

Steuersystem CITY MULTI

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Installationshandbuch

Für die Weitergabe an Händler und Vertragsfirmen



Deutsch

Nederlands

Русский

Český

Slovenský

Dansk

Magyar

Polski

Svenska

Български

Um eine korrekte Nutzung dieses Produktes zu gewährleisten, lesen Sie vor der Nutzung die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch.

Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Stellen Sie sicher, dass die CD-ROM, dieses Handbuch und die Einfache Betriebsanleitung an etwaige zukünftige Benutzer weitergegeben werden.

Damit eine sichere und richtige Bedienung der Fernsteuerung gewährleistet ist, muss die Fernsteuerung von einer qualifizierten Fachkraft eingebaut werden.

Kapitel 1. Installation

Dieses Installationshandbuch beschreibt das Installieren des Smart ME Controller zur Verwendung mit Gebäude-Klimagerätesystemen von Mitsubishi, dem direkten Erweiterungstyp der Klimaanlage-Innengeräte CITY MULTI (Typ „-A“ und später).

Bitte lesen Sie vor Beginn der Installation unbedingt dieses Installationshandbuch sowie das Anweisungshandbuch, die der Fernsteuerung beiliegen. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen könnte zu Schäden der Ausrüstung führen.

Entnehmen Sie Informationen zur Verkabelung und Installation der Klimageräte deren Installationshandbuch.

Überreichen Sie dieses Handbuch nach der Installation den Benutzern.

Beim Smart ME Controller handelt es sich um eine Art von ME-Fernsteuerung, die oft der Einfachheit halber als ME-Fernsteuerung bezeichnet wird.

1 Sicherheitsmaßnahmen

- Lesen Sie die folgenden Angaben zu Sicherheitsvorkehrungen vor der Installation.
- Halten Sie diese Sicherheitsmaßnahmen zur Gewährleistung der Sicherheit sorgfältig ein.

 WARNUNG	Weist auf die Gefahr einer tödlichen oder schweren Verletzung hin.
 VORSICHT	Weist auf die Gefahr einer schweren Verletzung oder Bauschäden hin.

- Übergeben Sie diese Anleitung nach dem Lesen dem Endbenutzer, welcher sie zur zukünftigen Bezugnahme aufbewahren sollte.
- Bewahren Sie diese Anleitung zur zukünftigen Bezugnahme auf, und ziehen Sie sie im Zweifelsfall zu Rate. Dieses Handbuch sollte den Personen zur Verfügung gestellt werden, die die Steuerung reparieren oder an einem anderen Ort einbauen. Stellen Sie sicher, dass das Handbuch an zukünftige Benutzer weitergereicht wird.

Alle Elektroarbeiten müssen von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen

WARNUNG

Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es größeren Mengen Öl, Dampf, organischen Lösungsmitteln, korrosiven Gasen wie schwefelhaltigen Gasen ausgesetzt ist oder an dem häufig saure/alkalische Lösungen oder Sprays verwendet werden. Diese Substanzen können die Leistung des Geräts beeinträchtigen oder bestimmte GerätekompONENTEN korrodieren, was in Stromschlag, Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Feuer resultieren kann.

Reinigen Sie die Steuerung nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um das Risiko von Kurzschlüssen, Kriechstrom, Stromschlägen, Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Brand zu reduzieren.

Bedienen Sie die Schalter und berühren Sie andere elektrische Teile nicht mit nassen Händen, um das Risiko von Stromschlägen, Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Brand zu reduzieren.

Stoppen Sie vor dem Sprühen von Chemikalien in der Nähe der Steuerung den Betrieb und decken Sie die Steuerung ab, um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren.

Stoppen Sie vor der Reinigung, Wartung oder Inspektion der Steuerung den Betrieb und schalten Sie die Stromversorgung aus, um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren.

Bringen Sie alle erforderlichen Abdeckungen ordnungsgemäß an, um Feuchtigkeit und Staub von der Steuerung fernzuhalten. Staub- und Wasseransammlungen können Stromschläge, Rauchbildung oder Feuer verursachen.

Halten Sie Kinder im Verlauf von Installations-, Inspektions- oder Wartungsarbeiten von der Steuerung fern, um das Risiko von Verletzungen zu reduzieren.

VORSICHT

Platzieren Sie keine entzündlichen Materialien in der Nähe der Steuerung bzw. verwenden Sie in ihrer Nähe keine entzündliche Sprays, um das Risiko eines Brands oder einer Explosion zu reduzieren.

Sprühen Sie keine Insektizide oder andere entzündliche Sprays direkt auf die Steuerung, um das Risiko ihrer Beschädigung zu reduzieren.

Berühren Sie das Touch-Panel nicht mit spitzen oder scharfen Gegenständen, um das Risiko von Stromschlägen oder Funktionsstörungen zu reduzieren.

Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten bestimmter Bauteile, um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren.

Um Verletzungen durch Glasscherben zu vermeiden, üben Sie keinen starken Druck auf die Glasteile aus.

Tragen Sie beim Arbeiten an der Steuerung Schutzausrüstung, um das Risiko von Verletzungen zu reduzieren.

Schauen Sie nicht direkt in das LED-Licht, da dies zu Verletzungen Ihrer Augen führen könnte.

Vorsichtsmaßnahmen während der Installation

WARNUNG

Installieren Sie die Steuerung nicht an einem Ort, an dem die Gefahr des Austretens von entzündlichem Gas besteht. Entzündliches Gas, das sich um die Steuerung ansammelt, kann sich entzünden und einen Brand oder eine Explosion verursachen.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Kunststoffbeutel stellen eine Erstickungsgefahr für Kinder dar.

Nehmen Sie entsprechende Sicherheitsmaßnahmen gegen Erdbeben vor, um durch die Steuerung verursachten Verletzungen vorzubeugen.

Installieren Sie die Steuerung auf einer flachen Oberfläche, die deren Gewicht tragen kann, um Verletzungen vorzubeugen.

VORSICHT

Installieren Sie die Steuerung nicht an einem Ort, der Wasser ausgesetzt ist oder in einer kondensierenden Umgebung, um das Risiko von Kurzschlüssen, Kriechstrom, Stromschlägen, Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Brand zu reduzieren.

Die Steuerung muss von qualifiziertem Personal gemäß den im Installationshandbuch detaillierten Anleitungen installiert werden.

Eine nicht ordnungsgemäße Installation kann in Stromschlägen oder Brand resultieren.

Drücken Sie beim Anbringen der Abdeckung und des oberen an das untere Gehäuse auf die Teile, bis sie mit einem Klick einrasten. Wenn sie nicht ordnungsgemäß einrasten, könnten sie herunterfallen und Verletzungen, eine Beschädigung der Fernsteuerung oder Funktionsstörungen verursachen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verkabelung

WARNUNG

Schließen Sie das Stromkabel nicht am Signalanschlussblock an, um das Risiko einer Beschädigung der Steuerung, von Funktionsstörungen, Rauchbildung oder Feuer zu reduzieren.

Sichern Sie die Kabel ordnungsgemäß in ihrer Position und verlegen Sie sie ausreichend lose, so dass keine Belastung der Anschlüsse vorliegt. Nicht ordnungsgemäß angeschlossene Kabel können brechen, sich überhitzen und Rauch oder Feuer verursachen.

Schalten Sie vor Beginn von Elektroarbeiten die Hauptstromversorgung aus, um das Risiko von Verletzungen oder Stromschlägen zu reduzieren.

Alle Elektroarbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker gemäß den örtlichen Vorschriften, Normen und den im Installationshandbuch detaillierten Anleitungen ausgeführt werden. Eine mangelnde Kapazität des Stromversorgungskreislaufs oder eine unsachgemäße Installation kann in Funktionsstörungen, Stromschlag, Rauch oder Feuer resultieren.

Verwenden Sie Kabel mit ordnungsgemäßen Nennwerten und einer angemessenen Strombelastbarkeit, um das Risiko von Kriechströmen, Überhitzung, Rauchbildung und Feuer zu reduzieren.

VORSICHT

Entfernen Sie Draht- und Hüllenreste zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Kurzschluss oder Funktionsstörungen vom Anschlussblock.

Verhindern Sie, dass die Kabel mit den Kanten der Steuerung in Kontakt geraten, um das Risiko von Kurzschlüssen, Kriechströmen, Stromschlägen oder Funktionsstörungen zu reduzieren.

Dichten Sie den Spalt zwischen den Kabeln und den Kabeleinführöffnungen zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Funktionsstörungen oder Feuer mit Kitt ab.

Sicherheitsvorkehrungen beim Umverlegen oder der Reparatur der Steuerung

WARNUNG

Die Steuerung darf nur von einer qualifizierten Fachkraft repariert oder umverlegt werden. Bauen Sie die Steuerung nicht auseinander und modifizieren Sie sie nicht. Eine unsachgemäße Installation oder Reparatur kann zu Verletzungen, Stromschlägen oder Brand führen.

VORSICHT

Berühren Sie die Leiterplatte weder mit Werkzeugen noch mit Ihren Händen und verhindern Sie, dass sich Staub auf ihr ansammelt, um das Risiko von Kurzschlüssen, Stromschlägen, Brand oder Funktionsstörungen zu reduzieren.

Zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen

Um Schäden an der Steuerung zu vermeiden, dürfen nur geeignete Werkzeuge zur Installation, Untersuchung oder Reparatur der Steuerung verwendet werden.

Diese Steuerung ist ausschließlich für die Verwendung mit dem Gebäudeverwaltungssystem von Mitsubishi Electric konzipiert.
Die Verwendung dieser Steuerung mit anderen Systemen oder zu anderen Zwecken könnte zu Funktionsstörungen führen.

Ergreifen Sie bei der Installation der Klimageräte in Krankenhäusern oder in mit Funkanlagen ausgestatteten Einrichtungen angemessene Maßnahmen gegen elektrische Störgeräusche. Wechselrichter, medizinische Hochfrequenz-ausrüstung oder Funkanlagen sowie Stromgeneratoren können die Funktion der Klimaanlage stören. Auch die Klimaanlage kann den Betrieb derartiger Anlagen durch die Erzeugung von elektrischen Störgeräuschen beeinträchtigen.

Verlegen Sie Strom- und Signalkabel zur Vermeidung von Funktionsstörungen nicht dicht nebeneinander und verlegen Sie sie nicht in derselben Metallkabelführung.

Entfernen Sie den Schutzfilm oder die Leiterplatte nicht vom Gehäuse, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, um eine Beschädigung der Steuerung zu verhindern.

Verwenden Sie einen Flachsraubendreher mit einer 4-5,5 mm (5/32-7/32 Zoll) breiten Klinge. Die Verwendung eines Schraubendrehers mit einer schmalen oder breiteren Klinge könnte das Steuerungsgehäuse beschädigen.

Um Schaden am Steuerungsgehäuse zu vermeiden, darf der Schraubendreher nicht mit Gewalt im Schlitz gedreht werden.

Verwenden Sie zum Reinigen der Steuerung kein Benzol, Verdünner oder chemisch behandelte Tücher, um Verfärbungen zu vermeiden. Reinigen Sie die Steuerung, indem Sie ein mildes Reinigungsmittel in Wasser geben, ein weiches Tuch damit befeuchten und die Steuerung abwischen. Entfernen Sie Reinigungsmittelreste mit einem feuchten Tuch und wischen Sie das Gerät am Ende mit einem trockenen Tuch ab.

Um Schäden an der Steuerung zu vermeiden, muss das Gerät gegen statische Elektrizität geschützt werden.

Verwenden Sie keine lötfreien Anschlüsse für den Anschluss von Kabeln am Anschlussblock. Lötfreie Anschlüsse könnten in Kontakt mit der Leiterplatte kommen und Funktionsstörungen verursachen oder die Abdeckung der Steuerung beschädigen.

Um Schäden an der Steuerung zu vermeiden, dürfen keine Löcher in die Steuerungsabdeckung gebohrt werden.

Installieren Sie die Fernsteuerung zur Vermeidung von Verformungen oder Funktionsstörungen nicht in direktem Sonnenlicht oder wo die Umgebungstemperatur 40 °C (104 °F) über- bzw. 0 °C (32 °F) unterschreiten kann.

Installieren Sie die Steuerung nicht an der Bedienfeldabdeckung.
Auf die Steuerung wirkende Vibrationen oder Stöße könnten die Steuerung beschädigen oder dazu führen, dass sie herunterfällt.

Halten Sie die Kabel mit Klemmen in Position, um zu verhindern, dass zu viel Zugspannung am Anschlussblock anliegt und die Kabel dadurch beschädigt werden.

Hängen Sie das obere Steuerungsgehäuse nicht über das Kabel auf, um Kabelbruch und Funktionsstörungen zu vermeiden.

Die mit dem Smart ME Controller beiliegende CD-ROM



WARNUNG

Die CD-ROM kann nur auf einem CD- oder DVD-Laufwerk abgespielt werden. Versuchen Sie nicht die CD-ROM auf einem Audio-CD-Player abzuspielen, da dies Ihre Ohren und/oder die Lautsprecher beschädigen könnte.

Die dem Smart ME Controller beiliegende CD-ROM enthält das Installationshandbuch und das Anweisungshandbuch.

Jedes Dokument ist im PDF-Format gespeichert.

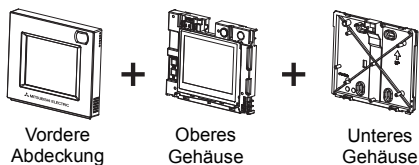
Zum Betrachten der Dokumente ist ein Computer erforderlich, auf dem Adobe® Reader® oder Adobe® Acrobat® installiert ist.

„Adobe® Reader®“ und „Adobe® Acrobat®“ sind eingetragene Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.

2 Teilebezeichnungen und mitgelieferte Teile

Die Verpackung enthält die folgenden Teile.

Teilebezeichnung	Menge
Fernsteuerung (vordere Abdeckung) *1	1
Fernsteuerung (oberes Gehäuse) *1	1
Fernsteuerung (unteres Gehäuse)	1
Rundkopf-Kreuzschlitzschrauben M4×30 *2	4
Holzschraube 4,1×16 *2 (für die direkte Wandmontage)	4
Installationshandbuch (dieses Handbuch)	1
Einfache Betriebsanleitung	1
CD-ROM (Installationshandbuch, Anweisungshandbuch)	1



*1 Die vordere Abdeckung ist bei Auslieferung bereits am Obergehäuse angebracht.

*2 Metrisches ISO-Schraubengewinde

*3 Das Fernsteuerungskabel liegt nicht bei.

3 Vor Ort bereitzustellende Teile/erforderliche Werkzeuge

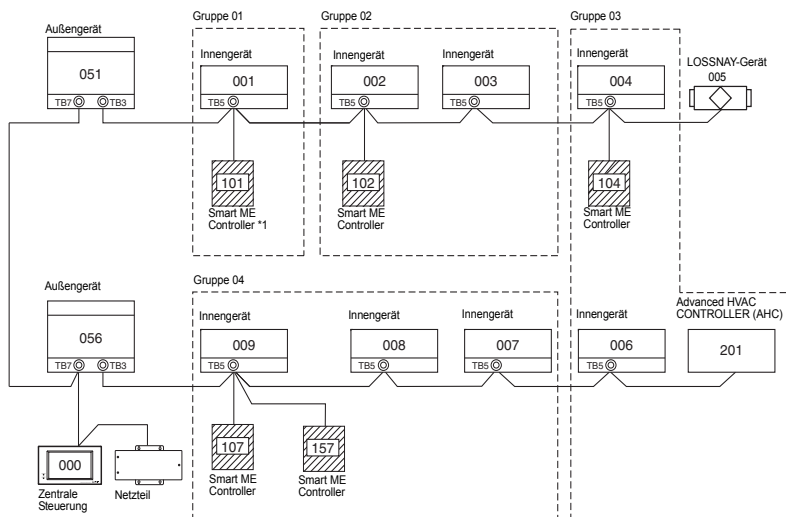
(1) Vor Ort bereitzustellende Teile

Teilebezeichnung	Menge	Hinweise
Doppelter Schaltkasten	1	Für die direkte Wandmontage nicht erforderlich
Dünne Metallführung	Nach Bedarf	
Sicherungsmuttern und Durchführungshülse	Nach Bedarf	
Kabelabdeckung	Nach Bedarf	Zum Verlegen des Fernsteuerungskabels entlang einer Wand erforderlich
Kitt	Nach Bedarf	
Hohlraumdübel	Nach Bedarf	
Fernsteuerungskabel (0,3 mm ² (AWG 22) umhülltes 2-adriges Kabel)	Nach Bedarf	Wenn die Länge des Fernsteuerungskabels 10 m (32 ft) überschreitet, verwenden Sie ein Kabel, das die folgenden Anforderungen erfüllt: CVVS: 1,25 mm ² (AWG-Standard 16) oder gleichwertig CPEVS: ø 1,2 mm (AWG-Standard 16) oder gleichwertig

(2) Erforderliche Werkzeuge

- Flachsraubendreher (Breite: 4-5,5 mm (5/32-7/32 Zoll))
- Messer oder Kneifzange
- Diverse Werkzeuge

4 Systemschaltplan



*1 Der Leistungsaufnahmekoeffizient des Smart ME Controller beträgt „0,5“ und der einer ME-Fernsteuerung (PAR-F27MEA) „0,25“.
Wenn viele Smart ME Controller vorhanden sind und die von ihnen benötigte Gesamtleistungsaufnahme die Stromversorgungskapazität des Außengeräts übersteigt, ist ein Übertragungsverstärker (PAC-SF46EPA) erforderlich.

Außengerät	Übertragungsverstärker	Innengerät	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: „7“ für die Modelle P200 und P250

(1) Kabel von der Fernsteuerung

- Schließen Sie dies an TB5 (Anschlussblock für das Innen-/Außengeräteübertragungskabel) eines beliebigen Innengeräts im gleichen M-NET-System an.
- Der Anschlussblock hat keine Polarität. Schließen Sie dies an die Anschlüsse M1 und M2 an.

(2) Betrieb in einer Gruppe (Gruppen 01, 02, 03 und 04)

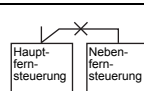
- Weisen Sie die niedrigste Adresse dem Hauptinnengerät der Gruppe zu. Für die Fernsteuerungsadresse sollte eine Nummer festgelegt werden, die der Hauptinnengeräteadresse plus 100 entspricht.

(3) Es können bis zu zwei Fernsteuerungen (Haupt- und Nebengerät) an ein Innengerät oder eine Innengerätegruppe angeschlossen werden.

- Schließen Sie die Haupt- und Nebenerfernsteuerungen auf die gleiche Weise an, wie oben unter (1) beschrieben.
- Achten Sie darauf, die Adressen der Haupt- und Nebenerfernsteuerung festzulegen. Für die Adresse der Nebenerfernsteuerung sollte eine Nummer festgelegt werden, die der Hauptinnengeräteadresse plus 150 entspricht.

⚠ VORSICHT

- Fernsteuerungen können nicht miteinander verkabelt werden. An den Anschlussblock der Fernsteuerung kann nur ein Kabel angeschlossen werden.
- Die ME- und MA-Fernsteuerung können nicht in der gleichen Gruppe angeschlossen werden.



5 Installationsverfahren

Diese Fernsteuerung ist für die Wandmontage vorgesehen. Sie kann entweder im Schaltkasten oder direkt an der Wand montiert werden. Bei der direkten Wandmontage können Kabel entweder von hinten oder von oben in die Fernsteuerung eingeführt werden.

(1) Auswahl des Installationsorts

Installieren Sie die Fernsteuerung (den Schaltkasten) an einem Ort, an dem die folgenden Bedingungen erfüllt werden.

- (a) Eine ebene Fläche
- (b) Ein Ort, an dem die Fernsteuerung die Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit genau messen kann
 - Sensoren zur Überwachung der Raumtemperatur sind am Innengerät und an der Fernsteuerung vorhanden. Wird die Raumtemperatur über den Sensor der Fernsteuerung gemessen, übernimmt die Hauptfernsteuerung diese Aufgabe. Befolgen Sie bei der Verwendung des Sensors an der Fernsteuerung die nachfolgenden Anleitungen.
 - Installieren Sie die Fernsteuerung zur genauen Überwachung der Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen und vom Luftauslass des Klimageräts entfernt.
 - Installieren Sie die Fernsteuerung an einem Ort, der dem Sensor die Messung der repräsentativen Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit erlaubt.
 - Installieren Sie die Fernsteuerung so, dass keine Kabel um ihren Temperatursensor herum verlegt sind und dass keine Hindernisse den Lufteinlass blockieren, denn anderenfalls kann der Sensor die Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit nicht präzise messen.
 - Nachdem die Steuerung für 60 Stunden einer hohen Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war (mehr als 80 % RH), wird der Luftfeuchtigkeitsmesswert um 3 % RH abweichen. Wenn die Umgebungsfeuchtigkeit unter 80 % RH fällt, nimmt die Abweichung wieder allmählich ab.
 - Installieren Sie die Steuerung nicht an einem Ort, der hohen Konzentrationen an Säuren, Laugen oder flüchtigen organischen Verbindungen ausgesetzt ist.
 - Wenn das Gerät längere Zeit Zigarettenrauch ausgesetzt ist, wird der Luftfeuchtigkeitsmesswert abweichen.
- (c) Installieren Sie die Fernsteuerung an einem Ort, an dem die Anwesenheit und Helligkeit ordnungsgemäß gemessen werden können.
 - Die Fernsteuerung ist mit einem Anwesenheitssensor und einem Helligkeitssensor ausgestattet. Jeder Sensor verfügt über eine Messzone.
 - Installieren Sie die Fernsteuerung an einem Ort, an dem diese Messzone den entsprechenden Zimmerbereich abdeckt.

Der Sensor kann eine Anwesenheit bis auf ca. 10 m (32 ft) erkennen.

Anwesenheitssensor

Horizontale Richtung

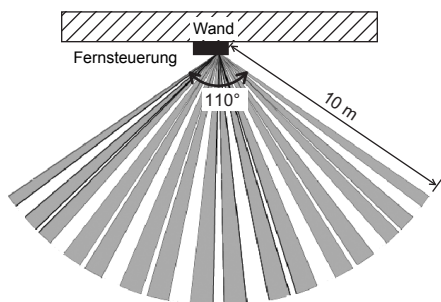


Abbildung 1

Vertikale Richtung

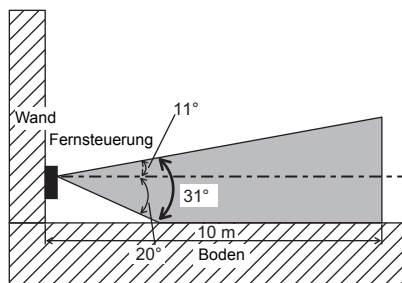


Abbildung 2

■: Messbereich

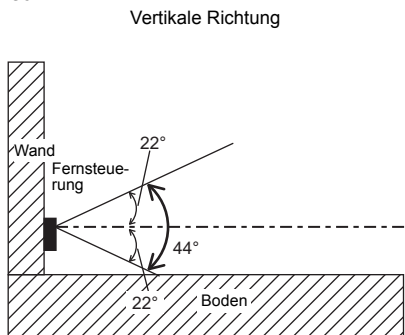
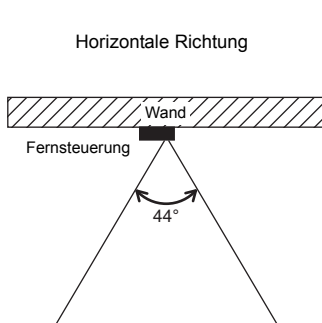
- * Ein spezifisches Merkmal von Anwesenheitssensoren besteht darin, dass sie sensibler auf Querbewegungen in dem mit ■ markierten Bereich reagieren, als auf gerade Bewegungen in Sensorrichtung.

Der Anwesenheitssensor erkennt eine Anwesenheit aufgrund des Temperaturunterschieds zwischen der sich in der Zone befindlichen Person und ihrer Umgebung.

Um genau zu sein, wird die Empfindlichkeit des Sensors in Bezug auf Personenbewegungen weiter verbessert, indem er innerhalb der Messzone Veränderungen in der von einem Objekt abgegebenen Menge an Infrarotlicht erkennt, einschließlich des menschlichen Körpers. Der Anwesenheitssensor erkennt eine Anwesenheit jedoch nur dann, wenn eine Bewegung vorhanden ist.

Der Sensor reagiert zudem weniger empfindlich auf eine Anwesenheit, wenn der Temperaturunterschied zwischen der Person und ihrer Umgebung gering ist.

- Wählen Sie den Installationsort sorgfältig, um eine falsche Erkennung zu vermeiden. Faktoren, die zu einer fehlerhaften Erkennung des Anwesenheitssensors beitragen:
- Direktes Sonnenlicht auf der Fernsteuerung
- Zufuhrluft wird direkt auf die Fernsteuerung geleitet
- Kamine in der Messzone
- Tragbare Heizkörper (zum Beispiele oszillierende Elektroheizer) in der Messzone
- Übermäßige Vibrationen oder heftige Stöße, die auf die Fernsteuerung einwirken
- Starkes elektrisches Rauschen
- Bewegung kleiner Tiere wie Katzen und Hunde



Vorsichtsmaßnahmen bei der Bedienung

- Halten Sie die Linse frei von Kratzern.
- Befestigen Sie keine Klebebänder oder Etiketten an der Linse.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um die Linse zu reinigen.

Wichtig

Installieren Sie die Fernsteuerung nicht an einem Ort, an dem ein großer Unterschied zwischen der Oberflächentemperatur der Fernsteuerung und der tatsächlichen Raumtemperatur besteht. Bei einem zu großen Unterschied ist unter Umständen keine angemessene Regelung der Raumtemperatur möglich.

Installieren Sie die Fernsteuerung zur Vermeidung von Verformungen oder Funktionsstörungen nicht in direktem Sonnenlicht, wo die Umgebungstemperatur 40 °C (104 °F) über- bzw. 0 °C (32 °F) unterschreiten kann, oder wo die relative Luftfeuchtigkeit 90 % über- bzw. 20 % unterschreiten kann.

Installieren Sie die Fernsteuerung zur Reduzierung des Risikos von Funktionsstörungen nicht an einem Ort, an dem Wasser oder Öl mit ihr in Kontakt geraten kann oder in kondensierenden bzw. korrosiven Umgebungen.

Installieren Sie die Fernsteuerung nicht direkt auf elektrisch leitfähigen Gegenständen wie zum Beispiel einer unbemalten Metallplatte.

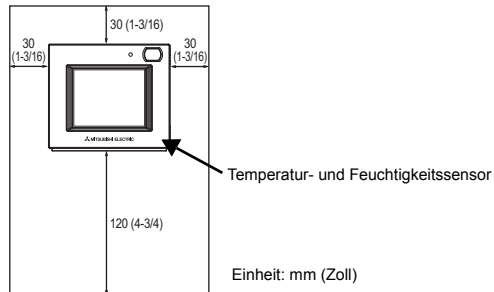
Um die Energiesparfunktion in einem System mit Haupt- und Nebenfjernsteuerung verwenden zu können, aktivieren Sie diese Funktion nur auf der Fernsteuerung, deren Abdeckungsbereich am größten ist.

(2) Installationsplatz

Lassen Sie unabhängig davon, ob die Fernsteuerung im Schaltkasten oder direkt an der Wand montiert wird, Platz um die Fernsteuerung wie im Bild unten dargestellt. Unzureichender Platz erschwert den Ausbau der Fernsteuerung.

Belassen Sie zudem einen Bedienungsbereich vor der Fernsteuerung.

Erforderlicher freier Bereich um die Fernsteuerung



(3) Installationsarbeiten

Wichtig

Seien Sie bei der Handhabung von Leiterplatten vorsichtig, um Beschädigungen aufgrund von statischer Elektrizität zu vermeiden. Obwohl die Leiterplatte mit einer Isolierfolie bedeckt ist, liegen Teile von ihr frei. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Finger nicht mit der Leiterplatte in Kontakt geraten.

Die Fernsteuerung kann entweder im Schaltkasten oder direkt an der Wand montiert werden. Führen Sie die Installation entsprechend den Anweisungen aus.

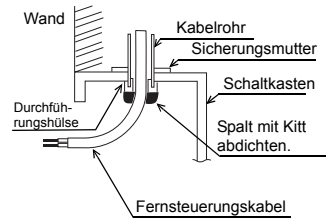
① Bohren Sie ein Loch in die Wand.

■ Installation in einem Schaltkasten

- Bohren Sie ein Loch in die Wand und montieren Sie den Schaltkasten an der Wand.
- Verbinden Sie den Schaltkasten mit dem Kabelrohr.

■ Direkte Wandmontage

- Bohren Sie ein Loch in die Wand und führen Sie das Kabel durch das Loch.
- * Wenn das Fernsteuerungskabel entlang der Wand verlegt wird, ist kein Kabelzugangsloch erforderlich.



② Versiegeln Sie das Kabelzugangsloch mit Kitt.

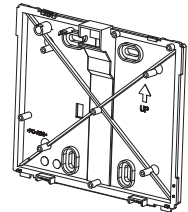
■ Installation in einem Schaltkasten

- Dichten Sie die Einführöffnung für das Fernsteuerungskabel an der Verbindungsstelle von Schaltkasten und Kabelrohr mit Kitt ab.

Dichten Sie den Spalt zwischen den Kabeln und den Kabeleinführöffnungen zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Funktionsstörungen oder Feuer mit Kitt ab.

③ Bereiten Sie das untere Gehäuse der Fernsteuerung vor.

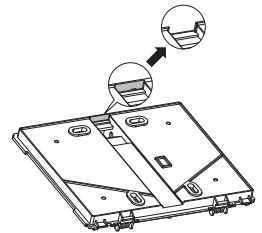
- * Nehmen Sie die folgenden Schritte nur bei einer direkten Wandinstallation vor, wenn dabei das Fernsteuerungskabel entlang einer Wand geführt wird.



- Schneiden Sie den dünnwandigen Bereich der Abdeckung (den schattierten Bereich im Bild rechts) mit einem Messer oder einer Kneifzange aus.

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass die Lochränder glatt sind und die Kabel nicht beschädigen können.



④ Montieren Sie das untere Gehäuse.

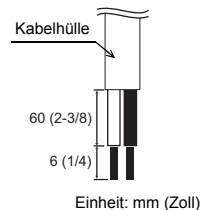
- Entfernen Sie die Kabelhülle wie in der Abbildung rechts dargestellt und legen Sie das Fernsteuerungskabel hinter dem unteren Gehäuse. Montieren Sie das untere Gehäuse.

■ Installation in einem Schaltkasten

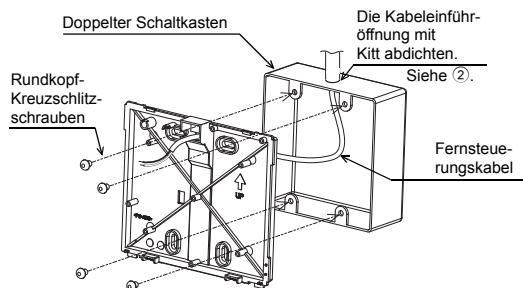
- Verschrauben Sie mindestens zwei Ecken des Schaltkastens.

■ Direkte Wandmontage

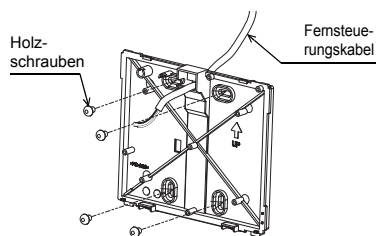
- Verschrauben Sie mindestens zwei Ecken der Fernsteuerung.
- Die linke obere und die rechte untere Ecke der Fernsteuerung (von der Vorderseite aus betrachtet) müssen sicher befestigt werden, um ein Abheben zu vermeiden. (Verwenden Sie einen Molly-Dübel etc.)



■ Installation in einem Schaltkasten



■ Direkte Wandmontage



Wichtig

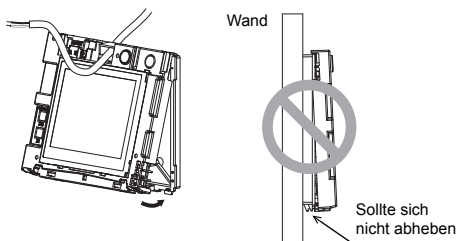
Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, um eine Beschädigung der Steuerung zu verhindern.

Um Schäden an der Steuerung zu vermeiden, dürfen keine Löcher in die Steuerungsabdeckung gebohrt werden.

⑤ Montieren Sie das obere Gehäuse auf dem unteren Gehäuse.

Oben am oberen Gehäuse befinden sich zwei Befestigungszungen.

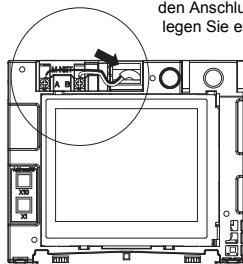
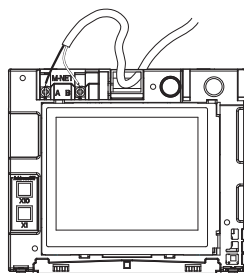
Haken Sie diese beiden Zungen in das untere Gehäuse ein und drücken Sie auf das obere Gehäuse, bis es in seiner Position einrastet. Vergewissern Sie sich, dass das Gehäuse sicher angebracht ist und nicht abgehoben wird.



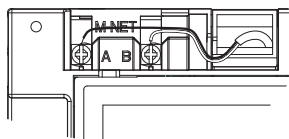
* Bei Auslieferung ist die vordere Abdeckung schon am oberen Gehäuse befestigt. Nehmen Sie die vordere Abdeckung vom oberen Gehäuse ab, bevor Sie das obere Gehäuse an der Wand installieren. Siehe „① Abnehmen der vorderen Abdeckung“ auf Seite 14.

⑥ Schließen Sie das Fernsteuerungskabel am Anschlussblock am oberen Gehäuse an.

Schließen Sie das Fernsteuerungskabel an den Anschlussblock an.



Schließen Sie das Kabel an den Anschlussblock an und legen Sie es in die Nut ein.



Entfernen Sie Draht- und Hüllenreste zur Reduzierung des Risikos von Stromschlag, Kurzschluss oder Funktionsstörungen vom Anschlussblock.

Wichtig

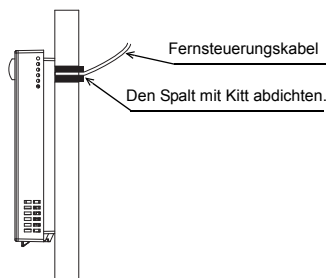
Verwenden Sie keine lötfreien Anschlüsse für den Anschluss von Kabeln am Anschlussblock.

Lötfreie Anschlüsse könnten in Kontakt mit der Leiterplatte kommen und Funktionsstörungen verursachen oder die Abdeckung der Steuerung beschädigen.

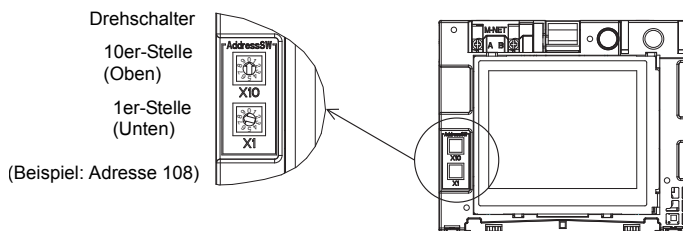
Halten Sie die Kabel mit Klemmen in Position, um zu verhindern, dass zu viel Zugspannung am Anschlussblock anliegt und die Kabel dadurch beschädigt werden.

* Nehmen Sie die folgenden Schritte nur bei einer direkten Wandinstallation vor, wenn dabei ein Loch in die Wand gebohrt wird.

- Dichten Sie die Öffnung, durch die das Kabel eingeführt wurde, mit Kitt ab.



⑦ Legen Sie die M-NET-Adressen fest.



	Adressbereich	Adresseneinstellmethode
Hauptfernsteuerung	101 bis 150	Adresse, die der kleinsten Adresse der Gruppe entspricht, plus 100
Nebenfernsteuerung	151 bis 200	Adresse, die der kleinsten Adresse der Gruppe entspricht, plus 150

Drehschaltereinstellung	Adresse
01 bis 99	101-199, wobei die 100er-Stelle automatisch auf 1 gesetzt wird
00	200

* Die Werkseinstellung des Drehschalters ist 01.

** Die M-NET-Adresse kann geändert werden, während die Steuerung ein- oder ausgeschaltet ist. Der Bildschirm wechselt zum [Start]-Bildschirm. Die Gruppeninformationen für Innengeräte und AHC-Geräte werden gelöscht, die restlichen Informationen jedoch beibehalten.

Wichtig

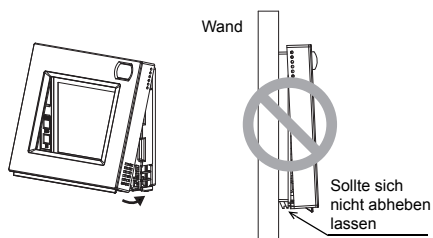
Um die Adresse einzustellen, drehen Sie den Drehschalter mit einem Präzisionsschlitzschraubendreher [(-), 2,0 mm (1/16 Zoll) (B)] auf ein Drehmoment von weniger als 19,6 N, damit Beschädigungen an den Drehschaltern vermieden werden.

⑧ Befestigen Sie die vordere Abdeckung am oberen Gehäuse.

Oben an der vorderen Abdeckung befinden sich zwei Befestigungszungen. Haken Sie diese beiden Zungen in das obere Gehäuse ein und drücken Sie auf die vordere Abdeckung, bis sie in ihrer Position einrastet. Vergewissern Sie sich, dass das Gehäuse sicher angebracht ist und nicht abgehoben wird.

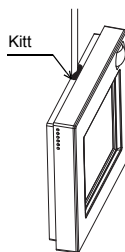
Wichtig

Drücken Sie beim Anbringen der vorderen Abdeckung am oberen Gehäuse, so lange auf die Abdeckung, bis beide mit einem Klickgeräusch in ihrer Position einrasten. Wenn sie nicht ordnungsgemäß einrasten, könnten sie herunterfallen und Verletzungen, eine Beschädigung der Fernsteuerung oder Funktionsstörungen verursachen.



■ Direkte Wandmontage (wenn das Kabel entlang der Wand verlegt wird)

- Führen Sie das Kabel durch das Zugangsloch an der Oberseite der Fernsteuerung.
- Versiegeln Sie den ausgebrochenen Bereich der Abdeckung mit Kitt.
- Verwenden Sie eine Kabelabdeckung.



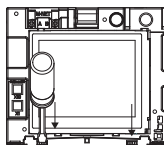
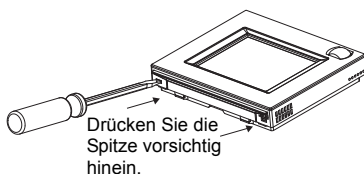
Die Installation ist abgeschlossen.
Folgen Sie bei der Demontage den unten stehenden Anweisungen.

• Abnehmen der vorderen Abdeckung und des oberen Gehäuses

① Abnehmen der vorderen Abdeckung

Setzen Sie einen Flachschraubendreher (mit einer 5,5 mm (7/32 Zoll) breiten Klinge oder kleiner) in eine der beiden Zungen unten an der Fernsteuerung ein, wie in der Abbildung rechts dargestellt.

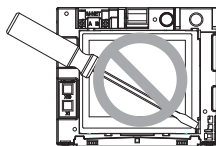
Drücken Sie die Spitze des Flachschraubendrehers vorsichtig in die in der Abbildung dargestellten Pfeilrichtung, um die obere Abdeckung abzuheben.



② Abnehmen des oberen Gehäuses

Setzen Sie einen Flachschraubendreher (mit einer 5,5 mm (7/32 Zoll) breiten Klinge oder kleiner) in eine der beiden Zungen vorn an der Fernsteuerung ein, wie in der Abbildung rechts dargestellt.

Drücken Sie die Spitze des Flachschraubendrehers in die in der Abbildung dargestellten Pfeilrichtung, um das obere Gehäuse abzuheben.



Wichtig

Verwenden Sie einen Flachschraubendreher mit einer 4-5,5 mm (5/32-7/32 Zoll) breiten Klinge. Die Verwendung eines Schraubendrehers mit einer schmaleren oder breiteren Klinge könnte das Steuerungsgehäuse beschädigen.

Um Schaden am Steuerungsgehäuse zu vermeiden, darf der Schraubendreher nicht mit Gewalt im Schlitz gedreht werden.

Um Schaden an der Steuerplatine zu vermeiden, muss der Schraubendreher vorsichtig in den Spalt eingeführt werden.

- **Es kann zu einer Abweichung zwischen der an der Wand gemessenen Raumtemperatur und der tatsächlichen Raumtemperatur kommen.**

Beim Vorliegen der folgenden Bedingungen wird das Messen über den Temperatursensor des Innengeräts empfohlen:

- Die Luftzirkulation am Ort ist schlecht.
- Zwischen der Wandtemperatur und tatsächlichen Raumtemperatur besteht ein großer Unterschied.
- Die Wandrückseite ist der Freiluft direkt ausgesetzt.

HINWEIS: Ändert sich die Temperatur schnell, kann sie ggf. nicht akkurat gemessen werden.
--

- **Entnehmen Sie Details zu den Temperatursensoreinstellungen dem folgenden Handbuch: Installationshandbuch für City Multi-Innengeräte.**
- **Bei Auslieferung ist eine Schutzfolie auf dem Bedienfeld der vorderen Abdeckung angebracht.**
Entfernen Sie vor der Verwendung die Schutzfolie auf dem Bedienfeld.

Kapitel 2. Grundeinstellung

Dieses Kapitel enthält Informationen zu den zum Installationszeitpunkt vorzunehmenden Einstellungen. Bitte lesen Sie die Anleitungen sorgfältig durch und nehmen Sie die Einstellungen entsprechend vor. Anleitungen zum Installieren der Fernsteuerung sind in Kapitel 1 „Installation“ enthalten und Anleitungen zum Anschließen des Steuerungskabels an die Klimageräte bzw. zum Installieren der Klimageräte sind in den Installationshandbüchern für die Klimageräte enthalten. Vergessen Sie bitte nicht, alle Handbücher nach Abschluss der Installation den Endanwendern auszuhändigen.

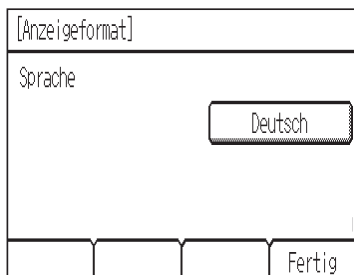
1 Grundeinstellungen

(1) Anfängliche Starteinstellungen

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Steuerung zunächst, dass die Steuerung sowie die Innen- und Außengeräte ordnungsgemäß entsprechend den in den jeweiligen Handbüchern detaillierten Anleitungen installiert worden sind. Schalten Sie die Steuerung und die Geräte ein.

- Dieses Handbuch ist für die erstmalige Inbetriebnahme nach der Auslieferung des Geräts aus dem Werk bestimmt. Selbst wenn die Einstellung nur ein einziges Mal geändert wurde, wird das unten erläuterte Popup-Fenster bzw. der Einstellungsbildschirm möglicherweise nicht angezeigt.

(a) Der Sprachen-Bildschirm wird angezeigt.



- ① Berühren Sie die entsprechende Taste, um die gewünschte Sprache zu wählen.
- ② Berühren Sie die [Fertig]-Taste.

(b) Der Startbildschirm wird angezeigt.



[Fall 1] Grundeinstellung (einschließlich der Einstellungen, die zum Zeitpunkt des Anschlusses der Systemsteuerung vorgenommen werden)

Der Bildschirm kehrt nach einer gewissen Zeitdauer automatisch zur STARTSEITE zurück.

Ändern Sie die Grundeinstellungen nach Bedarf. (Siehe Abschnitt 2 „Service-Menü“.)

*Dieser Bildschirm wird nicht angezeigt, wenn die Grundeinstellung schon abgeschlossen wurde.

[Fall 2] Manuelle Einrichtung über die Steuerung

Berühren Sie die [Setup]-Taste, um zum [Setup]-Bildschirm zu gelangen.

Wenn Sie die Einstellungen für „Gruppeneinstellung“ und „LOSSNAY-Kopplung“ beendet haben, berühren Sie [Zurück], um das System neu zu starten und zur Startseite zu rückzukehren. Es kann etwa 7 Minuten dauern, bis der Bildschirm [Externe Geräte] aufgerufen werden kann.

(2) Setup-Bildschirm

(a) Gruppeneinstellung

Verwenden Sie diesen Bildschirm zum Registrieren von Innengeräten und dem AHC, die von der Steuerung gesteuert werden sollen.

[Gruppeneinstellung]			
IC	Adresse	▼ 001 ▲	⚠
001 002 003 004	Einheit	IC	
005 006 007 008	Funktion	Eins	Ent.
009 010 011 012			
013 014 015 016			
AHC 201			
Zurück			

- ① Wählen Sie ein Innengerät oder eine AHC-Adresse im [Adresse]-Feld.

Anzahl der Geräte, die registriert werden können.

Innengeräte: max. 16 Geräte

AHC: max. 1 Gerät

* Der AHC kann nicht von der Steuerung gesteuert werden, außer wenn Innengeräte mit dem System registriert sind.

- ② Berühren Sie die [Eins]-Taste, um die Adresse zu registrieren und [Ent.], um sie zu löschen.
 - Erfolgreiches Registrieren/Löschen von Adressen: Die registrierten Adressen werden auf der linken Bildschirmseite angezeigt. Gelöschte Adressen werden nicht länger auf dem Bildschirm angezeigt.
 - Fehler: „Anfrage abgelehnt.“ oder „Kann nicht verbunden werden.“ wird angezeigt.

(b) LOSSNAY-Kopplung

Verwenden Sie diese Funktion zum Koppeln des Betriebs von Innen- und LOSSNAY-Geräten.

[LOSSNAY-Kopplung]			Menü	
001 IC 007 IC	Adresse 1	▼ 001 ▲	⚠	
002 IC 008 IC	Adresse 2	▼ 013 ▲	⚠	
003 IC 009 IC	Funktion	Eins	Best	Ent.
004 IC 010 IC				
005 IC 011 IC				
006 IC 012 IC				
Zurück				

- ① Zum Registrieren von LOSSNAY-Geräten
Wählen Sie die Innengeräteadresse im Bereich „Adresse 1“. Wählen Sie die Adresse des gekoppelten LOSSNAY-Geräts im Bereich „Adresse 2“. Drücken Sie die [Eins]-Taste, um die Einstellung zu speichern.
- ② Zum Suchen nach einer gekoppelten Einstellung
Drücken Sie die [Best]-Taste, damit in der linken Spalte die Adressen der Geräte angezeigt werden, die mit dem Gerät gekoppelt wurden, dessen Adresse im Bereich „Adresse 1“ eingestellt wurde.
- ③ Zum Löschen der Koppelungseinstellungen
Wählen Sie nach Schritt ② oben die Adresse aus, die im Bereich „Adresse 2“ gelöscht werden soll und drücken Sie dann die [Ent.]-Taste.

Wenn der Einstell- oder Löschvorgang erfolgreich abgeschlossen wurde, wird „Abgeschlossen“ unter dem [Funktion]-Feld auf dem Bildschirm angezeigt.

Wenn der Einstell- oder Löschvorgang fehlgeschlagen ist, wird „Anfrage abgelehnt.“ unter dem [Funktion]-Feld auf dem Bildschirm angezeigt.

(c) Nach Verbindungsinformationen suchen

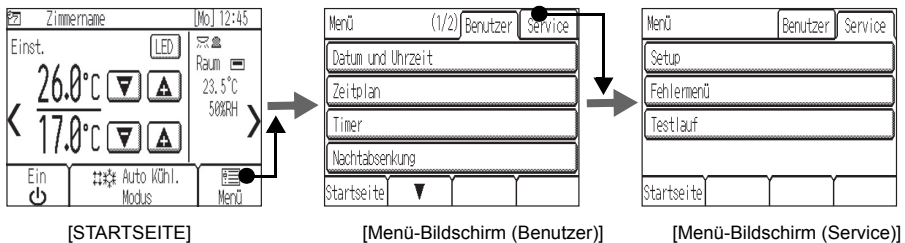
Verwenden Sie diesen Bildschirm zum Festlegen eines Geräts und zur Suche nach den Steuerungen, die mit diesem Gerät verbunden sind.

[Nach Verbindungsinfo. suchen]		
001 IC	Adresse	▼ 051 ▲
002 IC		
003 IC		
004 IC		
005 IC		
006 IC		
Funktion		Best
Zurück		

- ① Wählen Sie eine Adresse im [Adresse]-Feld.
 - ② Berühren Sie die [Best]-Taste, um nach den gekoppelten Geräten zu suchen.
Die Ergebnisse werden in der linken Spalte angezeigt.
(Wenn mehrere Geräte gefunden wurden und deren Adressen nicht auf die erste Seite passen, wird diese Anzeige auf den folgenden Seiten fortgesetzt.)
- Fehler bei der Suche:
„Anfrage abgelehnt.“ wird angezeigt.

Berühren Sie nach dem Abschluss der Einstellungen die [Zurück]-Taste im [Setup-Bildschirm]. Die Meldung „Die Information des Klimageräts wird abgerufen“ wird angezeigt, und anschließend kehrt der Bildschirm zur STARTSEITE zurück. Damit ist das Setup abgeschlossen.
Rufen Sie das Service-Menü über die STARTSEITE auf, um Einstellungen für andere Elemente wie gewünscht vorzunehmen.

2 Service-Menü



Ein Passwort ist erforderlich, um den Menübildschirm (Service) oder einige Einstellungen im Menübildschirm (Benutzer) aufzurufen.

- Das Servicepasswort ist anfänglich auf „9999“ eingestellt. Das Benutzerpasswort ist anfänglich auf „0000“ eingestellt. Ändern Sie das Passwort nach Bedarf ab, um einen unbefugten Zugriff zu unterbinden.
- Stellen Sie sicher, dass das Passwort dem Wartungs- und sonstigem erforderlichen Personal bekannt ist.
- Das Passwort kann zu jeder beliebigen 4-stelligen Zahl geändert werden. Geben Sie im [Anmelde-Bildschirm] das alte Passwort ein, berühren Sie die [Ändern]-Taste, und geben Sie ein neues Passwort ein.
- Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie sich mit dem Hauptpasswort anmelden.
Hauptpasswort und Benutzerpasswort: 1056

■ Servicemenüpunkte

Punkt	Details	Beschreibung	Einstellung	Standard
(1) Setup	(a) Gruppeneinstellung	Dient zum Vornehmen von Gruppeneinstellungen für Innengeräte und ein AHC.	Siehe Abschnitt 1 „Grundeinstellungen“ (2) „Setup-Bildschirm“.	–
	(b) LOSSNAY-Kopplung	Dient zum Aktivieren der Koppelungseinstellungen zwischen den Innen- und LOSSNAY-Geräten.		
	(c) Nach Verbindungsinformationen suchen	Dient zum Suchen und Anzeigen von Geräten, die an ein bestimmtes Gerät angeschlossen sind.		
	(d) Kühlen-/Heizenanzeige	Dient zum Ein- oder Ausblenden des Betriebsartsymbols (Kühlen/Heizen) auf der STARTSEITE, während die Geräte im Auto-Modus betrieben werden.	Wählen Sie zwischen „Einblenden“/ „Ausblenden“.	Auto: Einblenden
	(e) Temperatursensor-Korrektur	Dient zum Korrigieren der Werte des eingebauten Temperatursensors. *1	Stellen Sie den Korrekturwert ein. (-5 °C - +5 °C) (-10 °F - +10 °F)	Korrektur: 0,0 °C (0 °F)
	(f) Feuchtigkeits-sensor-Korrektur	Dient zum Korrigieren der Werte des eingebauten Feuchtigkeitssensors.	Stellen Sie den Korrekturwert ein. (-10 % - +10 %)	Korrektur: 0 %
	(g) Zimmername	Dient zum Eingeben des Zimmernamens (max. 16 Zeichen). Die hier eingegebenen Namen erscheinen auf der STARTSEITE.	Verwenden Sie eine Kombination aus Groß- und Kleinbuchstaben, Zahlen und Symbolen.	Leer
	(h) Telefonnummer	Dient zum Eingeben der Telefonnummer des Wartungspersonals (max. 13 Ziffern). Diese Nummer wird im Fehlerfall auf dem eingeblendeten Fehlerbildschirm angezeigt.	Verwenden Sie Ziffern und Bindestriche.	Leer
	(i) Innengeräte-funktions-einstellung	Dient zum Vornehmen von Einstellungen für die Innengeräte über die Steuerung. * Entnehmen Sie detaillierte Angaben zu den Einstellpunkten dem Innengerät-Installationshandbuch.	Wird später näher erläutert	–
	(j) LED-Farbanpassung	Dient zum Anpassen der LED-Anzeigefarbe. *2	Stellt den Farbanteil von R (Rot), G (Grün) und B (Blau) ein.	Blau: R, G, B=0, 0, 100 Hellblau: R, G, B=0, 40, 60 Lila: R, G, B=40, 0, 100 Rot: R, G, B=100, 0, 0 Pink: R, G, B=80, 20, 40 Orange: R, G, B=100, 40, 0 Gelb: R, G, B=60, 80, 0 Grün: R, G, B=0, 100, 0 Zitronengelb: R, G, B=40, 100, 0 Weiß: R, G, B=80, 100, 40
	(k) Fernbedienung zurücksetzen	Dient zum Zurücksetzen des Speichers der Fernsteuerung. *3	Berühren Sie die Reset-Taste.	–
	(l) AHC-Portname *4	Dient zum individuellen Anpassen des AHC-Portnamens (max. 20 Zeichen). Diese Namen können auf die Standardbezeichnung zurückgesetzt werden.	Eins-Taste: Wechselt zum Bildschirm für die Umbenennung des AHC-Portnamens. Reset-Taste: Setzt alle Portnamen auf ihre Standardbezeichnungen zurück.	Leer

Punkt	Details		Beschreibung	Einstellung	Standard
(2)	Fehlermenü	(a) Selbst-diagnose	Dient zur Überprüfung der Fehlerchronik des gewünschten Geräts und zum Zurücksetzen der Fehlerchronik.	Stellt die Überwachungsziele ein und zeigt die Fehlerchronik an. Reset-Taste: Löscht die Fehlerchronik.	–
(3)	Testlauf		Dient zum Testen der Klimageräte. (mit Ausnahme des AHC) Die Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Innengeräts wird während des Testlaufs angezeigt. Der Testlauf wird automatisch nach zwei Stunden beendet.	Testlauf Zeigt die Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Innengeräts mit der festgelegten Adresse an.	–

*1 Diese Einstellung wird nicht wirksam, wenn der Temperatursensor des Innengeräts aktiviert ist.

*2 Die LED zeigt den Betriebsstatus der Klimageräte farbig an. Siehe „LED-Anzeige“ im Anweisungshandbuch.

*3 Alle Einstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.

*4 Der AHC-Portname wird nicht angezeigt, wenn kein AHC-Gerät in der Gruppe registriert ist.

[Datensicherung während eines Stromausfalls]

Alle Daten mit Ausnahme der Punkte (1)-(k) Fernbedienung zurücksetzen und (3) Testlauf sind nichtflüchtig, das heißt, sie werden selbst während eines Stromausfalls gesichert.

Die Daten für die Punkte (1)-(a), (b), (c), (i) und (2)-(a) werden auf der Klimageräteseite gesichert.

(1) Setup-Menü

- (a) Gruppeneinstellung
Siehe Abschnitt 1 „Grundeinstellungen“ (2) „Setup-Bildschirm“.
- (b) LOSSNAY-Kopplung
Siehe Abschnitt 1 „Grundeinstellungen“ (2) „Setup-Bildschirm“.
- (c) Nach Verbindungsinformationen suchen
Siehe Abschnitt 1 „Grundeinstellungen“ (2) „Setup-Bildschirm“.
- (d) Kühlen-/Heizenanzeige

[Kühlen-/Heizenanzeige]		Menü	
Auto		Einblenden	
Zurück			Fertig

(e) Temperatursensor-Korrektur

[Temperatursensor-Korr.]		Menü	
Derzeitige Raumtemp.		21.5°C	
Korrektur	▼	1.0°C	▲
Zurück			Fertig

* Die Temperatur im [Derzeitige Raumtemp.] Feld verweist auf die vom eingebauten Temperatursensor der Fernsteuerung gemessene Temperatur.

** Wenn der Korrekturwert geändert wird, dauert es eventuell bis zu 1 Minute, bis die Änderung auf der Temperaturanzeige der Startseite übernommen wird.

(f) Feuchtigkeitssensor-Korrektur

[Feuchtigkeitssensor-Korr.]		Menü	
Derzeitige Feuchtig.		20%	
Korrektur	▼	10%	▲
Zurück			Fertig

* Die Luftfeuchtigkeit im [Derzeitige Feuchtig.] Feld verweist auf die vom eingebauten Feuchtigkeitssensor der Fernsteuerung gemessene Luftfeuchtigkeit.

(g) Zimmername

[Zimmername]										Menü	
[]										< > Ent ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AEB					
Zurück		▼				Fertig					

(max. 16 Zeichen)

(h) Telefonnummer

[Telefonnummer]										Menü	
0-12-345-6789										< > Ent	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Zurück						Fertig					

(max. 13 Ziffern)

(i) Innengerätefunktionseinstellung

[Innengerätefunktionseinst.]										Menü	
M-NET-Adresse						▼ 001 ▲					
Funktionsnummer						▼ 100 ▲					
Funktionseinstellung						▼ 1 ▲					
Funktion						Eins Best					
Zurück											

- ① Geben Sie die Innengeräteadresse in das [M-NET-Adresse]-Feld ein. (Bei der Wahl von [Grp] werden alle Innengeräte, die von der Steuerung gesteuert werden, ausgewählt.)
- ② Wählen Sie die gewünschte Funktionsnummer im [Funktionsnummer]-Feld.
- ③ Berühren Sie die [Best]-Taste, um die aktuellen Einstellungen zu bestätigen. Die Innengeräte übernehmen die derzeitigen Einstellungen und die Ergebnisse werden im [Funktionseinstellung]-Feld angezeigt.
- ④ Wählen Sie die Nummer*, die der gewünschten Funktion entspricht und im [Funktionseinstellung]-Feld konfiguriert werden soll.
 - * Entnehmen Sie Details den mitgelieferten Bedienungsanleitungen des Innengeräts.
- ⑤ Berühren Sie die [Eins]-Taste, um die Einstellungen im Innengerät zu speichern.
 - Erfolgreicher Abschluss:
„Abgeschlossen“ wird angezeigt.
 - Fehler:
„Anfrage abgelehnt.“ wird angezeigt.

(j) LED-Farbanpassung

[LED-Farbanpassung]		Menü	
Farbe		Weiß	
Rot	▼ 042 ▲		
Grün	▼ 070 ▲		
Blau	▼ 028 ▲		
Zurück		Reset	Fertig

R (Rot), G (Grün), B (Blau): „+“...Dunkler, „-“...Heller

Reset: Stellt die Standardeinstellungen für die Anzeigefarbe wieder her.

(k) Fernbedienung zurücksetzen

[Fernbedienung zurücksetzen]		Menü	
Fernbedienungseinstellungen werden zurückgesetzt.			
Zurück			Reset

(l) AHC-Portname

>> AHC-Portname		(1/4) Menü	
D001 Heizer 1	Bearbei.		
D002 Heizer 2	Bearbei.		
D003 Befeuchter	Bearbei.		
D004 Lüfter	Bearbei.		
Zurück	▼		Reset

[AHC-Portname]		Menü	
"		<	> Ent ABC
a	b	c	d e f abc
g	h	i	j k l ()
m	n	o	p q r A&B
Zurück	▼		Fertig

(max. 20 Zeichen)

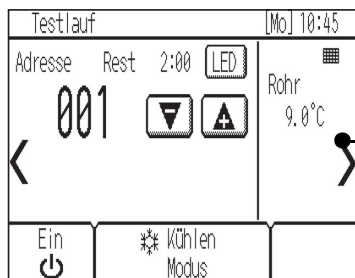
(2) Fehlermenü
(a) Selbstdiagnose

[Selbstdiagnose]		Menü	
M-NET-Adresse		001	
Zurück			Bestätigen

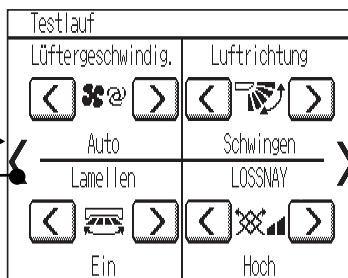


[Selbstdiagnose]		Menü	
M-NET-Adresse	001		
Fehlercode	1302		
Gerät	0C		
Geräteadresse	051		
Zurück			Reset

(3) Testlauf



[Testlaufbildschirm]



[Innengerät-Einstellbildschirm]

- Lesen Sie den Abschnitt über den Testlauf im Innengerät-Installationshandbuch, bevor Sie einen Testlauf durchführen.
- Während des Testlaufs wird der Betrieb der Innengeräte im Status Thermo-EIN erzwungen. Mit Ausnahme der Solltemperatur stehen alle normalen Betriebsfunktionen während des Testlaufs zur Verfügung.
- Indem die Adresse eines anderen Innengeräts ausgewählt wird, kann deren Flüssigkeitsleitungstemperatur überwacht werden.
- Der Testlauf wird automatisch nach zwei Stunden beendet.

* Wenn der AHC über die Steuerung gesteuert wird.

Um den Betriebsstatus des AHC zu überwachen, berühren Sie die [<]-Taste im [Testlauf]-Bildschirm und rufen Sie den [Externe Geräte]-Bildschirm auf.

Um die Feuchtigkeitseinstellung des Befeuchters einzustellen (wenn einer an den AHC angeschlossen ist), berühren Sie die [>]-Taste im [Innengeräteeinstellung]-Bildschirm.

Technische Daten			
Stromquelle		17-32 V Gleichstrom *1 (nur für den Anschluss an M-NET)	Wird mit dem M-NET-Übertragungskabel über die Außengeräte mit Strom versorgt. Der Leistungsaufnahmekoeffizient*2 des Smart ME Controller beträgt „0,5“.
Betriebsbedingungen	Temperatur	Betriebstemperaturbereich	0 °C - +40 °C (+32 °F - +104 °F)
		Lagertemperaturbereich	-20 °C - +60 °C (-4 °F - +140 °F)
	Feuchtigkeit	20 % - 90 % RH (nicht kondensierend)	
Gewicht		0,3 kg (11/16 lbs)	
Externe Abmessungen (B x H x T)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) mm 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) Zoll * Die Werte in Klammern verweisen auf die Größe einschließlich vorstehender Teile.	

*1 Nicht für die Verwendung mit einem generischen Gleichstromversorgungsgerät.

*2 Der „Leistungsaufnahmekoeffizient“ ist ein Koeffizient zur Berechnung der relativen Leistungsaufnahme der Geräte, die über das M-NET-Übertragungskabel mit Strom versorgt werden. Siehe Abschnitt 4 „Systemschaltplan“ in Kapitel 1 in dieser Anleitung.

Hinweis:

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnumgebung gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzen ab. Wenn das System nicht gemäß den Anweisungen installiert und betrieben wird, kann eine Störung des Radioempfangs auftreten.

Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenz vorkommen wird. Sollte dieses Gerät schädliche Interferenzen für den Rundfunk- oder Fernsehempfang verursachen, was durch Aus- und erneutes Einschalten des Gerätes festgestellt werden kann, sollte der Anwender versuchen, durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen Abhilfe zu schaffen:

- Ändern Sie die Ausrichtung oder die Lage der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, deren Stromkreis nicht auch den Empfänger mit Strom versorgt.
- Bitten Sie Ihren Händler oder einen fachkundigen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe.

Dieses Produkt ist für die Verwendung in Wohn-,
Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen ausgelegt und vorgesehen.

Das vorliegende Gerät entspricht folgenden EU-Richtlinien:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Beschränkung gefährlicher Stoffe Richtlinie 2011/65/EU

Bitte vergessen Sie nicht, die Kontaktadresse/-telefonnummer auf
diesem Handbuch zu notieren, bevor Sie es dem Kunden aushändigen.

mitsubishi **ELECTRIC CORPORATION**

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

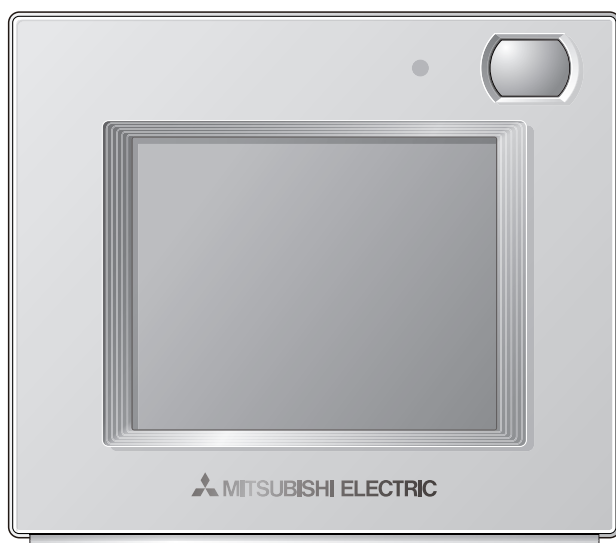
HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

CITY MULTI-bedieningssysteem

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Installatiehandleiding

Voor handelaars en aannemers



Lees, voordat u het product in gebruik neemt, de instructies in deze handleiding aandachtig door zodat u het product op juiste wijze kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding zodat u hem later ook nog kunt raadplegen.

Het is belangrijk dat de cd-rom, deze handleiding en de Eenvoudige bedieningshandleiding worden doorgegeven aan de toekomstige gebruikers.

De afstandsbediening mag alleen door een erkende vakman worden geïnstalleerd, zodat zeker is dat hij veilig en goed werkt.

Hoofdstuk 1. Installatie

In deze installatiehandleiding wordt uitgelegd hoe u de Smart ME Controller installeert voor gebruik met een Mitsubishi airconditioningsysteem voor gebouwen, CITY MULTI directe uitbreidingsunits voor binnenshuis (type "-A" en later).

Lees deze installatiehandleiding en het instructieboek bij de afstandsbediening voordat u met de installatie begint. Als u deze instructies niet opvolgt, kan de apparatuur beschadigd raken.

Raadpleeg de installatiehandleiding van de airconditioner voor informatie over het aanleggen van de bekabeling en de installatie ervan.

Geef deze handleiding na de installatie aan de gebruiker.

De Smart ME Controller is een type ME-afstandsbediening en wordt ook wel eenvoudig een "ME-afstandsbediening" genoemd.

1 Veiligheidsmaatregelen

- Lees de volgende veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat installeert.
- Houd u nauwgezet aan deze voorzorgsmaatregelen om een veilig gebruik te garanderen.

 WAARSCHUWING	Wijst op een risico van een ongeval met dodelijke afloop of ernstig letsel.
 LET OP	Wijst op een risico van ernstig letsel of structurele schade.

- Geef deze handleiding na lezing aan de eindgebruiker zodat de handleiding ook later nog kan worden geraadpleegd.
- Bewaar deze handleiding zodat u deze indien nodig later kunt raadplegen. Stel deze handleiding ter beschikking van degene die de bediening repareert of verplaatst. Het is belangrijk dat u de handleiding doorgeeft aan toekomstige gebruikers.

Alle elektrische werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkende vakman.

Algemene voorzorgsmaatregelen

WAARSCHUWING

Installeer de unit niet op een plek waar grote hoeveelheden olie, stoom, organische oplosmiddelen of corrosieve gassen (zoals zwavelhoudend gas) voorkomen of waar regelmatig zure of alkalische oplossingen of sprays worden gebruikt. Dergelijke stoffen kunnen de werking van het apparaat verstoren en ertoe bijdragen dat onderdelen gaan roesten. Dat kan leiden tot een elektrische schok, storing, rookvorming of brand.

Reinig de bediening niet met water of een andere vloeistof om risico op kortsluiting, een stroomlek, een elektrische schok, storing, rookvorming of brand te beperken.

Bedien en raak de schakelaars en andere elektrische onderdelen nooit aan met natte handen om risico op een elektrische schok, storing, rookvorming of brand te beperken.

Stop het systeem en dek de bediening af voordat er in de buurt van het apparaat een chemische stof wordt gebruikt om risico op lichamelijk letsel of een elektrische schok te beperken.

Stop het apparaat en schakel de stroomtoevoer uit voordat u de bediening reinigt, onderhoudt of inspecteert om risico op lichamelijk letsel of een elektrische schok te beperken.

Installeer al het afdek materiaal op de juiste wijze zodat er geen vocht en stof in de bediening kan komen. Stof of water kunnen een elektrische schok, rookvorming of brand veroorzaken.

Houd kinderen op een veilige afstand tijdens de installatie, controles en reparaties van de bediening om risico op lichamelijk letsel te beperken.

LET OP

Plaats geen brandbare materialen rond de bediening en gebruik geen brandbare sprays in de buurt van de bediening om risico op brand of explosie te beperken.

Spuut geen insectenbestrijdingsmiddel of andere brandbare spray direct op de bediening om risico op schade aan het apparaat te beperken.

Raak het aanraakpaneel niet aan met een puntig of scherp voorwerp om risico op een elektrische schok of storing te beperken.

Raak de scherpe randen van bepaalde onderdelen niet aan om risico op lichamelijk letsel of een elektrische schok te beperken.

Oefen geen overmatige kracht uit op de glazen onderdelen om letsel door brekend glas te voorkomen.

Draag beschermende kleding tijdens werkzaamheden aan de bediening om risico op lichamelijk letsel te beperken.

Kijk niet direct in de led-verlichting omdat u daardoor uw ogen kunt beschadigen.

Voorzorgsmaatregelen voor de installatie

WAARSCHUWING

Installeer de bediening niet op een plaats waar ontvlambare gassen kunnen lekken. Als er zich rond de bediening ontvlambaar gas verzamelt, kan het ontbranden en brand of een explosie veroorzaken.

Gooi de verpakkingsmaterialen op de juiste manier weg. Kinderen kunnen stikken in plastic zakken.

Neem afdoende veiligheidsmaatregelen tegen aardbevingen en voorkom dat de bediening iemand kan verwonden.

Voorkom letsel en installeer de bediening op een vlak oppervlak dat sterk genoeg is om het gewicht ervan te dragen.

LET OP

Installeer de bediening niet op een plaats waar deze in aanraking kan komen met water of waar water condenseert, om risico op kortsluiting, een stroomlek, een elektrische schok, storing, rookvorming of brand te beperken.

De bediening moet worden geïnstalleerd door een erkende vakman en volgens de aanwijzingen in de installatiehandleiding. Onjuiste installatie kan een elektrische schok of brand veroorzaken.

Let erop dat u het deksel en de bovenkast op de onderkast moet aandrukken totdat deze vastklikken. Als ze niet goed op hun plaats zitten, kunnen ze vallen en lichamelijk letsel, schade aan de bediening en storingen veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen voor de bedrading

WAARSCHUWING

Sluit de stroomkabel niet aan op het aansluitblok van de signaalkabel om risico op schade aan de bediening, storing, rookvorming of brand te beperken.

Sluit de kabels goed aan en zorg dat er voldoende speling op de kabels zit om te voorkomen dat de aansluitpunten onder spanning komen te staan. Onjuist aangesloten kabels kunnen loslaten, oververhitten en rookvorming of brand veroorzaken.

Schakel altijd de hoofdschakelaar uit voordat u elektrische werkzaamheden verricht om risico op letsel of een elektrische schok te beperken.

Alle elektrische werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkende vakman en in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving, normen, en de instructies in de installatiehandleiding. Een capaciteitstekort naar de voedingsschakeling of onjuiste installatie kunnen storing, een elektrische schok, rookvorming of brand veroorzaken.

Gebruik alleen kabels met de juiste capaciteit om risico op een stroomlek, oververhitting, rookvorming of brand te beperken.

LET OP

Zorg dat er geen stukken draad en isolatiemateriaal achterblijven bij het aansluitblok om risico op een elektrische schok, kortsluiting of storing te beperken.

Zorg dat de kabels niet in aanraking kunnen komen met de randen van de bediening om risico op kortsluiting, een stroomlek, een elektrische schok of storing te beperken.

Dicht de opening tussen de kabel en de kabeldoorvoeropening af met kit om risico op een elektrische schok, storing of brand te beperken.

Voorzorgsmaatregelen voor het verplaatsen of repareren van de bediening

WAARSCHUWING

De bediening mag alleen door een erkende vakman worden gerepareerd of verplaatst.
Haal de bediening niet uit elkaar en breng geen wijzigingen aan.
Onjuiste installatie of reparatie kan letsel, een elektrische schok of brand tot gevolg hebben.

LET OP

Raak de printplaat niet aan met gereedschap of met uw handen en zorg dat er zich geen stof op de printplaat kan verzamelen om risico op kortsluiting, een elektrische schok, brand of storing te beperken.

Aanvullende voorzorgsmaatregelen

Gebruik het juiste gereedschap voor het installeren, inspecteren en repareren van de bediening om beschadiging ervan te voorkomen.

Deze bediening is uitsluitend bedoeld voor gebruik met het Building Management System van Mitsubishi Electric. Het gebruik van deze bediening voor andere systemen of andere doeleinden kan leiden tot storingen.

Zorg bij installatie in een ziekenhuis of een omgeving waarin radiocommunicatie wordt gebruikt voor afdoende maatregelen tegen interferentie door elektrische ruis. Het airconditioningsysteem kan storingsgevoelig zijn voor inverters, medische apparatuur met een hoge frequentie, draadloze communicatieapparatuur en generators. Het airconditioningsysteem kan ook die apparaten verstoren door elektrische ruis.

Bundel stroomkabels en signaalkabels niet samen en leid ze niet door dezelfde kabelbuizen om storingen te voorkomen.

Verwijder de beschermfolie en de printplaat niet van de kast om storingen te voorkomen.

Draai de schroeven niet te hard aan om schade aan de bediening te voorkomen.

Gebruik een schroevendraaier met een platte kop en een bladbreedte van 4-5,5 mm (5/32-7/32 inch). De bedieningskast kan beschadigd worden als u een bredere of smallere schroevendraaier gebruikt.

Draai de schroevendraaier niet geforceerd met de punt in de opening om beschadiging van de bedieningskast te voorkomen.

Gebruik geen wasbenzine, verdunner of een doek met een chemisch middel voor het schoonmaken van de bediening om verkleuring te voorkomen. U reinigt de bediening als volgt: eerst schoonvegen met een vochtige doek met een mild reinigingsmiddel, vervolgens schoonvegen met een vochtige doek, en ten slotte drogen met een droge doek.

Bescherm de bediening tegen statische elektriciteit om beschadiging te voorkomen.

Gebruik geen soldeerloze aansluitingen om de kabels op het aansluitblok aan te sluiten. Soldeerloze aansluitingen kunnen in contact komen met de printplaat en storingen veroorzaken of het deksel van de bediening beschadigen.

Maak geen gaten in het deksel van de bediening om schade te voorkomen.

Installeer de afstandsbediening niet in direct zonlicht of op een plek waar de omgevingstemperatuur kan stijgen tot boven 40°C (104°F) of kan dalen tot onder 0°C (32°F) om storingen en vervorming te voorkomen.

Installeer de bediening niet op de deur van het bedieningspaneel. De bediening kan beschadigd raken of vallen door trillingen of een schok.

Houd de kabels met klemmen op hun plaats om te voorkomen dat er per ongeluk kracht wordt uitgeoefend op het aansluitblok en de kabels beschadigd raken.

Laat de bovenkast niet los aan de kabel hangen omdat daardoor de kabel beschadigd kan worden en storingen kunnen optreden.

Bij de Smart ME Controller geleverde cd-rom



WAARSCHUWING

De cd-rom kan alleen worden afgespeeld in een cd-rom- of dvd-station. Probeer niet om de cd-rom in een audio-cd-speler af te spelen; daardoor kunt u uw oren en/of de luidsprekers beschadigen.

De bij de Smart ME Controller meegeleverde cd-rom bevat een installatiehandleiding en een instructieboek.

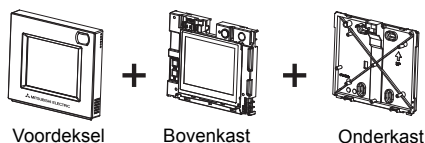
Elk document wordt geleverd als PDF-document. Om PDF-documenten weer te geven, moet Adobe® Reader® of Adobe® Acrobat® geïnstalleerd zijn op de computer.

"Adobe® Reader®" en "Adobe® Acrobat®" zijn gedeponeerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated.

2 Namen van de componenten en meegeleverde onderdelen

De volgende onderdelen worden geleverd.

Naam onderdeel	Aantal
Afstandsbediening (voordeksel) *1	1
Afstandsbediening (bovenkast) *1	1
Afstandsbediening (onderkast)	1
Kruiskopschroeven met bolle kop M4×30 *2	4
Houtschroeven 4,1×16 *2 (voor directe wandmontage)	4
Installatiehandleiding (deze handleiding)	1
Eenvoudige bedieningshandleiding	1
Cd-rom (installatiehandleiding, instructieboek)	1



*1 Het voordeksel is bij levering uit de fabriek al op de bovenkast gemonteerd.

*2 ISO-metrische schroefdraad

*3 Afstandsbedieningskabel niet inbegrepen.

3 Door de klant te verzorgen onderdelen/benodigd gereedschap

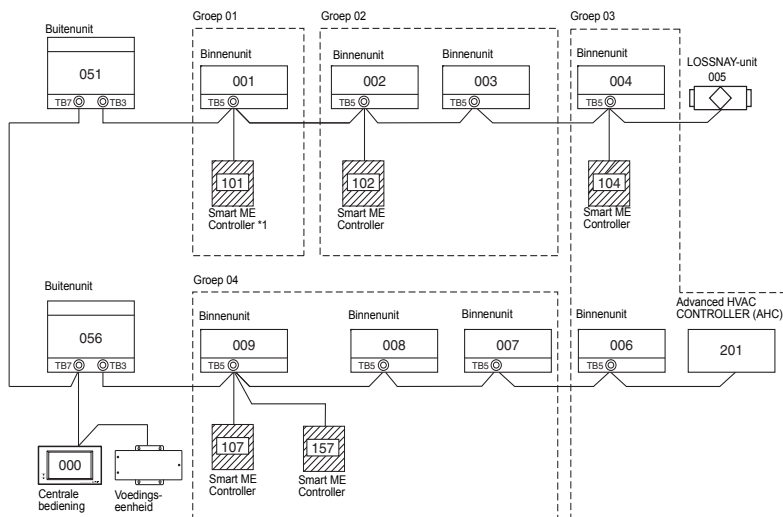
(1) Door de klant te verzorgen onderdelen

Naam onderdeel	Aantal	Opmerking
Dubbele schakelkast	1	Niet vereist voor directe wandmontage
Dunne metalen buis	Zoveel als nodig	
Borgmoer en kabelbus	Zoveel als nodig	
Kabelafdekking	Zoveel als nodig	Vereist voor plaatsing van de afstandsbedieningskabel langs de muur.
Kit	Zoveel als nodig	
Plug	Zoveel als nodig	
Kabel van afstandsbediening (0,3 mm ² (AWG 22) mantelkabel met twee kernen)	Zoveel als nodig	Als de afstandsbedieningskabel langer is dan 10 meter (32 ft), gebruikt u een elektriciteitskabel met de volgende specificaties: CVVS: 1,25 mm ² (standaard AWG 16) of equivalent CPEVS: ø1,2 mm (standaard AWG 16) of equivalent

(2) Benodigd gereedschap

- Platte schroevendraaier (breedte: 4-5,5 mm (5/32-7/32 inch))
- Mes of kniptang
- Diverse gereedschappen

4 | Systeemschema



*1 De Smart ME Controller heeft een energieverbruikcoëfficiënt van 0,5, de ME Remote Controller (PAR-F27MEA) van 0,25.

Als er veel Smart ME Controllers zijn en ze meer voedingsvermogen vereisen dan de buitenunit kan leveren, dan moet een transmissieversterker (PAC-SF46EPA) gebruikt worden.

Buitenunit	Transmissieversterker	Binnenunit	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: 7 voor de modellen P200 en P250

(1) Bekabeling van de afstandsbediening

- Aansluiten op TB5 (aansluitblok voor de binnen-buiten-transmissiekabel) op een binnenunit in hetzelfde M-NET-systeem.
- Het aansluitblok heeft geen polariteit. Aansluiten op de aansluitpunten M1 en M2.

(2) Groepsgewijze bediening (groepen 01, 02, 03 en 04)

- Wijs het laagste adres toe aan de hoofdbinnenunit in de groep.
Het adres van de afstandsbediening moet ingesteld worden op een getal dat gelijk is aan het adres van de hoofdbinnenunit plus 100.

(3) Er kunnen maximaal twee afstandsbedieningen (hoofd en sub) worden aangesloten op een binnenunit of een groep binnenunits.

- Sluit de hoofd- en de subafstandsbediening op dezelfde manier aan zoals in (1) hierboven wordt beschreven.
- Vergeet niet om de adressen van de hoofd- en de subafstandsbediening in te stellen.
Het adres van de subafstandsbediening moet ingesteld worden op een getal dat gelijk is aan het adres van de hoofdbinnenunit plus 150.

⚠ LET OP	- Afstandsbedieningen mogen niet met elkaar worden verbonden. Er mag slechts één kabel worden aangesloten op het aansluitblok van de afstandsbediening. - De ME-afstandsbediening en MA-afstandsbediening mogen niet in dezelfde groep aangesloten worden.	
-----------------	---	--

5 Installatie

Deze afstandsbediening is bedoeld voor wandmontage. Hij kan in een schakelkast of direct aan de wand geïnstalleerd worden. Bij directe wandmontage kunnen de kabels door de achterkant of door de bovenkant van de afstandsbediening geleid worden.

(1) De installatieplaats kiezen

De plaats waar de afstandsbediening (schakelkast) geïnstalleerd wordt, moet aan de volgende voorwaarden voldoen.

(a) Plat oppervlak

(b) Plaats waar een juiste meting van de kamertemperatuur en de vochtigheid mogelijk is.

De binnenunit en de afstandsbediening zijn voorzien van sensors voor de kamertemperatuur.

Wanneer de kamertemperatuur wordt gemeten door de sensor op de afstandsbediening, wordt de kamertemperatuur gemeten door de hoofdafstandsbediening. Als de sensor op de afstandsbediening wordt gebruikt, volgt u de onderstaande instructies.

- Installeer de afstandsbediening niet in direct zonlicht en uit de buurt van warmtebronnen en de uitlaat van de airconditioner, zodat de kamertemperatuur en de vochtigheid correct kunnen worden gemeten.
- Installeer de afstandsbediening op een plaats waar de sensor de temperatuur en de vochtigheid kan meten op een manier die representatief is voor de gehele ruimte.
- Monteer de afstandsbediening op een plaats waar geen kabels komen te liggen rond de temperatuursensor op de bediening en waar de luchtinlaat niet geblokkeerd wordt door obstakels, omdat de sensor anders de kamertemperatuur en de vochtigheid niet correct kan meten.
- Als de bediening gedurende 60 uur aan een hoge vochtigheidsgraad (meer dan 80% relatieve vochtigheid, RV) is blootgesteld geweest, dan kan de vochtigheidsmeting een afwijking vertonen van 3% RV.

De afwijking verdwijnt geleidelijk wanneer de omgevingsvochtigheid daalt tot onder 80% RV.

- Monteer de bediening niet op een plaats waar hij wordt blootgesteld aan hoge concentraties van zure, alkalische of vluchtige organische verbindingen.
- De vochtigheidsmeting gaat een afwijking vertonen als de bediening gedurende langere tijd aan sigarettenrook is blootgesteld.

(c) Installeer de afstandsbediening op een plaats van waar hij de aanwezigheid van personen en de helderheid correct kan detecteren.

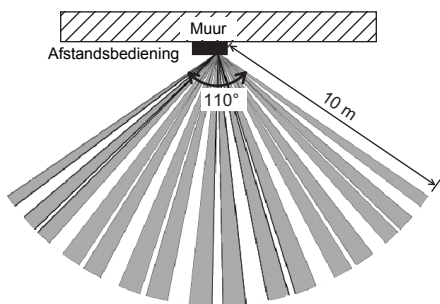
De afstandsbediening is voorzien van sensors die de helderheid en de aanwezigheid van personen detecteren.

Elke sensor werkt binnen een bepaald bereik.

- Installeer de afstandsbediening op een plaats waar de dekkingsgraad van de ruimte optimaal is. De aanwezigheidssensor heeft een bereik van maximaal ongeveer 10 meter (32 ft).

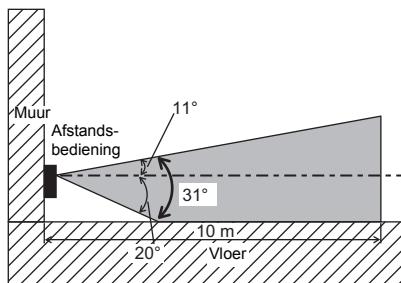
Aanwezigheidssensor

Horizontaal



Afbeelding 1

Verticaal



Afbeelding 2

■: Detectiegebied

* De aanwezigheidssensor is gevoeliger voor beweging door het gebied dat is aangegeven door ■, dan beweging direct in de richting van de sensor.

De aanwezigheidssensor detecteert de aanwezigheid van personen op basis van een temperatuurverschil met de omgeving.

Meer bepaald detecteert de sensor personen op basis van een verandering in de hoeveelheid infrarood licht die voorwerpen (inclusief mensen) in het detectiegebied afgeven.

De aanwezigheidssensor detecteert geen aanwezigheid als er geen beweging is.

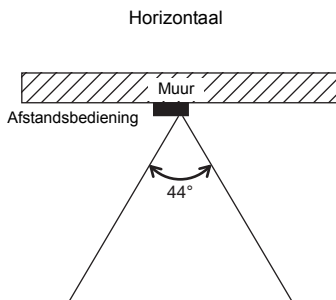
De sensor wordt ook minder gevoelig naarmate er een kleiner temperatuurverschil is tussen een persoon en de omgeving.

- Selecteer de montageplaats nauwkeurig om detectiefouten te voorkomen.

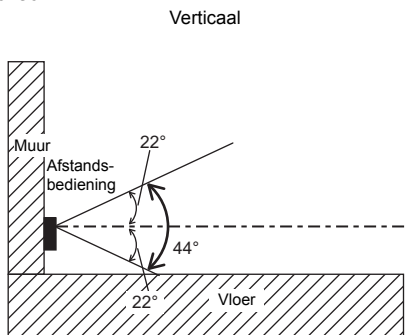
De volgende factoren kunnen bijdragen aan detectiefouten van de aanwezigheidssensor:

- Direct invallend zonlicht op de afstandsbediening
- Luchttoevoer direct in de richting van de afstandsbediening
- Haardvuur in het detectiegebied
- Draagbare kachel (bijvoorbeeld een oscillerende elektrische kachel) in het detectiegebied
- Buitengewone trillingen van of schokken op de afstandsbediening
- Sterke elektrische ruis
- Beweging van kleine dieren zoals katten en honden

Helderheidssensor



Afbeelding 3



Afbeelding 4

Voorzorgsmaatregelen voor de hantering van het apparaat

- Zorg dat er geen krassen komen op de lens.
- Plak geen plakband of etiketten over de lens.
- Maak de lens schoon met een zachte doek.

Belangrijk

Installeer de afstandsbediening niet op een plaats waar een groot verschil kan ontstaan tussen de temperatuur op of rond de afstandsbediening en de daadwerkelijke kamertemperatuur. Een groot temperatuurverschil maakt een juiste meting wellicht onmogelijk.

Installeer de afstandsbediening niet in direct zonlicht of op een plek waar de omgevingstemperatuur kan stijgen tot boven 40°C (104°F) of kan dalen tot onder 0°C (32°F), of waar de relatieve luchtvochtigheid kan stijgen tot boven 90% of kan dalen tot onder 20%, om vervorming en storingen te voorkomen.

Installeer de afstandsbediening niet op een plek waar hij in contact kan komen met water of oliën, of in een omgeving waarin condens of corrosieve stoffen kunnen voorkomen, om risico op storingen te beperken.

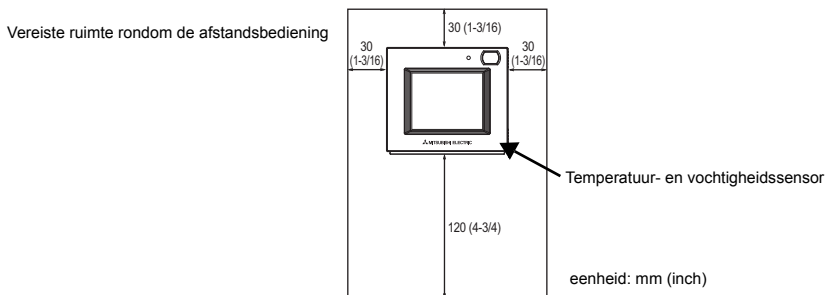
Installeer de afstandsbediening niet direct op een elektrisch geleidend oppervlak zoals een ongeverfde metalen ondergrond.

Als u de energiebesparingsfunctie gebruikt in een systeem met een hoofd- en een subafstandsbediening, moet deze functie alleen geactiveerd worden op de afstandsbediening met het grootste dekkingsbereik.

(2) Installatieruimte

Laat minstens zoveel ruimte vrij rond de afstandsbediening als in onderstaande afbeelding wordt aangegeven. Het maakt hierbij niet uit of de bediening in de schakelkast of direct aan de wand gemonteerd wordt. Als er te weinig vrije ruimte is, kan de bediening niet eenvoudig verwijderd worden.

Laat ook voldoende ruimte vrij vóór de afstandsbediening zodat deze gemakkelijk kan worden bediend.



(3) Installatiewerkzaamheden

Belangrijk

Wees voorzichtig bij het hanteren van de printplaat om beschadiging door statische elektriciteit te vermijden. Hoewel de printplaat is afgedekt met een isolatielaag, ligt een deel van de printplaat bloot. Wees bijzonder voorzichtig dat u de printplaat niet aanraakt met uw vingers.

De afstandsbediening kan in een schakelkast of direct aan de wand gemonteerd worden. Voer de installatie in beide gevallen zorgvuldig uit, zoals aangegeven.

① Boor een gat in de muur.

■ Installatie met een schakelkast

- Boor een gat in de muur en installeer de schakelkast aan de wand.
- Verbind de schakelkast met de kabelgeleider.

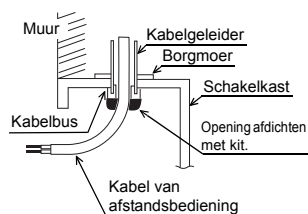
■ Directe wandmontage

- Boor een gat in de muur en leid de kabel er doorheen.
* Als de afstandsbedieningskabel langs de muur wordt geleid, is een kabeldoorvoeropening niet nodig.

② Dicht de kabeldoorvoeropening af met kit.

■ Installatie met een schakelkast

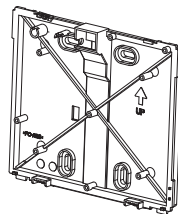
- Dicht de kabeldoorvoeropening af met kit bij het verbindingspunt van de schakelkast en de kabelgeleider.



Dicht de opening tussen de kabel en de kabeldoorvoeropening af met kit om risico op een elektrische schok, storing of brand te beperken.

③ Maak de onderkast van de afstandsbediening gereed.

- * De volgende procedure is alleen van toepassing als u het apparaat direct aan de wand monteert en de afstandsbedieningskabel langs de muur legt.

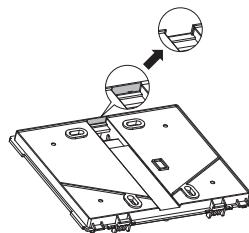


Onderkast

- Verwijder met een tang of mes de dunne doordrukopening op het deksel (aangegeven met het gearceerde gedeelte in de afbeelding rechts).

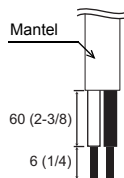
Opmerking:

Controleer of de randen geen scherpe stukken hebben zodat ze de kabel niet kunnen beschadigen.



④ Installeer de onderkast.

- Verwijder de mantel zoals in de afbeelding rechts wordt getoond, en leid de afstandsbedieningskabel achter de onderkast. Installeer de onderkast.



Eenheid: mm (inch)

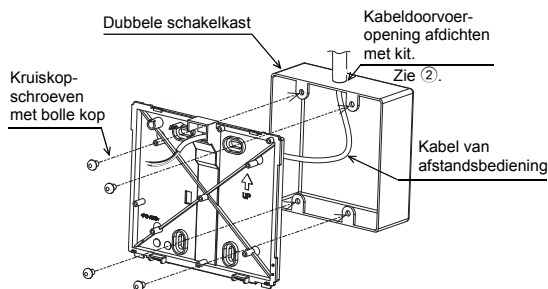
■ Installatie met een schakelkast

- Zet de schakelkast op ten minste twee hoeken met schroeven vast.

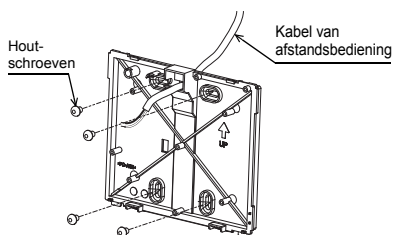
■ Directe wandmontage

- Zet de afstandsbediening op ten minste twee hoeken met schroeven vast.
- Zet de afstandsbediening aan de linkerbovenhoek en de rechteronderhoek vast (vooraanzicht) om te voorkomen dat hij omhoog gewipt kan worden. (Gebruik pluggen, enz.)

■ Installatie met een schakelkast



■ Directe wandmontage



Belangrijk

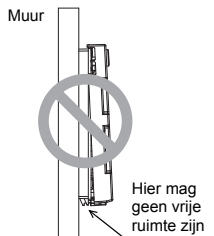
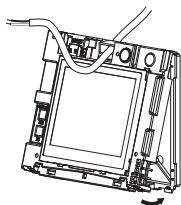
Draai de schroeven niet te hard aan om schade aan de bediening te voorkomen.

Maak geen gaten in het deksel van de bediening om schade te voorkomen.

5 Monteer de bovenkast op de onderkast.

Bovenaan de bovenkast bevinden zich twee montagelipjes.

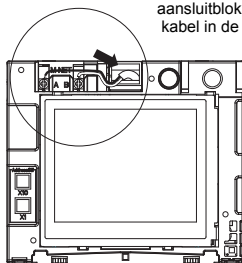
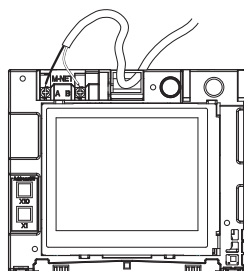
Haak beide lipjes in de onderkast en klik de bovenkast op zijn plaats. Controleer of de kast stevig is geplaatst zonder vrije ruimte.



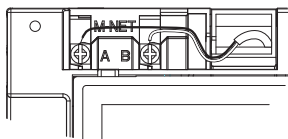
* Bij levering van de bediening is het voordeksel al op de bovenkast gemonteerd. Verwijder het voordeksel van de bovenkast voordat u de bovenkast aan de wand monteert. Raadpleeg "① Het voordeksel verwijderen" op pagina 13.

6 Sluit de afstandsbedieningskabel aan op het aansluitblok van de bovenkast.

Sluit de afstandsbedieningskabel aan op het aansluitblok.



Sluit de kabel aan op het aansluitblok en steek de kabel in de gleuf.



Zorg dat er geen stukken draad en isolatiemateriaal achterblijven bij het aansluitblok om risico op een elektrische schok, kortsluiting of storing te beperken.

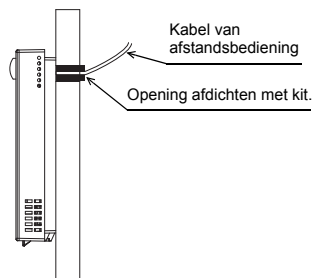
Belangrijk

Gebruik geen soldeerloze aansluitingen om de kabels op het aansluitblok aan te sluiten. Soldeerloze aansluitingen kunnen in contact komen met de printplaat en storingen veroorzaken of het deksel van de bediening beschadigen.

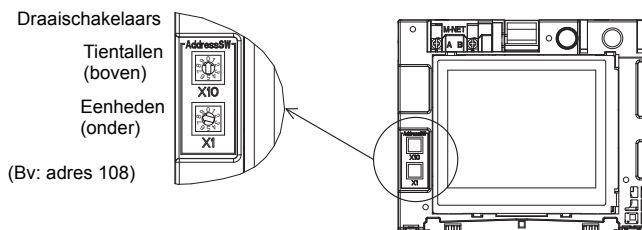
Houd de kabels met klemmen op hun plaats om te voorkomen dat er per ongeluk kracht wordt uitgeoefend op het aansluitblok en de kabels beschadigd raken.

- * De volgende procedure is alleen van toepassing als u het apparaat direct aan de wand monteert en een gat boort in de muur.

- Dicht de kabeldoorvoeropening af met kit.



7 Stel de M-NET-adressen in.



	Adresbereik	Instelmethode
Hoofdafstandsbediening	101 tot 150	Adres moet overeenkomen met het laagste adres in de groep plus 100
Subafstandsbediening	151 tot 200	Adres moet overeenkomen met het laagste adres in de groep plus 150

Instelling van draaischakelaar	Adres
01 tot 99	101-199 met de honderdtallen automatisch ingesteld op 1
00	200

* De fabrieksinstelling van de draaischakelaars is 01.

** Het M-NET-adres mag gewijzigd worden ongeacht of er wel of geen voeding staat op de bediening.

Het scherm schakelt over naar het scherm [Opstarten].

Groepsinformatie voor de binneneenheden en de AHC-eenheden wordt verwijderd; de overige informatie blijft bewaard.

Belangrijk

Draai de draaischakelaars met een precisieschroevendraaiertje met platte kop [(-), 2,0 mm (1/16 inch) (W)] en een draaimoment van minder dan 19,6 N om te voorkomen dat u de schakelaars beschadigt bij het instellen.

⑧ Monteer het voordeksel op de bovenkast.

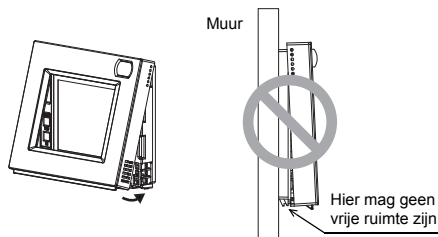
Bovenaan het voordeksel bevinden zich twee Montagelipjes.

Haak de lipjes in de bovenkast en klik het voordeksel op zijn plaats. Controleer of de kast stevig is geplaatst zonder vrije ruimte.

Belangrijk

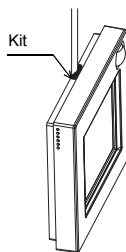
Let erop dat u het voordeksel moet aandrukken totdat dit vastklikt op de bovenkast.

Als het niet goed op zijn plaats zit, kan het vallen en lichamelijk letsel, schade aan de bediening en storingen veroorzaken.



■ Directe wandmontage (als de kabel langs de muur geleid wordt)

- Leid de kabel door de doorvoeropening bovenaan de afstandsbediening.
- Dicht de doordrukopening op het deksel af met kit.
- Gebruik een kabelafdekking.



De installatie is voltooid.

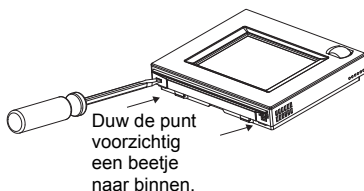
Volg onderstaande instructies als u de kast wilt verwijderen.

• Het voordeksel en de bovenkast verwijderen

① Het voordeksel verwijderen

Steek een schroevendraaier met een platte punt (bladbreedte 5,5 mm (7/32 inch) of minder) in een van de twee openingen aan de onderkant van de afstandsbediening, zoals in de afbeelding rechts wordt getoond.

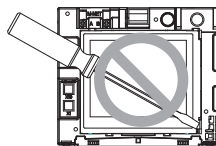
Duw de punt van de schroevendraaier voorzichtig in de richting van de pijl in de afbeelding om het voordeksel te verwijderen.



② De bovenkast verwijderen

Steek een schroevendraaier met een platte punt (bladbreedte 5,5 mm (7/32 inch) of minder) in een van de twee openingen aan de voorkant van de afstandsbediening, zoals in de afbeelding rechts wordt getoond.

Duw de punt van de schroevendraaier in de richting van de pijl in de afbeelding om de bovenkast te verwijderen.



Belangrijk

Gebruik een schroevendraaier met een platte kop en een bladbreedte van 4-5,5 mm (5/32-7/32 inch). De bedieningskast kan beschadigd worden als u een bredere of smallere schroevendraaier gebruikt.

Draai de schroevendraaier niet geforceerd met de punt in de opening om beschadiging van de bedieningskast te voorkomen.

Steek de schroevendraaier niet te hard in de opening om te voorkomen dat u onderdelen beschadigt.

6 Belangrijk

■ De temperatuur die aan de wand wordt gemeten, kan verschillen van de werkelijke kamertemperatuur.

In de volgende omstandigheden wordt aangeraden om de temperatuursensor op de binnenunit te gebruiken.

- De ruimte heeft een slechte doorluchting.
- De temperatuur aan de wand verschilt erg van de werkelijke kamertemperatuur.
- De achterkant van de muur is direct aan de buitenlucht blootgesteld.

OPMERKING: De temperatuur wordt wellicht niet correct gemeten wanneer hij snel verandert.

■ Raadpleeg de volgende handleiding voor informatie over de instelling van de temperatuursensor: installatiehandleiding voor City Multi binnenunits.

■ Bij levering is de bedieningsinterface van het voordeksel afgedekt met beschermfolie. Verwijder de beschermfolie voordat u het apparaat gebruikt.

Hoofdstuk 2. Begininstelling

In dit hoofdstuk wordt uitgelegd welke instellingen u moet verrichten wanneer het systeem geïnstalleerd wordt. Lees deze instructies aandachtig en voer de instellingen uit. Raadpleeg hoofdstuk 1 "Installatie" voor uitleg over de installatie van de afstandsbediening. Raadpleeg de installatiehandleiding van de airconditionerunits voor uitleg hoe deze geïnstalleerd worden en hoe de bedieningskabel aangesloten wordt. Vergeet niet om alle handleidingen aan de gebruiker te overhandigen wanneer u klaar bent.

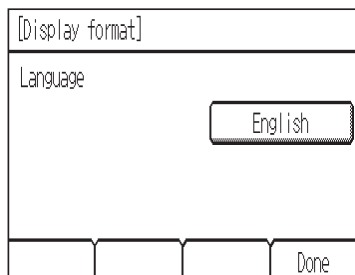
1 Begininstellingen

(1) Instellingen bij de eerste start

Voordat u de bediening inschakelt, moet u controleren of de bediening, de binnenunits en de buitenunits allemaal correct zijn geïnstalleerd volgens de instructies in hun handleiding. Zet de bediening en de units aan.

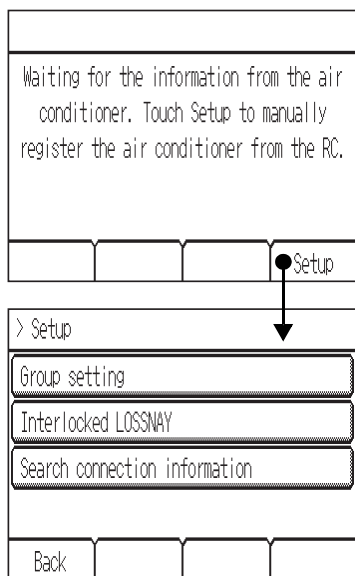
- De handleiding is bedoeld voor de eerste start nadat het toestel uit de fabriek wordt geleverd. Als de instelling al eens is gewijzigd, worden het pop-upvenster of het instellingenvenster in de volgende uitleg wellicht niet weergegeven.

(a) Het scherm voor de taalinstelling verschijnt.



- ① Druk op de knop en selecteer de gewenste taal.
- ② Druk op [Done].

(b) Het opstartscherm verschijnt.



[Geval 1] Basisconfiguratie (inclusief de configuratie die wordt uitgevoerd bij het aansluiten van de systeembediening)

Het scherm schakelt na een tijdje automatisch over naar het scherm HOME.

Wijzig de begininstellingen zoals gewenst. (Zie gedeelte 2 "Het menu Service".)

* Dit scherm wordt niet weergegeven als de basisconfiguratie al is voltooid.

[Geval 2] Handmatige configuratie vanaf de bediening

Druk op [Setup] om het scherm [Setup] (Configuratie) te openen.

Maak de instellingen voor "Group setting" (Groepsinstelling) en "Interlocked LOSSNAY" (Gekoppelde LOSSNAY). Druk vervolgens op [Back] om het systeem te starten en terug te keren naar het scherm Home. Het kan ongeveer 7 minuten duren tot het scherm [General equipment] (Algemene apparaten) geopend wordt.

(2) Het scherm Setup (Configuratie)

(a) Group setting (Groepsinstelling)

U gebruikt dit scherm om de binnenunits en de AHC te registreren die u wilt aansturen vanaf de bediening.

[Group setting]			
IC	Address	▼ 001 ▲	
001 002 003 004	Unit	IC	
005 006 007 008	Function	Set Del	
009 010 011 012			
013 014 015 016			
AHC 201			
Back			

- ① Selecteer het adres van een binnenunit of een AHC in het veld [Address].

Aantal units dat geregistreerd kan worden:

Binnenunit: max. 16 units

AHC: max. 1 unit

* Een AHC kan alleen vanaf de bediening aangestuurd worden als er binnenunits geregistreerd zijn in het systeem.

- ② Druk op [Set] om het adres te registreren, of [Del] om het te verwijderen.
 - Controleren of een adres geregistreerd of verwijderd is:
Het geregistreerde adres wordt links op het scherm weergegeven.
Een verwijderd adres wordt niet op het scherm weergegeven.
 - Fout:
De melding "Request denied." (Aanvraag geweigerd) of "Is not to be connected" (Kan geen verbinding maken) wordt weergegeven.

(b) Interlocked LOSSNAY (Gekoppelde LOSSNAY)

U gebruikt deze functie om binnenunits en LOSSNAY-units te koppelen.

[Interlocked LOSSNAY]			
001 IC 007 IC	Add. 1	▼ 001 ▲	
002 IC 008 IC	Add. 2	▼ 013 ▲	
003 IC 009 IC	Function	Set Conf Del	
004 IC 010 IC			
005 IC 011 IC			
006 IC 012 IC			
Back			

- ① LOSSNAY-units registreren
Selecteer het adres van de binnenunit bij Add. 1.
Selecteer het adres van de gekoppelde LOSSNAY bij Add. 2. Druk op [Set] als u de instelling wilt opslaan.
- ② Een gekoppelde instelling zoeken
Druk op [Conf] om in de linkerkolom de adressen weer te geven van de units die gekoppeld zijn met de unit waarvan u het adres hebt ingesteld bij Add. 1.
- ③ Gekoppelde instellingen verwijderen
Selecteer na stap ② hierboven bij Add. 2 het adres dat u wilt verwijderen, en druk op [Del].

Als het instellen of verwijderen is voltooid, verschijnt "Completed" (Voltooid) onder het veld [Function].

Als het instellen of verwijderen mislukt, verschijnt "Request denied" (Aanvraag geweigerd) onder het veld [Function].

(c) Search connection information (Verbindingen zoeken)

U gebruikt dit scherm als u wilt zoeken welke bedieningen met een bepaalde unit verbonden zijn.

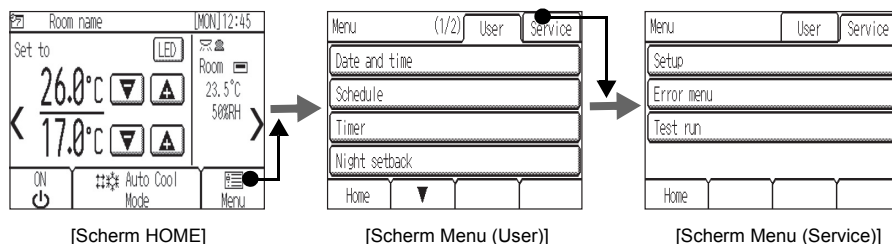
[Search connection information]	
001 IC	Address ▼ 051 ⚠ Function [Conf]
002 IC	
003 IC	
004 IC	
005 IC	
006 IC	
[Back]	

- ① Selecteer een adres in het veld [Address].
- ② Druk op [Conf] om de gekoppelde units te zoeken. Het resultaat wordt in de linkerkolom weergegeven. (Als er meerdere units worden gevonden en de adressen niet allemaal op een pagina passen, dan worden ze over verschillende pagina's weergegeven.)
 - Zoekfout:
De melding "Request denied" (Aanvraag geweigerd) wordt weergegeven.

Wanneer de instellingen voltooid zijn, drukt u op [Back] op het scherm [Setup] (Configuratie). Het bericht "Collecting the information from the air conditioner." (Bezig met ophalen van informatie van de airconditioner.) verschijnt. Vervolgens schakelt het scherm over naar het scherm HOME. Dit geeft aan dat het configuratieproces voltooid is.

Open het menu Service in het scherm HOME en verricht de instellingen voor de andere onderdelen indien nodig.

2 Het menu Service



Het scherm Menu (Service) en sommige instellingen onder het scherm Menu (User) kunnen alleen geopend worden met een wachtwoord.

- Het vooringestelde servicewachtwoord (Service) is 9999. Het vooringestelde gebruikerswachtwoord (User) is 0000. Wijzig het wachtwoord indien nodig om toegang door onbevoegden te voorkomen.
- Zorg dat alle personen die instaan voor het onderhoud en de andere nodige personen het wachtwoord kennen.
- Het wachtwoord kan elke willekeurige combinatie van vier cijfers zijn. Voer op de [Login page] (Aanmeldingspagina) het oude wachtwoord in. Druk op [Change] en voer vervolgens het nieuwe wachtwoord in.
- Als u het wachtwoord vergeet, moet u zich aanmelden met het hoofdwachtwoord.
Hoofdwachtwoord voor service en gebruikers: 1056

■Onderdelen in het menu Service

Onder-deel	Detail	Beschrijving	Instelling	Standaard
(1)	Setup (Configuratie)			
	(a) Group setting (Groeps-instelling)	De groepsinstelling maken voor de binnenunits en een AHC.	Raadpleeg gedeelte 1 "Begininstellingen" (2) "Het scherm Setup (Configuratie)".	–
	(b) Interlocked LOSSNAY (Gekoppelde LOSSNAY)	De instellingen opgeven voor de koppeling tussen binnenunits en LOSSNAY-units.		
	(c) Search connection information (Verbindingen zoeken)	De units zoeken en weergeven die verbonden zijn met een bepaalde unit.		
	(d) Cool/Heat display (Koelen/Verwarmen weergeven)	De bedrijfsstand Cool/Heat (Koelen/Verwarmen) wel of niet tonen op het scherm HOME wanneer de units gebruikt worden in de stand Auto.	Selecteer Show (Tonen) of Hide (Verbergen).	Auto (Automatisch): Show (Tonen)
	(e) Temperature sensor offset (Temperatuursensor bijstellen)	De aflezing van de ingebouwde temperatuursensor bijstellen. *1	Stel de bijstelwaarde in. (-5°C~+5°C) (-10°F~+10°F)	Offset (Bijstelwaarde): 0,0°C (0°F)
	(f) Humidity sensor offset (Vochtigheidssensor bijstellen)	De aflezing van de ingebouwde vochtigheidssensor bijstellen.	Stel de bijstelwaarde in. (-10%~+10%)	Offset (Bijstelwaarde): 0%
	(g) Room name (Kamernaam)	De naam van de kamer instellen (max. 16 tekens). De naam die u hier instelt, wordt weergegeven op het scherm HOME.	U kunt een combinatie van hoofdletters, kleine letters, cijfers en symbolen gebruiken.	Leeg
	(h) Telephone number (Telefoonnummer)	Het telefoonnummer instellen van het onderhoudspersoneel (max. 13 cijfers). Dit nummer wordt op het scherm getoond als er een fout optreedt.	U kunt cijfers en koppeltekens gebruiken.	Leeg
	(i) IC function settings (Instellingen IC-functie)	De instellingen maken voor de binnenunits vanaf de bediening. * Raadpleeg de installatiehandleiding van de binnenunit voor gedetailleerde uitleg over de instellingen.	Wordt later uitgelegd.	–
	(j) LED color adjustment (Led-kleur aanpassen)	De kleur van de led-indicator aanpassen. *2	U geeft de waarden op voor R (Red (Rood)), G (Green (Groen)) en B (Blue (Blauw)).	Blauw: R, G, B=0, 0, 100 Lichtblauw: R, G, B=0, 40, 60 Paars: R, G, B=40, 0, 100 Rood: R, G, B=100, 0, 0 Roze: R, G, B=80, 20, 40 Oranje: R, G, B=100, 40, 0 Geel: R, G, B=60, 80, 0 Groen: R, G, B=0, 100, 0 Lichtgroen: R, G, B=40, 100, 0 Wit: R, G, B=80, 100, 40
	(k) Reset RC (Afstandsbediening resetten)	Het geheugen op de bediening initialiseren. *3	Druk op Reset (Resetten).	–
	(l) AHC port name (AHC-poortnaam) *4	De naam van de AHC-poorten aanpassen (max. 20 tekens). De namen kunnen teruggezet worden naar de standaardwaarde.	Knop Set: Schakelt over naar het scherm waarop u de naam van de AHC-poort kunt wijzigen. Knop Reset: Zet alle poortnamen terug naar de standaardinstelling.	Leeg

Onder-deel	Detail		Beschrijving	Instelling	Standaard
(2)	Error menu (Fouten)	(a) Self check (Zelfdiagnose)	Het foutenlogboek van de gewenste unit bekijken en het foutenlogboek resetten.	Het gewenste apparaat instellen en het foutenlogboek weergeven. Knop Reset: Het foutenlogboek wissen.	—
(3)	Test run (Proefdraaien)		De airconditionerunits laten proefdraaien. (Behalve AHC.) Tijdens het proefdraaien wordt de temperatuur van de vloeistofleiding van de binnenunit weergegeven. Het proefdraaien wordt na twee uur automatisch gestopt.	Proefdraaien De temperatuur wordt getoond van de vloeistofleiding van de binnenunit op het opgegeven adres.	—

*1 Deze instelling wordt niet toegepast als de temperatuursensor op de binnenunit geactiveerd is.

*2 De led geeft de bedrijfsstatus van de airconditionerunits met kleuren aan. Raadpleeg het gedeelte "Led-indicatielampje" in de instructiehandleiding.

*3 Alle instellingen worden gewist en naar de standaardwaarde teruggezet.

*4 Er wordt geen AHC-poortnaam weergegeven als er geen AHC-unit in de groep is geregistreerd.

[Gegevensback-up tijdens een stroomonderbreking]

De gegevens van alle onderdelen behalve (1)-(k) Reset RC en (3) Test run zijn niet-volatiel en blijven ook tijdens een stroomonderbreking bewaard.

De gegevens van de onderdelen (1)-(a), (b), (c), (i) en (2)-(a) worden bewaard op de airconditionerunit.

(1) Menu Setup (Configuratie)

- (a) Group setting (Groepsinstelling)
Raadpleeg gedeelte 1 "Begininstellingen" (2) "Het scherm Setup (Configuratie)".
- (b) LOSSNAY interlock (Gekoppelde LOSSNAY)
Raadpleeg gedeelte 1 "Begininstellingen" (2) "Het scherm Setup (Configuratie)".
- (c) Search connection information (Verbindingen zoeken)
Raadpleeg gedeelte 1 "Begininstellingen" (2) "Het scherm Setup (Configuratie)".
- (d) Cool/Heat display (Koelen/Verwarmen weergeven)

[Cool/Heat display]		Menu	
Auto		Show	
Back			Done

- (e) Temperature sensor offset
(Temperatuursensor bijstellen)

[Temperature sensor offset]		Menu	
Current room temp.		21.5°C	
Offset	▼ 1.0°C ▲		
Back			Done

* In het veld [Current room temp.] wordt de temperatuur aangegeven die gemeten wordt door de ingebouwde temperatuursensor van de afstandsbediening.

** Als de bijstelwaarde gewijzigd wordt, kan het tot 1 minuut duren tot de wijziging zichtbaar wordt in de temperatuuraanduiding op het scherm Home.

- (f) Humidity sensor offset
(Vochtigheidssensor bijstellen)

[Humidity sensor offset]		Menu	
Current humidity		20%	
Offset	▼ 10% ▲		
Back			Done

* In het veld [Current humidity] wordt de vochtigheid aangegeven die gemeten wordt door de ingebouwde vochtigheidssensor van de afstandsbediening.

(g) Room name (Kamernaam)

[Room name]										Menu	
[]										[<] [>] Del ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AEB					
Back		▼				Done					

(max. 16 tekens)

(h) Telephone number (Telefoonnummer)

[Telephone number]										Menu	
0-12-345-6789										[<] [>] Del	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Back						Done					

(maximaal 13 cijfers)

(i) IC function settings (Instellingen IC-functie)

[IC Function settings]										Menu	
M-NET address										▼ 001 ▲	
Function number										▼ 100 ▲	
Function setting										▼ 1 ▲	
Function										Set Conf	
Back											

- ① Selecteer het adres van de binnenunit in het veld [M-NET address]. (Met [Grp] selecteert u alle binnenunits die vanaf de bediening aangestuurd worden.)
- ② Selecteer in het veld [Function number] het gewenste functienummer.
- ③ Druk op [Conf] om de huidige instellingen te bevestigen. De huidige instellingen worden toegepast op de binnenunits en het resultaat wordt weergegeven in het veld [Function setting].
- ④ Selecteer in het veld [Function setting] het nummer* van de functie die u wilt configureren.
* Raadpleeg de handleidingen van de binnenunit.
- ⑤ Druk op [Set] om de instelling op de binnenunit op te slaan.
 - Als de bewerking is voltooid:
De melding "Completed" (Voltooid) wordt weergegeven.
 - Fout:
De melding "Request denied" (Aanvraag geweigerd) wordt weergegeven.

(j) LED color adjustment (Led-kleur aanpassen)

[LED color adjustment]		Menu	
Color	White		
Red	▼	042	▲
Green	▼	070	▲
Blue	▼	028	▲
Back		Reset	Done

R (Red (Rood)), G (Green (Groen)) en B (Blue (Blauw)): "+" ... donkerder, "-" ... lichter
 Reset (Resetten): De standaardinstelling voor de schermkleur herstellen.

(k) Reset RC (Afstandsbediening resetten)

[Reset RC]		Menu	
RC settings will be reset.			
Back			Reset

(l) AHC port name (AHC-poortnaam)

>> AHC port name		(1/4) Menu	
D001 Heater 1	Edit		
D002 Heater 2	Edit		
D003 Humidifier	Edit		
D004 Fan	Edit		
Back	▼		Reset

[AHC Port Name]		Menu	
"		<	>
a	b	c	d
e	f	abc	
g	h	i	j
k	l	1()	
m	n	o	p
q	r	A6B	
Back	▼		Done

(max. 20 tekens)

(2) Error Menu (Fouten)

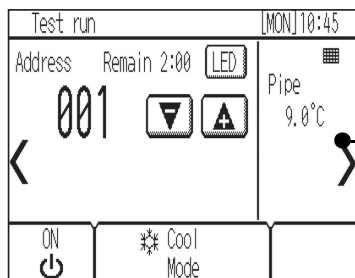
(a) Self check (Zelfdiagnose)

[Self check]		Menu	
M-NET address	▼	001	▲
Back			● Conf

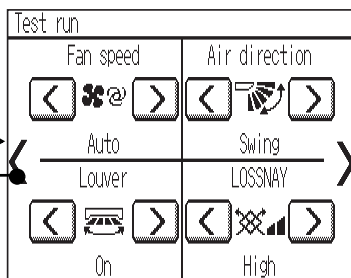
↓

[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Error code		1302	
Unit		0C	
Unit address		051	
Back			Reset

(3) Test Run (Proefdraaien)



[Scherm voor proefdraaien]



[Instellingenscherf voor binnenunit]

- Lees het gedeelte over proefdraaien in de installatiehandleiding van de binnenunit voordat u het proefdraaien start.
- Tijdens het proefdraaien moeten de binnenunits gedwongen in de status Thermo-ON werken. Normale bedrijfsfuncties kunnen gebruikt worden tijdens het proefdraaien behalve de temperatuurinstelling.
- U kunt de temperatuur van de vloeistofleiding van een unit controleren door de betreffende unit te selecteren.
- Het proefdraaien wordt na twee uur automatisch gestopt.

* Als AHC wordt aangestuurd vanaf de bediening

Als u de bedrijfsstatus van AHC wilt controleren, drukt u op het scherm [Test run] (Proefdraaien) op [←] en opent u het scherm [General equipment] (Algemene apparaten).

Als u de vochtigheid voor de bevochtiger wilt instellen (indien er een is aangesloten op de AHC), drukt u op het scherm [Indoor unit setting] (Binnenunit instellen) op [→].

Specificaties			
Voedingsbron		17-32 VDC *1 (alleen voor aansluiting op M-NET)	Ontvangt voeding van buitenunits via de M-NET-transmissiekabel. De Smart ME Controller heeft een energieverbruikcoëfficiënt*2 van 0,5.
Bedrijfsomstandigheden	Temperatuur	Bereik van bedrijfstemperatuur	0°C – +40°C (+32°F – +104°F)
		Bereik van opslagtemperatuur	-20°C – +60°C (-4°F – +140°F)
	Vochtigheid	20%–90% RV (zonder condensatie)	
Gewicht		0,3 kg (11/16 lbs)	
Buitenafmetingen (B x H x D)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) mm 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) inch * De getallen tussen haakjes geven de afmetingen aan inclusief de uitstekende delen.	

*1 Niet voor gebruik met een algemene DC-voedingseenheid.

*2 De energieverbruikcoëfficiënt wordt gebruikt om het relatieve stroomverbruik te berekenen van apparaten die gevoed worden door de M-NET-transmissiekabel.

Raadpleeg gedeelte 4 "Systeemschema" in hoofdstuk 1 van deze handleiding.

Opmerking:

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van klasse B conform deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen dienen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een huiselijke installatie. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan die uitstralen. Deze apparatuur kan schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie als zij niet geïnstalleerd wordt volgens de instructies.

Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie.

Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt in radio- of televisieontvangst (wat bepaald kan worden door de apparatuur aan en uit te zetten), wordt de gebruiker aangeraden om de interferentie te proberen te verhelpen met een of meer van de volgende maatregelen:

- De ontvangstantenne anders richten of verplaatsen.
- De afstand vergroten tussen de apparatuur en de ontvanger.
- De apparatuur aansluiten op een stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- De handelaar of een erkende radio- of tv-technicus om hulp vragen.



Dit product is ontworpen en bedoeld voor gebruik in een huiselijke, commerciële of licht-industriële omgeving.

Het onderhavige product is gebaseerd op de volgende EU-regelgeving:

- Richtlijn Elektromagnetische compatibiliteit, 2004/108/EG
- Richtlijn inzake de beperking van gevaarlijke stoffen 2011/65/EU

Vergeet niet het contactadres en het telefoonnummer op deze handleiding te noteren voordat u deze aan de klant overhandigt.

mitsubishi electric corporation

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

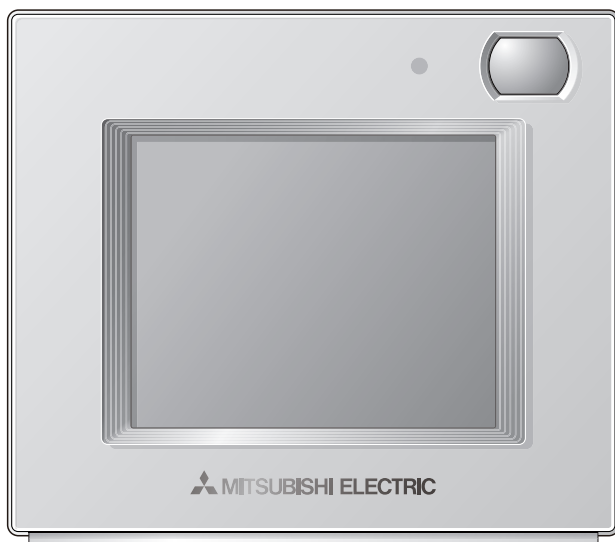
HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

Система управления CITY MULTI
Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Русский

Руководство по установке

Для дилеров и подрядчиков



Для того чтобы эксплуатировать это изделие правильным образом, внимательно прочтите указания в этом руководстве перед использованием.

Храните руководство для последующего использования в качестве справочного документа.

Следите, чтобы компакт-диск, это руководство и простое руководство по эксплуатации были переданы всем будущим пользователям.

Для обеспечения безопасной и правильной работы контроллера его установку должен выполнять квалифицированный специалист.

Глава 1. Установка

В настоящем руководстве по установке описана установка контроллера управления Smart ME Controller для использования с системами кондиционирования зданий Mitsubishi, внутренними блоками кондиционирования прямого расширительного типа CITY MULTI (типа "-А" и выше). Перед установкой прочтите данное руководство и инструкции из комплекта поставки контроллера дистанционного управления. Несоблюдение инструкций может привести к выходу оборудования из строя.

Информацию о прокладке проводов и установке блоков кондиционера см. в руководстве по установке кондиционера воздуха.

После установки передайте это руководство пользователям.

Контроллер управления Smart ME Controller, который иногда называют просто контроллером дистанционного управления ME, является одним из типов контроллеров дистанционного управления ME.

1 Меры предосторожности

- Перед установкой прочтите следующую информацию о мерах предосторожности.
- Для обеспечения безопасности строго соблюдайте указанные меры.

 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Указывает на опасность смертельного исхода или тяжелой травмы.
 ВНИМАНИЕ	Указывает на опасность получения тяжелой травмы или повреждения оборудования.

- После прочтения данного руководства передайте его конечному пользователю для последующего использования в качестве справочного документа.
- Сохраните руководство для обращения к нему при необходимости. Предоставляйте руководство персоналу, занимающемуся ремонтом или перемещением контроллера. Передавайте руководство всем будущим пользователям.

Все электрические работы должны выполняться квалифицированным персоналом.

Общие предостережения

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не устанавливайте контроллер в местах высокой концентрации масла, пара, органических растворителей или таких коррозионных газов, как сернистый газ, в местах частого использования кислотных или щелочных растворов или аэрозолей. Эти вещества могут снижать эффективность работы контроллера или вызывать коррозию отдельных составных частей контроллера, что в свою очередь может привести к поражению персонала электрическим током, возникновению неисправностей, образованию дыма или возгоранию.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не мойте контроллер водой и другими жидкостями.

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не прикасайтесь к переключателям и другим электрическим узлам мокрыми руками.

ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возгорания и взрыва не оставляйте легковоспламеняющиеся материалы и не распыляйте легковоспламеняющиеся аэрозоли вблизи контроллера.

Для снижения опасности повреждения контроллера не распыляйте инсектициды или другие легковоспламеняющиеся аэрозоли на контроллер.

Для снижения опасности поражения электрическим током и возникновения неисправностей не используйте острые предметы для работы с сенсорной панелью.

Для снижения опасности получения травмы или поражения электрическим током перед распылением химических веществ вблизи контроллера выключите контроллер и накройте его.

Для снижения опасности получения травмы или поражения электрическим током перед очисткой, техническим обслуживанием или проверкой контроллера выключите контроллер и отключите его источник питания.

Правильно устанавливайте все крышки, чтобы влага и пыль не попадали в контроллер. Попадание пыли и воды может привести к поражению электрическим током, образованию дыма или возгоранию.

Для снижения опасности получения травмы не подпускайте к контроллеру детей во время установки, осмотра и ремонта.

Для снижения опасности получения травмы и поражения электрическим током не прикасайтесь к острым кромкам отдельных деталей.

Для снижения опасности получения травмы от разбитого стекла не прилагайте чрезмерные усилия к стеклянным деталям.

Для снижения опасности получения травмы при работе с контроллером носите технические средства защиты.

Не смотрите прямо на свет светодиодов, так как это может повредить глаза.

Меры предосторожности при установке

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не устанавливайте контроллер в местах возможной утечки горючего газа. Накопившийся внутри контроллера горючий газ может воспламениться и привести к возгоранию или взрыву.

Утилизируйте упаковочные материалы с соблюдением установленных правил. Пластиковые пакеты представляют опасность удушья для детей.

Примите надлежащие меры безопасности против землетрясений для предотвращения причинения вреда контроллером.

Для предотвращения травм устанавливайте контроллер на плоскую поверхность, обладающую достаточной прочностью для поддержания веса контроллера.

ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, утечки тока, поражения электрическим током, возникновения неисправностей, образования дыма и возгорания не устанавливайте контроллер близко к воде и в местах, где конденсируется влага.

Контроллер должен устанавливаться квалифицированными специалистами в соответствии с инструкциями, приведенными в Руководстве по установке. Неправильная установка может стать причиной поражения электрическим током и возгорания.

При соединении крышки и верхней части корпуса с нижней частью корпуса задвигайте их до щелчка. Если крышка и корпус не будут правильно зафиксированы, они могут упасть и стать причиной травм, повреждения контроллера или его неправильной работы.

Меры предосторожности при прокладке проводов

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для снижения риска повреждения контроллера, нарушения его работы, задымления и возгорания не подключайте шнур питания к сигнальному блоку контактов.

Правильно прокладывайте и закрепляйте кабели, обеспечивайте необходимое провисание, чтобы провода не были натянуты. Неправильно подключенные кабели могут порваться, перегреться и стать причиной задымления или возгорания.

Для снижения риска травм и поражения электрическим током перед выполнением электрических работ выключите питание основным выключателем.

Электрические работы должны выполняться только квалифицированными электриками в соответствии с местными нормами и правилами, а также инструкциями, приведенными в Руководстве по установке. Недостаточная мощность цепи питания и неправильная установка могут стать причиной поражения электрическим током, задымления и возгорания.

Для снижения риска утечки тока, перегрева, задымления и возгорания пользуйтесь кабелями соответствующего номинала с подходящей допустимой нагрузкой по току.

ВНИМАНИЕ

Для снижения риска поражения электрическим током, короткого замыкания и неправильной работы не храните куски проводов и обрезки обмотки в блоке контактов.

Для снижения риска короткого замыкания, утечки тока, поражения электрическим током и неправильной работы не допускайте касания кабелями краев контроллера.

Для снижения риска поражения электрическим током, неправильной работы и возгорания заделайте отверстия между кабелями и отверстиями замазкой.

Меры предосторожности при перемещении и ремонте контроллера

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перемещение и ремонт контроллера должен проводить квалифицированный персонал. Не разбирайте и не модифицируйте контроллер. Неправильная установка или ремонт могут стать причиной травмы, поражения электрическим током или возгорания.

ВНИМАНИЕ

Для снижения опасности возникновения коротких замыканий, поражения электрическим током и возникновения неисправностей не прикасайтесь к печатной плате инструментами или руками и не допускайте скопления пыли на печатной плате.

Дополнительные меры предосторожности

Во избежание повреждения контроллера во время установки, проверки и ремонта пользуйтесь подходящими инструментами.

Этот контроллер предназначен для использования только с системой управления зданием разработки Mitsubishi Electric. Использование контроллера с другими системами или для других целей может стать причиной неисправностей.

При установке кондиционеров в больницах и прочих местах, где используется радиосвязь, принимайте необходимые меры по защите от электромагнитных помех. Инверторное, высокочастотное медицинское оборудование и оборудование для беспроводной связи, а также генераторы могут приводить к нарушениям в работе системы кондиционирования. Системы кондиционирования также могут оказывать отрицательное влияние на такое оборудование, создавая электрический шум.

Во избежание неправильной работы не связывайте вместе кабели питания и сигнальные кабели и не помещайте их вместе в один металлический канал.

Во избежание неправильной работы не снимайте защитную пленку и не вынимайте плату из корпуса.

Во избежание повреждения контроллера не затягивайте винты слишком сильно.

Пользуйтесь отверткой с плоским жалом шириной 4–5,5 мм (5/32–7/32 дюйма). Использование отвертки с более узким или более широким жалом может привести к повреждению корпуса контроллера.

Во избежание повреждения крышки контроллера не прилагайте чрезмерных усилий отверткой, когда жало отвертки вставлено в паз.

Во избежание обесцвечивания корпуса при очистке контроллера не используйте бензин, растворители или ткани, пропитанные химическими веществами. Для очистки контроллера протрите его мягкой тканью, смоченной в воде с мягким моющим средством, удалите моющее средство влажной тканью, а затем удалите воду сухой тканью.

Во избежание повреждения контроллера обеспечьте защиту от статического электричества.

Не подключайте кабели к блоку контактов с применением беспаячных клемм. Беспаячные клеммы могут контактировать с платой и стать причиной неправильной работы или повреждения крышки контроллера.

Во избежание повреждения контроллера не проделявайте отверстий в крышке контроллера.

Во избежание деформации и неправильной работы не устанавливайте контроллер дистанционного управления в местах падения прямых солнечных лучей, а также в местах, где температура окружающей среды может превышать 40°C (104°F) или опускаться ниже 0°C (32°F).

Не устанавливайте контроллер на дверцу панели управления. Вибрация и удары могут повредить контроллер или вызвать его падение.

Удерживайте кабели на месте с помощью кабельных зажимов, чтобы к блоку контактов не прикладывалось чрезмерное усилие, чреватое разрывом проводов.

Во избежание разрыва и неправильной работы кабеля не подвешивайте верхнюю крышку контроллера за кабель.

Компакт-диск, входящий в комплект поставки контроллера Smart ME Controller



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Компакт-диск можно воспроизводить только в приводе для компакт-дисков или DVD-дисков. Не пытайтесь воспроизводить этот компакт-диск в проигрывателе компакт-дисков, поскольку это может повредить слух и/или громкоговорители.

Компакт-диск, входящий в комплект поставки контроллера Smart ME Controller, содержит Руководство по установке и Руководство по эксплуатации.

Все документы представлены в формате PDF.

Для просмотра документов необходим компьютер с установленным программным обеспечением Adobe® Reader® или Adobe® Acrobat®.

«Adobe® Reader®» и «Adobe® Acrobat®» являются зарегистрированными товарными знаками Adobe Systems Incorporated.

2 Комплект поставки и наименования компонентов

В комплект поставки входят следующие компоненты.

Наименование	Кол-во
Контроллер дистанционного управления (передняя крышка) *1	1
Контроллер дистанционного управления (верхняя часть корпуса) *1	1
Контроллер дистанционного управления (нижняя часть корпуса)	1
Винты с полукруглой головкой под крестовую отвертку M4×30 *2	4
Шурупы 4,1×16 *2 (для непосредственной установки на стену)	4
Руководство по установке (данное руководство)	1
Простое руководство по эксплуатации	1
Компакт-диск (Руководство по установке, Руководство по эксплуатации)	1



*1 При отправке с завода-изготовителя передняя крышка установлена на верхнюю часть корпуса.

*2 Метрическая резьба ISO.

*3 Кабель контроллера дистанционного управления не входит в комплект поставки.

3 Дополнительные компоненты/необходимые инструменты

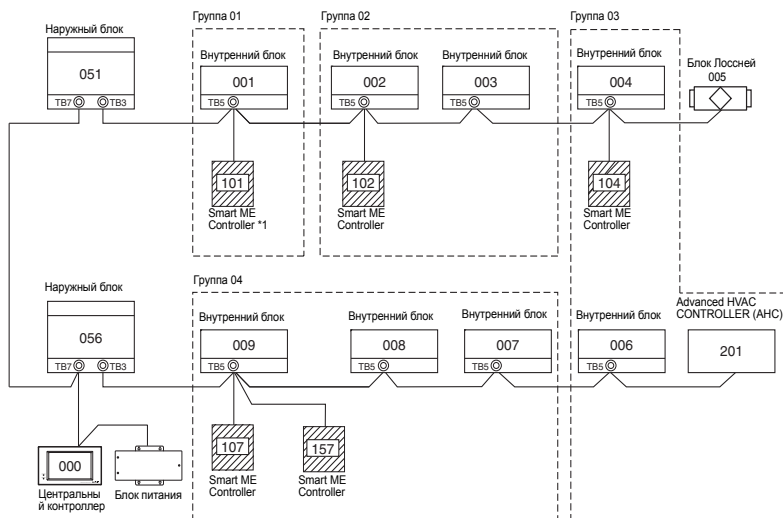
(1) Дополнительные компоненты

Наименование	Кол-во	Замечания
Двойная распределительная коробка	1	Не требуется при непосредственной установке на стену
Тонкий металлический канал	По необходимости	
Контргайка и втулка	По необходимости	
Обкладка кабеля	По необходимости	Необходима для прокладки кабеля контроллера дистанционного управления по стене
Замазка	По необходимости	
Дюбель	По необходимости	
Кабель контроллера дистанционного управления (двужильный экранированный кабель сечением 0,3 мм ² (AWG 22))	По необходимости	Если длина кабеля контроллера дистанционного управления превышает 10 м (32 фута), используйте электрический провод, соответствующий следующим требованиям: CVVS: 1,25 мм ² (стандарт AWG 16) или аналогичный CPEVS: ø1,2 мм (стандарт AWG 16) или аналогичный

(2) Необходимые инструменты

- Отвертка с плоским жалом (ширина: 4–5,5 мм (5/32–7/32 дюйма))
- Нож или кусачки
- Прочие инструменты

4 | Схема системы



*1 Коэффициент мощности контроллера Smart ME Controller равен 0,5, а контроллера дистанционного управления ME (PAR-F27MEA) — 0,25.
В случае использования большого количества контроллеров Smart ME Controller и превышении их суммарного потребления возможностей наружного блока по подаче питания потребуется использование усилителя сигнала (PAC-SF46EPA).

Наружный блок	Усилитель сигнала	Внутренний блок	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: «7» для моделей P200 и P250

- Прокладка проводов от контроллера дистанционного управления
 - Подключите к TB5 (блок контактов для кабеля передачи сигналов между внутренним и наружным блоками) на любом внутреннем блоке в той же системе M-NET.
 - Блок контактов не имеет полярности. Подключите к контактам M1 и M2.
- Работа в группе (группы 01, 02, 03 и 04)
 - Назначьте наименьший адрес главному внутреннему блоку в группе. Адрес контроллера дистанционного управления должен быть установлен равным адресу главного внутреннего блока плюс 100.
- К внутреннему блоку или группе внутренних блоков можно подключить до двух контроллеров дистанционного управления (главный и вспомогательный).
 - Подключите главный и вспомогательный контроллеры дистанционного управления в соответствии с п. (1) выше.

- Обязательно установите адреса главного и вспомогательного контроллеров. Адрес вспомогательного контроллера дистанционного управления должен быть установлен равным адресу главного внутреннего блока плюс 150.

 ВНИМАНИЕ	- Не допускается соединять контроллеры дистанционного управления друг с другом. К блоку контактов контроллера дистанционного управления можно подключать только один кабель. - Контроллер дистанционного управления ME и контроллер дистанционного управления MA нельзя включать в одну и ту же группу.	
---	--	--

5 Установка

Данный контроллер дистанционного управления предназначен для установки на стену. Он может устанавливаться в распределительную коробку или непосредственно на стену. При установке на стену кабели можно проложить через заднюю или верхнюю панель контроллера.

(1) Выбор места установки

Установите контроллер дистанционного управления (распределительную коробку) там, где выполняются следующие условия.

- (а) Плоская поверхность
- (б) Место, где контроллер может точно измерять температуру и влажность в помещении
 - Датчики для контроля температуры в помещении расположены на внутреннем блоке и на контроллере дистанционного управления. Если температура в помещении контролируется датчиком на контроллере, главный контроллер дистанционного управления контролирует температуру в помещении. Если используется датчик на контроллере дистанционного управления, следуйте приведенным далее инструкциям.
 - Для точного контроля температуры и влажности в помещении устанавливайте контроллер в местах, куда не попадает прямой солнечный свет, вдали от источников тепла и выпускных отверстий кондиционера.
 - Устанавливайте контроллер дистанционного управления в местах, где датчик сможет измерить достоверную температуру и влажность в помещении.
 - Устанавливайте контроллер дистанционного управления так, чтобы вблизи датчика температуры не прокладывались провода и воздухоприемник не был заблокирован. В противном случае датчик не сможет точно измерять температуру и влажность в помещении.
 - После воздействия на контроллер высокой относительной влажности (выше 80 %) на протяжении 60 часов измеренное значение влажности будет смещено на 3 %.
 - Если влажность упадет ниже 80 %, смещение будет постепенно уменьшаться до нуля.
 - Не устанавливайте контроллер в местах высокой концентрации кислоты, щелочи или летучих органических соединений.
 - После продолжительного воздействия сигаретного дыма измеренное значение влажности будет смещено.
- (в) Установите контроллер дистанционного управления в месте, которое позволит правильно определять присутствие людей в помещении и освещенность.
 - Контроллер дистанционного управления оснащен датчиком присутствия и датчиком освещенности.
 - Каждый датчик имеет свою зону чувствительности.
 - Устанавливайте контроллер дистанционного управления в месте, которое позволит охватить интересующую часть помещения.
 - Максимальная дальность действия датчика присутствия составляет 10 м (32 фута).

Датчик присутствия

Горизонтальная плоскость

Вертикальная плоскость

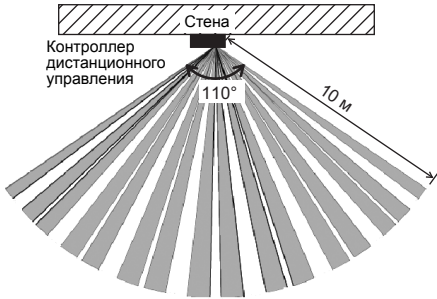


Рисунок 1

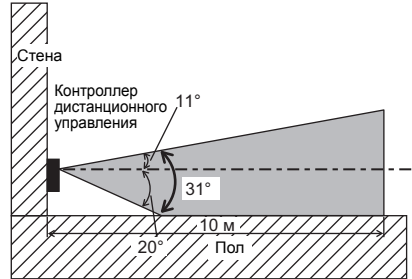


Рисунок 2

■: Зона чувствительности

* Датчик присутствия обладает большей чувствительностью к движению поперек зон, обозначенных ■, чем к движению по направлению к датчику.

Датчик присутствия определяет присутствие людей по разнице температуры человека и окружающей среды.

Точнее, чтобы повысить чувствительность к передвижениям людей, датчик присутствия определяет изменения в объеме инфракрасного излучения, излучаемого объектами в зоне чувствительности, включая тело человека.

Датчик присутствия не обнаружит людей в случае отсутствия движения.

Чувствительность датчика также снижается, если разница температур тела человека и окружающей среды невелика.

- Тщательно выбирайте место установки во избежание ложных срабатываний.
- Факторы, которые способствуют ложным срабатываниям датчика присутствия:
 - попадание прямого солнечного света на контроллер дистанционного управления;
 - попадание подаваемого воздуха непосредственно на контроллер дистанционного управления;
 - наличие камина в зоне чувствительности;
 - наличие переносного нагревателя (например, электрического нагревателя с переменным током) в зоне чувствительности;
 - воздействие вибраций или сильных ударных нагрузок на контроллер дистанционного управления;
 - сильные электрические помехи;
 - перемещение таких небольших домашних животных, как коты и собаки.

Датчик освещенности

Горизонтальная плоскость

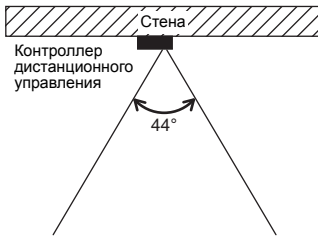


Рисунок 3

Вертикальная плоскость

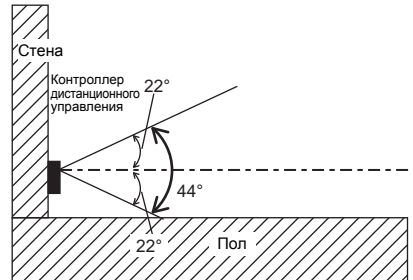


Рисунок 4

Меры предосторожности при обращении

- Не допускайте образования царапин на объективе.
- Не наклеивайте липкую ленту или этикетки на объектив.
- Для очистки объектива используйте мягкую ткань.

Важно

Не устанавливайте контроллер в таких местах, где температура поверхности контроллера и фактическая температура в помещении будут существенно различаться. В случае слишком большой разницы адекватно контролировать температуру в помещении будет невозможно.

Во избежание деформации и неправильной работы не устанавливайте контроллер дистанционного управления в местах падения прямых солнечных лучей, а также в местах, где температура окружающей среды может подниматься выше 40°C (104°F) или опускаться ниже 0°C (32°F), или в местах, где относительная влажность может подниматься выше 90 % или опускаться ниже 20 %.

Для снижения вероятности неправильной работы не устанавливайте контроллер в таком месте, где на него может попасть вода или масло, а также во влажных и агрессивных средах.

Не устанавливайте контроллер дистанционного управления непосредственно на проводящие электричество предметы, например, на неокрашенные металлические пластины.

Для использования ассистента энергосбережения в системе с главным и вспомогательными контроллерами дистанционного управления включайте эту функцию только на контроллере дистанционного управления с наибольшим покрытием.

(2) Пространство для установки

Независимо от того, устанавливается ли контроллер в распределительную коробку или на стену, оставьте по его бокам свободное пространство, как показано на рисунке ниже. Без такого свободного пространства снятие контроллера будет затруднено. Оставьте также свободное пространство перед контроллером.

Необходимое свободное пространство вокруг контроллера дистанционного управления



(3) Работы по установке

Важно

Будьте осторожны при обращении с электрическими платами во избежание их повреждения статическим электричеством. Несмотря на то что плата защищена листом изоляции, ее часть остается открытой. Будьте особенно внимательны, чтобы не прикоснуться к плате пальцами.

Контроллер дистанционного управления может устанавливаться в распределительную коробку или непосредственно на стену. Выполняйте установку точно в соответствии с выбранным способом установки.

① Просверлите отверстие в стене.

■ Установка в распределительной коробке

- Просверлите отверстие в стене и установите на стену распределительную коробку.
- Подключите распределительную коробку к трубке.

■ Непосредственная установка на стену

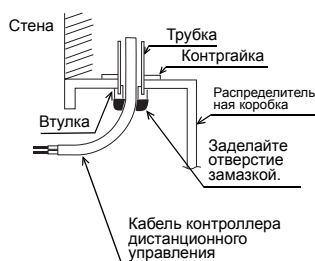
- Просверлите отверстие в стене и пропустите через него кабель.

* При прокладке кабеля контроллера дистанционного управления по стене отверстие для кабеля не требуется.

② Заделайте отверстие для кабеля замазкой.

■ Установка в распределительной коробке

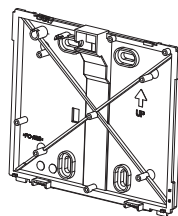
- Заделайте отверстие для кабеля в месте подключения к распределительной коробке и к трубке замазкой.



Для снижения риска поражения электрическим током, неправильной работы и возгорания заделайте отверстия между кабелями и отверстиями замазкой.

③ Подготовьте нижнюю крышку контроллера.

* Выполняйте описанную ниже процедуру только при установке непосредственно на стену и прокладке кабеля контроллера дистанционного управления по стене.

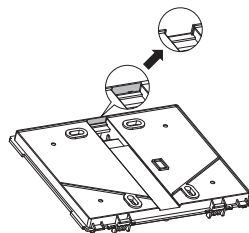


Нижняя часть корпуса

- Отрежьте тонкую часть крышки (обозначена темной областью на рисунке справа) ножом или кусачками.

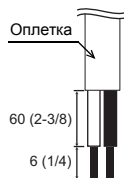
Примечание:

Убедитесь, что края отверстия гладкие и не повредят провода.



④ Установите нижнюю часть корпуса.

- Снимите оплетку, как показано на рисунке справа, и проложите кабель контроллера дистанционного управления за нижней частью корпуса. Установите нижнюю часть корпуса.



Единицы измерения: мм (дюйм)

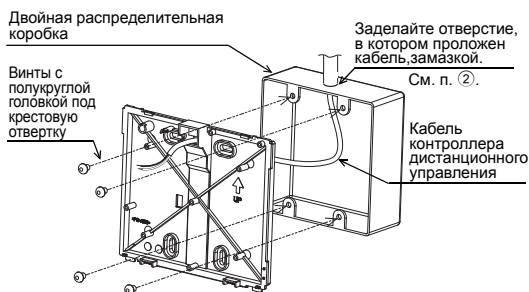
■ Установка в распределительной коробке

- Закрепите по крайней мере два угла распределительной коробки винтами.

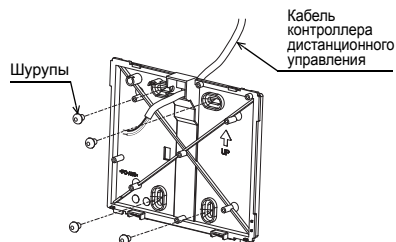
■ Непосредственная установка на стену

- Закрепите по крайней мере два угла контроллера дистанционного управления винтами.
- Закрепите верхний левый и нижний правый углы контроллера дистанционного управления (если смотреть спереди), чтобы предотвратить поднятие контроллера. (Используйте дюбель и т. п.)

■ Установка в распределительной коробке



■ Непосредственная установка на стену



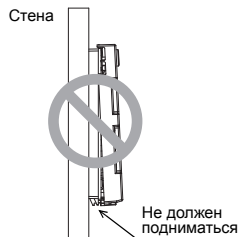
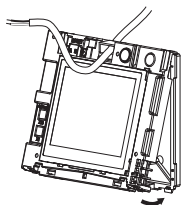
Важно

Во избежание повреждения контроллера не затягивайте винты слишком сильно.

Во избежание повреждения контроллера не продельвайте отверстий в крышке контроллера.

⑤ Установите верхнюю часть корпуса на нижнюю.

В верхней части верхней крышки расположены два монтажных выступа. Вставьте их в нижнюю часть корпуса и защелкните верхнюю часть корпуса. Проверьте установку корпуса. Он не должен подниматься.

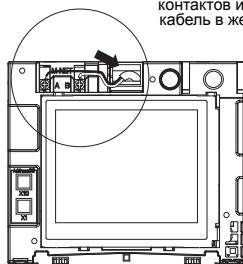
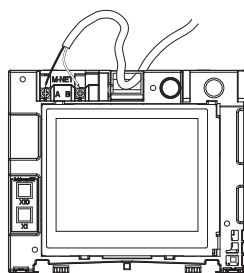


* Контроллер поставляется с передней крышкой, установленной на верхней части корпуса. Перед установкой верхней части корпуса на стену снимите переднюю крышку с верхней части корпуса.

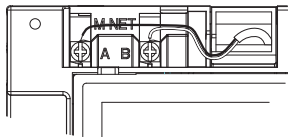
См. пункт «① Снятие передней крышки» на стр. 15.

⑥ Подключите кабель контроллера дистанционного управления к блоку контактов на верхней части корпуса.

Подключите кабель контроллера дистанционного управления к блоку контактов.



Подключите кабель к блоку контактов и вставьте кабель в желобок.



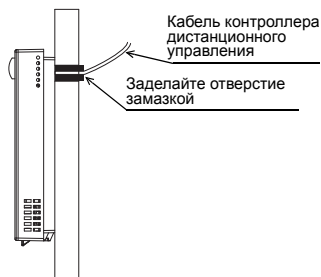
Для снижения риска поражения электрическим током, короткого замыкания и неправильной работы не храните куски проводов и обрезки обмотки в блоке контактов.

Важно

Не подключайте кабели к блоку контактов с применением беспаячных клемм. Беспаячные клеммы могут контактировать с платой и стать причиной неправильной работы или повреждения крышки контроллера.

Удерживайте кабели на месте с помощью кабельных зажимов, чтобы к блоку контактов не прикладывалось чрезмерное усилие, чреватое разрывом проводов.

- * Выполняйте описанную ниже процедуру только при установке непосредственно на стену и сверлении отверстия в стене.
- Заделайте отверстие, через которое проложен кабель, замазкой.



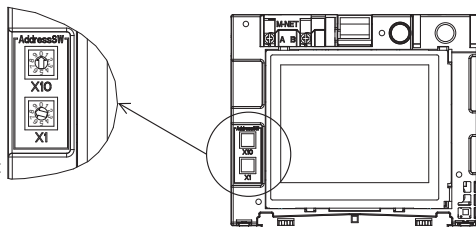
⑦ Установите адреса M-NET.

Поворотные переключатели

Десятки (сверху)

Единицы (снизу)

(Например: адрес 108)



	Диапазон адресов	Порядок установки адреса
Главный контроллер	101–150	Адрес, равный наименьшему адресу в группе плюс 100
Вспомогательный контроллер	151–200	Адрес, равный наименьшему адресу в группе плюс 150

Установка поворотных переключателей	Адрес
01–99	101–199, при этом значение сотен автоматически устанавливается равным 1
00	200

* На заводе-изготовителе поворотные переключатели устанавливаются в значение 01.

** Адрес M-NET можно изменять при включенном или выключенном питании контроллера. Открывается экран [Запуск]. Информация о группах для внутренних блоков и блока АНС будет удалена, но остальная информация останется неизменной.

Важно

Чтобы установить адрес, поверните поворотный переключатель прецизионной крестовой отверткой [(-), 2,0 мм (1/16 дюйма) (Ш)] с усилием менее 19,6 Н во избежание повреждения поворотных переключателей.

8 Установите переднюю крышку на верхнюю часть корпуса.

В верхней части передней крышки расположены два монтажных выступа. Вставьте их в верхнюю часть корпуса и защелкните переднюю крышку. Проверьте установку корпуса. Он не должен подниматься.

Важно

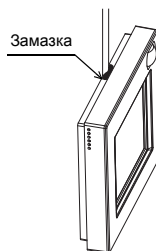
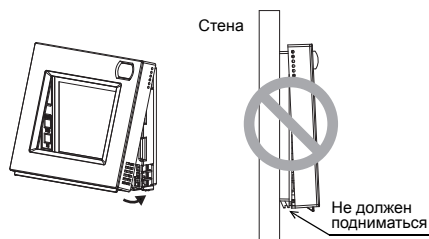
Для соединения передней крышки с верхней частью корпуса надавите на крышку до щелчка. Если крышка и корпус не будут правильно зафиксированы, они могут упасть и стать причиной травм, повреждения контроллера или его неправильной работы.

■ Непосредственная установка на стену (кабель проходит по стене)

- Пропустите кабель через отверстие в верхней части контроллера.
- Заделайте отрезную часть крышки замазкой.
- Воспользуйтесь кабельной крышкой.

Установка завершена.

Для снятия передней крышки и верхней части корпуса следуйте приведенным ниже указаниям.



• Снятие передней крышки и верхней части корпуса

① Снятие передней крышки

Вставьте плоскую отвертку (с жалом шириной 5,5 мм (7/32 дюйма) или менее) в любую из двух защелок в нижней части контроллера дистанционного управления, как показано на рисунке справа.

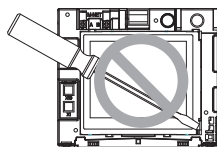
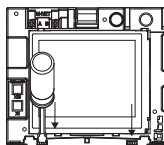
Слегка нажмите жалом плоской отвертки в направлении стрелки на рисунке, чтобы снять переднюю крышку.



② Снятие верхней части корпуса

Вставьте плоскую отвертку (с жалом шириной 5,5 мм (7/32 дюйма) или менее) в любую из двух защелок в передней части контроллера дистанционного управления, как показано на рисунке справа.

Нажмите жалом плоской отвертки в направлении стрелки на рисунке, чтобы снять верхнюю часть корпуса.



Важно

Пользуйтесь отверткой с плоским жалом шириной 4–5,5 мм (5/32–7/32 дюйма). Использование отвертки с более узким или более широким жалом может привести к повреждению корпуса контроллера.

Во избежание повреждения крышки контроллера не прилагайте чрезмерных усилий отверткой, когда жало отвертки вставлено в паз.

Во избежание повреждения платы управления не прилагайте излишних усилий при вставке отвертки в паз.

- **Температура в помещении, измеренная у стены, может не соответствовать фактической температуре в помещении.**

В случае наличия следующих условий рекомендуется использовать датчик температуры на внутреннем блоке:

- плохое смешивание воздуха в помещении;
- большая разница между температурой стены и фактической температурой в помещении;
- непосредственный контакт тыльной стороны стены с наружным воздухом.

ПРИМЕЧАНИЕ: в случае резкого изменения температуры она может определяться неправильно.

- Информация о настройке датчика температуры приведена в следующем руководстве: руководство по установке для внутреннего блока City Multi.
- При отправке с завода-изготовителя на рабочей части передней крышки находится защитная пленка.
Перед эксплуатацией удалите защитную пленку с рабочей части крышки.

Глава 2. Начальная настройка

В этой главе приведена информация о настройках, которые должны выполняться во время установки. Внимательно прочитайте указания и выполняйте настройки в соответствии с ними. Информация об установке контроллера дистанционного управления приведена в главе 1, «Установка», а информация о подключении кабеля контроллера к блокам кондиционера воздуха и установке блоков кондиционера воздуха — в руководствах по установке блоков кондиционера воздуха. По завершению установки обязательно передавайте все руководства конечным пользователям.

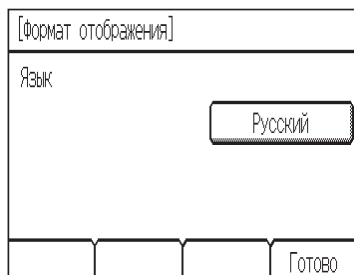
1 Начальные настройки

(1) Настройки при начальном запуске

Перед включением контроллера убедитесь, что контроллер, внутренние блоки и наружные блоки установлены согласно указаниям, приведенным в соответствующих руководствах. Включите контроллер и блоки.

- В данном руководстве описано первое включение после получения устройства с завода-изготовителя. Если настройки ранее изменялись, описанные ниже всплывающее окно и экраны настройки могут не открываться.

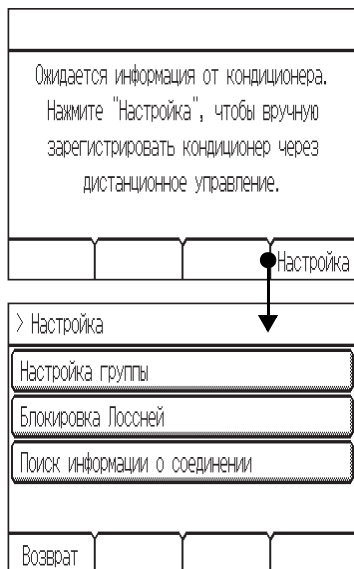
(а) Откроется экран Язык.



① Прикоснитесь к кнопке, чтобы выбрать требуемый язык.

② Прикоснитесь к кнопке [Готово].

(б) Откроется экран запуска.



[Случай 1] Основная настройка (включая настройку, которая выполняется при подключении системного контроллера)

По истечении определенного времени автоматически открывается экран Главная. Измените начальные настройки по необходимости. (См. раздел 2, «Меню Сервис».)

*Этот экран не будет открываться, если основная настройка была выполнена ранее.

[Случай 2] Ручная настройка с помощью контроллера

Прикоснитесь к кнопке [Настройка], чтобы открыть экран [Настройка].

По завершении установки настроек для «Настройка группы» и «Блокировка Лоссней» прикоснитесь к кнопке [Возврат], чтобы вернуться к экрану Главная. Может потребоваться до 7 минут, чтобы экран [Общее оборудование] стал доступен.

(2) Экран Настройка

(а) Настройка группы

Используйте этот экран для регистрации внутренних блоков и блока АНС, которые будут управляться контроллером.

[Настройка группы]			
IC	Адрес	▼ 001 ▲	
001 002 003 004	Блок	IC	
005 006 007 008	Функция	Уст. Удал.	
009 010 011 012			
013 014 015 016			
АНС 201			
Возврат			

- 1 Выберите адрес внутреннего блока или блока АНС в поле [Адрес].

Количество блоков, которые можно зарегистрировать.

Внутренние блоки: до 16 блоков

Блок АНС: 1 блок

* Блоком АНС нельзя управлять с помощью контроллера, если в системе не зарегистрированы внутренние блоки.

- 2 Прикоснитесь к кнопке [Уст.], чтобы зарегистрировать адрес, и к кнопке [Удал.], чтобы удалить адрес.

• Успешная регистрация/удаление адреса:

Зарегистрированный адрес (адреса) будет отображаться в левой части экрана.

Удаленный адрес не будет отображаться на экране.

• Ошибка:

Появится сообщение «Запрос отклонен.» или «Не подключается».

(б) Блокировка Лоссней

Используйте эту функцию для обеспечения связанной работы внутренних блоков и блоков Лоссней.

[Блокировка Лоссней]			
001 IC 007 IC	Адрес1	▼ 001 ▲	
002 IC 008 IC	Адрес2	▼ 013 ▲	
003 IC 009 IC	Функция	Уст. Конф. Удал.	
004 IC 010 IC			
005 IC 011 IC			
006 IC 012 IC			
Возврат			

- 1 Чтобы зарегистрировать блоки Лоссней
Выберите адрес внутреннего блока в разделе Адрес 1. Выберите адрес связанного блока Лоссней в разделе Адрес 2. Нажмите кнопку [Уст.], чтобы сохранить настройку.
- 2 Чтобы выполнить поиск настройки связанной работы
Нажмите кнопку [Конф], чтобы в левом столбце отобразить адреса блоков, связанных с блоком, адрес которого был установлен в разделе Адрес 1.
- 3 Чтобы удалить настройки связанной работы
После выполнения шага ② выше выберите удаляемый адрес в разделе Адрес 2 и нажмите кнопку [Удал.].

После успешного выполнения настройки или удаления на экране под полем [Функция] появится сообщение «Готово».

Если удаление завершится ошибкой на экране под полем [Функция] появится сообщение «Запрос отклонен.».

(в) Поиск информации о соединении

Используйте этот экран для указания блока и поиска контроллеров, подключенных к блоку.

[Поиск информации о соединении]	
001 IC	Адрес ▼ 051 ⚠ Функция Конф
002 IC	
003 IC	
004 IC	
005 IC	
006 IC	
Возврат	

- ① Выберите адрес в поле [Адрес].
- ② Прикоснитесь к кнопке [Конф], чтобы выполнить поиск связанных блоков.
Результаты появятся в левом столбце. (В случае обнаружения нескольких блоков адреса, которые не помещаются на первой странице, будут отображаться на последующих страницах.)
 - Ошибка поиска:
Появится сообщение «Запрос отклонен.».

После завершения настройки прикоснитесь к кнопке [Возврат] на экране [Настройка]. Появится сообщение «Идет сбор информации с кондиционера.» и откроется экран Главная. Это говорит о завершении процесса настройки.

С помощью экрана Главная откройте меню Сервис, чтобы выполнить другие настройки, если необходимо.

2 Меню Сервис

помещения		[Пн] 12:45	
Установ.	LED	Комн.	23.5°C
26.0°C	▼	50%RH	
17.0°C	▼		
Вкл	*** Авто Охл.	Регулир	Меню
⏻			

[Экран Главная]

Меню (1/2) Пользов. Сервис	
Дата и время	
Расписание	
Таймер	
Дож. конце	
Главная	▼

[Экран Меню(Пользов.)]

Меню Польз. Сервис	
Настройка	
Меню ошибок	
Тест. Запуск	
Главная	

[Экран Меню(Сервис)]

Для доступа к экрану Меню (Сервис) и некоторым настройкам на экране Меню (Пользов.) требуется пароль.

- Начальный пароль для экрана Сервис — «9999». Начальный пароль для экрана Пользов. — «0000». Измените пароль, чтобы предотвратить несанкционированный доступ.
- Убедитесь, что пароль известен обслуживающему и другому персоналу, который должен иметь доступ к настройкам.
- Пароль можно заменить любым четырехзначным числом. На [Страница входа] введите текущий пароль, прикоснитесь к кнопке [Изменить] и введите новый пароль.
- Если вы забыли пароль, войдите в систему с помощью главного пароля.
Главный пароль к параметрам сервисного обслуживания и пользователя: 1056

■Пункты меню Сервис

Пункт	Параметр	Описание	Значения	По умолчанию
(1)	Настройка			
	(a) Настройка группы	Установка настроек группы для внутренних блоков и блока АНС	См. раздел 1, «Начальные настройки», (2) «Экран Настройки».	—
	(b) Блокировка Лоссней	Установка настроек совместной работы внутренних блоков и блоков Лоссней		
	(c) Поиск информации о соединении	Используется для поиска и просмотра блоков, соединенных с заданным блоком.		
	(d) Отображение охлаждения/нагрева	Используется для показа или скрытия обозначений режима работы (Охлажд./Обогрев) на экране Главная, когда блоки работают в режимах Авто.	Выберите Показать или Скрыть.	Авто: Показать
	(e) Смещение датчика Температуры	Используется для смещения показаний встроенного датчика температуры. *1	Установите значение смещения. (от -5°C до +5°C) (от -10°F до +10°F)	Смещение: 0,0°C (0°F)
	(f) Смещение датчика влажности	Используется для смещения показаний встроенного датчика влажности.	Установите значение смещения. (от -10 % до +10 %)	Смещение: 0 %
	(g) Название помещения	Используется для ввода названий помещений (до 16 символов). Введенные здесь названия будут отображаться на экране Главная.	Допускается использование заглавных и строчных букв, цифр и символов.	Пусто
	(h) Номер телефона	Используется для ввода номера телефона обслуживающего персонала (до 13 цифр). Этот номер будет отображаться на экране, который открывается в случае возникновения ошибки.	Допускается использование цифр и дефиса.	Пусто
	(i) Настройки функции внутреннего блока	Используется для настройки внутренних блоков с помощью контроллера. * Подробное описание параметров настройки приведено в руководстве по установке внутреннего блока.	Будет описано позже	—
	(j) Регулировка цвета индикатора	Регулирует цвет светодиодного индикатора. *2	Устанавливает соотношение цветов R (Красный), G (Зеленый) и B (Синий).	Синий: R, G, B=0, 0, 100 Голубой: R, G, B=0, 40, 60 Пурпурный: R, G, B=40, 0, 100 Красный: R, G, B=100, 0, 0 Розовый: R, G, B=80, 20, 40 Оранжевый: R, G, B=100, 40, 0 Желтый: R, G, B=60, 80, 0 Зеленый: R, G, B=0, 100, 0 Известь: R, G, B=40, 100, 0 Белый: R, G, B=80, 100, 40
	(k) Сброс ДУ	Используется для инициализации памяти контроллера. *3	Прикоснитесь к кнопке Сброс.	—
	(l) Имя порта АНС *4	Используется ввода названий портов АНС (до 20 символов). Эти названия можно сбросить на названия по умолчанию.	Кнопка Уст.: переход к экрану переименованного порта АНС. Кнопка Сброс: сброс всех названий портов на названия по умолчанию.	Пусто

Пункт	Параметр		Описание	Значения	По умолчанию
(2)	Меню ошибок	(a) Самодиагностика	Используется для просмотра журнала ошибок интересующего блока и очистки журнала ошибок.	Устанавливает параметры контроля и открывает журнал ошибок. Кнопка Сброс: удаляет записи из журнала ошибок.	—
(3)	Тестовый Запуск		Используется для проверки блоков кондиционера воздуха (за исключением блоков АНС). В ходе тестового запуска будет отображаться температура трубки жидкой фазы внутреннего блока. Тестовый запуск автоматически завершается через два часа.	Тестовый запуск Отображает температуру трубки жидкой фазы внутреннего блока с указанным адресом.	—

*1 Этот параметр не будет применяться, если используется датчик температуры на внутреннем блоке.

*2 Цвета светодиода показывают рабочее состояние блоков кондиционера. См. раздел «Индикатор» в руководстве по эксплуатации.

*3 Все настройки будут сброшены до их значений по умолчанию.

*4 Название порта АНС не будет отображаться, если в группе не зарегистрирован блок АНС.

[Хранение данных при отключении питания]

Все данные за исключением пунктов (1)-(к) Сброс дистанционного управления и (3) Тест. Запуск являются энергонезависимыми и будут сохраняться даже в случае отключения питания.

Данные для пунктов (1)-(a), (b), (c), (i) и (2)-(a) будут также сохраняться в блоке кондиционера воздуха.

(1) Меню Настройка

- (a) Настройка группы
См. раздел 1, «Начальные настройки», (2) «Экран Настройка».
- (b) Блокировка Лоссней
См. раздел 1, «Начальные настройки», (2) «Экран Настройка».
- (c) Поиск информации о соединении
См. раздел 1, «Начальные настройки», (2) «Экран Настройка».
- (d) Отображение охлаждения/нагрева

[Отображение охлад./нагр.]		Меню	
Авто		Показать	
Возврат			Готово

(e) Смещение датчика Температуры

[Смещ. датчика температуры]		Меню	
Текущая комн. темп.		21.5°C	
Смещение	▼	1.0°C	▲
Возврат			Готово

* Температура в поле [Текущая комн. темп.] показывает температуру, измеренную встроенным датчиком температуры контроллера дистанционного управления.

** После изменения значения смещения для изменения показаний температуры на экране Главная может потребоваться до 1 минуты.

(f) Смещение датчика влажности

[Смещ. датчика влажности]		Меню	
Текущая влажность		20%	
Смещение	▼	10%	▲
Возврат			Готово

* Влажность в поле [Текущая влажность] показывает влажность, измеренную встроенным датчиком влажности контроллера дистанционного управления.

(g) Название помещения

[Название помещения]										Меню	
[]										[<] [>] Del ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AБВ					
Возврат		▼				Готово					

(до 16 символов)

(h) Номер телефона

[Номер телефона]										Меню	
0-12-345-6789										[<] [>] Del	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Возврат						Готово					

(до 13 цифр)

(i) Настройки функции внутреннего блока

[Настр. функции внутр. блока]										Меню	
Адрес M-NET										▼ 001 ▲	
Номер функции										▼ 100 ▲	
Настройка функции										▼ 1 ▲	
Функция										Уст. Конф	
Возврат											

- ① Выберите адрес внутреннего блока в поле [Адрес M-NET]. (Если выбрано [Gpr], будут выбраны все внутренние блоки, управляемые контроллером.)
- ② Выберите требуемый номер функции в поле [Номер функции].
- ③ Прикоснитесь к кнопке [Конф], чтобы подтвердить выбранные настройки. Текущие настройки будут установлены для внутренних блоков, и результаты появятся в поле [Настройка функции].
- ④ Выберите номер*, соответствующий требуемой настраиваемой функции, в поле [Настройка функции].
 - * См. руководство, входящее в комплект поставки внутреннего блока.
- ⑤ Нажмите кнопку [Уст.], чтобы сохранить настройку во внутреннем блоке.
 - Успешное завершение:
Появится сообщение «Готово».
 - Ошибка:
Появится сообщение «Запрос отклонен.».

(j) Регулировка цвета индикатора

[Регулир. цвета индикатора]		Меню	
Цвет	Белый		
Красный	▼	042	▲
Зеленый	▼	070	▲
Синий	▼	028	▲
Возврат		Сброс	Готово

R (Красный), G (Зеленый) и B (Синий): «+»...темнее, «-»...светлее
Сброс: восстанавливает настройки по умолчанию для отображаемого цвета.

(k) Сброс ДУ

[Сброс ДУ]		Меню	
Настройки дистанционного управления будут сброшены.			
Возврат			Сброс

(l) Имя порта АНС

>> Номер порта АНС		(1/4) Меню	
D001 Нагреватель 1	Изменить		
D002 Нагреватель 2	Изменить		
D003 Увлажнитель	Изменить		
D004 Вентилятор	Изменить		
Возврат	▼		Сброс

[Имя порта АНС]		Меню	
[]		<	>
a	b	c	d
e	f	abc	
g	h	i	j
k	l	1()	
m	n	o	p
q	r	ABV	
Возврат	▼		Готово

(до 20 символов)

(2) Меню ошибок

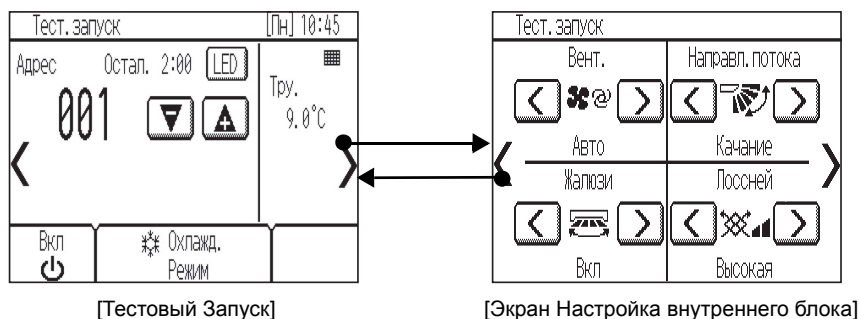
(a) Самодиагностика

[Самодиагностика]			Меню
Адрес M-NET	▼	001	▲
Возврат			● Настр.



[Самодиагностика]			Меню
Адрес M-NET		001	
Код ошибки		1302	
Блок		0C	
Адрес блока		051	
Возврат			Сброс

(3) Тестовый Запуск



- (а) Перед выполнением тестового запуска прочитайте раздел о тестовом запуске в Руководстве по установке внутреннего блока.
- (б) В процессе пробного запуска внутренние блоки будут принудительно работать в состоянии Thermo-ON.
При пробном запуске будут доступны все обычные рабочие функции, кроме уставки температуры.
- (в) После выбора адреса другого внутреннего блока можно контролировать температуру трубки жидкой фазы выбранного блока.
- (г) Тестовый запуск автоматически завершается через два часа.

* Если блок АНС управляется другим контроллером
Для контроля рабочего состояния блока АНС прикоснитесь к кнопке [<] на экране [Тестовый Запуск] и откройте экран [Общее оборудование].
Чтобы установить уставку влажности для увлажнителя (если увлажнитель подключен к блоку АНС), прикоснитесь к кнопке [>] на экране [Настройка внутреннего блока].

Технические характеристики			
Питание		17–32 В пост. тока *1 (только для подключения к M-NET)	Получает питание от наружного блока по кабелю передачи сигналов M-NET. Коэффициент мощности*2 контроллера Smart ME Controller составляет 0,5.
Условия эксплуатации	Температура	Диапазон рабочих температур	0°C – +40°C (+32°F – +104°F)
		Диапазон температур хранения	-20°C – +60°C (-4°F – +140°F)
	Относительная влажность	20–90 % RH (без конденсации)	
Масса		0,3 кг (11/16 фунта)	
Габаритные размеры (Ш x В x Г)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) мм 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) дюйма	
* Числа в скобках указывают размеры с учетом выступающих частей.			

*1 Не допускается использовать с обычным блоком питания постоянного тока.

*2 «Коэффициент мощности» представляет собой коэффициент, предназначенный для вычисления относительного энергопотребления устройств, питание которых осуществляется по кабелю передачи сигналов M-NET.

См. раздел 4, «Схема системы», в главе 1 настоящего руководства.

Примечание:

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с указаниями, может оказывать вредные помехи для радиосвязи.

Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае.

Если это оборудование оказывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одной или несколькими из следующих мер:

- переориентировать или переместить приемную антенну;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник;
- проконсультироваться с дилером или опытным радио- или ТВ-техником.



Настоящее изделие предназначено для использования в жилых, коммерческих и малых производственных помещениях.

Конструкция данного изделия соответствует следующим стандартам ЕС:

- Директива об электромагнитной совместимости 2004/108/EC
- Директива по ограничению использования опасных вещества 2011/65/EC

Обязательно укажите контактный адрес / номер телефона на данном руководстве перед его передачей заказчику.

mitsubishi electric corporation

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

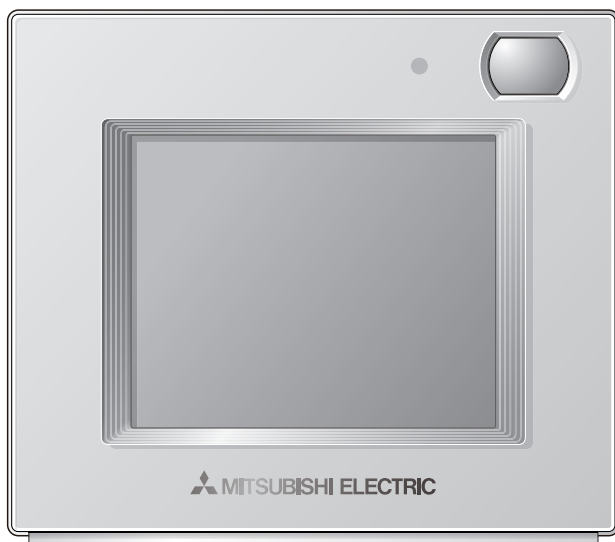
Řídicí systém CITY MULTI

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Instalační příručka

Český

Určeno prodejcům a dodavatelům



Před použitím důkladně přečtěte pokyny uvedené v této příručce, aby bylo zajištěno správné použití tohoto výrobku.

Uchovejte tuto příručku pro budoucí použití.

Disk CD-ROM, tuto příručku a Stručný návod k obsluze je nutné předávat všem budoucím uživatelům.

K zajištění bezpečnosti a řádné funkce smí dálkovou řídicí jednotku instalovat pouze kvalifikovaný personál.

Kapitola 1. Instalace

Tato instalační příručka popisuje postup instalace řídicí jednotky Smart ME Controller pro použití se systémem klimatizace budov Mitsubishi, vnitřními klimatizačními jednotkami CITY MULTI s přímým expandováním (typ „A“ a novější).

Před zahájením instalace si přečtěte tuto instalační příručku a instrukční příručku, které jsou dodávány s dálkovou řídicí jednotkou. Nebudete-li se řídit těmito pokyny, může dojít k poškození zařízení.

Způsob elektrického připojení a instalace klimatizačních jednotek naleznete v instalační příručce ke klimatizaci.

Po provedení instalace předejte tuto příručku uživateli.

Jednotka Smart ME Controller je jedním z typů dálkových řídicích jednotek ME, která se někdy jednoduše označuje jako dálková řídicí jednotka ME.

1 Bezpečnostní upozornění

- Před instalací si přečtěte následující bezpečnostní upozornění.
- Tato upozornění dodržujte za účelem zajištění bezpečnosti.

 VÝSTRAHA	Označuje nebezpečí usmrcení nebo vážného zranění.
 UPOZORNĚNÍ	Označuje nebezpečí vážného zranění nebo poškození konstrukce.

- Po přečtení předejte tuto příručku koncovému uživateli k dalšímu použití.
- Uchovejte si tuto příručku k dalšímu použití a v případě potřeby do ní nahlédněte. K této příručce musí mít přístup osoby, které jednotku opravují nebo mění její umístění. Tuto příručku je nutné předávat všem budoucím uživatelům.

Veškeré elektroinstalační práce musí provádět kvalifikovaný technik.

Obecná upozornění

VÝSTRAHA

Jednotku neinstalujte na místech s velkým množstvím olejů, par, organických rozpouštědel nebo korozivních plynů (například sirné plyny), ani na místech, kde se často používají kyselé/zásadité roztoky nebo spreje. Tyto látky mohou ovlivnit výkon jednotky nebo způsobit korozi jistých součástí jednotky, jejímž následkem může být úraz elektrickým proudem, porucha, vznik kouře nebo požár.

Řídicí jednotku neoplachujte vodou ani jinou kapalinou, aby nedošlo ke zkratu, vzniku svodového proudu, úrazu elektrickým proudem, poruchám, vzniku kouře nebo požáru.

Nedotýkejte se spínačů ani jiných elektrických součástí mokřima rukama, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, poruchám, ke vzniku kouře nebo požáru.

Aby bylo sníženo nebezpečí úrazu nebo zásahu elektrickým proudem, před rozstříkáním chemického produktu kolem řídicí jednotky tuto jednotku vypněte a zakryjte.

Za účelem snížení nebezpečí úrazu nebo zásahu elektrickým proudem, před čištěním, prováděním údržby nebo kontroly řídicí jednotku přestaňte používat a vypněte elektrické napájení.

Správně nainstalujte všechny potřebné kryty, aby do řídicí jednotky nepronikly vlhkost a prach. Usazený prach a voda mohou způsobit úraz elektrickým proudem, vznik kouře nebo požáru.

Při provádění instalace, kontrol nebo oprav řídicí jednotky z důvodu snížení nebezpečí poranění nedovolte, aby se v blízkosti nacházely děti.

UPOZORNĚNÍ

Aby bylo sníženo nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu, neumísťujte k řídicí jednotce žádné hořlavé materiály ani v její blízkosti nepoužívejte hořlavé spreje.

Aby bylo sníženo nebezpečí poškození řídicí jednotky, nestříkejte přímo na řídicí jednotku žádné prostředky (k hubení hmyzu ani jiné hořlavé spreje).

Nedotýkejte se dotykového panelu špičatými nebo ostrými předměty, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo poruše.

Vyhňte se kontaktu s ostrými hranami určitých částí, aby nedošlo k poranění nebo úrazu elektrickým proudem.

Na skleněné části netlačte nadměrnou silou, abyste se neporanili o sklo.

Za účelem snížení nebezpečí poranění používejte při práci na řídicí jednotce ochranné pomůcky.

Nedívejte se přímo do LED světla, neboť hrozí poškození zraku.

Opatření během instalace

VÝSTRAHA

Řídicí jednotku neinstalujte na místech, kde hrozí nebezpečí úniku hořlavých plynů. Dojde-li v blízkosti řídicí jednotky k nahromadění hořlavého plynu, může dojít ke vznícení a následnému požáru nebo explozi.

Obalové materiály likvidujte řádným způsobem. Plastové pytle představují pro děti nebezpečí udušení.

Přijměte příslušná bezpečnostní opatření pro případ zemětřesení, aby řídicí jednotka nemohla způsobit zranění.

Aby nedošlo ke zranění, instalujte řídicí jednotku na plochý a dostatečně odolný povrch, který je schopen nést její hmotnost.

UPOZORNĚNÍ

Aby nedošlo ke zkratu, úniku proudu, úrazu elektrickým proudem, poruchám, vzniku kouře nebo požáru, neinstalujte řídicí jednotku na místech, která jsou vystavena vlivům vody, nebo do prostředí s vysokou kondenzací.

Řídicí jednotku smí instalovat pouze kvalifikovaný technik v souladu s pokyny uvedenými v instalační příručce. Nesprávné provedení instalace může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Při nasazování krytu a vrchní pláště ke spodnímu plášti na ně zatlačte tak, aby zapadly do polohy. Nejsou-li bezpečně zajištěny v poloze, mohou spadnout a způsobit zranění, poškození řídicí jednotky nebo poruchu.

Opatření během elektrické instalace

VÝSTRAHA

Aby bylo sníženo nebezpečí poškození řídicí jednotky, vzniku poruch, kouře nebo požáru, nepřipojujte napájecí kabel k signálové svorkovnici.

Kabely řádně zajistěte v poloze a ponechte je přiměřeně volné, aby nebyly na svorkovnice vyvíjeny žádné síly. Nesprávně připojené kabely se mohou přetřhnout, přehřát a způsobit vznik kouře nebo požáru.

Před prováděním elektrické instalace vypněte hlavní přívod proudu, aby nedošlo k poranění nebo úrazu elektrickým proudem.

Veškeré elektrické práce musí provádět kvalifikovaný technik v souladu s místními předpisy, normami a pokyny, které jsou uvedené v instalační příručce. Nedostatečná kapacita napájecího obvodu nebo nesprávně provedená elektrická instalace může vést k poruše, úrazu elektrickým proudem, vzniku kouře nebo požáru.

K eliminaci rizika úniku proudu, přehřívání, vzniku kouře nebo požáru použijte správně dimenzované kabely s odpovídajícím přípustným proudovým zatížením.

UPOZORNĚNÍ

Ke snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem, vzniku zkratu nebo závad nesmí být ve svorkovnici ponechány kousky drátů a odězky pláště kabelů.

Aby nedošlo ke zkratu, vzniku svodového proudu, úrazu elektrickým proudem nebo poruchám, nesmí kabely přijít do kontaktu s bočními částmi řídicí jednotky.

Mezeru mezi kabely a přístupovými kabelovými otvory utěsňte tmelem, aby bylo eliminováno nebezpečí úrazu elektrickým proudem, vzniku poruch, kouře nebo požáru.

Opatření týkající se přemísťování nebo oprav řídicí jednotky

VÝSTRAHA

Řídicí jednotku smí opravovat nebo přemísťovat jen kvalifikovaná osoba.

Řídicí jednotku nerozebírejte ani neupravujte. Nesprávná instalace nebo oprava může vést ke zranění, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

UPOZORNĚNÍ

Za účelem snížení nebezpečí vzniku zkratu, úrazu elektrickým proudem nebo závady se nedotýkejte obvodové desky nástrojů ani rukama a nedovolte, aby na obvodové desce došlo k nahromadění prachu.

Doplňující upozornění

Pro instalaci, kontrolu nebo opravu řídicí jednotky použijte jen správné nástroje, aby nedošlo k jejímu poškození.

Tato řídicí jednotka je určena k použití výhradně se systémem řízení budovy (Building Management System) společnosti Mitsubishi Electric. Použití této řídicí jednotky s jinými systémy nebo pro jiné účely může vést ke vzniku závad.

Při instalaci klimatizačních jednotek do nemocnic nebo zařízení vybavených radiokomunikačními systémy přijímáte taková opatření, aby nedocházelo k rušení elektrickým šumem. Invertor, vysokofrekvenční lékařská zařízení, bezdrátová komunikační zařízení a silnoproudé generátory mohou způsobit nesprávnou funkci klimatizačního systému. Klimatizační systém může také vytvářením elektrického šumu nepříznivě ovlivnit funkci zařízení tohoto typu.

Aby nedošlo k poruchám, nevytvářejte společné svazky silnoproudých kabelů a signálových kabelů a neumísťujte je do stejných kovových elektroinstalačních trubek.

Pro předcházení poruchám neodstraňujte ochrannou fólii nebo obvodovou desku z pláště.

Nedotahujte šrouby nadměrnou silou, aby nedošlo k poškození řídicí jednotky.

Použijte plochý šroubovák o šířce ploché části 4 až 5,5 mm (5/32-7/32 palce). Šroubovákem s užší nebo širší plochou koncovou částí se může poškodit plášť řídicí jednotky.

Neotáčejte šroubovákem silou, je-li jeho konec vložen v drážce, aby nedošlo k poškození pláště řídicí jednotky.

Při čištění řídicí jednotky nepoužívejte benzen, ředidla ani utěrky napaštěné chemickým prostředkem, protože by mohlo dojít ke změně zabarvení. Chcete-li řídicí jednotku vyčistit, otřete ji jemným textilem namočeným ve vodě s jemným čisticím prostředkem, poté čisticí prostředek otřete vlhkým hadříkem a vodu otřete suchým hadříkem.

Poříďte si ochranu proti statické elektřině, aby nedošlo k poškození řídicí jednotky.

Pro připojování kabelů ke svorkovnici nepoužívejte koncovky pro nepájené spoje. Koncovky pro nepájené spoje mohou přijít do styku s obvodovou deskou a způsobit poruchy nebo poškození krytu řídicí jednotky.

V krytu řídicí jednotky nevytvářejte otvory, aby nedošlo k jejímu poškození.

Dálkovou řídicí jednotku neinstalujte na přímém slunečním světle ani na místech, kde může teplota prostředí překročit 40 °C (104 °F) nebo klesnout pod hranici 0 °C (32 °F), aby nedošlo k deformaci nebo závadě.

Řídicí jednotku neinstalujte na dvířka ovládacího panelu. Bude-li řídicí jednotka vystavena vibracím nebo otřesům, může dojít k jejímu poškození nebo pádu.

Kabely upevněte v polohách prostřednictvím svorek, aby nebyla vyvíjena nepřiměřená síla na svorkovnici a nedošlo k přetržení kabelu.

Nezavěšujte horní kryt řídicí jednotky za kabel, aby nedošlo k přetržení kabelu a poruše.

Disk CD-ROM dodaný s jednotkou Smart ME Controller



VÝSTRAHA

Disk CD-ROM je možné používat pouze v jednotkách CD nebo DVD. Tento disk CD-ROM se nepokoušejte přehrát v CD přehrávači, neboť může dojít k poškození vašeho sluchu a/nebo reproduktorů.

Disk CD-ROM dodaný s jednotkou Smart ME Controller obsahuje Instalační příručku a Instrukční příručku.

Jednotlivé dokumenty jsou ve formátu PDF.

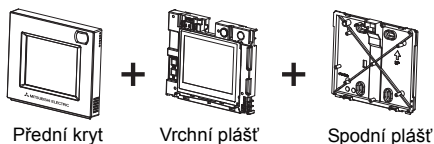
K prohlížení dokumentů je potřebný počítač s nainstalovanou aplikací Adobe® Reader® nebo Adobe® Acrobat®.

„Adobe® Reader®“ a „Adobe® Acrobat®“ jsou registrované ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated.

2 Názvy součástí a dodávaných dílů

Součástí balení jsou následující díly.

Název dílu	Množství
Dálková řídicí jednotka (přední kryt) *1	1
Dálková řídicí jednotka (vrchní plášť) *1	1
Dálková řídicí jednotka (spodní plášť)	1
Křížový šroub s půlkulovou hlavou M4 x 30 *2	4
Vrut 4,1 x 16 *2 (pro montáž přímo na stěnu)	4
Instalační příručka (tato příručka)	1
Stručný návod k obsluze	1
Disk CD-ROM (Instalační příručka, Instrukční příručka)	1



*1 Přední kryt je při dodávce již namontován na vrchním plášti.

*2 Metrický závit šroubu ISO

*3 Kabel dálkové řídicí jednotky není součástí dodávky.

3 Díly dostupné ve specializovaném obchodě / požadované nástroje

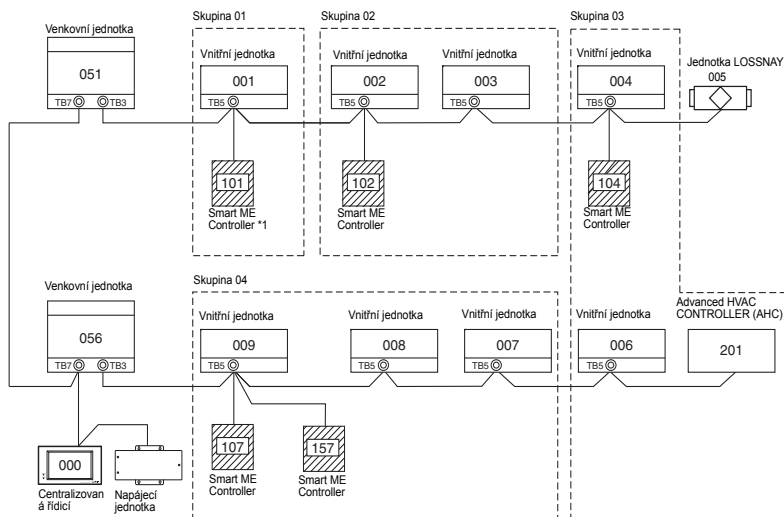
(1) Díly dostupné ve specializovaném obchodě

Název dílu	Množství	Poznámky
Dvojitá spínačová krabice	1	Není třeba pro montáž přímo na stěnu
Tenká kovová elektroinstalační trubka	Dle potřeby	
Pojistná matice a pouzdro	Dle potřeby	
Kabelový kryt	Dle potřeby	Vyžadovaný pro vedení kabelu dálkové řídicí jednotky po zdi
Tmel	Dle potřeby	
Svorníková kotva	Dle potřeby	
Kabel dálkové řídicí jednotky (0,3 mm ² (AWG 22) dvoužilový opláštěný kabel)	Dle potřeby	Je-li kabel dálkové řídicí jednotky delší než 10 m (32 stop), použijte elektrický vodič splňující následující technické požadavky. CVVS: 1,25 mm ² (standardní AWG 16) či ekvivalentní CPEVS: ø1,2 mm (standardní AWG 16) či ekvivalentní

(2) Potřebné nářadí

- Plochý šroubovák (šířka: 4 – 5,5 mm (5/32 – 7/32 palce))
- Nůž nebo štípací kleště
- Různé potřebné nářadí

4 Systémové schéma



*1 Součinitel spotřeby energie jednotky Smart ME Controller je „0,5“ a součinitel vzdálené řídicí jednotky ME (PAR-F27MEA) je „0,25“.

Je-li nainstalován velký počet jednotek Smart ME Controller a celkové požadavky na napájení přesahují kapacitu venkovní jednotky, bude vyžadován přenosový zesilovač (PAC-SF46EPA).

Venkovní jednotka	Přenosový zesilovač	Vnitřní jednotka	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: „7“ pro modely P200 a P250

(1) Vodiče od dálkové řídicí jednotky

- Připojte k TB5 (svorkovnice pro přenosový kabel vnitřní-venkovní jednotky) na všech vnitřních jednotkách ve stejném systému M-NET.
- Svorkovnice je bez polarity. Připojte ke svorkovnicím M1 a M2.

(2) Skupinový provoz (skupiny 01, 02, 03 a 04)

- Hlavní vnitřní jednotce ve skupině přiřadte nejnižší adresu. Adresu dálkové řídicí jednotky je nutné nastavit na hodnotu odpovídající adrese hlavní vnitřní jednotky s přičtenou hodnotou 100.

(3) K vnitřní jednotce či skupině vnitřních jednotek je možné připojit až dvě dálkové řídicí jednotky (hlavní a podřízenou).

- Hlavní a podřízenou dálkovou řídicí jednotku připojte stejným způsobem, jak bylo popsáno v kroku (1) výše.
- Nezapomeňte nastavit adresy hlavní a podřízené dálkové řídicí jednotky. Adresu podřízené dálkové řídicí jednotky je nutné nastavit na hodnotu, jenž odpovídá adrese hlavní vnitřní jednotky s přičtenou hodnotou 150.



UPOZORNĚNÍ

- Dálkové řídicí jednotky není možné vzájemně propojit. Ke svorkovnici dálkové řídicí jednotky je možné připojit pouze jeden kabel.
- Dálkovou řídicí jednotku ME a dálkovou řídicí jednotku MA není možné připojit do stejné skupiny.



5 Způsob instalace

Tato dálková řídicí jednotka je určena k instalaci na stěnu. Lze ji nainstalovat do spínačové krabice nebo přímo na stěnu. Jestliže provádíte montáž přímo na stěnu, kabely lze přivést ze zadní nebo horní části dálkové řídicí jednotky.

(1) Výběr místa instalace

Dálkovou řídicí jednotku (spínací skříň) nainstalujte na místo splňující následující podmínky.

(a) Plochý povrch

(b) Místo, kde může dálková řídicí jednotka měřit přesnou pokojovou teplotu a vlhkost

Čidla pro sledování pokojové teploty se nachází na vnitřní jednotce a na dálkové řídicí jednotce. Jestliže čidlo na dálkové řídicí jednotce sleduje pokojovou teplotu, hlavní dálková řídicí jednotka sleduje pokojovou teplotu. Je-li použito čidlo na dálkové řídicí jednotce, postupujte dle pokynů níže.

- Aby bylo možné sledovat přesnou pokojovou teplotu a vlhkost, nainstalujte dálkovou řídicí jednotku mimo dosah přímého slunečního světla, zdrojů tepla a otvoru pro přiváděný vzduch klimatizační jednotky.
- Dálkovou řídicí jednotku nainstalujte na místě, kde čidlo může měřit průměrnou pokojovou teplotu a vlhkost.
- Dálkovou řídicí jednotku nainstalujte na místě, kde nejsou vedeny žádné kabely v blízkosti teplotního čidla řídicí jednotky, nebo kde nejsou přítomny žádné překážky, jež by blokovaly přívod vzduchu. V opačném případě čidlo nemusí zajišťovat přesné měření pokojové teploty a vlhkosti.
- Bude-li řídicí jednotka vystavena vysoké vlhkosti (nad 80 % RH) po dobu 60 hodin, bude detekční hodnota vlhkosti vykazovat 3% odchylku RH. Jakmile okolní vlhkost klesne pod 80 % RH, odchylka se postupně vyloučí.
- Neinstalujte řídicí jednotku na místě, kde by byla vystavena vysoké koncentraci kyselin, alkalických či těkavých organických látek.
- Je-li jednotka dlouhodobě vystavena kouři z cigaret, bude detekční hodnota vlhkosti vykazovat odchylku.

(c) Dálkovou řídicí jednotku instalujte na místě, kde je možno správně detekovat pohyb a světlost.

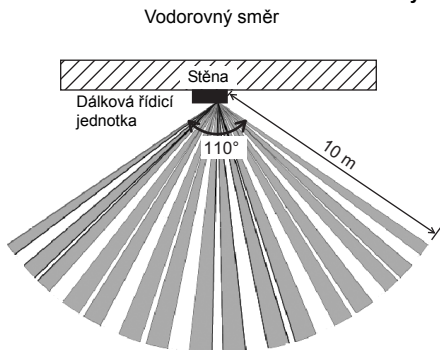
Dálková řídicí jednotka obsahuje pohybový snímač a snímač světlosti.

Každý snímač má detekční zónu snímání.

- Dálkovou řídicí jednotku instalujte na místě, kde oblast pokrytí pokrývá patřičný prostor v místnosti.

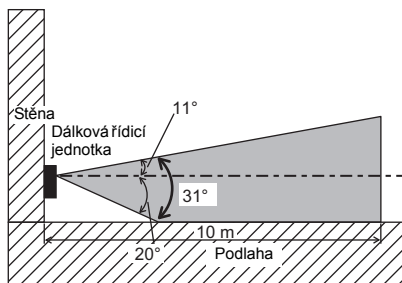
Maximální vzdálenost, ve které může snímač detekovat pohyb, je přibližně 10 m (32 stop).

Pohybový snímač



Obrázek 1

Svislý směr



Obrázek 2

■: Snímaný prostor

* Pohybový snímač je v důsledku vlastních charakteristik citlivější na pohyby v oblasti označené ■, spíše než na pohyby přímo před snímačem.

Pohybový snímač detekuje pohyby v závislosti na teplotních rozdílech mezi pohybujícím se objektem a jeho okolím.

Přesněji řečeno, vyšší citlivosti na pohyby objektů pohybového snímače je dosaženo zjišťováním změn v množství infračerveného světla odráženého od objektu ve snímaném prostoru včetně lidských těl.

Pohybový snímač nebude funkční, pokud nebudou přítomny žádné pohyby.

Snímač je také méně citlivý na pohyb, pokud je malý teplotní rozdíl mezi objektem a jeho okolím.

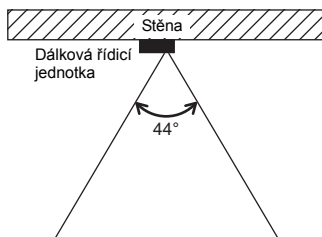
- Místo instalace zvolte pečlivě, abyste předešli falešnému snímání.

Faktory, jež přispívají k falešnému snímání pohybovým snímačem:

- Přímé sluneční světlo dopadající na dálkovou řídicí jednotku.
- Přiváděný vzduch směřující přímo na dálkovou řídicí jednotku.
- Otevřené topeniště ve snímaném prostoru.
- Přenosný ohřívač (např. otočný elektrický ohřívač) ve snímaném prostoru.
- Nadměrné vibrace nebo velké otřesy dálkové řídicí jednotky vlivem nárazů.
- Silný elektrický šum.
- Pohyb malých zvířat, jako jsou kočky či psi.

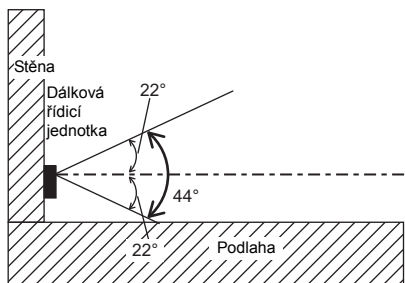
Snímač světlosti

Vodorovný směr



Obrázek 3

Svislý směr



Obrázek 4

Bezpečnostní opatření při manipulaci

- Dávejte pozor, abyste nepoškrábali čočku.
- Na čočku neumísťujte lepicí pásku či štítky.
- K čištění čočky používejte měkký hadřík.

Důležité

Řídicí jednotku neinstalujte na místě, kde bude značný rozdíl mezi teplotou plochy řídicí jednotky a skutečnou pokojovou teplotou.

Je-li teplotní rozdíl příliš velký, nemůže docházet k přesnému řízení pokojové teploty.

Dálkovou řídicí jednotku neinstalujte na přímém slunečním světle, na místech, kde okolní teplota může překročit 40 °C (104 °F) nebo klesnout pod hranici 0 °C (32 °F), nebo na místech, kde relativní vlhkost může překročit 90 % nebo klesnout pod 20 %, aby nedošlo k deformaci nebo závadě.

Ke snížení nebezpečí vzniku poruch neinstalujte řídicí jednotku na místech, kde může přijít do kontaktu s vodou či olejem, nebo v prostředí s kondenzačními či korozivními podmínkami.

Dálkovou řídicí jednotku neinstalujte přímo na elektricky vodivé předměty, jako je například ocelová deska bez povrchové úpravy.

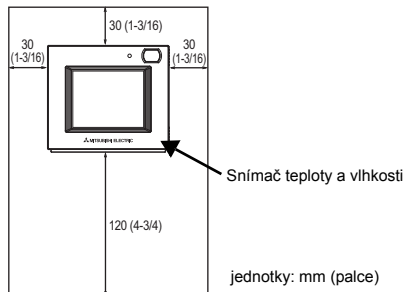
Chcete-li používat funkci energeticky úsporného provozu (Energy Saving Assist) v systému s hlavní a podřízenou dálkovou řídicí jednotkou, aktivujte funkci pouze na té dálkové řídicí jednotce, jejíž oblast pokrytí je největší.

(2) Instalační prostor

Kolem dálkové řídicí jednotky ponechte prostor znázorněný na obrázku níže, bez ohledu na to, zda je řídicí jednotka nainstalována ve spínačové krabici, nebo přímo na stěně. Demontáž dálkové řídicí jednotky ze stísněného prostoru není snadná.

Také ponechte prostor před dálkovou řídicí jednotkou k její obsluze.

Požadovaný prostor kolem dálkové řídicí jednotky.



(3) Montážní práce

Důležité

Při manipulaci s obvodovými deskami si počínejte opatrně, aby nedošlo k poškození vlivem statické elektřiny. Přestože je obvodová deska pokryta izolační vrstvou, část obvodové desky není izolovaná. Dávejte velký pozor, aby vaše prsty nepřišly do kontaktu s obvodovou deskou.

Vzdálenou řídicí jednotku lze nainstalovat do spínačové krabice nebo přímo na stěnu. Instalaci proveďte přesně podle postupu.

① Vyrvejte do zdi otvor.

■ Instalace použitím spínačové krabice

- Vyrvejte do zdi otvor a upevněte na něj spínačovou krabici.
- Ke krabici připojte elektroinstalační trubku.

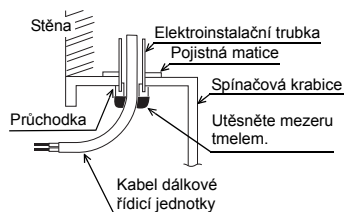
■ Instalace přímo na stěnu

- Vyrvejte otvor do zdi a protáhněte jím kabel.
- * Je-li kabel dálkové řídicí jednotky veden po stěně, není potřebný žádný přístupový otvor.

② Přístupový kabelový otvor utěsněte tmelem.

■ Instalace použitím spínačové krabice

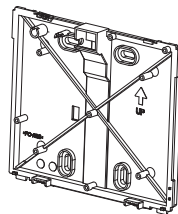
- Přístupový otvor kabelu utěsněte tmelem ve spojení spínačové krabice a elektroinstalační trubky.



Mezeru mezi kabely a přístupovými kabelovými otvory utěsněte tmelem, aby bylo eliminováno nebezpečí úrazu elektrickým proudem, vzniku poruch, kouře nebo požáru.

③ Připravte si spodní plášť dálkové řídicí jednotky.

* Následujícím postupem se řiďte pouze v případě, že provádíte instalaci přímo na stěnu a kabel dálkové řídicí jednotky vedete po stěně.

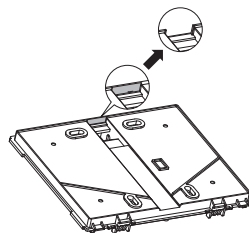


Spodní plášť

- Nožem nebo štípacími kleštěmi vyřízněte tenkou část na krytu (označena stínovanou plochou na obrázku vpravo).

Poznámka:

Přesvědčte se, zda jsou hrany otvoru hladké a zda nepoškodí vodiče.



④ Připevněte spodní plášť.

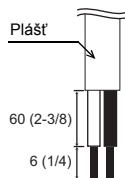
- Dle obrázku vpravo odstraňte plášť kabelu dálkové řídicí jednotky a protáhněte jej za spodním pláštěm. Připevněte spodní plášť.

■ Instalace použitím spínačové krabice

- Pomocí šroubů připevněte alespoň dva rohy spínačové krabice.

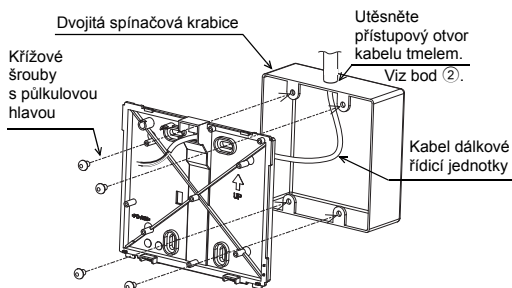
■ Instalace přímo na stěnu

- Pomocí šroubů připevněte alespoň dva rohy dálkové řídicí jednotky.
- Je třeba připevnit horní levý roh a spodní pravý roh dálkové řídicí jednotky (při pohledu zepředu), aby nemohla být zvednuta. (Použijte svorníkové kotvy apod.)

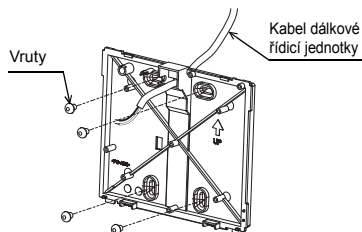


Jednotky: mm (palce)

■ Instalace použitím spínačové krabice



■ Instalace přímo na stěnu



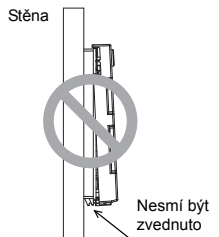
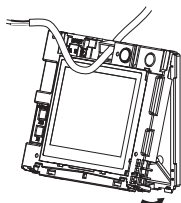
Důležité

Nedotahujte šrouby nadměrnou silou, aby nedošlo k poškození řídicí jednotky.

V krytu řídicí jednotky nevytvářejte otvory, aby nedošlo k jejímu poškození.

⑤ Ke spodnímu plášti připevněte vrchní plášť.

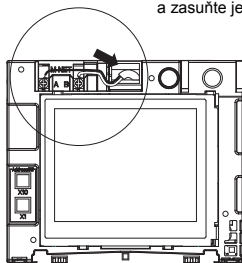
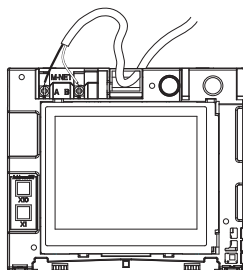
V horní části vrchního pláště jsou dvě úchytky. Dva úchyty nasadíte na spodní plášť a vrchní plášť zacvaknete do polohy. Přesvědčte se, zda je plášť správně nasazený a zda není nadzdvížený.



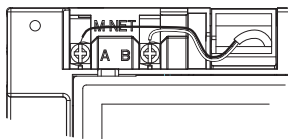
* Řídicí jednotka je dodávána s předním krytem nasazeným na horním plášti. Před instalací horního pláště na stěnu z něj sejměte přední kryt. Viz „① Demontáž předního krytu“ na page 13.

⑥ Kabel dálkové řídicí jednotky připojte ke svorkovnici na horním plášti.

Kabel dálkové řídicí jednotky připojte ke svorkovnici.



Připojte kabel ke svorkovnici a zasuňte jej do drážky.



Ke snížení nebezpečí úrazu elektrickým proudem, vzniku zkratu nebo závad nesmí být ve svorkovnici ponechány kousky drátů a odřezky pláště kabelů.

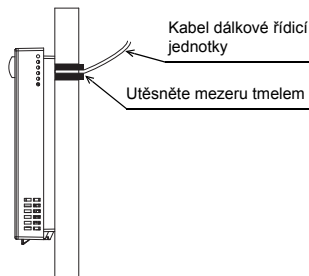
Důležité

Pro připojování kabelů ke svorkovnici nepoužívejte koncovky pro nepájené spoje. Koncovky pro nepájené spoje mohou přijít do styku s obvodovou deskou a způsobit poruchy nebo poškození krytu řídicí jednotky.

Kabely upevněte v polohách prostřednictvím svorek, aby nebyla vyvíjena nepřiměřená síla na svorkovnici a nedošlo k přetržení kabelu.

* Následujícím postupem se řiďte pouze v případě, že provádíte instalaci přímo na stěnu, do které vrtáte otvor.

- Tmelem utěsněte otvor, kterým je protažen kabel.



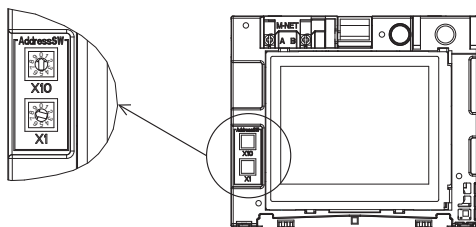
⑦ Nastavte adresy M-NET.

Otočné spínače

Desítková číslice
(výše)

Jednotková číslice
(níže)

(Příklad: adresa
108)



	Rozsah adresy	Způsob nastavení adresy
Hlavní dálková řídicí jednotka	101 až 150	Adresa, jenž odpovídá nejnižší adrese skupiny s přičtenou hodnotou 100
Podřízená dálková řídicí jednotka	151 až 200	Adresa, jenž odpovídá nejnižší adrese skupiny s přičtenou hodnotou 150

Nastavení otočného spínače	Adresa
01 až 99	101 až 199 se stovkovou číslicí automaticky nastavenou na 1
00	200

* Výrobní nastavení otočných spínačů je 01.

** Adresu M-NET je možné změnit, když je řídicí jednotka pod napětím i bez napětí.

Displej se přepne na [Úvodní] obrazovku.

Budou vymazány informace o skupině pro vnitřní jednotky a jednotky AHC, ale ostatní informace zůstanou zachovány.

Důležité

Chcete-li nastavit adresu, pomocí plochého šroubováku [(–), 2,0 mm (1/16 palce) (Š)] otočte otočným spínačem, přičemž moment síly nesmí být větší než 19,6 N, aby nedošlo k poškození otočných spínačů.

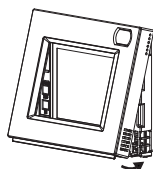
⑧ K vrchnímu plášti připevněte přední kryt.

V horní části předního krytu jsou dvě úchytky.

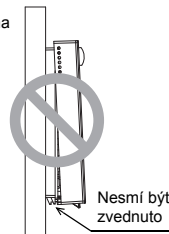
Tyto dvě úchytky nasadíte na vrchní plášť a zacvaknete přední kryt do polohy. Přesvědčte se, zda je plášť správně nasazený a zda není nadzdvížený.

Důležité

Pokud připevňujete přední kryt k vrchnímu plášti, zatlačte na něj tak, aby zapadl do polohy. Nejsou-li bezpečně zajištěny v poloze, mohou spadnout a způsobit zranění, poškození řídicí jednotky nebo poruchu.



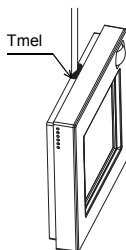
Stěna



- Instalace přímo na stěnu (při vedení kabelu po stěně)
 - Protáhněte kabel přístupovým otvorem v horní části vzdálené řídicí jednotky.
 - Vyříznutou část krytu utěsněte tmelem.
 - Použijte kabelový kryt.

Instalace je dokončena.

Podle pokynů níže provedete jejich demontáž.

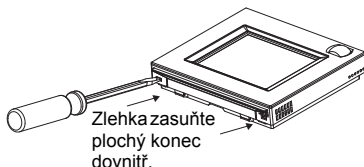


• Demontáž předního krytu a vrchního pláště

① Demontáž předního krytu

Do jedné ze dvou západek na spodní části dálkové řídicí jednotky zasuňte plochý šroubovák (o šířce ploché části 5,5 mm (7/32 palce) nebo méně), jak je znázorněno na obrázku vpravo.

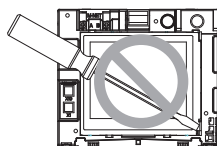
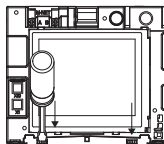
Zlehka zatlačte plochým koncem šroubováku ve směru šipky znázorněné na obrázku a sejměte přední kryt.



② Demontáž vrchního pláště

Do jedné ze dvou západek v přední části dálkové řídicí jednotky zasuňte plochý šroubovák (o šířce ploché části 5,5 mm (7/32 palce) nebo méně), jak je znázorněno na obrázku vpravo.

Zatlačte plochým koncem šroubováku ve směru šipky znázorněné na obrázku a sejměte vrchní plášť.



Důležité

Používejte plochý šroubovák o šířce ploché části 4 až 5,5 mm (5/32-7/32 palce). Šroubovákem s užší nebo širší plochou koncovou částí se může poškodit plášť řídicí jednotky.

Neotáčejte šroubovákem silou, je-li jeho konec vložen v drážce, aby nedošlo k poškození pláště řídicí jednotky.

Nezasunujte šroubovák do otvoru silou, aby nedošlo k poškození ovládací desky.

- **Mezi pokojovou teplotou měřenou u stěny a aktuální pokojovou teplotou může být rozdíl.** Použití teplotního čidla na vnitřní jednotce se doporučuje v případech následujících podmínek.
- Nesprávné rozvádění vzduchu v prostoru.
 - Mezi teplotou stěny a aktuální pokojovou teplotou je velký rozdíl.
 - Opačná strana zdi je přímo ve styku s venkovním vzduchem.

POZNÁMKA: Dochází-li k rychlým teplotním změnám, nemusí být možné teplotu přesně měřit.

- **Pokyny k nastavení teplotního snímače naleznete v následující příručce: Instalační příručka vnitřní jednotky City Multi.**
- **Ovládací rozhraní předního krytu je z výroby potaženo ochrannou fólií. Před použitím sejměte ochrannou fólii na ovládacím rozhraní.**

Kapitola 2. První nastavení

V této kapitole jsou uvedeny informace o nastavení, které je zapotřebí provést při instalaci. Pečlivě si přečtěte pokyny a v souladu s nimi proveďte příslušná nastavení. Postup instalace dálkové řídicí jednotky je popsán v kapitole 1 „Instalace“. Postup připojení kabelu řídicí jednotky ke klimatizačním jednotkám a popis instalace klimatizačních jednotek naleznete v instalačních příručkách ke klimatizačním jednotkám. Po dokončení instalace nezapomeňte předat všechny příručky koncovým uživatelům.

1 První nastavení

(1) První nastavení před zapnutím

Před zapnutím řídicí jednotky se přesvědčte, zda jsou řídicí jednotka, vnitřní jednotky a venkovní jednotky správně nainstalovány v souladu s pokyny uvedenými v příslušných příručkách. Zapněte řídicí jednotku a jednotky.

- Tato příručka obsahuje pokyny k prvnímu uvedení jednotky do provozu po jejím doručení z výrobního závodu. Jestliže bylo nastavení změněno, třeba i jednou, níže vysvětlené otevírací okno či obrazovka nastavení se nemusejí zobrazit.

(a) Otevře se obrazovka Language (Jazyk).



- ① Dotykem tlačítka zvolte požadovaný jazyk.
- ② Dotkněte se tlačítka [Done].

(b) Otevře se Úvodní obrazovka.

(2) Obrazovka Setup (Nastavení)

(a) Group setting (Nastavení skupiny)

Na této obrazovce provedte registraci vnitřních jednotek a jednotky AHC, jež budou ovládány řídicí jednotkou.

[Případ 1] Základní nastavení (včetně nastavení provedeného při připojování řídicí jednotky systému)

Po krátkém okamžiku se automaticky otevře obrazovka HOME.

Podle potřeby upravte úvodní nastavení.

(Viz Kapitola 2 „Nabídka Service“.)

* Tato obrazovka se neotevře, pokud již bylo dokončeno základní nastavení.

[Případ 2] Ruční nastavení řídicí jednotky

Dotykem tlačítka [Setup] vstupte na obrazovku [Setup] (Nastavení).

Po dokončení úpravy nastavení pro „Group setting“ (Nastavení skupiny) a „Interlocked LOSSNAY“ (Propojení LOSSNAY) dotykem tlačítka [Back] spusťte systém a přejděte zpět na obrazovku Home. Přístup na obrazovku [General equipment] (Obecné vybavení) může být umožněn přibližně až po 7 minutách.

- ① V poli [Address] zvolte adresu vnitřní jednotky nebo jednotky AHC.

Počet jednotek, které mohou být registrovány.

Vnitřní jednotka: maximálně 16 jednotek

AHC: maximálně 1 jednotka

* Jednotka AHC nemůže být ovládána řídicí jednotkou, pokud v systému nejsou registrovány žádné vnitřní jednotky.

- ② Dotykem tlačítka [Set] zaregistrujete adresu a dotykem tlačítka [Del] vymažete adresu.

• Úspěšná registrace či úspěšné vymazání adresy:

Registrovaná(é) adresa(y) se zobrazí na levé straně displeje.

Vymazaná adresa se na obrazovce nezobrazí.

• Chyba:

Zobrazí se „Request denied“ (Požadavek zamítnut) nebo „Is not to be connected“ (Nepropojuje se).

(b) Interlocked LOSSNAY (Propojení LOSSNAY)

Použitím této funkce propojíte funkci vnitřních jednotek a jednotek LOSSNAY.

[Interlocked LOSSNAY]			
001 IC	007 IC	Addr. 1	001
002 IC	008 IC	Addr. 2	013
003 IC	009 IC	Function	
004 IC	010 IC		
005 IC	011 IC		
006 IC	012 IC		
Back			

- ① Postup registrace jednotek LOSSNAY
Zvolte adresu vnitřní jednotky v poli Add. 1. Zvolte adresu propojené jednotky LOSSNAY v poli Add. 2. Stiskem tlačítka [Set] uložíte nastavení.
- ② Způsob vyhledání nastavení propojených jednotek
Stiskem tlačítka [Conf] zobrazíte v levém sloupci adresy jednotek, které jsou propojeny s jednotkami, jejichž adresy byly nastaveny v poli Add. 1.
- ③ Smazání nastavení propojení
Po dokončení kroku ② výše zvolte v poli Add. 2 adresu, kterou chcete vymazat a poté stisknete tlačítko [Del].

Po úspěšném nastavení či vymazání se na displeji pod polem [Function] zobrazí nápis „Completed“ (Dokončeno).

Pokud se nastavení či vymazání neprovede správně, na displeji se pod polem [Function] zobrazí nápis „Request denied“ (Požadavek zamítnut).

(c) Search connection information (Vyhledat informace o připojení)

Na této obrazovce zadejte jednotku a vyhledejte řídicí jednotku, která je k ní připojena.

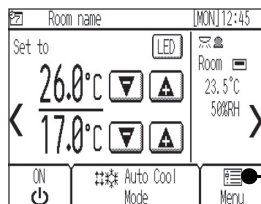
[Search connection information]	
001 IC	Address 051
002 IC	
003 IC	Function
004 IC	
005 IC	
006 IC	
Back	

- ① Do pole [Address] zadejte adresu.
- ② Dotykem tlačítka [Conf] vyhledejte propojené jednotky. Výsledky se zobrazí v levém sloupci. (Pokud je nalezeno více jednotek, adresy, které se nezobrazí na první stránce, se zobrazí na následujících stránkách.)
 - Chyba vyhledávání:
Zobrazí se „Request denied“ (Požadavek zamítnut).

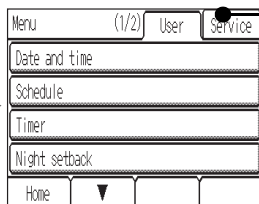
Po dokončení nastavení se dotkněte tlačítka [Back] na obrazovce [Setup] (Nastavení). Zobrazí se zpráva „Collecting the information from the air conditioner.“ (Probíhá shromažďování informací o klimatizační jednotce) a poté se otevře obrazovka HOME. Tím je označeno dokončení procesu nastavení.

Z obrazovky HOME vstupte do nabídky Service (Servis), kde dle potřeby proveďte nastavení dalších položek.

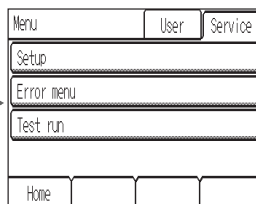
2 Nabídka Service



[Obrazovka HOME]



[Obrazovka Menu (User)]



[Obrazovka Menu (Service)]

Přístup na obrazovku Menu (Service) nebo k některým nastavením na obrazovce Menu (User) může být chráněn heslem.

- Výchozí servisní heslo je nastaveno na „9999“. Výchozí uživatelské heslo je nastaveno na „0000“.
 - Proveďte změnu hesla dle potřeby za účelem prevence neoprávněného přístupu do systému.
 - Dbejte, aby bylo heslo známo osobám odpovědným za údržbu a dalším potřebným pracovníkům.
 - Heslo je možné změnit na libovolné čtyřmístné číslo. Na stránce [Login page] (Přihlášení) zadejte původní heslo, dotkněte se tlačítka [Change] a poté zadejte nové heslo.
 - Pokud své heslo zapomenete, přihlaste se pomocí hlavního hesla.
- Hlavní servisní a uživatelské heslo: 1056

■ Položky servisní nabídky

Položka	Detail	Popis	Nastavení	Výchozí
(1) Setup (Nastavení)	(a) Group setting (Nastavení skupiny)	Upravíte nastavení pro vnitřní jednotku a jednotku AHC.	Viz kapitola 1 „První nastavení“ (2) „Obrazovka Setup (Nastavení)“.	–
	(b) Interlocked LOSSNAY (Propojení LOSSNAY)	Naváže propojení mezi vnitřní jednotkou a jednotkou LOSSNAY.		
	(c) Search connection information (Vyhledat informace o připojení)	Použitím vyhledáte a zobrazíte jednotky, jež jsou připojeny ke specifické jednotce.		
	(d) Cool/Heat display (Zobrazení Chlazení/topení)	Použitím zobrazíte či skryjete značení provozního režimu (Cool/Heat (Chlazení/topení)) na obrazovce HOME, pokud jednotky pracují v režimu Auto.	Zvolte mezi možnostmi Show/Hide (Zobrazit/skrýt).	Auto (Automaticky): Show (Zobrazit)
	(e) Temperature sensor offset (Odchylka teplotního čidla)	Použijte pro nastavení odchylky měření vestavěného teplotního čidla. *1	Nastavená hodnota odchylky. (-5 °C ~+ 5 °C) (-10 °F ~+ 10 °F)	Offset (Odchylka): 0,0 °C (0 °F)
	(f) Humidity sensor offset (Odchylka vlhkostního čidla)	Použijte pro nastavení odchylky měření vestavěného vlhkostního čidla.	Nastavená hodnota odchylky. (-10 % ~+ 10 %)	Offset (Odchylka): 0 %
	(g) Room name (Název místnosti)	Použijte k zadání názvů místností (max. 16 znaků). Názvy zadané v tomto poli se zobrazují na obrazovce HOME.	Použijte kombinaci velkých písmen, malých písmen, číselných znaků a symbolů.	Prázdné
	(h) Telephone number (Telefonní číslo)	Použijte k zadání telefonního čísla na techniky údržby (max. 13 znaků). Toto číslo se zobrazí na obrazovce, která se otevře v případě závady.	Použijte číselné znaky a pomlčky.	Prázdné

Položka	Detail	Popis	Nastavení	Výchozí
(1) Setup (Nastavení)	(i) IC function setting (Nastavení funkce IC)	Použijte k úpravě nastavení vnitřních jednotek pomocí řídicí jednotky. * Podrobné vysvětlení položek nastavení naleznete v instalační příručce k vnitřní jednotce.	Vysvětleno níže.	–
	(j) LED color adjustment (Nastavení barvy LED)	Upraví barvu indikátorů LED. *2	Nastaví poměr barev R (Red (Červená)), G (Green (Zelená)), B (Blue (Modrá)).	Modrá: R, G, B=0, 0, 100 Světle zelená: R, G, B=0, 40, 60 Fialová: R, G, B=40, 0, 100 Červená: R, G, B=100, 0, 0 Růžová: R, G, B=80, 20, 40 Oranžová: R, G, B=100, 40, 0 Žlutá: R, G, B=60, 80, 0 Zelená: R, G, B=0, 100, 0 Limetková: R, G, B=40, 100, 0 Bílá: R, G, B=80, 100, 40
	(k) Reset RC (Obnovit RC)	Použijte k nastavení paměti řídicí jednotky na výchozí hodnoty. *3	Dotkněte se tlačítka Reset (Obnovit).	–
	(l) AHC port name (Název portu AHC) *4	Použijte k zadání vlastních názvů portu jednotky AHC (max. 20 znaků). Tyto názvy je možné změnit zpět na výchozí názvy.	Tlačítko Set: Obrazovka se přepne na obrazovku přejmenovaného portu jednotky AHC. Tlačítko Reset: Změní všechny názvy portů na výchozí názvy.	Prázdné
(2) Nabídka Error (Porucha)	(a) Self check (Samokontrola)	Použijte k provedení kontroly historie poruch požadované jednotky a k vynulování historie poruch.	Nastaví cíle sledování a zobrazí historii poruch. Tlačítko Reset: Vymaže historii poruch.	–
(3) Test run (Testovací chod)		Použijte k otestování klimatizačních jednotek. (S výjimkou jednotky AHC.) V průběhu testovacího chodu bude zobrazena teplota kapaliny potrubí vnitřní jednotky. Testovací chod se ukončí automaticky během dvou hodin.	Testovací chod Zobrazí teplotu kapaliny potrubí vnitřní jednotky na specifické adrese.	–

*1 Toto nastavení nebude platné, je-li aktivní teplotní snímač vnitřní jednotky.

*2 Indikátor LED barevně označuje provozní stav klimatizačních jednotek. Viz „Indikátor LED“ v instrukční příručce.

*3 Všechny informace nastavení se nastaví na výchozí hodnoty.

*4 Název portu jednotky AHC se nezobrazí, pokud ve skupině není zaregistrována žádná jednotka AHC.

[Záloha dat v případě výpadku napájení]

Všechna data, s výjimkou položek (1)-(k) Reset RC (Obnovit RC) a (3) Test run (Testovací chod), jsou permanentně uložena v paměti a zůstanou zálohována i v případě výpadku napájení.

Data pro položky (1)-(a), (b), (c), (i) a (2)-(a) budou zálohována na klimatizační jednotce.

(1) Nabídka Setup (Nastavení)

- (a) Group setting (Nastavení skupiny)
Viz kapitola 1 „První nastavení“ (2) „Obrazovka Setup (Nastavení)“.
- (b) LOSSNAY interlock (Propojení LOSSNAY)
Viz kapitola 1 „První nastavení“ (2) „Obrazovka Setup (Nastavení)“.
- (c) Search connection information (Vyhledat informace o připojení)
Viz kapitola 1 „První nastavení“ (2) „Obrazovka Setup (Nastavení)“.
- (d) Cool/Heat display (Zobrazení Chlazení/ topení)

[Cool/Heat display]		Menu	
Auto		Show	
Back			Done

- (e) Temperature sensor offset (Odchylka teplotního čidla)

[Temperature sensor offset]		Menu	
Current room temp.		21.5°C	
Offset	▼ 1.0°C ▲		
Back			Done

* Teplota v poli [Current room temp.] značí teplotu měřenou vestavěným teplotním snímačem dálkové řídicí jednotky.

** Pokud se změní hodnota odchylky, může trvat přibližně 1 minutu, než se změna projeví a dojde k zobrazení teploty na obrazovce HOME.

- (f) Humidity sensor offset (Odchylka vlhkostního čidla)

[Humidity sensor offset]		Menu	
Current humidity		20%	
Offset	▼ 10% ▲		
Back			Done

* Vlhkost v poli [Current humidity] značí vlhkost měřenou vestavěným vlhkostním snímačem dálkové řídicí jednotky.

(g) Room name (Název místnosti)

[Room name]										Menu	
[]										← → Del ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AEB					
Back		▼						Done			

(Max. 16 znaků.)

(h) Telephone number (Telefonní číslo)

[Telephone number]										Menu	
0-12-345-6789										← → Del	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Back								Done			

(Max. 13 čísel)

(i) IC function setting (Nastavení funkce IC)

[IC Function settings]										Menu	
M-NET address										▼ 001 ▲	
Function number										▼ 100 ▲	
Function setting										▼ 1 ▲	
Function										Set Conf	
Back											

- ① Zvolte adresu vnitřní jednotky v poli [M-NET address].
(Je-li vybrána položka [Grp], zvolí se všechny vnitřní jednotky, jež jsou ovládány řídicí jednotkou.)
- ② Zvolte požadované číslo funkce v poli [Function number].
- ③ Dotykem tlačítka [Conf] potvrďte aktuální nastavení.
Na vnitřní jednotky se použije aktuální nastavení a výsledky se zobrazí v poli [Function setting].
- ④ Zvolte číslo*, jež odpovídá funkci určené ke konfiguraci v poli [Function setting].
* Viz příručky, které jsou dodávány s vnitřní jednotkou.
- ⑤ Dotykem tlačítka [Set] uložte nastavení do vnitřní jednotky.
 - Úspěšné dokončení:
Zobrazí se „Completed“ (Dokončeno).
 - Chyba:
Zobrazí se „Request denied“ (Požadavek zamítnut).

(j) LED color adjustment (Nastavení barvy LED)

[LED color adjustment]		Menu	
Color	White		
Red	▼	042	▲
Green	▼	070	▲
Blue	▼	028	▲
Back		Reset	Done

R (Red (Červená)), G (Green (Zelená)), B (Blue (Modrá)): “+”...ztmavení, “-”...zesvětlení
Reset (Obnovit): Obnoví výchozí nastavení barev displeje.

(k) Reset RC (Obnovit RC)

[Reset RC]		Menu	
RC settings will be reset.			
Back			Reset

(l) AHC port name (Název portu AHC)

>> AHC port name		(1/4) Menu	
D001 Heater 1	Edit		
D002 Heater 2	Edit		
D003 Humidifier	Edit		
D004 Fan	Edit		
Back	▼		Reset

[AHC Port Name]		Menu	
[		<	>
a	b	c	d
e	f	abc	
g	h	i	j
k	l	1()	
m	n	o	p
q	r	AEB	
Back	▼		Done

(Max. 20 znaků.)

(2) Nabídka Error (Poruchy)

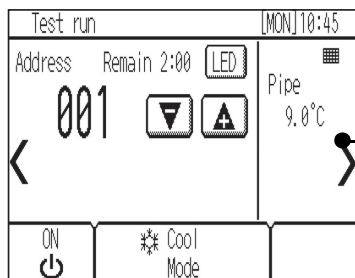
(a) Self check (Samokontrola)

[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Back			● Conf

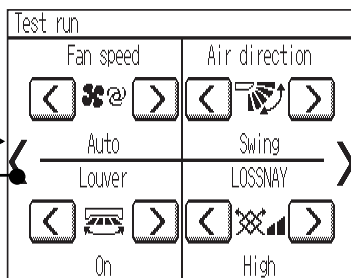


[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Error code		1302	
Unit		0C	
Unit address		051	
Back			Reset

(3) Test Run (Testovací chod)



[Obrazovka Testovací chod]



[Obrazovka nastavení vnitřní jednotky]

- Před zahájením testovacího chodu si v Instalační příručce přečtěte část o testovacím chodu vnitřních jednotek.
- Během testovacího chodu budou vnitřní jednotky nuceny pracovat ve stavu „Thermo-ON“. V průběhu testovacího chodu bude umožněn přístup ke všem běžným provozním funkcím s výjimkou nastavování teploty.
- Je-li vybrána adresa jiné vnitřní jednotky, je možno sledovat teplotu kapaliny potrubí zvolené jednotky.
- Testovací chod se ukončí automaticky během dvou hodin.

* Je-li jednotka AHC ovládána řídicí jednotkou

Chcete-li monitorovat provozní stav jednotky AHC, dotkněte se tlačítka [<] na obrazovce [Test run] (Testovací chod) a vstupte na obrazovku [General equipment] (Obecné vybavení).

Chcete-li upravit nastavení vlhkosti pro vlhčicí zařízení (je-li připojeno k jednotce AHC), dotkněte se tlačítka [>] na obrazovce [Indoor unit setting] (Nastavení vnitřní jednotky).

Technické údaje			
Napájecí zdroj		17-32 V DC *1 (pouze pro připojení k M-NET)	Napájeno z venkovních jednotek pomocí přenosového kabelu M-NET. Součinitel spotřeby energie*2 jednotky Smart ME Controller je „0,5“.
Provozní podmínky	Teplota	Rozmezí provozních teplot	0 °C až +40 °C (+32 °F až +104 °F)
		Rozmezí skladovacích teplot	-20 °C až +60 °C (-4 °F až +140 °F)
	Vlhkost	20 % až 90 % RH (nekondenzující)	
Hmotnost		0,3 kg (11/16 liber)	
Vnější rozměry (Š x V x H)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) mm 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) palce * Číselné údaje v závorkách představují rozměry včetně vyčnívajících částí.	

*1 Nelze použít s běžným stejnosměrným zdrojem napájení.

*2 „Součinitel spotřeby energie“ slouží k výpočtu relativní spotřeby energie zařízení, jež jsou napájena prostřednictvím přenosového kabelu M-NET.
Viz část 4 „Systémové schéma“ v kapitole 1 v této příručce.

Poznámka:

Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 předpisů FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení, je-li instalace provedena v domácnosti. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení radiokomunikačních zařízení. Neexistuje však žádná záruka, že při konkrétní instalaci nedojde k rušení.

Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasového nebo televizního signálu, což lze zjistit zapnutím a vypnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil odstranit rušení pomocí jednoho nebo několika z následujících opatření:

- Změnou orientace nebo přemístěním přijímací antény.
- Zvětšením vzdálenosti mezi zařízením a přijímačem.
- Připojením zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Poradte se s prodejcem nebo zkušeným technikem na rozhlasová či televizní zařízení.



Tento výrobek je zkonstruován a určen k použití v obytném a obchodním prostředí a v prostředí lehkého průmyslu.

Tento výrobek podléhá následujícím směrnicím EU:

- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES
- Omezení užívání některých nebezpečných látek v elektronických a elektrických zařízeních 2011/65/EU

Před předáním této příručky zákazníkovi do ní uveďte kontaktní adresu a telefonní číslo.

mitsubishi electric corporation

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

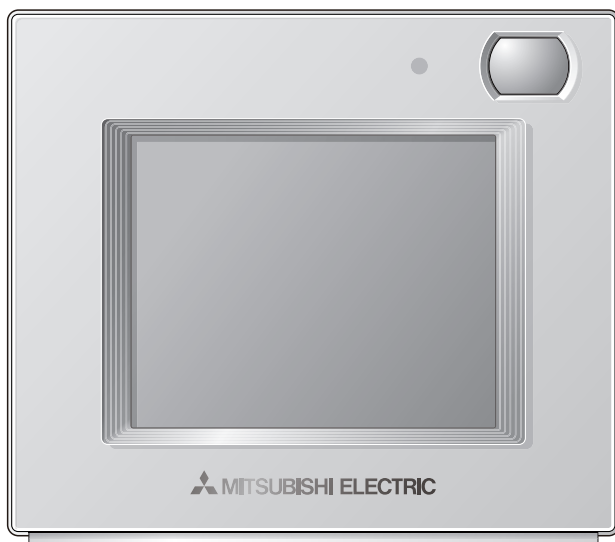
Ovládací systém CITY MULTI

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Návod na inštaláciu

K dispozícii predajcom a zmluvným partnerom

Slovenský



Pred používaním si dôkladne prečítajte pokyny uvedené v tomto návode, aby ste výrobok správne používali.

Návod si odložte, pretože v budúcnosti ho môžete potrebovať.

Disk CD-ROM, tento návod a Jednoduchý návod na obsluhu odovzdajte budúcim používateľom.

Diaľkový ovládač by mal inštalovať len zaškolený personál, aby sa zaručila bezpečnosť a správne ovládanie diaľkového ovládača.

1. kapitola Inštalácia

Tento návod na inštaláciu opisuje, ako inštalovať ovládač Smart ME Controller určený na používanie so systémom klimatizácie budov Mitsubishi a vnútornými klimatizačnými jednotkami CITY MULTI (typ „-A“ alebo novší) ako priamym rozšírením.

Pred inštaláciou si prečítajte tento návod na inštaláciu a Návod na obsluhu dodaný s diaľkovým ovládačom. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k poškodeniu prístroja.

Informácie o zapojení a inštalácii klimatizačných jednotiek nájdete v návode na inštaláciu klimatizačného zariadenia.

Po inštalácii odovzdajte tento návod používateľom.

Smart ME Controller je jedným z typov diaľkových ovládačov ME, ktorý sa niekedy zjednodušene označuje ako diaľkový ovládač ME.

1 Bezpečnostné pokyny

- Pred inštaláciou si prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.
- Starostlivo dodržiavajte tieto bezpečnostné opatrenia kvôli bezpečnosti.

 UPOZORNENIE	Označuje riziko smrti alebo vážneho zranenia.
 POZOR	Označuje riziko vážneho zranenia alebo poškodenia štruktúry.

- Po prečítaní odovzdajte túto príručku konečnému používateľovi, aby si ju odložil pre použitie v budúcnosti.
- Odložte túto príručku pre použitie v budúcnosti a prečítajte si ju v prípade potreby. Dajte túto príručku k dispozícii opravárom alebo pracovníkom, ktorí premiestňujú ovládač. Uistite sa, že príručku odovzdáte prípadným budúcim používateľom.

Všetky práce s elektrinou musí vykonávať odborné zaškolený personál.

Všeobecné bezpečnostné opatrenia

UPOZORNENIE

Neinštalujte jednotku na miesta, kde sa vo väčšej miere vyskytuje olej, para, organické rozpúšťadlá alebo korozívne plyny ako napríklad výpary síry, alebo sa často používajú kyslé alebo zásadité roztoky alebo spreje. Tieto látky môžu zhoršiť výkonnosť jednotky alebo spôsobia, že niektoré komponenty jednotky skorodujú, čo môže viesť k zásahu elektrickým prúdom, poruche, dymeniu alebo požiaru.

Neumývajte ovládač vodou ani inou tekutinou, aby ste znížili riziko skratu, zvodového prúdu, zásahu elektrickým prúdom, poruchy, dymenia alebo požiaru.

Neobsluhujte spínače ani sa nedotýkajte elektrických častí mokrou rukou, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, poruchy, dymenia alebo požiaru.

Pred rozprašovaním chemikálií okolo ovládača zastavte a zakryte ovládač, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Pred čistením, údržbou alebo kontrolou ovládača ho zastavte a vypnite napájanie, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Starostlivo nainštalujte všetky potrebné kryty, aby ste zabránili vniknutiu vlhkosti a prachu do ovládača. Nahromadený prach a vlhkosť môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom, dymenie alebo požiar.

Nedovoľte, aby sa deti zdržiavali v blízkosti ovládača počas inštalácie, kontroly a opravy.

POZOR

Neumiestňujte horľavé materiály a nepoužívajte horľavé spreje okolo ovládača, aby ste znížili riziko požiaru alebo výbuchu.

Nerozprašujte odpudzovač hmyzu alebo iné horľavé spreje priamo na ovládač, aby ste znížili riziko poškodenia ovládača.

Nedotýkajte sa dotykového panela špicatým ani ostrým predmetom, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom alebo poruchy.

Vyhýbajte sa ostrým hranám niektorých častí, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Nevyvíjajte nadmerný tlak na sklenené časti, aby ste predišli poraneniam od rozbitého skla.

Pri práci na ovládači majte oblečený ochranný odev, aby ste znížili riziko zranenia.

Nepozerajte priamo do svetla LED, pretože si môžete poškodiť zrak.

Bezpečnostné opatrenia počas inštalácie

UPOZORNENIE

Ovládač neinštalujte do prostredia, kde hrozí únik horľavých plynov. Ak sa nahromadí horľavý plyn okolo ovládača, môže sa vznietiť a zapríčiniť požiar alebo výbuch.

Baliaci materiál zlikvidujte vhodným spôsobom. Plastové sáčky predstavujú riziko zadusenia pre deti.

Prijmite primerané bezpečnostné opatrenia proti zemetraseniam, aby ste predišli úrazom spôsobeným ovládačom.

Ovládač inštalujte na vodorovný povrch, ktorý je dostatočne pevný, aby udržal hmotnosť ovládača.

POZOR

Neinštalujte ovládač na miesto vystavené vode alebo do priestoru, kde sa zráža para, aby ste znížili riziko skratu, zvodového prúdu, zásahu elektrickým prúdom, poruchy, dymenia alebo požiaru.

Ovládač musí inštalovať odborne zaškolený personál podľa pokynov opísaných v návode na inštaláciu. Nesprávna inštalácia môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Keď nasadzujete kryt a hornú časť skrinky na dolnú časť skrinky, tlačte ich až kým sa kliknutím neuchytia na svoje miesto. Ak nie sú správne uchytené, môžu spadnúť a spôsobiť úraz, poškodenie ovládača alebo poruchy.

Bezpečnostné opatrenia počas elektroinštalácie

UPOZORNENIE

Nezapájajte napájací kábel do svorkovnice signálu, aby ste znížili riziko poškodenia ovládača, poruchy, dymenia alebo požiaru.

Bezpečne uchyťte káble a zabezpečte im dostatočnú vôľu, aby netahali svorkovnicu. Nevhodne zapojené káble sa môžu roztrhnúť, prehriať a spôsobiť dymenie alebo požiar.

Pred elektroinštaláciami vypnite napájanie, aby ste znížili riziko úrazu alebo zásahu elektrickým prúdom.

Všetky úkony súvisiace s elektrinou musí vykonávať odborne zaškolený technik v súlade s miestnymi predpismi, štandardmi a pokynmi uvedenými v návode na inštaláciu. Nedostatočná kapacita napájacieho obvodu alebo nesprávna inštalácia môže viesť k zásahu elektrickým prúdom, dymeniu alebo požiaru.

Používajte primerané káble s dostatočnou prenosovou kapacitou, aby ste znížili riziko zvodového prúdu, prehriatia, dymenia alebo požiaru.

POZOR

Odstráňte kúsky vodičov a opláštenia znútra svorkovnice, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu a poruchy.

Nedovoľte, aby sa káble dotýkali hrán ovládača, aby ste znížili riziko skratu, zvodového prúdu, zásahu elektrickým prúdom alebo poruchy.

Utesnite tmelom otvor medzi káblami a dierami pre káble, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, poruchy alebo požiaru.

Bezpečnostné opatrenia pre premiestnenie alebo opravu ovládača

UPOZORNENIE

Tento ovládač smie opravovať a premiestňovať iba kvalifikovaný servisný personál.

Ovládač nerozoberajte a nemodifikujte.

Nesprávna inštalácia alebo oprava môže viesť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

POZOR

Nedotýkajte sa elektrického obvodu rukou a nedopustíte, aby sa na obvode nahromadil prach, aby ste znížili riziko skratu, zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo poruchy.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

Používajte vhodné nástroje na inštaláciu, kontroly a opravy ovládača, aby ste zabránili poškodeniam.

Tento ovládač je navrhnutý na použitie výhradne s ovládacím systémom klimatizácie budov Mitsubishi Electric.

Použitie ovládača s inými systémami alebo na iné účely môže spôsobiť poruchy.

Prijmite primerané opatrenia proti vzniku elektrického rušenia, ak inštalujete klimatizačné zariadenia v nemocniciach alebo zariadeniach s bezdrôtovou komunikáciou. Zariadenie na menenie prúdu, vysokofrekvenčný lekársky prístroj, rádiokomunikačné zariadenie alebo vlastný generátor prúdu môžu spôsobiť poruchu klimatizácie. Klimatizačný systém môže negatívne ovplyvniť činnosť takýchto prístrojov tým, že vytvára elektrické rušenie.

Nezväzujte napájacie a signálne káble do jedného zväzku a nevkladajte ich do spoločného kovového kanála, aby ste predišli poruchám.

Neodstraňujte ochrannú vrstvu a nevyberajte elektrický obvod zo skrinky, aby ste predišli poruchám.

Neuťahujte skrutky nadmernou silou, aby ste zabránili poškodeniu ovládača.

Použite ploché skrutkovač so šírkou hlavy 4 - 5,5 mm (5/32 - 7/32 palca). Ak použijete skrutkovač s užšou alebo širšou hlavou, môžete poškodiť puzdro ovládača.

Nenamáhajte skrutkovač, keď je jeho hlava v záreze, aby ste zabránili poškodeniu skrinky ovládača.

Nepoužívajte benzín, riedidlo alebo utierku namočenú v chemikálii na čistenie ovládača, aby ste predišli odfarbeniu. Na čistenie ovládača používajte mäkkú utierku namočenú vo vode s jemným čistiacim prostriedkom, zotrite čistiaci prostriedok mokrou utierkou a vodu zotrite suchou utierkou.

Zabezpečte ochranu proti statickej elektrine, aby ste zabránili poškodeniu ovládača.

Na pripojenie káblov k svorkovnici nepoužívajte nespájkované koncovky. Nespájkované koncovky sa môžu dotýkať obvodu a spôsobiť poruchy alebo poškodenie krytu ovládača.

Nerobte diery do krytu ovládača, aby ste zabránili poškodeniu ovládača.

Neinštalujte diaľkový ovládač na priame slnko alebo na miesto s teplotou prostredia nad 40 °C (104 °F) alebo pod 0 °C (32 °F), aby ste zabránili deformácii a poruchám.

Neinštalujte ovládač na dvierka ovládacieho panelu. Vibrácie a nárazy môžu poškodiť ovládač alebo spôsobiť jeho pád.

Uchyt'ite káble na mieste sponou, aby nevyvíjali ťah na svorkovnicu a nezlomili sa káble.

Nezavesujte skrinku horného ovládača za kábel, aby ste zabránili zlomeniu kábla a poruchám.

Disk CD-ROM dodaný s ovládačom Smart ME Controller



UPOZORNENIE

Disk CD-ROM možno prehrávať iba v mechanike CD alebo DVD. Nepokúšajte sa prehrávať disk CD-ROM v audioprehrávači CD, pretože si môžete poškodiť sluch alebo reproduktory.

Disk CD-ROM dodaný s ovládačom Smart ME Controller obsahuje dokumenty Návod na inštaláciu a Návod na obsluhu.

Všetky dokumenty sú vo formáte PDF.

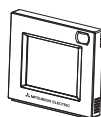
Ak chcete dokumenty zobraziť, musíte mať v počítači nainštalovaný program Adobe® Reader® alebo Adobe® Acrobat®.

„Adobe® Reader®“ a „Adobe® Acrobat®“ sú registrované ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

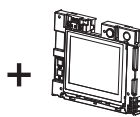
2 | Názvy komponentov a dodaných súčastí

V balení sa nachádzajú nasledujúce súčasti.

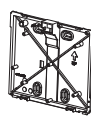
Názov súčasti	Mn.
Dialkový ovládač (predný kryt) *1	1
Dialkový ovládač (horná časť) *1	1
Dialkový ovládač (dolná časť)	1
Skrutky M4×30 s okrúhlou krížovou hlavou *2	4
Skrutka do dreva 4,1×16 *2 (pre inštaláciu priamo na stenu)	4
Návod na inštaláciu (táto príručka)	1
Jednoduchý návod na obsluhu	1
CD-ROM (Návod na inštaláciu, Návod na obsluhu)	1



Predný kryt



Horná časť



Dolná časť

*1 Predný kryt je z výroby nainštalovaný na hornú časť.

*2 Závit skrutky podľa metricky ISO

*3 Kábel diaľkového ovládača nie je súčasťou.

3 | Súčiastky zabezpečované na mieste/Požadované nástroje

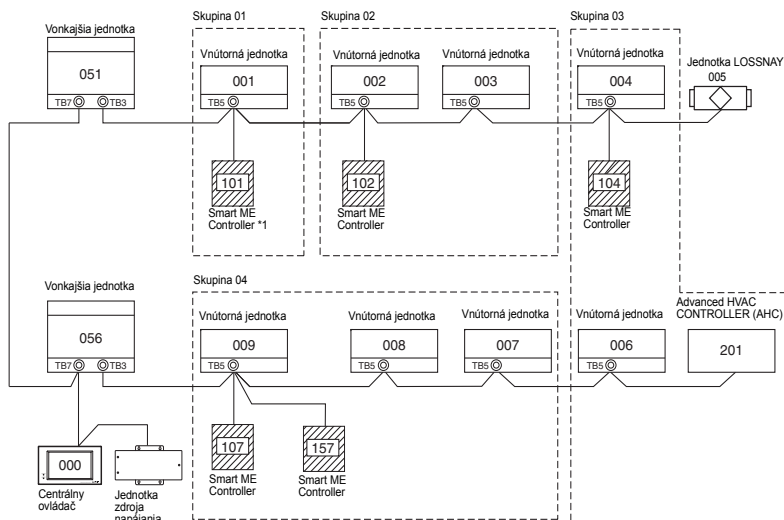
(1) Súčiastky zabezpečované na mieste

Názov súčasti	Mn.	Poznámky
Dvojité rozvodná skrinka	1	Nie je potrebná pre inštaláciu priamo na stenu
Tenký kovový kanál	Podľa potreby	
Poistná matica a priechodka	Podľa potreby	
Kryt kábla	Podľa potreby	Potrebné pre vedenie kábla diaľkového ovládača po stene
Tmel	Podľa potreby	
Hmoždinka	Podľa potreby	
Kábel diaľkového ovládača (2-jadrový oplášťovaný kábel 0,3 mm ² (AWG 22))	Podľa potreby	Ak je kábel diaľkového ovládača dlhší ako 10 m (32 stôp), použite elektrický kábel spĺňajúci nasledujúce parametre. CVVS: 1,25 mm ² (štandardný AWG 16) alebo ekvivalent CPEVS: Ø1,2 mm (štandardný AWG 16) alebo ekvivalent

(2) Požadované náradie

- Plochý skrutkovač (šírka: 4 – 5,5 mm (5/32 – 7/32"))
- Nôž alebo kliešte
- Rôzne nástroje

4 Schéma systému



*1 Koefficient spotreby energie ovládača Smart ME Controller je 0,5 a koefficient diaľkového ovládača ME (PAR-F27MEA) je 0,25.

Ak pri veľkom počte ovládačov Smart ME Controller prekračuje celková požadovaná dodávka energie možnosti vonkajšej jednotky, budete potrebovať prenosový zosilňovač (PAC-SF46EPA).

Vonkajšia jednotka	Prenosový zosilňovač	Vnútrotná jednotka	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: 7 v prípade modelov P200 a P250

(1) Zapojenie vodičov od diaľkového ovládača

- Pripojte k svorkovnici TB5 (svorkovnica pre vnútorno-vonkajší prenosový kábel) na ktorejkoľvek vnútornej jednotke v tom istom systéme M-NET.
- Svorkovnica nemá polaritu. Pripojte k svorkám M1 a M2.

(2) Skupinová prevádzka (skupiny 01, 02, 03 a 04)

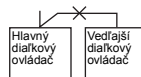
- Hlavnej vnútornej jednotke v skupine priradte najnižšiu adresu. Adresu diaľkového ovládača by ste mali nastaviť na číslo, ktoré sa rovná adrese hlavnej vnútornej jednotky + 100.

(3) K vnútornej jednotke alebo skupine vnútorných jednotiek možno pripojiť až dva diaľkové ovládače (hlavný a vedľajší).

- Hlavný a vedľajší diaľkový ovládač pripojte rovnako, ako je uvedené v kroku (1) vyššie.
- Nezabudnite nastaviť adresy hlavného a vedľajšieho diaľkového ovládača. Adresu vedľajšieho diaľkového ovládača by ste mali nastaviť na číslo, ktoré sa rovná adrese hlavnej vnútornej jednotky + 150.

POZOR

- Diaľkové ovládače nemožno navzájom prepojiť káblami. K svorkovnici diaľkového ovládača možno pripojiť len jeden kábel.
- Diaľkové ovládače typu ME a MA nemôžu byť pripojené v tej istej skupine.



5 Postup inštalácie

Tento diaľkový ovládač je určený na inštaláciu na stenu. Môže sa inštalovať do rozvodnej skrinky alebo priamo na stenu. Pri inštalácii priamo na stenu môžete viesť káble cez zadnú alebo hornú časť diaľkového ovládača.

(1) Voľba miesta inštalácie

Diaľkový ovládač (rozvodnú skrinku) inštalujte na také miesto, kde sú splnené nasledujúce podmienky.

(a) Vodorovný povrch

(b) Miesto, kde môže diaľkový ovládač merať presnú teplotu a vlhkosť v miestnosti.

Senzory na sledovanie teploty v miestnosti sa nachádzajú na vnútornej jednotke aj na diaľkovom ovládači. Keď sa teplota miestnosti sleduje senzorom na diaľkovom ovládači, teplotu miestnosti sleduje hlavný diaľkový ovládač. Pri používaní senzora na diaľkovom ovládači postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

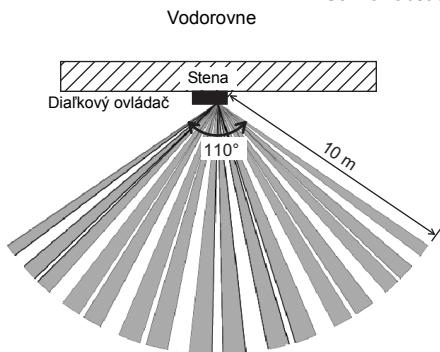
- Ak chcete sledovať presnú teplotu a vlhkosť v miestnosti, neinštalujte diaľkový ovládač na priame slnko, do blízkosti tepelných zdrojov alebo vývodu klimatizačného zariadenia.
- Diaľkový ovládač nainštalujte na miesto, kde môže senzor merať typickú teplotu a vlhkosť v miestnosti.
- Diaľkový ovládač nainštalujte na miesto, kde okolo teplotného senzora ovládača nie sú vedené vodiče a kde prívod vzduchu neblokujú žiadne prekážky. V opačnom prípade nebude môcť senzor merať presnú teplotu a vlhkosť v miestnosti.
- Keď je ovládač 60 hodín vystavený veľkej vlhkosti (nad 80 % relatívnej vlhkosti), hodnota zistenej vlhkosti bude mať odchýlku 3 % relatívnej vlhkosti. Keď vlhkosť okolitého prostredia klesne pod 80 % relatívnej vlhkosti, odchýlka sa postupne stratí.
- Ovládač neinštalujte na miesta, kde bude vystavený vysokej koncentrácii kyslíka, zásaditých alebo prchavých organických zlúčenín.
- Ak bude dlhodobo vystavený cigaretovému dymu, hodnota zistenej vlhkosti bude mať odchýlku.

(c) Diaľkový ovládač nainštalujte na miesto, kde možno správne zistiť obsadenie miestnosti a jas. Diaľkový ovládač je vybavený senzorom obsadenia miestnosti a jas. Každý senzor má svoju detekčnú zónu.

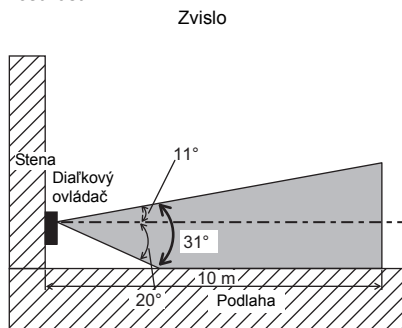
- Diaľkový ovládač nainštalujte na miesto, kde oblasť pokrytia pokrýva požadovanú časť miestnosti.

Maximálna vzdialenosť, na akú senzor dokáže zistiť obsadenie miestnosti, je približne 10 m (32 stôp).

Senzor obsadenia miestnosti



Obrázok 1



Obrázok 2

■: Detekčná oblasť

* Prirodzenou vlastnosťou senzora obsadenia miestnosti je, že citlivejšie reaguje na pohyb cez oblasť označenú farbou ■ než na pohyb priamo k senzoru.

Senzor obsadenia miestnosti zisťuje obsadenie miestnosti na základe teplotného rozdielu medzi osobou v miestnosti a jej okolím.

Presnejšie povedané, senzor obsadenia miestnosti je navrhnutý na zisťovanie zmien v množstve infračerveného svetla vyžiareného objektmi (vrátane ľudských tel) v detekčnej zóne, čím sa zvyšuje citlivosť senzora na pohyb osôb v miestnosti.

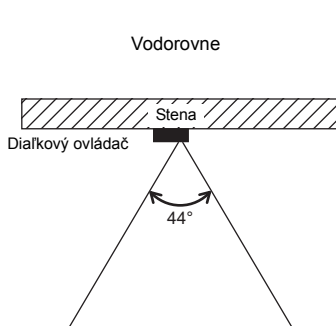
Senzor obsadenia miestnosti nebude zisťovať obsadenie miestnosti v prípade, že v nej nedochádza k žiadnemu pohybu.

Ak je teplotný rozdiel medzi osobou v miestnosti a jej okolím malý, senzor zistí obsadenie miestnosti menej citlivo.

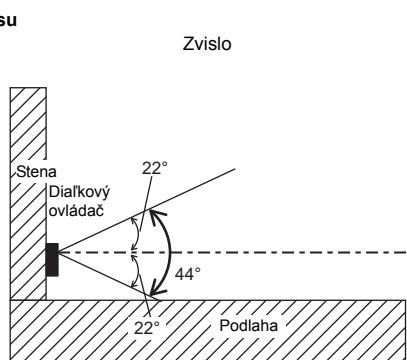
- Miesto inštalácie dôkladne vyberte, aby ste predišli falošnej detekcii.

Faktory prispievajúce k falošnej detekcii senzorom obsadenia miestnosti:

- na diaľkový ovládač dopadá priame slnečné svetlo;
- priamo na diaľkový ovládač je nasmerovaný privádzaný vzduch;
- v detekčnej zóne sa nachádza kozub;
- v detekčnej zóne sa nachádza prenosný ohrievač (napríklad oscilujúci elektrický ohrievač);
- na diaľkový ovládač pôsobili nadmerné vibrácie alebo veľký náraz;
- silný elektrický šum;
- pohyb malých zvierat, napríklad mačiek a psov.



Obrázok 3



Obrázok 4

Bezpečnostné opatrenia pri manipulácii

- Dbajte na to, aby sa šošovka nepoškriabala.
- Na šošovku neprilepujte pásku ani štítky.
- Šošovku čistite pomocou mäkkej handričky.

Dôležité

Neinštalujte ovládač na miesto, kde bude veľký rozdiel medzi teplotou povrchu diaľkového ovládača a skutočnou teplotou miestnosti.

Ak je rozdiel teploty príliš veľký, nie je možné spoľahlivo riadiť teplotu miestnosti.

Ak chcete zabrániť deformácii a poruchám, neinštalujte diaľkový ovládač na priame slnko, na miesto, kde môže teplota prostredia stúpnuť nad 40 °C (104 °F) alebo klesnúť pod 0 °C (32 °F), ani na miesto, kde môže relatívna vlhkosť stúpnuť nad 90 % alebo klesnúť pod 20 %.

Ak chcete znížiť riziko porúch, neinštalujte diaľkový ovládač na miesto, kde môže prísť do styku s vodou alebo olejom, ani do priestoru, kde sa zráža para alebo ktoré je korozívne.

Diaľkový ovládač neinštalujte priamo na elektricky vodivé objekty, napríklad na nenafarbenú kovovú platňu.

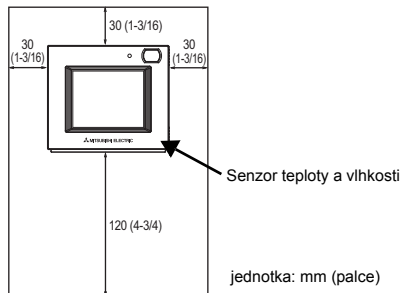
Ak chcete v systéme s hlavným aj vedľajším diaľkovým ovládačom používať funkciu úspory energie, aktivujte ju iba v diaľkovom ovládači s najväčším pokrytím.

(2) Miesto inštalácie

Okolo diaľkového ovládača nechajte priestor podľa obrázka nižšie bez ohľadu na to, či sa ovládač inštaluje do rozvodnej skrinky alebo priamo na stenu. Ak nenecháte dostatok priestoru, ťažko bude dať dole diaľkový ovládač.

Nechajte priestor pred diaľkovým ovládačom aj pre obsluhu.

Požadovaný priestor okolo diaľkového ovládača



(3) Inštalačné práce

Dôležité

Pri manipulácii s doskami plošných spojov dávajte pozor, aby nedošlo k ich poškodeniu statickou elektrinou. Hoci je doska plošných spojov pokrytá izolačnou fóliou, časť dosky je odhalená. Buďte mimoriadne opatrní, aby ste sa dosky plošných spojov nedotkli prstami.

Diaľkový ovládač sa môže inštalovať do rozvodnej skrinky alebo priamo na stenu. Inštaláciu vykonajte presne podľa uvedeného postupu.

① Navŕtajte diery do steny.

■ Inštalácia použitím rozvodnej skrinky

- Navŕtajte diery do steny a namontujte rozvodnú skrinku na stenu.
- Zapojte rozvodnú skrinku k rúre kanála.

■ Inštalácia priamo na stenu

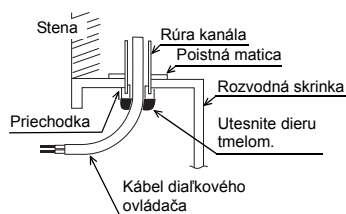
- Navŕtajte diery do steny a presuňte kábel cez ňu.
* Prístupová diera pre kábel sa nevyžaduje v prípade, ak kábel diaľkového ovládača vediete po stene.

② Utesnite prístupovú dieru pre kábel tmelom.

■ Inštalácia použitím rozvodnej skrinky

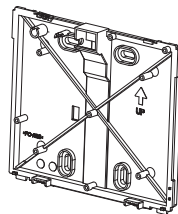
- Utesnite tmelom prístupovú dieru pre kábel na mieste spoja rozvodnej skrinky a rúry kanála.

Utesnite tmelom otvor medzi káblami a dierami pre káble, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, poruchy alebo požiaru.



③ Pripravte spodnú časť diaľkového ovládača.

* Nasledujúci postup použite, len ak vykonávate inštaláciu priamo na stenu a kábel diaľkového ovládača vediete po stene.

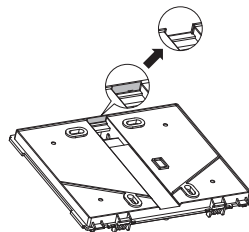


Spodná časť

- Nožom alebo kliešťami vyrežte stenčenú časť krytu (šrafovaná oblasť na obrázku vpravo).

Poznámka:

Okraje diery musia byť hladké, aby nepoškodili káble.



④ Nainštalujte spodnú časť ovládača.

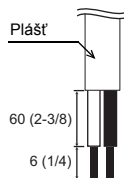
- Podľa obrázka napravo odstráňte plášť a vedte kábel diaľkového ovládača za spodnou časťou. Nainštalujte spodnú časť ovládača.

■ Inštalácia použitím rozvodnej skrinky

- Uchytíte skrutkami aspoň dva rohy rozvodnej skrinky.

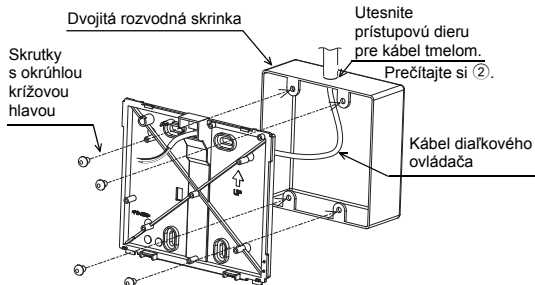
■ Inštalácia priamo na stenu

- Uchytíte skrutkami aspoň dva rohy diaľkového ovládača.
- Uchytíte ľavý horný a pravý dolný roh diaľkového ovládača (pri pohľade spredu), aby sa nezdvihol. (Použite hmoždinku atď.)

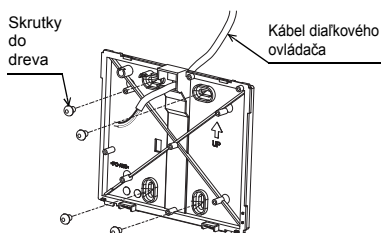


Jednotka: mm (palce)

■ Inštalácia použitím rozvodnej skrinky



■ Inštalácia priamo na stenu



Dôležité

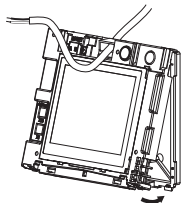
Neuťahujte skrutky nadmernou silou, aby ste zabránili poškodeniu ovládača.

Nerobte diery do krytu ovládača, aby ste zabránili poškodeniu ovládača.

5 Nainštalujte hornú časť ovládača na spodnú časť.

Na hornej časti ovládača sa nachádzajú dva montážne výbežky.

Vsuňte dva výbežky do dolnej časti ovládača a kliknutím uchyťte hornú časť. Skontrolujte, že je skrinka bezpečne nainštalovaná a nie je nadvihnutá.



Stena

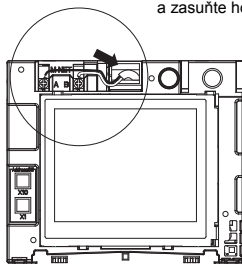
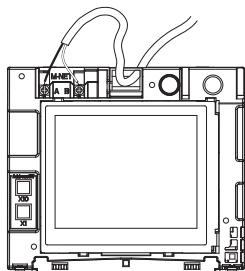


Nemala by byť nadvihnutá

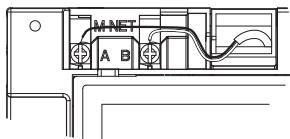
* Ovládač sa dodáva s predným krytom primontovaným k hornej časti. Pred inštaláciou hornej časti na stenu snímte z hornej časti predný kryt. Pozrite si časť „1 Demontáž predného krytu“ na strane 12.

6 Kábel diaľkového ovládača pripojte k svorkovnici na hornej časti ovládača.

Kábel diaľkového ovládača pripojte k svorkovnici.



Pripojte kábel k svorkovnici a zasuňte ho do drážky.



Odstráňte kusky vodičov a opláštenia znútra svorkovnice, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu a porúch.

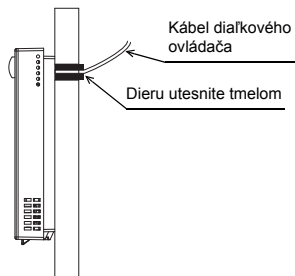
Dôležité

Na pripojenie káblov k svorkovnici nepoužívajte nespájkované koncovky. Nespájkované koncovky sa môžu dotýkať obvodu a spôsobiť poruchy alebo poškodenie krytu ovládača.

Uchytte káble na mieste sponou, aby nevyvíjali ťah na svorkovnicu a nezlomili sa káble.

* Nasledujúci postup použite, len ak vykonávate inštaláciu priamo na stenu a vrtáte do steny dieru.

- Utesnite tmelom dieru, cez ktorú je vedený kábel.



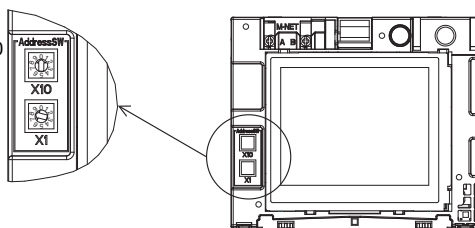
7 Nastavte adresy systému M-NET.

Otočné spínače

Číslica x 10
(vyššie)

Číslica x 1
(nižšie)

(Příklad: adresa
108)



	Rozsah adries	Spôsob nastavenia adresy
Hlavný diaľkový ovládač	101 až 150	Adresa rovnajúca sa najnižšej adrese v skupine + 100
Vedľajší diaľkový ovládač	151 až 200	Adresa rovnajúca sa najnižšej adrese v skupine + 150

Nastavenie otočných spínačov	Adresa
01 až 99	101 až 199, pričom stovky sa automaticky nastavujú na hodnotu 1
00	200

* Výrobné nastavenie otočných spínačov je 01.

** Adresu M-NET možno zmeniť, aj keď ovládač nie je napájaný.

Zobrazí sa obrazovka [Spustenie].

Skupinové informácie pre vnútorné jednotky a jednotky AHC sa odstránia, ale zvyšné informácie sa zachovávajú.

Dôležité

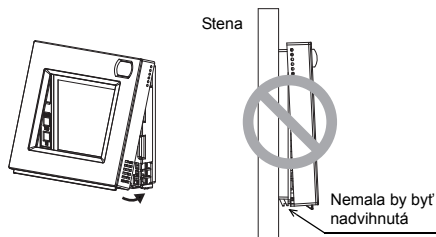
Pri nastavovaní adresy otáčajte otočný spínač pomocou plochého skrutkovača určeného na jemné úkony [(–), 2,0 mm (1/16") (Š)] a doťahovacieho momentu najviac 19,6 N, aby sa otočné spínače nepoškodili.

8 Na hornú časť ovládača nainštalujte predný kryt.

Na vrchnej časti predného krytu sa nachádzajú dva montážne výbežky. Vsuňte dva výbežky do hornej časti ovládača a zacvaknutím uchyťte predný kryt na mieste. Skontrolujte, že je skrinka bezpečne nainštalovaná a nie je nadvihnutá.

Dôležité

Keď na hornú časť ovládača nasadzujete predný kryt, tlačte naň, kým nezacvakne na miesto. Ak nie sú správne uchytené, môžu spadnúť a spôsobiť úraz, poškodenie ovládača alebo poruchy.

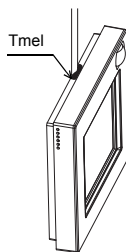


■ Inštalácia priamo na stenu (s káblom vedeným po stene)

- Presuňte kábel cez prístupový otvor v hornej časti diaľkového ovládača.
- Utesnite tmelom vyrezanú časť krytu.
- Použite kryt káblov.

Inštalácia je dokončená.

Pri demontáži postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

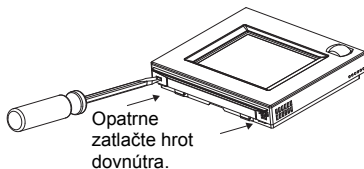


• Demontáž predného krytu a hornej časti ovládača

① Demontáž predného krytu

Podľa obrázka napravo vsuňte plochý skrutkovač (so šírkou hlavy najviac 5,5 mm (7/32")) do niektorého z dvoch otvorov naspodku diaľkového ovládača.

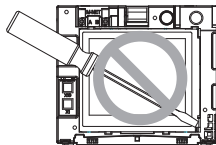
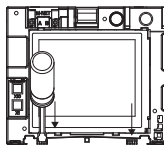
Opatrným zatlačením hrotu plochého skrutkovača v smere šípky znázornenej na obrázku snímte predný kryt.



② Demontáž hornej časti ovládača

Podľa obrázka napravo vsuňte plochý skrutkovač (so šírkou hlavy najviac 5,5 mm (7/32")) do niektorého z dvoch otvorov na prednej strane diaľkového ovládača.

Zatlačením hrotu plochého skrutkovača v smere šípky znázornenej na obrázku snímte hornú časť ovládača.



Dôležité

Použite plochý skrutkovač so šírkou hlavy 4 – 5,5 mm (5/32 – 7/32"). Ak použijete skrutkovač s užšou alebo širšou hlavou, môžete poškodiť puzdro ovládača.

Nenamáhajte skrutkovač, keď je jeho hlava v záreze, aby ste zabránili poškodeniu skrinky ovládača.

Nevtláčajte skrutkovač do otvoru silno, aby ste zabránili poškodeniu ovládacieho panela.

6 Dôležité

■ Medzi teplotou v miestnosti nameranou pri stene a skutočnou teplotou v miestnosti môžu vzniknúť rozdiely.

Ak sú splnené nasledujúce podmienky, odporúčame používať senzor teploty na vnútornej jednotke.

- V priestore nedostatočne cirkuluje vzduch.
- Vzniká veľký rozdiel medzi teplotou steny a skutočnou teplotou v miestnosti.
- Zadná strana steny je priamo vystavená vonkajšiemu vzduchu.

POZNÁMKA: Teplotu nie je možné presne zmerať pri rýchlej zmene teploty.

■ Pri nastavovaní senzora teploty sa riadte touto príručkou: inštalácia príručka k vnútornej jednotke City Multi.

■ V čase výroby sa na operačné rozhranie a predný kryt aplikuje ochranná fólia. Pred použitím odlúpte ochrannú fóliu z operačného rozhrania.

2. kapitola Úvodné nastavenie

Táto kapitola obsahuje informácie o nastaveniach, ktoré treba vykonať pri inštalácii. Pokyny si pozorne prečítajte a podľa nich vyberte príslušné nastavenia. Pokyny na inštaláciu diaľkového ovládača nájdete v 1. kapitole „Inštalácia“. Pokyny na pripojenie kábla ovládača ku klimatizačným jednotkám alebo na ich inštaláciu nájdete v návode na inštaláciu klimatizačných jednotiek. Po dokončení inštalácie nezabudnite odovzdať všetky príručky koncovým používateľom.

1 Úvodné nastavenia

(1) Nastavenia pri úvodnom spustení

Pred zapnutím ovládača skontrolujte, či boli ovládač, vnútorné a vonkajšie jednotky správne nainštalované podľa pokynov uvedených v príslušných príručkách. Zapnite ovládač a jednotky.

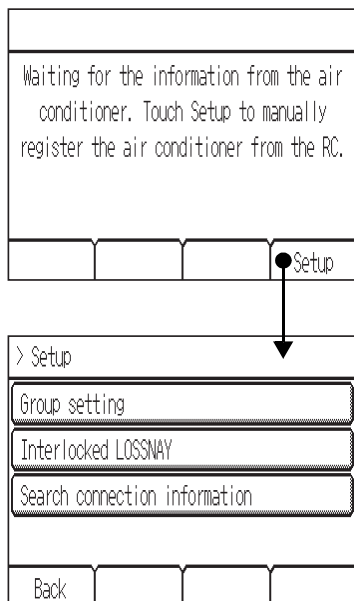
- Táto príručka opisuje prvé spustenie po dodaní jednotky z výroby. Ak sa nastavenie aspoň raz zmenilo, kontextové okno alebo obrazovky nastavenia uvedené nižšie sa nemusia zobrazíť.

(a) Zobrazí sa obrazovka jazyka.



- ① Dotknutím sa tlačidla vyberte požadovaný jazyk.
- ② Dotknite sa tlačidla [Done].

(b) Zobrazí sa obrazovka spustenia.



[1. prípad] Základné nastavenie (vrátane nastavenia vykonaného v čase pripojenia ovládača systému)

Po chvíli sa automaticky zobrazí obrazovka HOME. Podľa potreby zmeňte úvodné nastavenia. (Pozrite si 2. časť „Ponuka Service“.)

* Táto obrazovka sa nezobrazí v prípade, že sa základné nastavenie už vykonalo.

[2. prípad] Manuálne nastavenie pomocou ovládača

Dotknutím sa tlačidla [Setup] prejdite na obrazovku [Setup] (Nastavenie).

Po výbere nastavení položiek „Group setting“ (Skupinové nastavenie) a „Interlocked LOSSNAY“ (Prepojená jednotka LOSSNAY) sa dotknite tlačidla [Back], čím spustíte systém a vrátite sa na obrazovku Home. Môže trvať približne 7 minút, kým bude obrazovka [General equipment] (Všeobecné zariadenie) prístupná.

(2) Obrazovka Setup (Nastavenie)

(a) Group setting (Skupinové nastavenie)

Na tejto obrazovke môžete zaregistrovať vnútorné jednotky a jednotky AHC, ktoré chcete ovládať pomocou ovládača.

[Group setting]			
IC	Address	▼ 001 ▲	
001 002 003 004	Unit	IC	
005 006 007 008	Function	Set Del	
009 010 011 012			
013 014 015 016			
AHC 201			
Back			

- ① V poli [Address] vyberte adresu vnútornej jednotky alebo jednotky AHC.

Počet jednotiek, ktoré možno zaregistrovať.

Vnútorná jednotka: maximálne 16 jednotiek

Jednotka AHC: maximálne 1 jednotka

* Jednotku AHC možno pomocou ovládača ovládať, až keď sú v systéme zaregistrované vnútorné jednotky.

- ② Dotknutím sa tlačidla [Set] zaregistrujete adresu.

Dotknutím sa tlačidla [Del] odstráňte adresu.

- Úspešná registrácia alebo odstránenie adresy: Zaregistrované adresy sa zobrazia na ľavej strane obrazovky. Odstránené adresy sa na obrazovke nezobrazia.
- Chyba: Zobrazí sa hlásenie „Request denied.“ (Požiadavka odmietnutá) alebo „Is not to be connected“ (Nemá sa pripojiť).

(b) Interlocked LOSSNAY (Prepojená jednotka LOSSNAY)

Pomocou tejto funkcie môžete prepojiť prevádzku vnútorných jednotiek a jednotiek LOSSNAY.

[Interlocked LOSSNAY]			
001 IC 007 IC	Add. 1	▼ 001 ▲	
002 IC 008 IC	Add. 2	▼ 013 ▲	
003 IC 009 IC	Function	Set Conf Del	
004 IC 010 IC			
005 IC 011 IC			
006 IC 012 IC			
Back			

- ① Registrácia jednotiek LOSSNAY

Vyberte adresu vnútornej jednotky v časti Add. 1.

Vyberte adresu prepojenej jednotky LOSSNAY v časti Add. 2. Stlačením tlačidla [Set] uložte nastavenie.

- ② Vyhľadanie prepojeného nastavenia

Stlačením tlačidla [Conf] zobrazte v ľavom stĺpci adresy jednotiek prepojených s jednotkou, ktorej adresu ste nastavili v časti Add. 1.

- ③ Odstránenie prepojených nastavení

Po vykonaní kroku ② vyššie vyberte adresu, ktorú chcete odstrániť, v časti Add. 2 a potom stlačte tlačidlo [Del].

Po úspešnom nastavení alebo odstránení sa na obrazovke pod poľom [Function] zobrazí hlásenie „Completed“ (Hotovo).

Ak nastavenie alebo odstránenie zlyhá, na obrazovke pod poľom [Function] sa zobrazí hlásenie „Request denied“ (Požiadavka odmietnutá).

(c) Search connection information (Vyhľadávanie informácií o pripojení)

Na tejto obrazovke môžete zadať jednotku a vyhľadať ovládače, ktoré sú k nej pripojené.

[Search connection information]			
001 IC	Address ▼ 051 ▲		
002 IC			
003 IC			
004 IC			
005 IC			
006 IC			
Function			
Conf			
Back			

① V poli [Address] vyberte adresu.

② Dotknutím sa tlačidla [Conf] vyhľadajte prepojené jednotky.

Výsledky sa zobrazia v ľavom stĺpci. (Ak sa nájde viacero jednotiek, adresy, ktoré sa nezmestia na prvú stránku, sa zobrazia na nasledujúcich stránkach.)

• Chyba pri vyhľadávaní:

Zobrazí sa hlásenie „Request denied.“ (Požiadavka odmietnutá).

Po vykonaní nastavenia sa dotknite tlačidla [Back] na obrazovke [Setup] (Nastavenie). Zobrazí sa hlásenie „Collecting the information from the air conditioner.“ (Zber údajov z klimatizácie) a potom prejdete na obrazovku HOME. Táto obrazovka signalizuje dokončenie nastavovania.

Ak chcete vybrať nastavenia iných položiek, prejdite z obrazovky HOME do ponuky Service (Servis).

2 Ponuka Service

Room name		MON 12:45	
Set to	LED	Room	
26.0°C ▼ ▲		23.5°C	
< 17.0°C ▼ ▲ >		50%RH	
ON	Auto Cool	Mode	Menu

[Obrazovka HOME]

Menu (1/2)		User	Service
Date and time			
Schedule			
Timer			
Night setback			
Home	▼		

[Obrazovka Menu (User)]

Menu		User	Service
Setup			
Error menu			
Test run			
Home			

[Obrazovka Menu (Service)]

Ak chcete prejsť na obrazovku Menu (Service) alebo na niektoré nastavenia na obrazovke Menu (User), musíte zadať heslo.

- Úvodné servisné heslo je „9999“. Úvodné používateľské heslo je „0000“. Heslo môžete podľa potreby zmeniť a zabrániť tak neoprávnenému prístupu.
- Heslo sprístupnite údržbárom a inému nevyhnutnému personálu.
- Heslo možno zmeniť na akékoľvek štvormiestne číslo. Na stránke [Login page] (Prihlasovacia stránka) zadajte pôvodné heslo, dotknite sa tlačidla [Change] a zadajte nové heslo.
- Ak heslo zabudnete, prihláste sa pomocou hlavného hesla.

Hlavné servisné a používateľské heslo: 1056

■ Položky servisnej ponuky

Položka	Detail	Popis	Nastavenie	Predvolená hodnota
(1) Setup (Nastavenie)	(a) Group setting (Skupinové nastavenie)	Vyberte skupinové nastavenie vnútorných jednotiek a jednotky AHC.	Pozrite si 1. časť „Úvodné nastavenia“ (2) „Obrazovka Setup (Nastavenie)“.	–
	(b) Interlocked LOSSNAY (Prepojená jednotka LOSSNAY)	Umožňuje prejsť na nastavenia prepojenej prevádzky vnútorných jednotiek a jednotiek LOSSNAY.		
	(c) Search connection information (Vyhľadávanie informácií o pripojení)	Použite na vyhľadanie a zobrazenie jednotiek pripojených k zadanej jednotke.		
	(d) Cool/Heat display (Zobrazenie chladenia/ vykurovania)	Použite na zobrazenie alebo skrytie značiek prevádzkového režimu (Cool/Heat) (Chladenie/ vykurovanie) na obrazovke HOME, kým sa jednotky prevádzkujú v režime Auto.	Vyberte možnosť Show (Zobraziť) alebo Hide (Skryť).	Auto (Automaticky): Show (Zobraziť)
	(e) Temperature sensor offset (Odchýlka snímača teploty)	Použite na nastavenie odchýlky snímania v zabudovanom senzore teploty. *1	Nastavte hodnotu odchýlky. (–5 °C až +5 °C) (–10 °F až +10 °F)	Offset (Odchýlka): 0,0 °C (0 °F)
	(f) Humidity sensor offset (Odchýlka snímača vlhkosti)	Použite na nastavenie odchýlky snímania v zabudovanom senzore vlhkosti.	Nastavte hodnotu odchýlky. (–10 % až +10 %)	Offset (Odchýlka): 0 %
	(g) Room name (Názov miestnosti)	Použite na zadanie názvov miestností (max. 16 znakov). Zadané názvy sa zobrazia na obrazovke HOME.	Používajte kombináciu veľkých a malých písmen, číselných znakov a symbolov.	Prázdne
	(h) Telephone number (Číslo telefónu)	Použite na zadanie telefónneho čísla pracovníka údržby (max. 13 číslic). Toto číslo sa zobrazí na obrazovke, ktorá sa objaví po výskyte chyby.	Používajte číselné znaky a pomlčky.	Prázdne
	(i) IC function setting (Nastavenie funkcie IC)	Použite na výber nastavení vnútorných jednotiek pomocou ovládača. * Podrobné vysvetlenie položiek nastavenia nájdete v inšalačnej príručke k vnútornej jednotke.	Bude vysvetlené neskôr	–
	(j) LED color adjustment (Nastavenie farby indikátora LED)	Umožňuje upraviť farbu indikátora LED. *2	Umožňuje nastaviť pomer farieb R (Red – červená), G (Green – zelená), B (Blue – modrá).	Modrá: R, G, B = 0, 0, 100 Svetlomodrá: R, G, B = 0, 40, 60 Fialová: R, G, B = 40, 0, 100 Červená: R, G, B = 100, 0, 0 Ružová: R, G, B = 80, 20, 40 Oranžová: R, G, B = 100, 40, 0 Žltá: R, G, B = 60, 80, 0 Zelená: R, G, B = 0, 100, 0 Lime: R, G, B = 40, 100, 0 Biela: R, G, B = 80, 100, 40
	(k) Reset RC (Obnovenie RC)	Použite na inicializáciu pamäte ovládača. *3	Dotknite sa tlačidla Reset (Obnoviť).	–

Položka	Detail	Popis	Nastavenie	Predvolená hodnota
(1) Setup (Nastavenie)	(l) AHC port name (Názov portu AHC) *4	Použite na prispôsobenie názvov portov AHC (max. 20 znakov). Možno obnoviť ich predvolené názvy.	Tlačidlo Set: Obrazovka sa prepne na obrazovku premenovaného portu AHC. Tlačidlo Reset: Všetky názvy portov možno zmeniť na predvolené.	Prázdne
(2) Ponuka Error (Chyba)	(a) Self check (Samokontrola)	Použite na kontrolu histórie chýb požadovanej jednotky a na obnovenie histórie chýb.	Nastavia sa ciele sledovania a zobrazí sa história chýb. Tlačidlo Reset: História chýb sa odstráni.	–
(3) Test run (Skúšobná prevádzka)		Použite na testovanie klimatizačných jednotiek. (Okrem jednotiek AHC.) Počas skúšobnej prevádzky sa zobrazí teplota rúry na kvapalinu vnútornej jednotky. Skúšobná prevádzka sa po dvoch hodinách automaticky ukončí.	Skúšobná prevádzka. Zobrazí sa teplota rúry na kvapalinu vnútornej jednotky so zadanou adresou.	–

*1 Toto nastavenie nebude účinné v prípade, že je aktivovaný senzor teploty na vnútornej jednotke.

*2 Indikátor LED farebne signalizuje prevádzkový stav klimatizačných jednotiek. Pozrite si časť „Indikátor LED“ v návode na obsluhu.

*3 Obnovia sa predvolené hodnoty všetkých nastavení.

*4 Ak v skupine nie je zaregistrovaná žiadna jednotka AHC, názov portu AHC sa nezobrazí.

[Zálohovanie údajov počas výpadku napájania]

Všetky údaje okrem položiek (1)-(k) Reset RC (Obnovenie RC) a (3) Test run (Skúšobná prevádzka) sú trvalé a zostanú zálohované aj počas výpadku napájania.

Údaje položiek (1)-(a), (b), (c), (i) a (2)-(a) zostanú zálohované na strane klimatizačnej jednotky.

(1) Ponuka Setup (Nastavenie)

- (a) Group setting (Skupinové nastavenie)
Pozrite si 1. časť „Úvodné nastavenia“ (2) „Obrazovka Setup (Nastavenie)“.
- (b) LOSSNAY interlock (Prepojenie jednotky LOSSNAY)
Pozrite si 1. časť „Úvodné nastavenia“ (2) „Obrazovka Setup (Nastavenie)“.
- (c) Search connection information (Vyhľadávanie informácií o pripojení)
Pozrite si 1. časť „Úvodné nastavenia“ (2) „Obrazovka Setup (Nastavenie)“.
- (d) Cool/Heat display (Zobrazenie chladenia/
vykurovania)

[Cool/Heat display]		Menu	
Auto		Show	
Back			Done

- (e) Temperature sensor offset (Odchýlka snímača teploty)

[Temperature sensor offset]		Menu	
Current room temp.		21.5°C	
Offset		▼ 1.0°C ▲	
Back			Done

* Teplota v poli [Current room temp.] signalizuje teplotu nameranú zabudovaným senzorom teploty na diaľkovom ovládači.

** Po zmene hodnoty odchýlky môže trvať až 1 minútu, kým sa zmena prejaví v zobrazení teploty na obrazovke Home.

- (f) Humidity sensor offset (Odchýlka snímača vlhkosti)

[Humidity sensor offset]		Menu	
Current humidity		20%	
Offset		▼ 10% ▲	
Back			Done

* Vlhkosť v poli [Current humidity] signalizuje vlhkosť nameranú zabudovaným senzorom vlhkosti na diaľkovom ovládači.

(g) Room name (Názov miestnosti)

[Room name]										Menu	
[]										< > Del ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AEB					
Back						Done					

(max. 16 znakov)

(h) Telephone number (Číslo telefónu)

[Telephone number]										Menu	
0-12-345-6789										< > Del	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Back						Done					

(max. 13 číslic)

(i) IC function settings (Nastavenia funkcie IC)

[IC Function settings]										Menu	
M-NET address						▼ 001 ▲					
Function number						▼ 100 ▲					
Function setting						▼ 1 ▲					
Function						Set Conf					
Back						Done					

- ① V poli [M-NET address] vyberte adresu vnútornej jednotky. (Po výbere položky [Grp] sa vyberú všetky vnútorné jednotky ovládané pomocou ovládača.)
- ② V poli [Function number] vyberte číslo požadovanej funkcie.
- ③ Dotknutím sa tlačidla [Conf] potvrdíte aktuálne nastavenia. Vnútorné jednotky načítajú aktuálne nastavenia a výsledky sa zobrazia v poli [Function setting].
- ④ Vyberte číslo* zodpovedajúce požadovanej funkcii, ktorú chcete konfigurovať v poli [Function setting].
* Pozrite si príručky dodané s vnútornou jednotkou.
- ⑤ Dotknutím sa tlačidla [Set] uložte nastavenie vo vnútornej jednotke.
 - Úspešné dokončenie:
Zobrazí sa hlásenie „Completed“ (Hotovo).
 - Chyba:
Zobrazí sa hlásenie „Request denied.“ (Požiadavka odmietnutá).

(j) LED color adjustment (Nastavenie farby indikátora LED)

[LED color adjustment]		Menu	
Color	White		
Red	▼	042	▲
Green	▼	070	▲
Blue	▼	028	▲
Back		Reset	Done

R (Red – červená), G (Green – zelená), B (Blue – modrá): „+“...tmavšie, „-“...svetlejšie
Reset (Obnovenie): Obnovia sa predvolené nastavenia zobrazovanej farby.

(k) Reset RC (Obnovenie RC)

[Reset RC]		Menu	
RC settings will be reset.			
Back			Reset

(l) AHC port name (Názov portu AHC)

>> AHC port name		(1/4)		Menu	
D001 Heater 1		Edit			
D002 Heater 2		Edit			
D003 Humidifier		Edit			
D004 Fan		Edit			
Back	▼			Reset	

[AHC Port Name]				Menu	
[]		< >		Del ABC	
a	b	c	d	e	f abc
g	h	i	j	k	l ()
m	n	o	p	q	r AEB
Back	▼			Done	

(max. 20 znakov)

(2) Ponuka Error (Chyba)

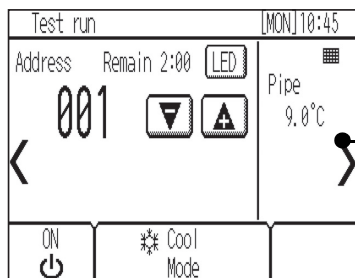
(a) Self check (Samokontrola)

[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Back			● Conf

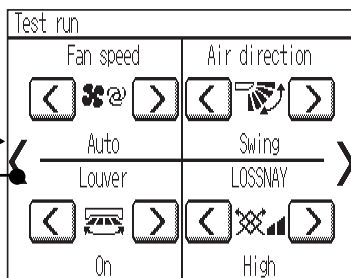


[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Error code		1302	
Unit		0C	
Unit address		051	
Back			Reset

(3) Test run (Skúšobná prevádzka)



[Obrazovka skúšobnej prevádzky]



[Obrazovka nastavenia vnútornej jednotky]

- Skôr než spustíte skúšobnú prevádzku, prečítajte si časť o skúšobnej prevádzke v inštalačnej príručke k vnútornej jednotke.
- Počas skúšobnej prevádzky budú vnútorné jednotky nútené fungovať v stave Termo-ZAP. Počas skúšobnej prevádzky sú prístupné všetky funkcie bežnej prevádzky okrem nastavenia teploty.
- Výberom adresy inej vnútornej jednotky možno sledovať teplotu rúry na kvapalinu vybratej jednotky.
- Skúšobná prevádzka sa po dvoch hodinách automaticky ukončí.

* Ak sa pomocou ovládača ovláda jednotka AHC

Ak chcete sledovať prevádzkový stav jednotky AHC, na obrazovke [Test run] (Skúšobná prevádzka) sa dotknite tlačidla [$\leftarrow$] a prejdite na obrazovku [General equipment] (Všeobecné zariadenie).

Ak chcete vybrať nastavenie vlhkosti pre zvlhčovač (pokiaľ je pripojený k jednotke AHC), na obrazovke [Indoor unit setting] (Nastavenie vnútornej jednotky) sa dotknite tlačidla [$\rightarrow$].

Technické parametre			
Zdroj napájania		17 – 32 V, jednosmerný prúd *1 (len na pripojenie k systému M-NET)	Napája sa z vonkajších jednotiek prostredníctvom prenosového kábla M-NET. Koeficient spotreby energie*2 ovládača Smart ME Controller je 0,5.
Prevádzkové podmienky	Teplota	Rozsah prevádzkovej teploty	0 °C až +40 °C (+32 °F až +104 °F)
		Rozsah skladovacej teploty	–20 °C až +60 °C (–4 °F až +140 °F)
	Vlhkosť	20 % až 90 % relatívnej vlhkosti (bez kondenzácie)	
Hmotnosť		0,3 kg (11/16 lb)	
Vonkajšie rozmery (Š x V x H)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) mm 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) palec * Čísla v zátvorkách vyjadrujú rozmery vrátane vyčnievajúcich častí.	

*1 Nepoužívajte s bežným zariadením na dodávku jednosmerného prúdu.

*2 Koeficient spotreby energie slúži na výpočet relatívnej spotreby energie zariadení, ktoré sa napájajú prostredníctvom prenosového kábla M-NET.

Pozrite si 4. časť „Schéma systému“ v 1. kapitole tohto návodu.

Poznámka:

Na základe testov bolo uznané, že toto zariadenie vyhovuje limitom pre digitálne zariadenie triedy B podľa článku 15 predpisov komisie FCC. Tieto limity sú stanovené tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením počas prevádzky v obývanej zóne. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu. Ak nie je nainštalované a používané podľa návodu, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nemožno však zaručiť, že sa pri konkrétnej inštalácii rušenie neobjaví.

Ak zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo možno zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúča sa, aby sa používateľ pokúsil rušenie odstrániť niektorým z týchto opatrení:

- zmenou orientácie alebo presunutím antény prijímača,
- zväčšením vzdialenosti medzi zariadením a prijímačom,
- pripojením zariadenia k zásuvke v inom obvode, než ku ktorému je pripojený prijímač,
- konzultáciou problému s predajcom alebo so skúseným rádiovým alebo televíznym technikom.

Tento výrobok je určený na používanie v domácnostiach,
v oblasti obchodu a ľahkého priemyslu.

Výrobok spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc EÚ:

- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2004/108/ES
- Smernica o obmedzení nebezpečných látok 2011/65/EÚ

Nezabudnite uviesť kontaktnú adresu a telefónne číslo,
skôr než tento návod odovzdáte zákazníkovi.

mitsubishi electric corporation

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

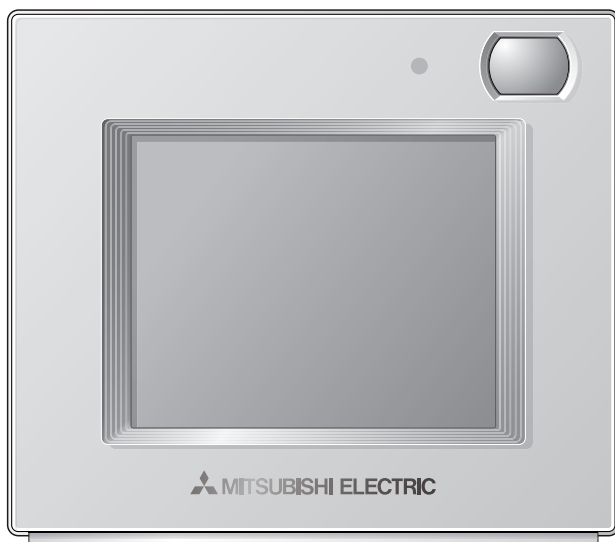
CITY MULTI Kontrolsystem

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Installationsvejledning

Distribueres til forhandlere og installatører

Dansk



Du bedes læse anvisningerne i denne vejledning omhyggeligt inden brug, så du bruger produktet korrekt.

Bevar denne vejledning til fremtidig reference.

Sørg for, at cd-rommen, denne vejledning og den simple betjeningsvejledning videregives til evt. fremtidige brugere.

Med henblik på at sikre en korrekt og sikker betjening af fjernkontrollen må fjernkontrollen kun installeres af kvalificeret personale.

Kapitel 1. Installation

Denne installationsvejledning beskriver monteringen af Smart ME Controller til anvendelse med Mitsubishi bygningsairconditionanlæg, CITY MULTI indendørsenheder til airconditionanlæg med direkte udvidelse ("-A"-type og nyere).

Sørg for at læse denne installationsvejledning og instruktionsbogen, der fulgte med fjernkontrollen, inden du går i gang med monteringen. Manglende overholdelse af vejledningen kan resultere i beskadiget udstyr.

Se installationsvejledningen til airconditionanlægget for information om, hvordan du tilslutter og monterer airconditionanlægget.

Giv denne vejledning til brugerne efter monteringen.

Smart ME Controller er en type af ME-fjernkontroller, der ind imellem omtales som ME-fjernkontrol.

1 Sikkerhedsanvisninger

- Læs følgende sikkerhedsanvisninger inden installationen.
- Overhold anvisningerne nøje for at garantere sikkerheden.

 ADVARSEL	Angiver livsfare eller fare for alvorlige kvæstelser.
 FORSIGTIG	Angiver fare for alvorlige kvæstelser eller strukturelle skader.

- Når du har læst denne vejledning, skal den videregives til slutbrugeren for opbevaring til fremtidig brug.
- Opbevar denne vejledning til fremtidig brug, og brug den som opslagsværk efter behov. Denne vejledning skal stilles til rådighed for personer, der reparerer eller flytter kontrolenheden. Sørg for, at vejledningen videregives til evt. fremtidige brugere.

Alt elektrisk arbejde skal udføres af faguddannet personale.

Generelle anvisninger

ADVARSEL

Enheden må ikke installeres på et sted, hvor store mængder olie, damp, organiske opløsningsmidler eller korrosive gasser, f.eks. svovlgas, er til stede, eller hvor sure/basiske opløsninger eller spray anvendes regelmæssigt. Disse stoffer kan kompromittere enhedens ydeevne eller medføre, at visse af enhedens komponenter korroderer, hvilket kan resultere i elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand.

For at mindske risikoen for kortslutning, strømlækage, elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand må kontrolenheden ikke vaskes med vand eller anden væske.

For at mindske risikoen for elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand må kontakter ikke betjenes eller andre elektriske dele berøres med våde hænder.

For at mindske risikoen for kvæstelser eller elektrisk stød skal driften stoppes, og kontrolenheden tildækkes, før der sprøjtes med et kemikalie i nærheden af kontrolenheden.

For at mindske risikoen for kvæstelser eller elektrisk stød skal driften stoppes, og strømforsyningen slukkes, før rengøring, vedligeholdelse eller eftersyn af kontrolenheden.

Monter alle nødvendige paneler korrekt for at holde fugt og støv ude af kontrolenheden. Ophobning af støv og vand kan medføre elektrisk stød, røg eller brand.

For at mindske risikoen for personskader skal børn holdes væk under installation, inspektion eller reparation af kontrolenheden.

FORSIGTIG

For at mindske risikoen for brand eller eksplosion må brændbare materialer ikke placeres, og brændbar spray ikke anvendes, i nærheden af kontrolenheden.

For at mindske risikoen for beskadigelse af kontrolenheden må insektmiddel eller andre brændbare sprays ikke sprøjtes direkte på kontrolenheden.

For at mindske risikoen for elektrisk stød eller funktionsfejl må berøringspanelet ikke berøres med en spids eller skarp genstand.

For at mindske risikoen for kvæstelser og elektrisk stød skal kontakt med skarpe kanter på visse dele undgås.

For at undgå kvæstelser fra ødelagt glas må glasdelene ikke udsættes for overdreven kraft.

For at mindske risikoen for kvæstelser skal beskyttelsesudstyr bæres ved arbejde på kontrolenheden.

Kig ikke direkte på LED-lyset, da dette kan skade dine øjne.

Anvisninger under installation

ADVARSEL

Kontrolenheden må ikke installeres, hvor der er risiko for lækage af brandfarlig gas. Hvis der ophobes brandfarlig gas omkring kontrolenheden, kan den blive antændt og forårsage en brand eller eksplosion.

Bortskaf emballagematerialer korrekt. Plastikposer kan udgøre en kvælningssfare for børn.

Træf passende sikkerhedsforanstaltninger mod jordskælv for at forhindre, at kontrolenheden forårsager personskade.

Kontrolenheden skal installeres på en plan overflade, der kan holde til dens vægt, for at forhindre personskade.

FORSIGTIG

For at mindske risikoen for kortslutning, strømlækage, elektrisk stød, funktionsfejl, røg eller brand må kontrolenheden ikke installeres et sted, der er udsat for vand, eller i et kondenserende miljø.

Kontrolenheden skal installeres af faguddannet personale i overensstemmelse med de detaljerede instruktioner i installationsvejledningen. Forkert installation kan resultere i elektrisk stød eller brand.

Når du sætter panelet og overdelen fast på underdelen, skal du trykke på dem, indtil de klikker på plads. Hvis de ikke er låst helt fast, kan de falde og forårsage personskader, beskadigelse af kontrolenhed eller funktionsfejl.

Anvisninger under ledningsforbindelse

ADVARSEL

For at mindske risikoen for beskadigelse af kontrolenheden, funktionsfejl, røg eller brand må el-ledningen ikke forbindes til signalklemrækken.

Fastgør kablerne godt, og sørg for, at de er tilstrækkeligt løse, så klemmerne ikke belastes. Hvis kablerne tilsluttes forkert, kan de gå i stykker, blive overophedet og forårsage røg eller brand.

For at mindske risikoen for personskader eller elektrisk stød skal du slukke for hovedafbryderen, inden du foretager elektrisk arbejde.

Alt elektrisk arbejde skal udføres af en kvalificeret elektriker i overensstemmelse med de lokale regler, standarder og de detaljerede instruktioner i installationsvejledningen. Manglende kapacitet til strømforsyningskredsløbet eller forkert installation kan resultere i funktionsfejl, elektrisk stød, røg eller brand.

For at mindske risikoen for lækstrøm, overophedning, røg eller brand skal der bruges korrekt mærkede kabler med passende strømbelastningsevne.

FORSIGTIG

For at mindske risikoen for elektrisk stød, kortslutning eller funktionsfejl skal ledningsdele og fraskåret isolering holdes væk fra klemrækken.

For at mindske risikoen for kortslutning, strømlækage, elektrisk stød eller funktionsfejl må kablerne ikke komme i kontakt med kontrolenhedens kanter.

For at mindske risikoen for elektrisk stød, funktionsfejl eller brand skal mellemrummet mellem kablerne og kabeladgangshullerne forsegles med kit.

Anvisninger for flytning eller reparation af kontrolenheden

ADVARSEL

Kontrolenheden må kun repareres eller flyttes af uddannet personale.
Kontrolenheden må ikke adskilles eller modificeres.
Forkert installation eller reparation kan medføre kvæstelser, elektrisk stød eller brand.

FORSIGTIG

For at mindske risikoen for kortslutning, elektrisk stød, brand eller funktionsfejl må printpladen ikke berøres med værktøj eller med hænderne, og der må ikke ophobes støv på printpladen.

Yderligere anvisninger

For at undgå skader på kontrolenheden skal der bruges korrekt værktøj til installation, eftersyn og reparation af den.

Denne kontrolenhed er udelukkende designet til brug med bygningsadministrationssystemet fra Mitsubishi Electric.
Brug af denne kontrolenhed sammen med andre systemer eller til andre formål kan medføre funktionsfejl.

Træf passende foranstaltninger mod elektrisk støj, når airconditionanlæggene installeres på hospitaler eller faciliteter med mulighed for radiokommunikation.
Veksleretter, medicinsk udstyr med høj frekvens eller trådløst kommunikationsudstyr samt elgeneratorer kan forårsage en funktionsfejl i airconditionssystemet.
Airconditionssystemet kan også have en negativ indvirkning på driften af disse typer udstyr, da der kan opstå elektrisk støj.

For at undgå funktionsfejl må elkabler og signalkabler ikke samles i et bundt eller anbringes i det samme metalrør.

For at forhindre funktionsfejl må du ikke fjerne den beskyttende film eller printpladen fra beklædningen.

For at undgå beskadigelse af kontrolenheden må skruerne ikke strammes for meget.

Brug en flad skruetrækker, der har en bladbredde på 4-5,5 mm (5/32-7/32 tommer). Hvis der bruges en skruetrækker med en mindre eller bredere bladsids, kan det beskadige kontrolenhedens beklædning.

For at forhindre beskadigelse af kontrolenhedens beklædning må du ikke tvinge skruetrækkeren rundt, mens spidsen er indsat i sprækken.

For at undgå misfarvning må kontrolenheden ikke rengøres med benzen, fortynder eller kemiske klude.
Kontrolenheden rengøres ved at tørre med en blød klud gennemblødt med vand med et mildt rengøringsmiddel, rengøringsmidlet tørres af med en våd klud, og vandet tørres af med en tør klud.

For at undgå skader på kontrolenheden skal den beskyttes mod statisk elektricitet.

Brug ikke loddefri klemmer til at forbinde kabler til klemrækken.
Loddefri klemmer kan muligvis komme i kontakt med printpladen og forårsage funktionsfejl eller beskadigelse af kontrolenhedens panel.

For at undgå beskadigelse af kontrolenheden må du ikke lave huller på kontrolenhedens panel.

For at undgå deformation og funktionsfejl må fjernkontrollen ikke monteres i direkte sollys, eller hvor den omgivende temperatur kan komme op over 40 °C (104 °F) eller falde til under 0 °C (32 °F).

Kontrolenheden må ikke installeres på kontrolpanellågen.
Rystelser eller stød på kontrolenheden kan beskadige kontrolenheden eller resultere i, at den falder ned.

Hold kablerne på plads med klemmerne for at forhindre, at klemrækken overbelastes, hvilket kan få kablerne til at gå i stykker.

For at forhindre kabelbeskadigelse og funktionsfejl må den øverste kontrolenhedsbeklædning ikke hænge i kablet.

Cd-rommen, der følger med Smart ME Controller

ADVARSEL

Cd-rommen kan kun afspilles i et cd-drev eller et dvd-drev. Forsøg ikke at afspille cd-rommen på en cd-lydafspiller, da dette kan resultere i høreskader og/eller beskadigelse af højttalerne.

Cd-rommen, der følger med Smart ME Controller, indeholder en installationsvejledning og en instruktionsbog.

Alle dokumenter er i PDF-format.

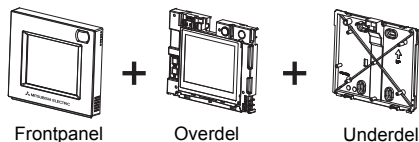
Du skal bruge en computer, hvorpå der er installeret Adobe® Reader® eller Adobe® Acrobat®, for at se dokumenterne.

“Adobe® Reader®” og “Adobe® Acrobat®” er registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

2 Komponentnavne og medfølgende dele

De følgende dele medfølger i pakken.

Navn på dele	Antal
Fjernkontrol (frontpanel) *1	1
Fjernkontrol (overdel) *1	1
Fjernkontrol (underdel)	1
Rundhovedede krydskærverskruer M4×30 *2	4
Træskruer 4,1×16 *2 (til direkte vægmontering)	4
Installationsvejledning (denne vejledning)	1
Simpel betjeningsvejledning	1
Cd-rom (Installationsvejledning, instruktionsbog)	1



*1 Frontpanelet er allerede installeret på overdelen ved fabriksforsendelse.

*2 ISO skruegevind meter

*3 Fjernkontrølkabel medfølger ikke.

3 Dele, der skal erhverves separat/påkrævet værktøj

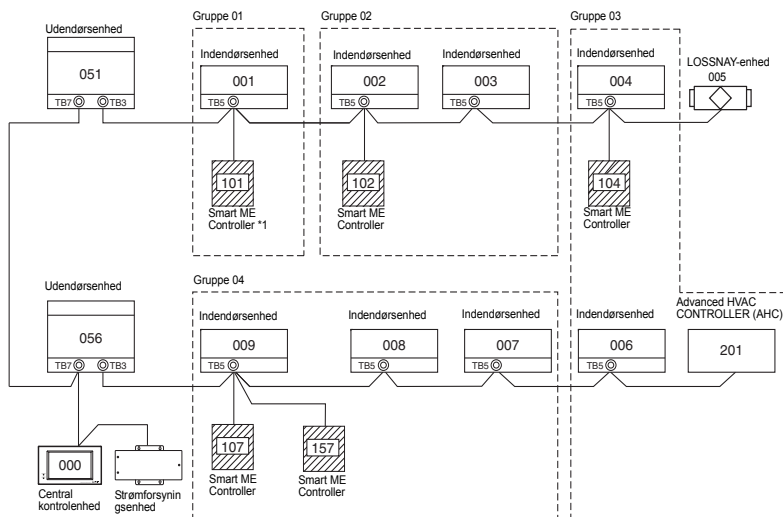
(1) Dele, der skal erhverves separat

Navn på dele	Antal	Bemærkninger
Dobbelt indbygningsdåse	1	Ikke nødvendig til direkte vægmontering
Tynd metalføring	Efter behov	
Låsemøtrik og bøsning	Efter behov	
Kabelafdækning	Efter behov	Nødvendigt til fremføring af fjernkontrølkabel langs en væg
Kit	Efter behov	
Molly-skrueanker	Efter behov	
Fjernkontrølkabel (0,3 mm ² (AWG 22) 2-kernet kabel i kappe)	Efter behov	Hvis fjernkontrølkablet overstiger 10 m (32 fod), skal du bruge en elektrisk ledning, der overholder følgende specifikation. CVVS: 1,25 mm ² (standard AWG 16) eller tilsvarende CPEVS: ø1,2 mm (standard AWG 16) eller tilsvarende

(2) Påkrævet værktøj

- Skruetrækker med flad klinge (Bredde: 4-5,5 mm (5/32-7/32 tommer))
- Kniv eller tang
- Diverse værktøj

4 Systemdiagram



*1 Smart ME Controller har en strømforbrugskoefficient på "0,5" og ME-fjernkontrollen (PAR-F27MEA) har en på "0,25".

Hvis der er et højt antal Smart ME Controllers, og deres påkrævede strømforsyning i alt overstiger udendørsenhedens strømforsyningsevne, er det nødvendigt med en transmissionsforstærker (PAC-SF46EPA).

Udendørsenhed	Transmissionsforstærker	Indendørsenhed	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: "7" for P200- og P250-modellerne

(1) Ledningsforbindelse fra fjernkontrollen

- Tilslut til TB5 (klemrække til indendørs-/udendørstransmissionskabel) på hvilken som helst indendørsenhed i det samme M-NET-system.
- Klemrækken har ingen polaritet. Tilslut til klemmerne M1 og M2.

(2) Funktion i en gruppe (Gruppe 01, 02, 03 og 04)

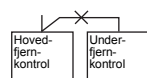
- Tildel den laveste adresse til hovedindendørsenheden i gruppen. Fjernkontrollens adresse skal indstilles til et tal, der er lig med hovedindendørsenhedens adresse plus 100.

(3) Der kan sluttes op til to fjernkontroller (hoved- og underfjernkontrol) til en indendørsenhed eller en gruppe af indendørsenheder.

- Tilslut hoved- og underfjernkontrollerne på samme måde, som beskrevet i (1) herover.
- Sørg for at indstille hoved- og underfjernkontrollerens adresser. Underfjernkontrollens adresse skal indstilles til et tal, der er lig med hovedindendørsenhedens adresse plus 150.

⚠ FORSIGTIG

- Fjernkontroller kan ikke forbindes til hinanden. Der kan kun forbindes ét kabel til fjernkontrolklemrækken.
- ME-fjernkontrollen og MA-fjernkontrollen kan ikke tilsluttes i den samme gruppe.



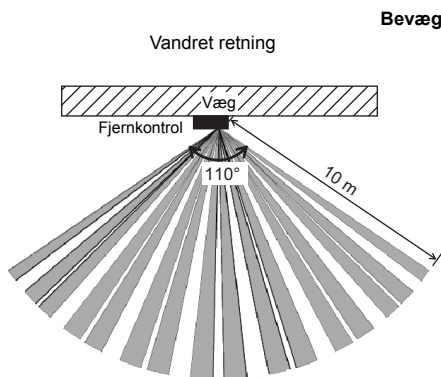
5 Sådan udføres

Denne fjernkontrol er til vægmontering. Den kan enten monteres i indbygningsdåse eller direkte på væggen. Når der udføres direkte vægmontering, kan kablerne enten føres gennem fjernkontrollens bagside eller øverste del.

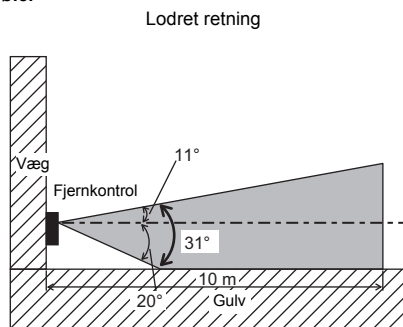
(1) Valg af et monteringssted

Monter fjernkontrollen (indbygningsdåse) på et sted, hvor følgende betingelser gør sig gældende.

- En plan overflade
- Et sted, hvor fjernkontrollen kan måle den nøjagtige rumtemperatur og fugtighed
Følere til overvågning af rumtemperaturen befinder sig på indendørsenheden og på fjernkontrollen. Når rumtemperaturen overvåges med føleren på fjernkontrollen, overvåger hovedfjernkontrollen rumtemperaturen. Følg nedenstående instruktioner, når du bruger føleren på fjernkontrollen.
 - For at kunne overvåge den nøjagtige rumtemperatur og fugtighed skal fjernkontrollen monteres væk fra direkte sollys, varmekilder og airconditionanlæggets luftudtag.
 - Monter fjernkontrollen et sted, hvor det er muligt for føleren at måle den repræsentative rumtemperatur og fugtighed.
 - Monter fjernkontrollen et sted, hvor der ikke er ført ledninger omkring temperaturføleren på kontrolenheden, eller hvor der ikke er hindringer, som blokerer for luftindtaget, da føleren ellers ikke kan måle den nøjagtige rumtemperatur og fugtighed.
 - Når kontrolenheden har været udsat for høj fugtighed (over 80 % RH) i 60 timer, forskydes værdien af fugtighedsregistreringen med 3 % RH.
Når den omgivende fugtighed falder til under 80 % RH, annulleres forskydningen gradvist.
 - Monter ikke kontrolenheden et sted, hvor den udsættes for høj koncentration af syre, base eller flygtige organiske forbindelser.
 - Hvis den udsættes for cigaretrøg i længere tid, forskydes værdien af fugtighedsregistreringen.
- Monter fjernkontrollen et sted, hvor bevægelser og lysstyrke kan registreres korrekt.
Fjernkontrollen har en bevægelsesføler og en lysstyrkeføler.
Begge følere har et føler-registreringsområde.
Monter fjernkontrollen et sted, hvor dækningsområdet dækker det relevante område i rummet.
Føleren kan maksimalt registrere bevægelser i en afstand på 10 m (32 fod).



Figur 1



Figur 2

■: Registreringsområde

* Det er en naturlig egenskab af bevægelsesføleren, at den er mere følsom over for bevægelser på tværs af området, der er angivet med ■, end over for bevægelser, der er rettet direkte mod føleren.

Bevægelsesføleren registrerer tilstedeværelse baseret på temperaturforskelle mellem personer og deres omgivelser.

For at være helt nøjagtig er bevægelsesføleren udformet til at registrere ændringerne i mængden af infrarødt lys, der udsendes fra et objekt i registreringsområdet, herunder menneskekroppe, med henblik på at forbedre følerens følsomhed over for personbevægelser.

Bevægelsesføleren registrerer ikke tilstedeværelse, hvis der ikke er bevægelser.

Føleren bliver også mindre følsom over for tilstedeværelse, når der er små temperaturforskelle mellem personer og deres omgivelser.

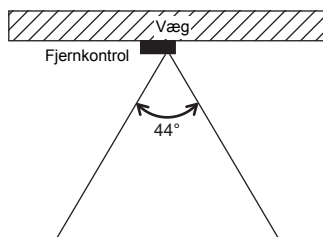
- Vælg installationens placering omhyggeligt for at undgå forkert registrering.

Faktorer, der bidrager til bevægelsesfølerens forkerte registrering.

- Direkte sollys på fjernkontrollen
- Lufttilførsel rettet direkte mod fjernkontrollen
- Ildsted i registreringsområdet
- Bærbare varmer (f.eks. oscillerende el-varmer) i registreringsområdet
- For store vibrationer eller høj kraftpåvirkning af fjernkontrollen
- Stærk elektrisk støj
- Små dyrs bevægelser, som f.eks. katte og hunde

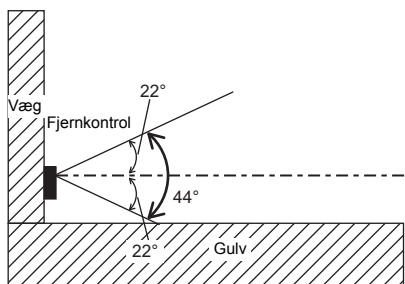
Lysstyrkeføler

Vandret retning



Figur 3

Lodret retning



Figur 4

Anvisninger til håndtering

- Hold linsen fri for ridser.
- Anbring ikke klæbebånd eller etiketter på linsen.
- Brug en blød klud til at rengøre linsen.

Vigtigt

Kontrolenheden må ikke monteres et sted, hvor forskellen mellem fjernkontrollens overfladetemperatur og den reelle rumtemperatur er stor. Hvis temperaturforskellen er for høj, styres rumtemperaturen muligvis ikke tilstrækkeligt.

For at undgå deformation og funktionsfejl må fjernkontrollen ikke installeres i direkte sollys, hvor den omgivende temperatur kan stige til over 40 °C (104 °F) eller falde til under 0 °C (32 °F), eller hvor den relative fugtighed kan stige til over 90 % eller falde til under 20 %.

For at mindske risikoen for funktionsfejl må kontrolenheden ikke monteres et sted, hvor vand eller olie kan komme i kontakt med kontrolenheden, eller i et kondenserende eller korrosivt miljø.

Fjernkontrollen må ikke monteres direkte på elektrisk ledende genstande, som f.eks. en metalplade, der ikke er blevet malet.

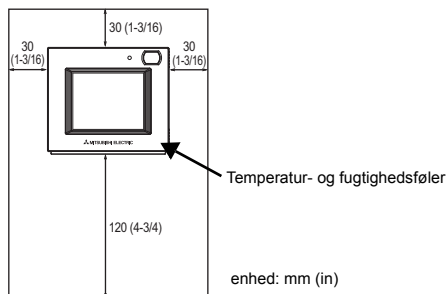
For at bruge energisparefunktionen i et system med både hoved- og underfjernkontroller skal du kun aktivere funktionen på fjernkontrollen med det største dækningsområde.

(2) Monteringsplads

Der skal være plads omkring fjernkontrollen, som vist i nedenstående figur, uanset om kontrolenheden monteres i en indbygningsdåse eller direkte på væggen. Det er ikke nemt at fjerne fjernkontrollen, hvis der ikke er tilstrækkelig med plads.

Der skal også være plads til betjening foran fjernkontrollen.

Påkrævet plads omkring fjernkontrollen



(3) Monteringsarbejde

Vigtigt

Vær forsigtig, når du håndterer printplader, for at forhindre skade fra statisk elektricitet. Selvom printpladen er dækket med et isolerende ark, er en del af printpladen ubeskyttet. Vær ekstra forsigtig, så dine fingre ikke kommer i kontakt med printpladen.

Fjernkontrollen kan enten monteres i indbygningsdåsen eller direkte på væggen. Udfør monteringen korrekt i overensstemmelse med metoden.

① Bor et hul i væggen.

■ Montering vha. en indbygningsdåse

- Bor et hul i væggen, og monter indbygningsdåsen på væggen.
- Forbind indbygningsdåsen til røret.

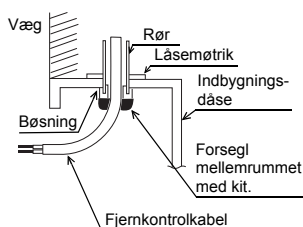
■ Direkte vægmontering

- Bor et hul i væggen, og før kablet igennem det.
 - * Det er ikke nødvendigt med et kabeladgangshul, når fjernkontrollens kabel føres langs væggen.

② Forsegling kabeladgangshullet med kit.

■ Montering vha. en indbygningsdåse

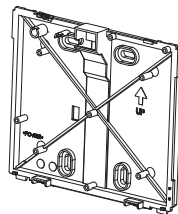
- Forsegl adgangshullet, der hvor indbygningsdåsen og røret mødes, med kit.



For at mindske risikoen for elektrisk stød, funktionsfejl eller brand skal mellemrummet mellem kablerne og kabeladgangshullerne forsegles med kit.

③ Forbered fjernkontrollens underdel.

- * Følg kun følgende procedure, når du udfører direkte vægmontering og fører fjernkontrollens kabel langs væggen.

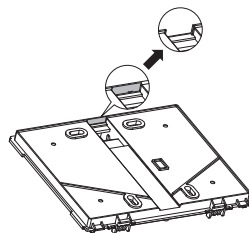


Underdel

- Skær panelets tyndvæggede del ud (angivet med det skraverede område på figuren til højre) med en kniv eller en tang.

Bemærk:

Sørg for, at hulkanterne er glatte, og at de ikke kan beskadige ledningerne.



④ Montér underdelen.

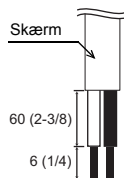
- Fjern kappen, som vist på figuren til højre, og før fjernkontrollens kabel bag underdelen. Montér underdelen.

■ Montering vha. en indbygningsdåse

- Fastgør mindst to af indbygningsdåsens hjørner med skruer.

■ Direkte vægmontering

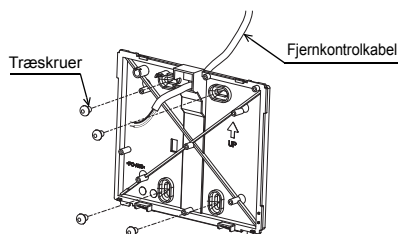
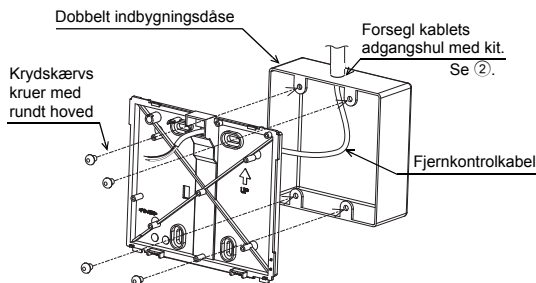
- Fastgør mindst to af fjernkontrollens hjørner med skruer.
- Sørg for at fastgøre fjernkontrollens øverste venstre hjørne og nederste højre hjørne (set forfra) for at forhindre, at den løftes. (Brug molly-skrueankere osv.)



Enhed: mm (in)

■ Montering vha. en indbygningsdåse

■ Direkte vægmontering



Vigtigt

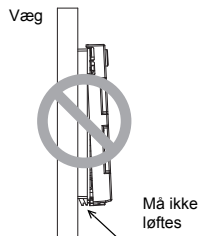
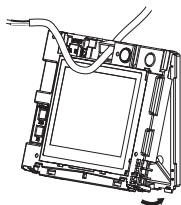
For at undgå beskadigelse af kontrolenheden må skruerne ikke strammes for meget.

For at undgå beskadigelse af kontrolenheden må du ikke lave huller på kontrolenhedens panel.

⑤ Montér overdelen på underdelen.

Der er to monteringsstaple for oven på overdelen.

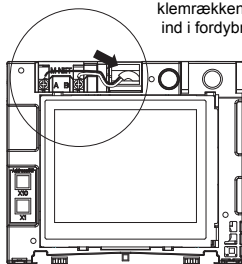
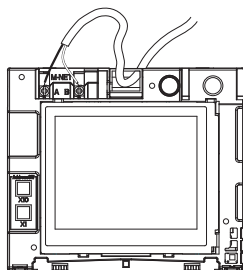
Hægt disse to tappe på underdelen, og tryk overdelen på plads. Kontrollér, at huset er sikkert monteret og ikke løftes.



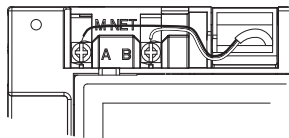
* Kontrolenheden forsendes med frontpanelet monteret på overdelen.
Fjern frontpanelet fra overdelen, inden du monterer overdelen på væggen.
Se "① Demontering af frontpanelet" på page 12.

⑥ Forbind fjernkontrollens kabel til klemrækken på overdelen.

Forbind fjernkontrollens kabel til klemrækken.



Forbind kablet til klemrækken, og sæt kablet ind i fordybningen.



For at mindske risikoen for elektrisk stød, kortslutning eller funktionsfejl skal ledningsdele og fraskåret isolering holdes væk fra klemrækken.

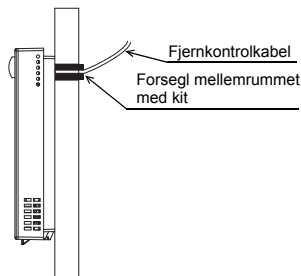
Vigtigt

Brug ikke loddefri klemmer til at forbinde kabler til klemrækken.
Loddefri klemmer kan muligvis komme i kontakt med printpladen og forårsage funktionsfejl eller beskadigelse af kontrolenhedens panel.

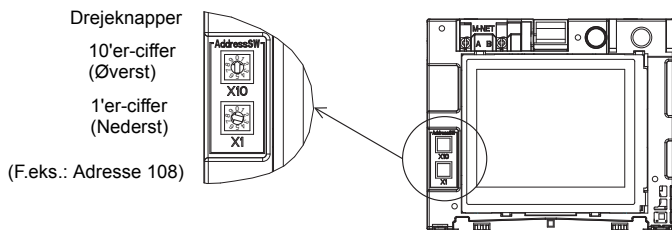
Hold kablerne på plads med klemmerne for at forhindre, at klemrækken overbelastes, hvilket kan få kablerne til at gå i stykker.

* Følg kun følgende procedure, når du udfører direkte vægmontering og borer et hul i væggen.

- Forsegl hullet, hvor kablet er ført igennem, med kit.



⑦ Indstil M-NET-adresserne.



	Adresseinterval	Metode til adresseindstilling
Hovedfjernkontrol	101 til 150	Adresse, der er lig med gruppens laveste adresse plus 100
Underfjernkontrol	151 til 200	Adresse, der er lig med gruppens laveste adresse plus 150

Indstilling af drejeknap	Adresse
01 til 99	101-199 med 100'er-ciffer automatisk indstillet til 1
00	200

* Fabriksindstillingen for drejeknapperne er 01.

** M-NET-adressen kan ændres med eller uden strømforsyning til kontrolenheden.

Skærmen springer til [Start]-skærmen.

Gruppeinformation for indendørsenheder og AHC-enheder slettes, men resten af informationen bevares.

Vigtigt

For at indstille adresserne skal du dreje drejeknappen med en præcisionsskruetrækker [(-), 2,0 mm (1/16 tommer) (W)] til et moment på under 19,6 N for at forhindre beskadigelse af drejeknapperne.

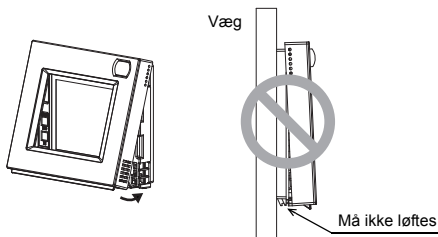
⑧ Montér frontpanelet på overdelen.

Der er to monteringsstappe for oven på frontpanelet.

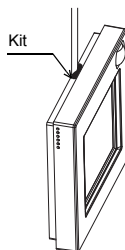
Hægt disse to tappe på overdelen, og tryk frontpanelet på plads. Kontrollér, at huset er sikkert monteret og ikke løftes.

Vigtigt

Når du sætter frontpanelet fast på overdelen, skal du trykke på den, indtil den klikker på plads. Hvis de ikke er låst helt fast, kan de falde og forårsage personskader, beskadigelse af kontrolenhed eller funktionsfejl.



- Direkte vægmontering (ved kabelføring langs væggen)
 - Før kablet gennem adgangshullet øverst på fjernkontrollen.
 - Forsegl den udskårne del af panelet med kit.
 - Brug et kabeldæksel.



Monteringen er afsluttet.

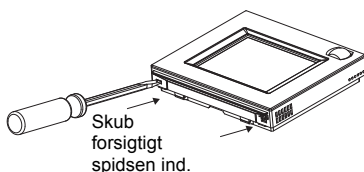
Følg anvisningerne herunder ved demontering af disse.

• Demontering af frontpanelet og overdelen

① Demontering af frontpanelet

Indsæt en flad skruetrækker (med en bladbredde på 5,5 mm (7/32 tommer) eller mindre) i en af de to låse nederst på fjernkontrollen, som vist i figuren til højre.

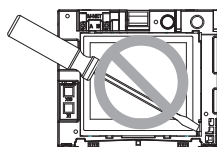
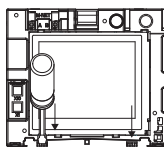
Skub forsigtigt spidsen af den flade skruetrækker i figurens pileretning for at fjerne frontpanelet.



② Demontering af overdelen

Indsæt en flad skruetrækker (med en bladbredde på 5,5 mm (7/32 tommer) eller mindre) i en af de to låse forrest på fjernkontrollen, som vist i figuren til højre.

Skub spidsen af den flade skruetrækker i figurens pileretning for at fjerne overdelen.



Vigtigt

Brug en flad skruetrækker, der har en bladbredde på 4-5,5 mm (5/32-7/32 tommer). Hvis der bruges en skruetrækker med en smallere eller bredere bladspids, kan det beskadige kontrolenhedens beklædning.

For at forhindre beskadigelse af kontrolenhedens beklædning må du ikke tvinge skruetrækkeren rundt, mens spidsen er indsat i sprækken.

Sæt ikke skruetrækkeren hårdt ind i sprækken, så kontroltavlen ikke bliver beskadiget.

6 | Vigtigt

- **Der kan være uoverensstemmelse mellem rumtemperaturen, der måles ved væggen, og den reelle rumtemperatur.**

Hvis følgende forhold gør sig gældende, anbefales det at bruge temperaturføleren på indendørsenheden.

- Der er dårlig luftfordeling i rummet.
- Der er en stor uoverensstemmelse mellem vægtemperaturen og den reelle rumtemperatur.
- Væggens bagside er direkte udsat for udeluften.

BEMÆRK: Når der er bratte temperaturskift, kan temperaturen muligvis ikke registreres nøjagtigt.

- **Se følgende vejledning til indstilling af temperaturføleren: Installationsvejledning til indendørsenhed for City Multi.**
- **Ved forsendelsen fra fabrikken er der et beskyttelsesark på frontpanelets betjeningsgrænseflade.**
Træk beskyttelsesarket af betjeningsgrænsefladen inden brug.

Kapitel 2. Standardindstilling

Dette kapitel indeholder information om de indstillinger, der skal foretages ved installationen. Du bedes læse anvisningerne omhyggeligt og angive indstillingerne i overensstemmelse hermed. Se kapitel 1 "Installation" for oplysninger om installation af fjernkontrollen, og se installationsvejledningerne til airconditionanlægget for oplysninger om, hvordan kontrolenhedens kabel forbindes til airconditionanlægget, eller hvordan airconditionanlægget installeres. Du bedes huske at give alle vejledningerne til slutbrugerne, når installationen er udført.

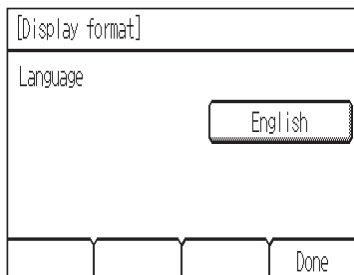
1 Standardindstillinger

(1) Standard-startindstillinger

Inden du tænder kontrolenheden, skal du først kontrollere, at kontrolenheden, indendørsenhederne og udendørsenhederne er blevet installeret korrekt i overensstemmelse med de detaljerede anvisninger i de respektive vejledninger. Tænd kontrolenheden og enhederne.

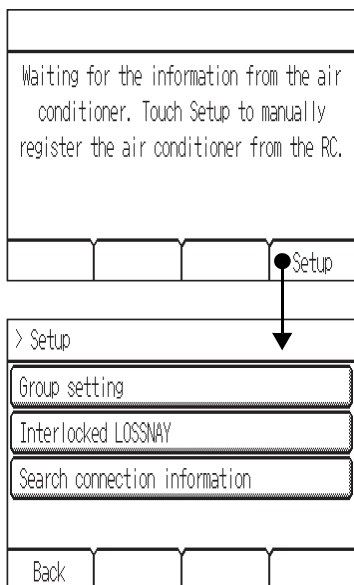
- Denne vejledning er beregnet til den første start, efter enheden er blevet sendt fra fabrikken. Hvis indstillingen selv er blevet ændret en eneste gang, vises popup-vinduet eller indstillingsskærmen, som beskrevet herunder, muligvis ikke.

(a) Sprogskærmen vises.



- ① Tryk på knappen for at vælge det ønskede sprog.
- ② Tryk på knappen [Done].

(b) Startskærmen vises.



[Tilfælde 1] Grundlæggende opsætning (herunder den opsætning, der udføres ved tilslutning af systemkontrolenhed)

Skærmen springer automatisk til HOME-skærmen efter et stykke tid.

Redigér informationen om standardindstillingerne efter behov.

(Se afsnit 2 "Service-menu.")

*Denne skærm vises ikke, hvis den grundlæggende opsætning allerede er udført.

[Tilfælde 2] Manuel opsætning fra kontrolenheden

Tryk på [Setup]-knappen for at åbne skærmen [Setup] (Opsætning).

Når indstillingerne for "Group setting" (Gruppeindstilling) og "Interlocked LOSSNAY" (Sammenkoblet LOSSNAY) er udført, skal du trykke på [Back] for at starte systemet og vende tilbage til Home-skærmen. Det kan tage ca. 7 minutter, før skærmen [General equipment] (Generelt udstyr) bliver tilgængelig.

(2) Skærmen Setup (Opsætning)

(a) Group setting (Gruppeindstilling)

Brug denne skærm til at registrere indendørsenhederne og den AHC, der skal styres fra kontrolenheden.

[Group setting]			
IC	Address	▼ 001 ▲	
001 002 003 004	Unit	IC	
005 006 007 008	Function	Set Del	
009 010 011 012			
013 014 015 016			
AHC 201			
Back			

- ① Vælg en indendørsenhed eller en AHC-adresse i feltet [Address].

Antallet af enheder, der kan registreres.

Indendørsenhed: Højest 16 enheder

AHC: Højest 1 enhed

* AHC kan ikke styres fra kontrolenheden, med mindre indendørsenheder er registreret i systemet.

- ② Tryk på knappen [Set] for at registrere adressen og på [Del] for at slette adressen.

- Vellykket registrering/sletning af adresse:

De(n) registrerede adresse(r) vises på skærmens venstre side.

Slettede adresser vises ikke på skærmen.

- Fejl:

"Request denied." (Anmodning nægtet) eller "Is not to be connected" (Skal ikke tilsluttes) vises.

(b) Interlocked LOSSNAY (Sammenkoblet LOSSNAY)

Brug denne funktion til at sammenkoble betjeningen af indendørsenheder og LOSSNAY-enheder.

[Interlocked LOSSNAY]			
001 IC 007 IC	Add. 1	▼ 001 ▲	
002 IC 008 IC	Add. 2	▼ 013 ▲	
003 IC 009 IC	Function	Set Conf Del	
004 IC 010 IC			
005 IC 011 IC			
006 IC 012 IC			
Back			

- ① Registrering af LOSSNAY-enheder

Vælg indendørsenhedens adresse i afsnittet Add. 1.

Vælg den sammenkoblede LOSSNAY-adresse i afsnittet Add. 2. Tryk på knappen [Set] for at gemme indstillingen.

- ② Søgning efter en sammenkoblet indstilling

Tryk på knappen [Conf] for at få vist adresserne på de enheder, der er sammenkoblet med enheden, hvis adresse blev indstillet i afsnit Add. 1, i den venstre søjle.

- ③ Sletning af sammenkoblingsindstillingerne

Når du har udført trin ② herover, skal du vælge de adresser, der skal slettes, i afsnittet Add. 2, og derefter trykke på knappen [Del].

Når der er foretaget en vellykket indstilling eller sletning, vises "Completed" (Udført) under feltet [Function] på skærmen.

Hvis indstillingen eller sletningen mislykkes, vises der "Request denied" (Anmodning afvist) under feltet [Function] på skærmen.

(c) Search connection information (Søg efter forbindelsesoplysninger)

Brug denne skærm til at specificere en enhed, og søg efter kontrolenheder, der er forbundet til enheden.

[Search connection information]	
001 IC	Address ▼ 051 ⚠ Function Conf
002 IC	
003 IC	
004 IC	
005 IC	
006 IC	
Back	

① Vælg en adresse i feltet [Address].

② Tryk på knappen [Conf] for at søge efter sammenkoblede enheder.

Resultaterne vises i den venstre søjle. (Når der findes flere enheder, vises de adresser, der ikke kan være på den første side, på de efterfølgende sider.)

- Søgefejl:
"Request denied." (Anmodning afvist) vises.

Når du har udført indstillingerne, skal du trykke på knappen [Back] på skærmen [Setup] (Opsætning). Meddelelsen "Collecting the information from the air conditioner." (Indsamler oplysninger fra airconditionanlægget) vises, og dernæst springer skærmen hen til HOME-skærmen. Hermed afsluttes opsætningsprocessen.

Åbn Service-menuen fra HOME-skærmen for at foretage indstillingerne for andre elementer, som nødvendigt.

2 Service-menu

Room name	MON 12:45
Set to	LED
26.0°C ▼ ⚠	Room 23.5°C
< 17.0°C ▼ ⚠	50%RH
ON ⏻	Auto Cool Mode
	Menu ⚙

[HOME-skærm]

Menu (1/2)	User	Service
Date and time		
Schedule		
Timer		
Night setback		
Home	▼	

[Menu (User)-skærm]

Menu	User	Service
Setup		
Error menu		
Test run		
Home		

[Menu (Service)-skærm]

Man skal have en adgangskode for at få adgang til skærmen Menu (Service) eller indstillinger under skærmen Menu (User).

- Standardkoden for Service er "9999". Standardkoden for Bruger er "0000". Du kan om nødvendigt ændre adgangskoden for at forhindre uautoriseret adgang.
- Sørg for, at adgangskoden er tilgængelig for vedligeholdelsespersonalet samt andet nødvendigt personale.
- Adgangskoden kan ændres til hvilket som helst tal på fire cifre. På [Login page] (Login-siden) skal du indtaste den gamle adgangskode, trykke på knappen [Change] og dernæst indtaste en ny adgangskode.
- Log ind med master-adgangskoden, hvis du glemmer din adgangskode.
Masteradgangskoden for service og bruger: 1056

■Elementer i Service-menuen

Element	Detalje	Beskrivelse	Indstilling	Standard
(1) Setup (Opsætning)	(a) Group setting (Gruppeindstilling)	Foretag gruppeindstillingen for indendørsenhederne og en AHC	Se afsnit 1 "Standardindstillinger" (2) "Skærmen Setup (Opsætning)".	–
	(b) Interlocked LOSSNAY (Sammenkoblet LOSSNAY)	Angiver sammenkoblingsindstillingerne mellem indendørs- og LOSSNAY-enheder		
	(c) Search connection information (Søg efter forbindelsesoplysninger)	Bruges til at søge og vise de enheder, der er forbundet til en bestemt enhed.		
	(d) Cool/Heat-display (Køle/varmevisning)	Bruges til at vise eller skjule tegnene for betjeningstilstandene (Cool/Heat) (Køle/varme) på skærmen HOME, mens enhederne betjenes i Auto-tilstanden.	Vælg mellem Show/Hide (Vis/skjul).	Auto (Automatisk): Show (Vis)
	(e) Temperature sensor offset (Forskydning af temperaturføler)	Bruges til at forskyde målingen på den indbyggede temperaturføler. *1	Indstil forskydningsværdien. (-5 °C~+5 °C) (-10 °F~+10 °F)	Offset (Forskydning): 0,0 °C (0 °F)
	(f) Humidity sensor offset (Forskydning af fugtighedsføler)	Bruges til at forskyde målingen på den indbyggede fugtighedsføler.	Indstil forskydningsværdien. (-10 %~+10 %)	Offset (Forskydning): 0 %
	(g) Room name (Rumnavn)	Bruges til at indtaste navne på rum (højst 16 tegn). De navne, der indtastes her, vises på HOME-skærmen.	Brug en kombination af store og små bogstaver, tal og symboler.	Tomt
	(h) Telephone number (Telefonnummer)	Bruges til at indtaste telefonnummeret til vedligeholdelsespersonalet (højst 13 tegn). Dette nummer vises på den skærm, der vises, når der opstår en fejl.	Brug tal og bindestreger.	Tomt
	(i) IC function setting (IC-funktionsindstillinger)	Bruges til at foretage indstillingerne for indendørsenhederne fra kontrolenheden. * Se installationsvejledningen til indendørsenheden for den detaljerede beskrivelse af indstillingselementerne.	Forklares senere	–
	(j) LED color adjustment (LED-farvejustering)	Justerer LED-indikatorfarven. *2	Indstiller farveforholdet mellem R (Red (Rød)), G (Green (Grøn)), B (Blue (Blå)).	Blå: R, G, B=0, 0, 100 Lyseblå: R, G, B=0, 40, 60 Lilla: R, G, B=40, 0, 100 Rød: R, G, B=100, 0, 0 Pink: R, G, B=80, 20, 40 Orange: R, G, B=100, 40, 0 Gul: R, G, B=60, 80, 0 Grøn: R, G, B=0, 100, 0 Lime: R, G, B=40, 100, 0 Hvid: R, G, B=80, 100, 40
	(k) Reset RC (Nulstil RC)	Bruges til at initialisere hukommelsen på kontrolenheden. *3	Tryk på knappen Reset (Nulstil).	–

Element	Detalje		Beskrivelse	Indstilling	Standard
(1) Setup (Opsætning)	(l)	AHC port name (AHC-portnavn) *4	Bruges til at tilpasse AHC-portnavne (højst 20 tegn). Disse navne kan nulstilles til standardnavnene.	Set-knap: Springer til skærmen for den omdøbte AHC-port. Reset-knap: Ændrer alle portnavnene til standardnavnene.	Tomt
(2) Menuen Error (Fejl)	(a)	Self check (Egenkontrol)	Bruges til at kontrollere fejlhistorikken for den ønskede enhed og til at nulstille fejlhistorikken.	Indstiller overvågningsmålene og viser fejlhistorikken. Reset-knap: Sletter fejlhistorikken.	–
(3) Test run (Testkørsel)			Bruges til at teste airconditionanlægget. (Bortset fra AHC) Indendørsenhedens væskerørtemperatur vises under testkørslen. Testkørslen slutter automatisk efter to timer.	Testkørsel Viser indendørsenhedens væskerørtemperatur på den bestemte adresse.	–

*1 Denne indstilling har ingen effekt, hvis temperaturføleren på indendørsenheden er aktiveret.

*2 LED-indikatoren angiver airconditionanlæggets driftsstatus i farver. Se "LED-indikator" i instruktionsbogen.

*3 Alle oplysninger om indstillinger nulstilles til standard.

*4 AHC-portnavn vises ikke, hvis der ikke er registreret en AHC-enhed i gruppen.

[Sikkerhedskopiering af data under strømsvigt]

Alle dataene for elementer, bortset fra element (1)-(k) Reset RC (Nulstil RC) og (3) Test run (Testkørsel), er ikke-flygtige og sikkerhedskopieres selv under strømsvigt.

Data for elementerne (1)-(a), (b), (c), (i) og (2)-(a) sikkerhedskopieres for airconditionanlægget.

(1) Menuen Setup (Opsætning)

- (a) Group setting (Gruppeindstilling)
Se afsnit 1 "Standardindstillinger" (2) "Skærmen Setup (Opsætning)".
- (b) LOSSNAY interlock (LOSSNAY sammenkobling)
Se afsnit 1 "Standardindstillinger" (2) "Skærmen Setup (Opsætning)".
- (c) Search connection information (Søg efter forbindelsesopl.)
Se afsnit 1 "Standardindstillinger" (2) "Skærmen Setup (Opsætning)".
- (d) Cool/Heat-display (Køle/varme-visning)

[Cool/Heat display]		Menu	
Auto		Show	
Back			Done

- (e) Temperature sensor offset (Forskydning af temperaturføler)

[Temperature sensor offset]		Menu	
Current room temp.		21.5°C	
Offset	▼ 1.0°C ▲		
Back			Done

- (f) Humidity sensor offset (Forskydning af fugtighedsføler)

[Humidity sensor offset]		Menu	
Current humidity		20%	
Offset	▼ 10% ▲		
Back			Done

* Temperaturen i feltet [Current room temp.] angiver den temperatur, der måles af den indbyggede temperaturføler på fjernkontrollen.

** Når forskydningsværdien ændres, kan det tage op til 1 minut, før ændringen afspejles på temperaturdisplayet på Home-skærmen.

* Fugtigheden i feltet [Current humidity] angiver den fugtighed, der måles af den indbyggede fugtighedsføler på fjernkontrollen.

(g) Room name (Rumnavn)

[Room name]										Menu	
[]										< > Del ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AEB					
Back		▼				Done					

(højst 16 tegn)

(h) Telephone number (Telefonnummer)

[Telephone number]										Menu	
0-12-345-6789										< > Del	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Back						Done					

(højst 13 tal)

(i) IC function settings (IC-funktionsindstillinger)

[IC Function settings]										Menu	
M-NET address						▼ 001 ▲					
Function number						▼ 100 ▲					
Function setting						▼ 1 ▲					
Function						Set Conf					
Back											

- ① Vælg indendørsenhedens adresse i feltet [M-NET address]. (Når der er valgt [Grp], vælges alle indendørsenheder, der styres med kontrolenheden.)
- ② Vælg det ønskede funktionsnummer i feltet [Function number].
- ③ Tryk på knappen [Conf] for at bekræfte de nuværende indstillinger. Indendørsenheder henter de nuværende indstillinger, og resultaterne vises i feltet [Function setting].
- ④ Vælg det tal*, der svarer til den ønskede funktion, der skal konfigureres i feltet [Function setting].
 - * Se vejledningerne, der fulgte med indendørsenheden.
- ⑤ Tryk på knappen [Set] for at gemme indstillingen i indendørsenheden.
 - Vellykket udførelse:
"Completed" (Udført) vises.
 - Fejl:
"Request denied." (Anmodning afvist) vises.

(j) LED color adjustment (LED-farvejustering)

[LED color adjustment]		Menu	
Color	White		
Red	▼	042	▲
Green	▼	070	▲
Blue	▼	028	▲
Back		Reset	Done

R (Red (Rød)), G (Green (Grøn)), B (Blue (Blå)): "+"...Mørkere, "-"...Lysere
Reset (Nulstil): Gendanner standardindstillingerne for displayfarven.

(k) Reset RC (Nulstil RC)

[Reset RC]		Menu	
RC settings will be reset.			
Back			Reset

(l) AHC port name (AHC-portnavn)

>> AHC port name		(1/4) Menu	
D001 Heater 1	Edit		
D002 Heater 2	Edit		
D003 Humidifier	Edit		
D004 Fan	Edit		
Back	▼		Reset

[AHC Port Name]		Menu	
"		<	>
a	b	c	d
e	f	abc	
g	h	i	j
k	l	1()	
m	n	o	p
q	r	AB	
Back	▼		Done

(højst 20 tegn)

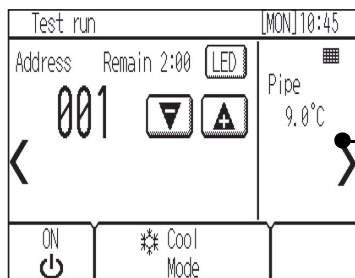
(2) Menuen Error (Fejl)
(a) Self check (Egenkontrol)

[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Back			● Conf

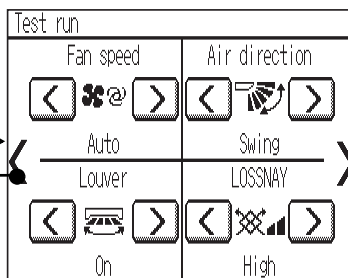
↓

[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Error code		1302	
Unit		0C	
Unit address		051	
Back			Reset

(3) Test Run (Testkørsel)



[Testkørselsskærm]



[Skærm til indstilling af indendørsenhed]

- (a) Læs afsnittet om Testkørsel i installationsvejledningen til indendørsenheden, inden du udfører en testkørsel.
- (b) Under testkørslen tvinges indendørsenheder til at fungere i statussen Thermo-ON. Bortset fra den indstillede temperatur er de normale betjeningsfunktioner tilgængelige under en testkørsel.
- (c) Når du vælger adressen til en anden indendørsenhed, kan væskerørtemperaturen på den valgte enhed overvåges.
- (d) Testkørslen slutter automatisk efter to timer.

* Når AHC styres fra kontrolenheden

For at overvåge driftsstatussen af AHC skal du trykke på knappen [<] på skærmen [Test run] (Testkørsel) og åbne skærmen [General equipment] (Generelt udstyr).

For at indstille fugtighedsindstillingen for luftfugteren (når der er tilsluttet en til AHC'en) skal du trykke på knappen [>] på skærmen [Indoor unit setting] (Indstilling af indendørsenhed).

Specifikationer			
Strømkilde		17-32 V DC *1 (kun for forbindelse til M-NET)	Modtager strøm fra udendørsenheder gennem M-NET-transmissionskablet. Koefficienten for strømforbruget*2 af Smart ME Controller er "0,5".
Driftsforhold	Temperatur	Driftstemperaturområde	0 °C – +40 °C (+32 °F – +104 °F)
		Opbevaringstemperaturområde	-20 °C – +60 °C (-4 °F – +140 °F)
	Fugtighed	20 %-90 % RH (Ikke-kondenserende)	
Vægt		0,3 kg (11/16 lbs)	
Eksterne mål (B x H x D)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) mm 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) tommer * Tallene i parentes angiver målene inklusive de dele, der stikker ud.	

*1 Ikke til brug med en generisk DC-strømforsyningsanordning.

*2 "Koefficient for strømforbrug" er en koefficient, der bruges til at beregne det relative strømforbrug for enheder, der modtager strøm gennem M-NET-transmissionskablet.
Se afsnit 4 "Systemdiagram" i kapitel 1 i denne vejledning.

Bemærk:

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital klasse B-enhed i henhold til del 15 i FCC-bestemmelserne. Disse grænser har til hensigt at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr skaber, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne, forårsage skadelig interferens for radiokommunikation.

Der gives dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en bestemt installation.

Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, hvilken kan undersøges ved at slukke og tænde for udstyret, anbefales det, at brugeren forsøger at korrigere interferens på en eller flere af følgende måder:

- At vende eller omplacere modtagelsesantennen.
- At øge adskillelsen mellem udstyret og modtageren.
- At sætte udstyret til en anden stikkontakt eller et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- At kontakte forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Dette produkt er udviklet og beregnet til brug i bolig-,
erhvervs- og lette industrimiljøer.

Produktet er baseret på følgende EU-regler:

- Direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EF
- Begrænsning af farlige stoffer 2011/65/EU

Du bedes huske at skrive kontakadressen/-nummeret på
denne vejledning, inden du giver den til kunden.

mitsubishi electric corporation

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

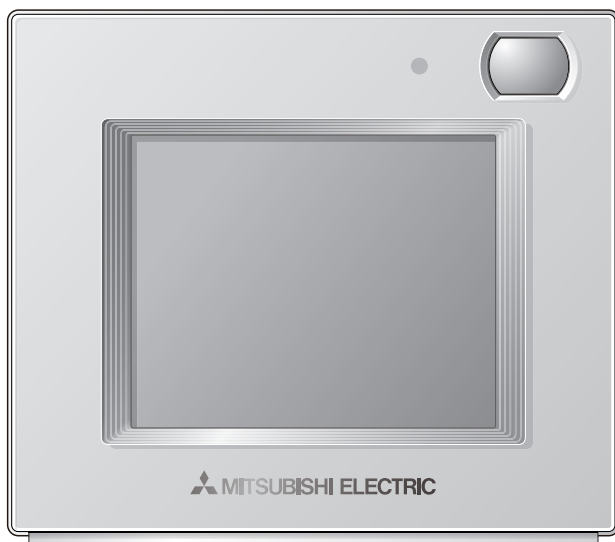
CITY MULTI vezérlőrendszer

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Telepítési kézikönyv

Forgalmazók és helyi képviselők számára

Magyar



A termék megfelelő használata érdekében használat előtt alaposan olvassa el ezt az útmutatót.

Tartsa meg az útmutatót későbbi referenciaként.

Ezt az útmutatót, a CD-lemezt és az Egyszerű kezelői kézikönyvet adja át a jövőbeni felhasználónak.

A biztonság és a távvezérlő megfelelő használata érdekében a távvezérlőt csak képzett személy telepítheti.

1. Fejezet - Telepítés

A telepítési kézikönyv ismerteti a Smart ME Controller telepítésének lépéseit a Mitsubishi CITY MULTI közvetlen léghűtéses beltéri épületi légkondicionáló berendezéssel ("A" típus és újabb) történő használatához.

A telepítés elkezdése előtt olvassa el a Telepítési kézikönyvet és tekintse meg a távvezérlőhöz mellékelt Használati útmutatót. Az utasítások be nem tartása a berendezés károsodását okozhatja. A légkondicionáló berendezések kábelezésére és telepítésére vonatkozó információkért lásd a Légkondicionáló telepítési kézikönyvét.

A beszerelést követően a telepítési kézikönyvet adja át a felhasználóknak.

A Smart ME Controller egy ME távvezérlő típus, amelyet gyakran egyszerűen ME távvezérlő megnevezéssel illetnek.

1 Biztonsági óvintézkedések

- Telepítés előtt olvassa el a biztonsági óvintézkedéseket.
- A készülék biztonságos beszerelése érdekében kövesse az utasításokat.

 FIGYELMEZTETÉS	Súlyos sérülés vagy halálos baleset veszélyét jelzi.
 VIGYÁZAT	Súlyos sérülés vagy szerkezeti károsodás veszélyét jelzi.

- Ha elolvasta a kézikönyvet, adja azt tovább a végfelhasználónak későbbi hivatkozás céljából.
- Őrizze meg a kézikönyvet és szükség esetén tanulmányozza azt. A kézikönyvet elérhetővé kell tenni azok számára, akik a vezérlőt javítják vagy új helyre szerelik fel. A kézikönyvet minden későbbi felhasználó számára elérhetővé kell tenni.

Minden elektromos munkát szakképzett személynek kell végeznie.

Általános óvintézkedések

FIGYELMEZTETÉS

A berendezést tilos olyan helyre szerelni, ahol nagyobb mennyiségben található olaj, gőz, szerves oldószer vagy maró hatású gázok (pl. kénes gáz), illetve ahol gyakran használnak savas/lúgos oldatokat vagy sprayt. Ezek az anyagok károsíthatják a berendezés működését, illetve a berendezés egyes elemeinek korrodálódását okozhatják és ez áramütés, meghibásodás, füst vagy tűz veszélyével járhat.

Rövidzárlat, áramszivárgás, áramütés, meghibásodás, füst vagy tűz kockázatának csökkentése érdekében a vezérlőt ne mossa le vízzel vagy más folyadékkal.

Áramütés, meghibásodás, füst vagy tűz kockázatának csökkentése érdekében ne nyúljon nedves kézzel a vezérlő kapcsolóihoz és gombjaihoz vagy egyéb elektromos részekhez.

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében állítsa le a vezérlő működését és takarja le a készüléket, ha a vezérlő körül bármilyen vegyi anyagot kíván permetezni.

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében állítsa le a vezérlő működését és takarja le a készüléket, ha a vezérlőt tisztítja, ellenőrzi vagy karbantartást végez.

Helyezze fel megfelelően az összes fedelet, hogy a vezérlőbe ne hatolhasson be por és nedvesség. Por felgyülemzése és nedvesség behatolása áramütést, füstöt vagy tüzet okozhat.

A sérülésveszély csökkentése érdekében tartsa távol a gyermeket a vezérlő felszerelése, ellenőrzése vagy javítása során.

VIGYÁZAT

A tűz vagy robbanás kockázatát csökkentheti, ha nem helyez gyúlékony anyagokat és nem használ gyúlékony sprayt a vezérlő közelében.

A vezérlő sérülésének elkerülése érdekében, ne permetezzen rovarirtószert vagy más gyúlékony anyagot közvetlenül a vezérlőre.

Áramütés és meghibásodás kockázatának csökkentése érdekében ne érintsen hegyes vagy éles tárgyat a vezérlőpanelhez.

Sérülés és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne nyúljon a vezérlőelemek éles részeihez.

Üvegtörmelék által okozott sérülés elkerülése érdekében ne alkalmazzon túlzott nyomást az üvegből készült részekben.

A sérülések veszélyének csökkentése érdekében viseljen védőfelszerelést, amikor a távvezérlőn dolgozik.

Ne nézzen közvetlenül a LED fénybe, ez látássérülést okozhat.

Óvintézkedések telepítés során

FIGYELMEZTETÉS

Ne telepítse a vezérlőt olyan helyre, ahol gyúlékony gáz szivárgásának kockázata áll fenn. Ha a vezérlő körül gyúlékony gáz halmozódik fel, ez kigyulladhat és tüzet vagy robbanást okozhat.

A csomagolóanyagot figyelmesen távolítsa el. A műanyag zacskók gyermekek számára fulladásveszélyt jelentenek.

Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, hogy esetleges földrengés esetén a vezérlő ne okozzon sérülést.

A sérülés megakadályozása érdekében a vezérlőt telepítse egyenes felületre, amely képes a súlyát megtartani.

VIGYÁZAT

Rövidzárlat, áramszivárgás, áramütés, meghibásodás, füst vagy tűz kockázatának csökkentése érdekében a vezérlőt ne telepítse olyan helyre, ahol víz érheti vagy kondenzáció keletkezik.

A vezérlőt szakképzett személynek kell telepítenie, a Telepítési kézikönyvben ismertetett módon. A nem megfelelő telepítés áramütést vagy tüzet okozhat.

A burkolatot és az előlapot nyomja rá a hátlapra, amíg a helyükre kattannak. Nem megfelelő felhelyezés esetén leeshetnek, személyes sérülést, a vezérlő károsodását vagy meghibásodást okozva.

Óvintézkedések kábelezés során

FIGYELMEZTETÉS

A vezérlő sérülésének megelőzése, illetve meghibásodás, tűz, füst keletkezésének elkerülése érdekében, ne csatlakoztassa a tápkábelt a jelkábel-sorkapocshoz.

Csatlakoztassa megfelelően a kábeleket és vezesse a kábeleket lazán, hogy ne terhelje a csatlakozókat. A nem megfelelően csatlakoztatott kábelek elszakadhatnak, túlmelegedhetnek és füst illetve tűz keletkezését okozhatják.

Sérülés és áramütés veszélyének csökkentése érdekében bármilyen elektromos munka elkezdése előtt szüntesse meg a készülék tápellátását.

Minden elektromos munkát képzett villanyszerelőnek kell elvégeznie, betartva a helyi jogszabályok, szabványok előírásait és a Telepítési kézikönyv utasításait. A betáplálás elégtelen kapacitása vagy a nem megfelelő telepítés meghibásodást, áramütést, füstöt vagy tüzet okozhat.

Áramszivárgás, túlmelegedés, füst vagy tűz kockázatának csökkentése érdekében megfelelően méretezett és megfelelő áramterhelhetőségű kábeleket használjon.

VIGYÁZAT

Az áramütés, rövidzárlat vagy egyéb meghibásodások kockázatának csökkentése érdekében távolítsa el a levágott vezeték- és szigetelésdarabokat a sorkapocsból.

Rövidzárlat, áramszivárgás, áramütés vagy egyéb meghibásodások kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen arra, hogy a kábelek ne érjenek a vezérlő éles felületeihez.

Áramütés, meghibásodás vagy tűz kockázatának csökkentése érdekében tömítse a kábelek és a kábelbevezető nyílás közötti hézagot tömítőpaszta segítségével.

Övintézkedések a távvezérlő áthelyezése vagy javítása esetén

FIGYELMEZTETÉS

A vezérlő javítását, illetve áthelyezését képzett személynek kell végeznie.

Ne szerelje szét és ne módosítsa a vezérlőt.

A nem megfelelő telepítés vagy javítás sérülést, áramütést vagy tűz keletkezését okozhatja.

VIGYÁZAT

Rövidzárlat, áramütés, tűz vagy meghibásodás kockázatának csökkentése érdekében ne érjen az áramkörhöz szerszámmal vagy szabad kézzel és ne hagyja, hogy por gyűljön az áramkörre.

További óvintézkedések

A vezérlő sérülésének elkerülése érdekében, a telepítéshez, ellenőrzéshez vagy javításhoz használjon megfelelő szerszámokat.

A vezérlő kizárólag a Mitsubishi Electric Building Management System (Mitsubishi Electric épületvezérlő rendszerek) rendszerrel történő használatra lett tervezve.

Ha a vezérlőt más rendszerekkel vagy más célra használja, meghibásodást okozhat.

A légkondicionáló berendezés kórházba vagy rádiókommunikációt használó épületekbe történő beszerelése esetén tegye meg a szükséges lépéseket az elektromos interferencia kiküszöbölésére. Az inverterek, a nagyfrekvenciájú orvosi vagy vezetékek nélküli kommunikációs eszközök, valamint az áramfejlesztők a légkondicionáló berendezés meghibásodását okozhatják. Ugyanakkor, a légkondicionáló berendezés is befolyásolhatja a fent említett berendezések működését a keletkező elektromos zaj által.

A meghibásodások elkerülése érdekében ne kötegelje egybe a jelkábeleket a tápkábelekkal, illetve ne vezesse őket ugyanabban a fém kábelcsatornában.

A meghibásodások elkerülése érdekében ne távolítsa el a védőfóliát vagy az áramköri panelt a készülékházból.

A vezérlő károsodásának elkerülése érdekében ne húzza túl a csavarokat.

Használjon 4-5,5 mm (5/32-7/32 in) szélességű lapos végű csavarhúzó. A keskenyebb vagy szélesebb fejű csavarhúzó használata a vezérlő burkolatának károsodását okozhatja.

A burkolat károsodásának elkerülése érdekében ne próbálja túl nagy erővel elforgatni a horonyba helyezett csavarhúzót.

Az elszíneződések elkerülése érdekében ne használjon benzolt, higítót vagy vegyszerrel átitatott törölkendőt a vezérlő tisztításához. A tisztításhoz használjon egy enyhe mosószeres vízzel átitatott ruhát, majd egy megnedvesített ruhával törölje le a mosószeret, végül egy száraz ruhával törölje át a felületet.

A vezérlő károsodásának elkerülése érdekében biztosítsa a sztatikus elektromosság elleni védelmet.

A kábelek sorkapocshoz történő csatlakoztatásához csak forrasztott végű vezetéket használjon. A forrasztás nélküli vezetékek az áramköri panelhez érhetnek, meghibásodást vagy a vezérlő burkolatának károsodását okozhatják.

A vezérlő károsodásának elkerülése érdekében ne fúrja át a vezérlő burkolatát.

A deformálódás vagy meghibásodás elkerülése érdekében ne szerelje a távvezérlőt közvetlen napsugárzásnak vagy 40°C(104°F) fölötti, illetve 0°C(32°F) alatti környezeti hőmérsékletnek kitett helyre.

Ne szerelje a távvezérlőt a vezérlőegység ajtajára. A vezérlőt ért rezgések vagy ütések annak sérüléséhez vagy leeséséhez vezethetnek.

A sorkapocsokat ért túl nagy erőhatások és kábelszakadás elkerülése érdekében rögzítse a kábeleket kábelrögzítő segítségével.

A kábelszakadás és meghibásodás elkerülése érdekében ne hagyja a távvezérlő burkolatát a kábeleken lógni.

A Smart ME Controllerhez mellélt CD-ROM



FIGYELMEZTETÉS

A távvezérlőhöz mellélt CD-ROM kizárólag CD- vagy DVD-meghajtóban olvasható. Ne próbálja a CD-ROM lemezt audió CD-lejátszó segítségével lejátszani, mert ez hallása és/vagy a hangszórók károsodásához vezethet.

A Smart ME Controller mellélt CD-ROM egy Telepítési kézikönyvet és egy Használati útmutatót tartalmaz.

Minden dokumentum PDF-formátumban található.

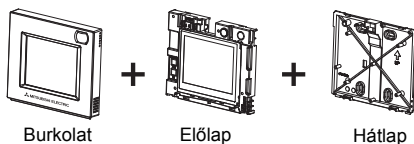
A dokumentumok megtekintéséhez Adobe® Reader® vagy Adobe® Acrobat® szükséges.

Az „Adobe® Reader®” és az „Adobe® Acrobat®” az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegyei.

2 Alkatrészek nevei és cserealkatrészek

A doboz a következőket tartalmazza.

Elem neve	Menny.
Távvezérlő (burkolat) *1	1
Távvezérlő (előlap) *1	1
Távvezérlő (hátlap)	1
Félgömbfejű keresztornyos csavarok M4×30 *2	4
Facsavar 4,1×16 *2 (közvetlenül falra történő felszereléshez)	4
Telepítési kézikönyv (ez a példány)	1
Egyszerű kezelői kézikönyv	1
CD-ROM (Telepítési kézikönyv, Használati útmutató)	1



*1 A burkolat gyárilag rá van szerelve az előlapra.

*2 Metrikus ISO-menet

*3 A csomag nem tartalmaz távvezérlő-kábelt.

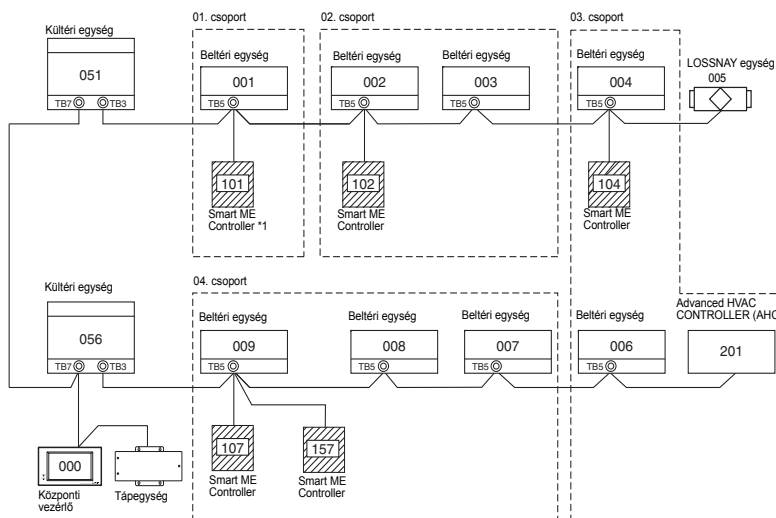
3 Külön beszerezendő elemek/Szükségesszerszámok

(1) Külön beszerezendő elemek

Elem neve	Menny.	Megjegyzések
Dupla kapcsolódoboz	1	Közvetlen fali telepítéshez nem szükséges
Vékony fém kábelcsatorna	Szükség szerint	
Ellenanya és átvezető	Szükség szerint	
Kábelburkolat	Szükség szerint	A távvezérlő kábelének fal mentén történő vezetéséhez
Tömítőanyag	Szükség szerint	
Molly szegecselhető anya gipszkartonhoz	Szükség szerint	
Távvezérlő kábel (Használjon 0,3 mm ² (AWG 22) kéteres szigetelt kábelt.)	Szükség szerint	Ha a távvezérlő kábelének hossza meghaladja a 10 m (32 láb), használjon az alábbi műszaki előírásoknak megfelelő elektromos kábelt. CVVS: 1,25 mm ² (standard AWG 16) vagy ennek megfelelő CPEVS: ø1,2 mm (standard AWG 16) vagy ennek megfelelő

(2) Szükségesszerszámok

- Lapos végű csavarhúzó (Szélesség: 4-5,5 mm (5/32-7/32 in))
- Kés vagy csipesz
- Különböző szerszámok



*1 A Smart ME Controller áramfelvételi együtthatójának értéke „0,5” és az ME távvezérlőé (PAR-F27MEA) „0,25”. Ha a Smart ME Controller száma nagy és az igényelt tápellátás meghaladja a kültéri egység tápellátási képességét, szükség van egy átviteli erősítőre (PAC-SF46EPA).

Kültéri egység	Átviteli erősítő	Beltéri egység	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: "7" a P200 és a P250 modellek esetén

(1) Vezetékek bekötése a távvezérlőről

- Csatlakoztassa a TB5-höz (beltéri-kültéri átviteli kábel sorkapocsa) bármilyen beltéri egységen ugyanazon M-NET-rendszerben.
- A sorkapocsnak nincs polaritása. Csatlakoztassa az M1 és M2 csatlakozókhoz.

(2) Működtetés csoportban (01, 02, 03, és 04 csoportok)

- Rendelje hozzá a legkisebb címet a csoport fő beltéri egységéhez. A távvezérlő címét úgy kell beállítani, hogy a fő beltéri egység címének értékéhez 100-at kell hozzáadni.

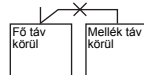
(3) Akár két távvezérlő (fő és mellék) csatlakoztatható egy beltéri egységhez vagy a beltéri egységek egy csoportjához.

- Csatlakoztassa a fő és mellék távvezérlőket a fent (1) leírt módon.
- Állítsa be a fő és a mellék távvezérlők címét.

A mellék távvezérlő címét úgy kell beállítani, hogy a fő beltéri egység címének értékéhez 150-et kell hozzáadni.

VIGYÁZAT

- A távvezérlők vezetékei nem kapcsolhatók össze. A távvezérlő sorkapocshoz csak egy kábel csatlakoztatható.
- A ME távvezérlő és a MA távvezérlő nem csatlakoztatható ugyanabban a csoportban.



5 Telepítés

Ez a távvezérlő fali telepítésre alkalmas. Telepíthető a kapcsolódobozba vagy felszerelhető közvetlenül a falra. Ha közvetlenül a falra szereli fel, a vezetékek áthúzhatók a távvezérlő hátlapján vagy a felső részén.

(1) A telepítés helyének kiválasztása

A távvezérlőt (kapcsolódobozt) az alábbi feltételeknek megfelelő helyre szerelje fel.

(a) Egyenes felület

(b) Olyan helyre, ahol a távvezérlőnek lehetősége van pontosan mérni a szobahőmérsékletet és páratartalmat.

A szobahőmérséklet mérésére szolgáló érzékelők a beltéri egységen és a távvezérlőn találhatók. Ha a szobahőmérséklet mérésére a távvezérlőt választja ki, a fő távvezérlő méri a beltéri hőmérsékletet. A távvezérlő érzékelőjének használata esetén, tegye a következőket.

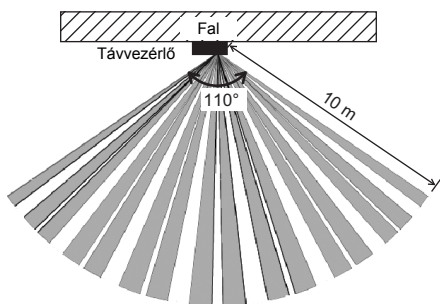
- A szobahőmérséklet és páratartalom pontos méréséhez szerelje a távvezérlőt olyan helyre, ahol nem éri közvetlenül a napfény, egyéb hőforrásokból származó hő vagy a légkondicionálóból kiáradó levegő.
- A távvezérlőt olyan helyre szerelje fel, ahol az érzékelőnek lehetősége van a pontos szobahőmérséklet és páratartalom mérésére.
- Szerelje a távvezérlőt olyan helyre, hogy ne haladjanak el vezetékek a távvezérlő hőmérséklet-érzékelőjének közelében és semmi nem akadályozza a levegő beszívást, máskülönben az érzékelő nem képes mérni a szoba hőmérsékletét és páratartalmát.
- Ha a távvezérlő nagy mértékű nedvességnek volt kitéve (több mint 80%RH) 60 órán át, a páratartalom érzékelő értéket 3%RH-al kell kiegyenlíteni. Ha a környezeti páratartalom 80%RH alá csökken, a kiegyenlítést fokozatosan kell megszüntetni.
- Ne telepítse a vezérlőt olyan helyre, ahol ki van téve a magas koncentrációjú savas, lúgos, vagy illékony szerves vegyületeknek.
- Ha hosszabb ideig cigarettafüst hatásának van kitéve, a páratartalom érzékelő értéke eltolódik.

(c) A távvezérlőt olyan helyre szerelje, ahol az elfoglaltság és a fényerő megfelelően érzékelhetők. A távvezérlő fényerő érzékelővel és jelenlét érzékelővel rendelkezik.

- Mindegyik érzékelő egy adott hatáskörrel rendelkezik.
- A távvezérlőt olyan helyre szerelje fel, ahol a szoba megfelelő területét lefedi. A távvezérlő maximális elfoglaltsági érzékelőereje 10 m (32 láb).

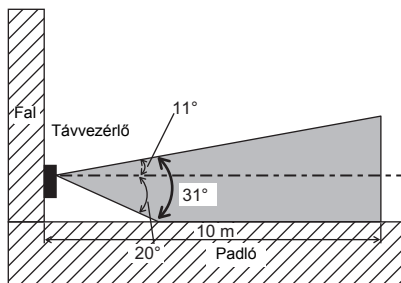
Occupancy sensor (Jelenlét érzékelő)

Vízszintes irány



1. ábra

Függőleges irány



2. ábra

■: Érzékelési terület

* Az elfoglaltsági érzékelő jellemzője, hogy érzékenyebb a ■ által jelzett mozgásokra mint az érzékelő irányába történő mozgásokra.

Az elfoglaltsági érzékelő az adott személy és környezete közötti hőmérséklet-különbséget érzékeli. Pontosabban, az érzékelő érzékenységeinek fokozásáért, az elfoglaltság érzékelőt úgy tervezték, hogy észlelje egy tárgy - beleértve az emberek - által kibocsátott infravörös sugarak mennyiségének változását az érzékelési zónában. Ha nincs mozgás az érzékelő nem képes érzékelni. Az elfoglaltsági érzékelő nem érzékeli az adott személy és környezete közötti nagyon kicsi hőmérséklet-különbséget.

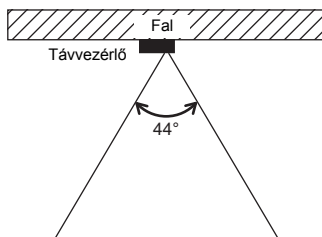
- Gondosan válassza ki a telepítés helyét a hibás érzékelés elkerülése érdekében.

Az elfoglaltsági érzékelő hibás érzékeléséhez hozzájáruló tényezők

- A távvezérlőt érő közvetlen napfény
- A távvezérlőt érő közvetlen légmozgás
- Tűzhely az érzékelési területen
- Mozgatható fűtőtest (oszcilláló elektromos fűtőelem) az érzékelési területen
- Túlzott rezgés vagy a távvezérlőt érő erős ütés
- Erős elektromos zaj
- Kis állatok, mint pl. macska és kutyák mozgása

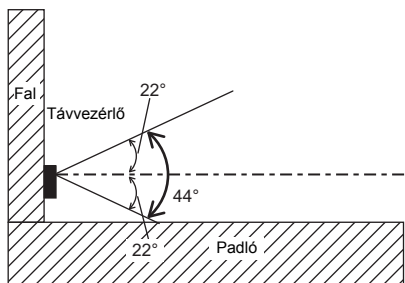
Brightness sensor (Fényerő érzékelő)

Vízszintes irány



3. ábra

Függőleges irány



4. ábra

Kezelési óvintézkedések

- Óvja a lencsét a karcolódástól.
- Ne helyezzen ragasztószalagot vagy címkét a lencsére.
- A lencsék tisztításához használjon puha törlőt.

Fontos!

Ne szerelje a távvezérlőt olyan helyre, ahol nagy különbség lehet a távvezérlő felületi hőmérséklete és a tényleges szobahőmérséklet között. Ha túl nagy a hőmérsékletkülönbség, a szoba hőmérsékletének szabályozása nem megfelelő.

A deformálódás vagy meghibásodás elkerülése érdekében ne szerelje a távvezérlőt közvetlen napsugárzásnak vagy 40°C(104°F) fölötti, illetve 0°C(32°F) alatti környezeti hőmérsékletnek, illetve 90% feletti vagy 20% alatti páratartalomnak kitett helyre.

Meghibásodás kockázatának csökkentése érdekében a vezérlőt ne telepítse olyan helyre, ahol víz vagy olaj érheti vagy kondenzáció illetve korrózió keletkezik.

Ne telepítse a távvezérlőt közvetlenül elektromosan vezető tárgyakra, mint például fémlapokra, amelyek nem voltak lefestve.

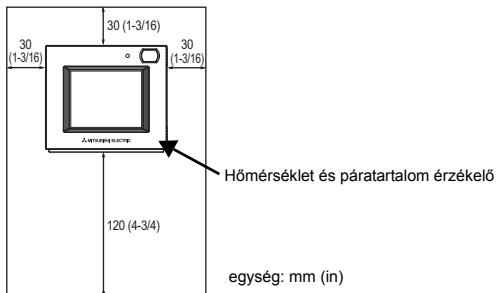
Az Energy Saving Assist funkció használatához fő- és mellék-távvezérlővel rendelkező rendszerben, a funkciót csak a legnagyobb hatóterülettel rendelkező távvezérlőn aktiválja.

(2) Telepítési hely

Függetlenül attól, hogy a távvezérlőt kapcsolódobozba vagy közvetlenül a falra szerelte, hagyjon a távvezérlő körül szabad helyet az alábbi ábrán látható módon. A távvezérlő nem távolítható el megfelelően ha körülötte nincs elég szabad hely.

A távvezérlő előtt hagyjon elegendő helyet a kezelő számára.

A távvezérlő körül szükséges hely



(3) Telepítés

Fontos!

Áramkörök kezelésekor óvatosan kell eljárni a statikus elektromosság következtében fellépő károsodás elkerülése érdekében. Az áramköri panel szigetelőlappal van beborítva, de egy része fedetlen. Legyen nagyon óvatos, hogy ujjaival ne érje el az áramköri lapot.

A vezérlő telepíthető a kapcsolódobozba vagy felszerelhető közvetlenül a falra. Végezze el a beszerelést az utasításoknak megfelelően.

① Fúrjon egy lyukat a falba.

■ Felszerelés kapcsolódobozsal

- Fúrjon lyukat a falba és helyezze fel a kapcsolódobozt a falra.
- Csatlakoztassa a kapcsolódobozt a kábelcsatornához.

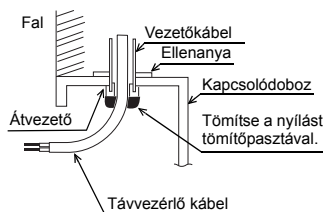
■ Közvetlenül falra történő szerelés

- Fúrjon egy lyukat a falba és vezesse át a kábelt rajta.
 - * Ha a távvezérlő kábele a fal mentén fut, nincs szükség kábel bevezetőnyílásra.

② Tömítse a kábel bevezetőnyílását tömítőpasztával.

■ Felszerelés kapcsolódobozsal

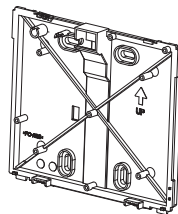
- Tömítse a távvezérlőn a kapcsolódoboz és a kábelcsatorna találkozásánál található kábelbevezető-nyílást tömítőpasztával.



Áramütés, meghibásodás vagy tűz kockázatának csökkentése érdekében tömítse a kábelek és a kábelbevezető nyílás közötti hézagot tömítőpaszta segítségével.

③ Készítse elő a távvezérlő hátlapját.

* A következő eljárást csak akkor végezze el, ha közvetlenül a falra szereli az egységet és a távvezérlő kábelt a fal mentén futtatja.

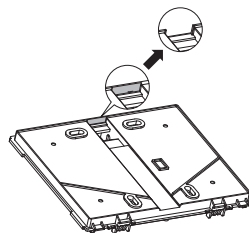


Hátlap

- Késsel vagy csipesszel vágja ki a burkolaton található elvékonyított részt (a jobb oldali ábrán szürkével jelölt).

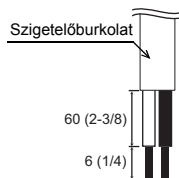
Megjegyzés:

Ügyeljen, hogy a lyukak pereme ne legyen túl éles és ne sértse meg a kábeleket.



④ Szerelje fel a hátlapot.

- A távvezérlő kábelének szigetelőburkolatát fejtse le a jobb oldali ábra szerint mutatott módon és vezesse át a kábelt a hátlap mögött haladva. Szerelje fel a hátlapot.



egység: mm (in)

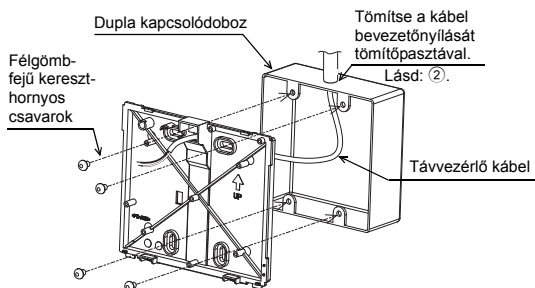
■ Felszerelés kapcsolódobozzal

- A kapcsolódoboz legalább két sarkát rögzítse csavarokkal.

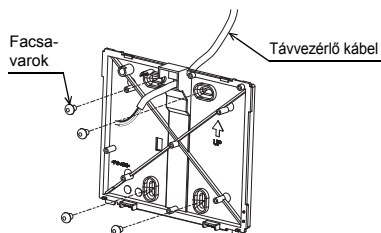
■ Közvetlenül falra történő szerelés

- A távvezérlő legalább két sarkát rögzítse csavarokkal.
- Ügyeljen, hogy a távvezérlő felső bal és alsó jobb sarkát rögzítse (előlről nézve), hogy elkerülje a berendezés elmozdulását. (Használjon Molly szegecselhető anyát, stb.)

■ Felszerelés kapcsolódobozzal



■ Közvetlenül falra történő szerelés



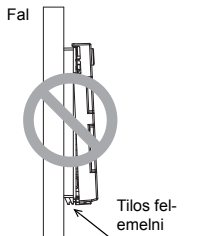
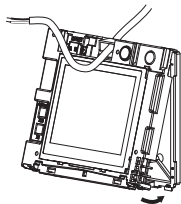
Fontos!

A vezérlő károsodásának elkerülése érdekében ne húzza túl a csavarokat.

A vezérlő károsodásának elkerülése érdekében ne fúrja át a vezérlő burkolatát.

⑤ Szerelje fel az előlapot a hátlapra.

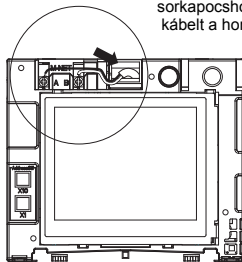
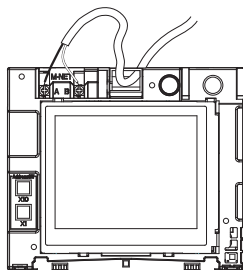
Az előlap felső részén két rögzítőfül található. Akassza a két fület a hátlapba, majd pattintsa az előlapot a helyére. Győződjön meg arról, hogy az előlap szilárdan rögzítve van és megfelelően illeszkedik a helyére.



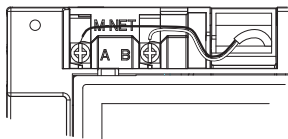
* A távvezérlő az előlapra szerelt burkolattal kerül forgalomba. Vegye le a burkolatot az előlapról mielőtt a hátlapot a falra szereli. Lásd a „① A burkolat eltávolítása” részt 13 oldalon.

⑥ A távvezérlő kábelét csatlakoztassa az előlapon található sorkapocshoz.

A távvezérlő kábelét csatlakoztassa a sorkapocshoz.



A kábelt csatlakoztassa a sorkapocshoz és helyezze a kábelt a horonyba.



Az áramütés, rövidzárlat vagy egyéb meghibásodások kockázatának csökkentése érdekében távolítsa el a levágott vezeték- és szigetelésdarabokat a sorkapocsból.

Fontos!

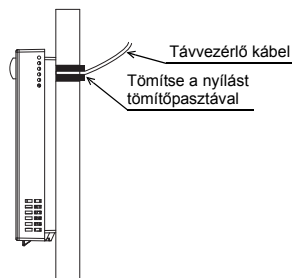
A kábelek sorkapcoshoz történő csatlakoztatásához csak forrasztott végű vezetéket használjon.

A forrasztás nélküli vezetékek az áramkörti panelhez érhetnek, meghibásodást vagy a vezérlő burkolatának károsodását okozhatják.

A sorkapcsokat ért túl nagy erőhatások és kábelszakadás elkerülése érdekében rögzítse a kábeleket kábelrögzítő segítségével.

* A következő eljárást csak akkor végezze el, ha közvetlenül a falra szereli az egységet és lyukat fúr a falba.

- Tömítse a kábel átvezetőnyílását tömítőpasztával.



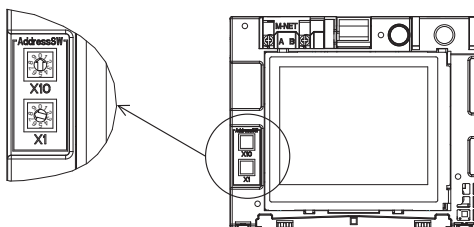
7 Állítsa be a M-NET címeket.

Forgó kapcsolók

10-es számjegy
(Felett)

1-es számjegy
(Alatt)

(Pl: cím 108)



	Címtartomány	Címbeállítási módszer
Fő távvezérlő	101 - 150	A csoport legalsó címének megfelelő cím, hozzáadva 100
Mellék-távvezérlő	151 - 200	A csoport legalsó címének megfelelő cím, hozzáadva 150

Forgó kapcsoló beállítása	Cím
01 - 99	101-199 ahol a 100-as számjegy automatikusan 1-re áll
00	200

* A forgókapcsoló gyári beállítása 01.

** M-NET címe a távvezérlő áramellátása nélkül is módosítható.

A képernyő a [Kezdőképernyőre] áll.

A beltéri és az AHC egységekre vonatkozó csoport információk törlésre kerülnek, de az adatok többi része megmarad.

Fontos!

A cím beállításához fordítsa el a forgókapcsolót egy precíziós csavarhúzóval [(-), 2,0 mm (1/16 in) (Sz)] kevesebb mint 19,6 N forgatónyomatékra a forgókapcsoló károsodásának elkerülése érdekében.

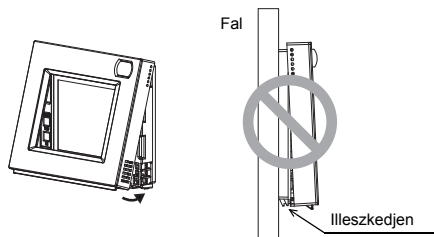
8 Szerelje fel a burkolatot az előlapra.

A burkolat felső részén két rögzítőfül található.

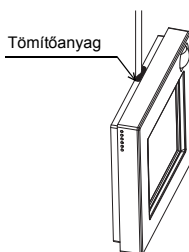
Akassza a két fület az előlapba, majd pattintsa a burkolatot a helyére. Győződjön meg arról, hogy az előlap szilárdan rögzítve van és megfelelően illeszkedik a helyére.

Fontos!

A burkolatot nyomja rá az előlapra, amíg a helyére kattann.
Nem megfelelő felhelyezés esetén leeshetnek, személyes sérülést, a vezérlő károsodását vagy meghibásodást okozva.



- Közvetlenül falra történő szerelés (ha a kábelt a fal mentén vezeti)
 - Vezesse át a kábelt a távvezérlő felső részén található nyíláson.
 - Tömítse a burkolat kivágott részét tömítőpasztával.
 - Használjon kábelburkolatot.



A telepítés befejeződött.

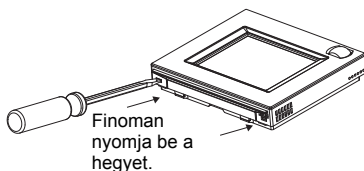
Szűrszereléshez kövesse az alábbi utasításokat.

• A burkolat és az előlap eltávolítása

① A burkolat eltávolítása

Helyezzen egy lapos végű csavarhúzó (5,5 mm (7/32 in) vagy kisebb szélességű) a távvezérlő alsó részén található fülek egyikébe a jobb oldali ábrán látható módon.

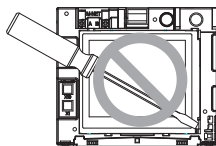
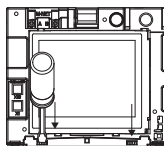
Nyomja a laposfejű csavarhúzó hegyét óvatosan az ábrán látható nyíl irányába, hogy eltávolítsa a burkolatot.



② Az előlap eltávolítása

Helyezzen egy lapos végű csavarhúzó (5,5 mm (7/32 in) vagy kisebb szélességű) a távvezérlő elülső részén található fülek egyikébe a jobb oldali ábrán látható módon.

Nyomja a laposfejű csavarhúzó hegyét az ábrán látható nyíl irányába, hogy eltávolítsa az előlapot.



Fontos!

Használjon 4-5,5 mm (5/32-7/32 in) szélességű lapos végű csavarhúzó. A keskenyebb vagy szélesebb fejű csavarhúzó használata a vezérlő burkolatának károsodását okozhatja.

A burkolat károsodásának elkerülése érdekében ne próbálja túl nagy erővel elforgatni a horonyba helyezett csavarhúzót.

A vezérlőtábla károsodásának elkerülése érdekében a csavarhúzót ne próbálja túl nagy erővel behelyezni a horonyba.

6 Fontos!

■ Előfordulhat, hogy a fal közelében mért szobahőmérséklet eltér a tényleges szobahőmérséklettől.

Az alábbi esetekben a beltéri egység hőmérséklet-érzékelőjének használata javasolt.

- A helyiség légmozgása gyenge.
- A falnál mért hőmérséklet és a tényleges szobahőmérséklet között nagy mértékű eltérés van.
- A fal külső oldala közvetlenül érintkezik a kültéri levegővel.

MEGJEGYZÉS: A hőmérséklet gyors változása esetén előfordulhat, hogy a hőmérséklet mérése nem pontos.

- A hőmérséklet-érzékelő beállításával kapcsolatban lásd a következő kézikönyvet: City Multi beltéri egység telepítési kézikönyv.
- A gyárból történő szállításkor az előlő burkolat kezelőlapját védőfólia borítja. Használat előtt távolítsa el a védőfóliát a kezelőlapról.

2. Fejezet - Kezdeti beállítások

Ez a fejezet adatokat ismertet a telepítés során végrehajtandó beállításokról. Olvassa el figyelmesen az utasításokat és kövesse ezeket a beállítások elvégzésekor. A távvezérlő telepítéséhez lásd az 1. Fejezet „Telepítés” című részt, a távvezérlő kábeleinek a légkondicionáló egységhez történő csatlakoztatásáért vagy a légkondicionáló egység telepítéséért lásd a légkondicionáló egységek telepítési kézikönyvét. A telepítést követően ne feledje el a kézikönyveket átadni a végfelhasználónak.

1 Kezdeti beállítások

(1) Kezdeti üzembe helyezési beállítások

A távvezérlő bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a távvezérlő, a beltéri egységek és a kültéri egységek megfelelően voltak telepítve a vonatkozó kézikönyvek utasításai szerint. Kapcsolja be a távvezérlőt és az egységeket.

- A kézikönyv az első üzembe helyezéshez szolgál a berendezésnek a gyárból történő kikerülését követően. Ha a beállítás akár egyszer is módosítva volt előfordulhat, hogy az alábbiakban ismertetett felugró ablak vagy beállítási képernyő nem jelenik meg.

(a) Megjelenik a Nyelv képernyő.

[Display format]			
Language			
			English
			Done

- ① A kívánt nyelv kiválasztásához érintse meg a gombot.
- ② Érintse meg a [Done] gombot.

(b) Megjelenik az indítóképernyő.

Waiting for the information from the air conditioner. Touch Setup to manually register the air conditioner from the RC.			
			Setup

> Setup			
Group setting			
Interlocked LOSSNAY			
Search connection information			
Back			

[1. eset] Alapbeállítás (a rendszer-távvezérlő csatlakoztatásakor elvégezett beállítást is beleértve)

A képernyő egy kis idő elteltével automatikusan a HOME képernyőre áll.

A kezdeti beállítások adatai szükség szerint módosíthatóak.

(Lásd a „Service menü” c. 2. részt)

*Ez a képernyő nem jelenik meg, ha az Alapbeállítások el voltak végezve.

[2. eset] Manuális beállítás a távvezérlő segítségével

Érintse meg a [Setup] gombot a [Setup] (Beállítás) képernyő eléréséhez.

A "Group setting" (Csoportbeállítás) és az "Interlocked LOSSNAY" (Összekapcsolt LOSSNAY), beállításainak elvégzését követően érintse meg a [Back] gombot a rendszer elindításához és a Home képernyőre lépéshez. A [General equipment] (Általános berendezés) képernyő kb. 7 perc elteltével válik aktívvá.

(2) Setup (Beállítás) képernyő

(a) Group setting (Csoportbeállítás)

Ezen a képernyőn bejegyezheti a távvezérlővel vezérelt beltéri egységeket és AHC-egységet.

[Group setting]			
IC	Address	▼ 001 ▲	
001 002 003 004	Unit	IC	
005 006 007 008	Function	Set Del	
009 010 011 012			
013 014 015 016			
AHC 201			
Back			

- ① Válasszon ki egy beltéri egységet vagy egy AHC-címet az [Address] mezőben.

A bejegyezhető egységek száma.

Beltéri egység: maximum 16 egység

AHC: maximum 1 egység

* Az AHC csak akkor vezérelhető a távvezérlőről, ha a rendszerbe beltéri egységeket jegyeztek be.

- ② Érintse meg a [Set] gombot a cím regisztrálásához és a [Del] gombot a cím törléséhez.

- Sikeres címregisztrálás/törlés:

A regisztrált cím(ek) a képernyő bal oldalán jelennek meg.

A törölt címek nem jelennek meg a képernyőn.

- Hiba:

Megjelenik a "Request denied." (Kérés elutasítva)

vagy a "Is not to be connected" (Nem

csatlakoztatható) üzenet.

(b) Interlocked LOSSNAY (Összekapcsolt LOSSNAY)

Ezzel a funkcióval összekapcsolhatja a beltéri egységek és a LOSSNAY egységek működését.

[Interlocked LOSSNAY]			
001 IC 007 IC	Add. 1	▼ 001 ▲	
002 IC 008 IC	Add. 2	▼ 013 ▲	
003 IC 009 IC	Function	Set Conf Del	
004 IC 010 IC			
005 IC 011 IC			
006 IC 012 IC			
Back			

- ① LOSSNAY egységek regisztrálása

Válassza ki a beltéri egység címét az Add. 1

mezőben. Válassza ki az összekapcsolt LOSSNAY

címét az Add. 2 mezőben. Nyomja meg a [Set]

gombot a beállítás mentéséhez.

- ② Egy összekapcsolt beállítás keresése

Nyomja meg a [Conf] gombot, hogy a bal oldali

oszlopban megjelenítse az egységek címét, amelyek össze vannak kapcsolva az Add. 1 mezőben beállított egységgel.

- ③ Az összekapcsolási beállítások törléséhez

A fent említett ② lépést követően, válassza ki az Add.

2 részben a törölni kívánt címet, majd nyomja meg a [Del] gombot.

A beállítás vagy a törlés sikeres befejezését követően, a "Completed" (Befejezve) jelenik meg a [Function] mező alatt.

Ha a beállítás vagy a törlés nem sikerült, a "Request denied" (Kérés elutasítva) jelenik meg a [Function] mező alatt.

(c) Search connection information (Csatlakozási adatok keresése)

Ezen a képernyőn megadhat egy egységet és kikeresheti azokat a távvezérlőket, amelyek az egységhez vannak kapcsolva.

[Search connection information]	
001 IC	Address ▼ 051 ▲
002 IC	
003 IC	
004 IC	
005 IC	
006 IC	
Function	
[Conf]	
Back	

① Válasszon ki egy címet az [Address] mezőben.

② Érintse meg a [Conf] gombot az összekapcsolt egységek kereséséhez.

Az eredmény a bal oldali oszlopban jelenik meg. (Ha a rendszer több egységet talál, az első oldalra fel nem férő címek a következő oldalakon jelennek meg.)

- Keresési hiba:
Megjelenik a "Request denied." (Kérés elutasítva).

A beállítások befejezését követően, érintse meg a [Back] gombot a [Setup] (Beállítás) képernyőn. Megjelenik a „Collecting the information from the air conditioner.” (Adatok lekérése a légkondicionáló berendezéstől) üzenet, majd a képernyő a Kezdőképernyőre áll. Ez a beállítási folyamat végét jelzi. Lépjön a Service (Szerviz) menübe a Kezdőképernyőről, hogy szükség szerint elvégezze a többi elem beállítását.

2 Service menü

Room name		MON 12:45	
Set to	LED	Room	23.5°C
26.0°C ▼ ▲		500RH	
< 17.0°C ▼ ▲			
ON	Auto Cool	Menu	
Power	Mode		

[HOME képernyő]

Menu	(1/2)	User	Service
Date and time			
Schedule			
Timer			
Night setback			
Home	▼		

[Menu (User) képernyő]

Menu	User	Service
Setup		
Error menu		
Test run		
Home		

[Menu (Service) képernyő]

A Menu (Service) képernyő vagy a Menu (User) képernyőhöz tartozó beállítások eléréséhez jelszó szükséges.

- A gyári beállítású szerviz jelszó „9999.” A gyári beállítású felhasználói jelszó „0000.” Módosítsa a jelszót kívánság szerint az illetéktelen hozzáférés megakadályozására.
 - Győződjön meg, hogy a karbantartó és a felhasználó személyzet a jelszó birtokában van.
 - A jelszó bármilyen négy számjegyű számra módosítható. A [Login page] (Bejelentkezési oldalon), adja meg a régi jelszót, érintse meg a [Change] gombot és írja be az új jelszót.
 - Ha elfelejti a jelszót, bejelentkezhet a fő jelszóval.
- Fő szerviz és felhasználói jelszó: 1056

■Szervizmenü elemek

Elem	Részletek	Leírás	Beállítás	Alapértelmezett
(1) Setup (Beállítás)	(a) Group setting (Csoportbeállítás)	Csoportbeállítás elvégzése a beltéri egységekre és egy AHC-egységre	Lásd az 1. "Kezdeti beállítások" (2) "Setup (Beállítás) képernyő" részt.	–
	(b) Interlocked LOSSNAY (Összekapcsolt LOSSNAY)	Megadja az összekapcsolási beállításokat a beltéri és a LOSSNAY egységek között		
	(c) Search connection information (Csatlakozási adatok keresése)	Az adott egységhez csatlakoztatott egységek keresése és megjelenítése.		
	(d) Cool/Heat display (Hűtés/Fűtés kijelző)	Az üzemi mód szimbólumainak elűntetésére/ megjelenítésére (Cool/Heat (Hűtés/Fűtés)) a kezdőképernyőn, amikor az egységek Auto módban működnek.	Show/Hide (Megjelenítés/Elrejtés) váltogatása.	Auto: Show (Megjelenítés)
	(e) Temperature sensor offset (Hőmérséklet-érzékelő kiegyenlítés)	A beépített hőmérséklet-érzékelő értékének kiegyenlítése. *1	A kiegyenlítési érték beállítása. (-5°C~-+5°C) (-10°F~-+10°F)	Offset (Kiegyenlítés): 0,0°C (0°F)
	(f) Humidity sensor offset (Páratartalom-érzékelő kiegyenlítés)	A beépített páratartalom-érzékelő értékének kiegyenlítése.	A kiegyenlítési érték beállítása. (-10%~-+10%)	Offset (Kiegyenlítés): 0%
	(g) Room name (Szoba neve)	A szobák nevének beírására (max. 16 karakter). A megadott nevek a Kezdőképernyőn jelennek meg.	Használjon nagybetűt, kisbetűt, számokat és szimbólumokat.	Üres
	(h) Telephone number (Telefon-szám)	A karbantartó személyzet telefonszámának bevitelére (max. 13 szám). Ez a szám a hibák esetén megjelenő képernyőn kerül kijelzésre.	Használjon számjegyeket és kötőjeleket.	Üres
	(i) IC function setting (IC-funkció beállítás)	A beltéri egységek beállításának elvégzése távvezérlőn. * A beállítási elemek részletes leírását lásd a beltéri egység telepítési kézikönyvében.	A továbbiakban részletezve	–
	(j) LED color adjustment (LED-színének beállítása)	Beállítja a LED jelzőszint. *2	Beállítja a R (Red (Piros)), G (Green (Zöld)), B (Blue (Kék)) színarányt.	Kék: R, G, B=0, 0, 100 L. Kék: R, G, B=0, 40, 60 Lila: R, G, B=40, 0, 100 Piros: R, G, B=100, 0, 0 Rózsaszín: R, G, B=80, 20, 40 Narancssárga: R, G, B=100, 40, 0 Sárga: R, G, B=60, 80, 0 Zöld: R, G, B=0, 100, 0 Citromzöld: R, G, B=40, 100, 0 Fehér: R, G, B=80, 100, 40
	(k) Reset RC (RC-visszaállítás)	A távvezérlő memóriájának kezdeti beállítása. *3	Érintse meg a Reset (Visszaállít) gombot.	–

Elem	Részletek		Leírás	Beállítás	Alapértelmezett
(1) Setup (Beállítás)	(l)	AHC port name (AHC-port neve) *4	Az AHC-portnevek testreszabására (max. 20 karakter). Ezek a nevek visszaállíthatók alapértelmezett nevekké.	Set gomb: A képernyőn az AHC-port átnevezett képernyőre ugrik. Reset gomb: A port neveket visszaállítja alapértelmezett nevekre.	Ures
(2) Error (Hiba) menü	(a)	Self check (Önellenzés)	A kiválasztott egység hibaelőzményeinek ellenőrzése és a hibaelőzmények alapértelmezett állapotba helyezése.	Beállítja a monitorcélokat és megjeleníti a hibaelőzményeket. Reset gomb: Hibaelőzmények törlése.	–
(3) Test run (Tesztüzem)			A légkondicionáló egységek tesztelésére. (AHC kivételével) A tesztüzem során megjelenik a beltéri egység folyadékcsövének hőmérséklete. Két óra elteltével a tesztüzem automatikusan leáll.	Tesztüzem Megjeleníti a beltéri egység folyadékcsövének hőmérsékletét a megadott címen.	–

*1 Ez a beállítás nem működik, ha a beltéri egység hőmérséklet-érzékelője be van kapcsolva.

*2 A LED színekkel jelzi a légkondicionáló egységek működési állapotát. Lásd a Használati útmutató „LED-kijelző” részét.

*3 Minden beállítás alapértelmezett állapotba kerül.

*4 Az AHC-port neve nem jelenik meg, ha nincs AHC-egység regisztrálva a csoportba.

[Adatmentés áramszünet során]

A (1)-(k) Reset RC (RCvisszaállítás) és a (3) Test run (Tesztüzem) adatait kivéve, az összes többi elem adata mentésre kerül, és áramszünet során is a rendszer biztonsági mentést végez.

Az (1)-(a), (b), (c), (i), és (2)-(a) elemek adatait a rendszer a légkondicionáló egységre menti.

(1) Setup (Beállítás) menü

(a) Group setting (Csoportbeállítás)

Lásd az 1. "Kezdeti beállítások" (2) "Setup (Beállítás) képernyő" részt.

(b) LOSSNAY interlock (LOSSNAY összekapcsoló)

Lásd az 1. "Kezdeti beállítások" (2) "Setup (Beállítás) képernyő" részt.

(c) Search connection information (Csatlakozási adatok keresése)

Lásd az 1. "Kezdeti beállítások" (2) "Setup (Beállítás) képernyő" részt.

(d) Cool/Heat display (Hűtés/Melegítés kijelző)

[Cool/Heat display]		Menu	
Auto		Show	
Back			Done

(e) Temperature sensor offset (Hőmérséklet-érzékelő kiegyenlítés)

[Temperature sensor offset]		Menu	
Current room temp.		21.5°C	
Offset	▼	1.0°C	▲
Back			Done

* A [Current room temp.] mezőben jelzett hőmérséklet a távvezérlőbe beépített hőmérséklet-érzékelő által mért hőmérsékletet jelzi.

** A kiegyenlítési érték módosításakor akár 1 percbe is telik, amíg a módosítás megjelenik a Kezdőképernyő látható hőmérsékleten.

(f) Humidity sensor offset (Páratartalom-érzékelő kiegyenlítés)

[Humidity sensor offset]		Menu	
Current humidity		20%	
Offset	▼	10%	▲
Back			Done

* A [Current humidity] mezőben jelzett páratartalom a távvezérlőbe beépített páratartalom-érzékelő által mért páratartalmat jelzi.

(g) Room name (Szoba neve)

[Room name]										Menu	
[]										< > Del ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AEB					
Back		▼				Done					

(max. 16 karakter)

(h) Telephone number (Telefonszám)

[Telephone number]										Menu	
0-12-345-6789										< > Del	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Back						Done					

(max. 13 szám)

(i) IC function setting (IC-funkció beállítás)

[IC Function settings]										Menu	
M-NET address						▼ 001 ▲					
Function number						▼ 100 ▲					
Function setting						▼ 1 ▲					
Function						Set Conf					
Back											

- 1 Válassza ki a beltéri egység címét az [M-NET address] mezőben. (Ha a [Grp] opció van kijelölve, a távvezérlő által vezérelt összes beltéri egység ki lesz választva.)
- 2 Válassza ki a kívánt funkció számát a [Function number] mezőben.
- 3 Érintse meg a [Conf] gombot a beállítások megerősítéséhez. A beltéri egységek átveszik az aktuális beállításokat, és az eredmény megjelenik a [Function setting] mezőben.
- 4 Válassza ki a [Function setting] mezőben konfigurálni kívánt funkciónak megfelelő számot*.
* Lásd a beltéri egységhez mellékelte kézikönyveket.
- 5 Nyomja meg a [Set] gombot a beállításnak a beltéri egységre történő mentéséhez.
 - Sikeres végrehajtás:
Megjelenik a "Completed" (Végrehajtva) üzenet.
 - Hiba:
Megjelenik a "Request denied." (Kérés elutasítva).

(j) LED color adjustment (LED színének beállítása)

[LED color adjustment]		Menu	
Color	White		
Red	▼	042	▲
Green	▼	070	▲
Blue	▼	028	▲
Back		Reset	Done

R (Red (Piros)), G (Green (Zöld)), B (Blue (Kék)): „+”...Sötétítés, „-”...Világosítás
Reset (Visszaállítás): A kijelző színét visszaállítja alapértelmezett állapotba.

(k) Reset RC (RC-visszaállítás)

[Reset RC]		Menu	
RC settings will be reset.			
Back			Reset

(l) AHC port name (AHC-port neve)

>> AHC port name		(1/4)		Menu	
D001 Heater 1			Edit		
D002 Heater 2			Edit		
D003 Humidifier			Edit		
D004 Fan			Edit		
Back	▼			Reset	

[AHC Port Name]		Menu	
[		< > Del ABC	
a	b	c	d
e	f	abc	
g	h	i	j
k	l	()	
m	n	o	p
q	r	AEB	
Back	▼		Done

(max. 20 karakter)

(2) Error (Hiba) menü

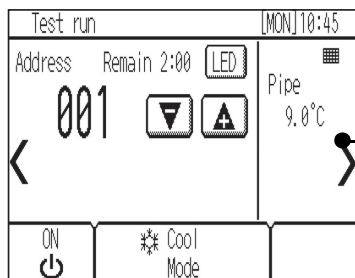
(a) Self check (Önellenőrzés)

[Self check]		Menu	
M-NET address	▼	001	▲
Back			● Conf

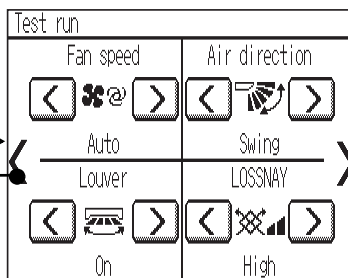


[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Error code		1302	
Unit		0C	
Unit address		051	
Back			Reset

(3) Test Run (Tesztüzem)



[Tesztüzem képernyő]



[Beltéri egység beállítási képernyő]

- (a) Tesztüzem végrehajtása előtt olvassa el a beltéri egység Telepítési kézikönyvének tesztüzemre vonatkozó fejezetét.
- (b) Tesztüzem során, a beltéri egységeknek Thermo-ON állapotban kell működniük.
A tesztüzem során, a beállított hőmérsékleten kívül minden normál működési funkció elérhető.
- (c) Egy másik beltéri egység címének kiválasztásával felügyelhető a kiválasztott egység folyadékcsövének hőmérséklete.
- (d) Két óra elteltével a tesztüzem automatikusan leáll.

* Ha az AHC-egységet a távvezérlő vezérli

Az AHC üzemállapotának felügyeléséhez, érintse meg a [Test run] (Tesztüzem) képernyőn a [<] gombot és nyissa meg a [General equipment] (Általános berendezés) képernyőt.

A párasító nedvességszintjének beállításához (ha van párasító csatlakoztatva az AHC-egységhez), érintse meg az [Indoor unit setting] (Beltéri egység beállítása) képernyőn a [>] gombot.

Műszaki adatok			
Áramforrás		17–32 VDC *1 (csak M-NET-hez történő csatlakozáshoz)	Áramot kap a kültéri egységektől az M-NET átviteli kábelén. A Smart ME Controller áramfelvételi együtthatójának*2 értéke „0,5”.
Üzemeltetési feltételek	Hőmérséklet	Működési hőmérséklet-tartomány	0°C – +40°C (+32°F – +104°F)
		Tárolási hőmérséklet-tartomány	-20°C – +60°C (-4°F – +140°F)
	Páratartalom	20%–90% RH (Kondenzáció mentes)	
Súly		0,3 kg (11/16 lbs)	
Külső méretek (Sz x M x Mé)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) mm 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) in * A zárójelekben feltüntetett számok a méreteket jelzik a kiálló részekkel együtt mérve.	

*1 Nem használható általános egyenáramú tápegységgel.

*2 Az "Áramfelvételi együttható" a M-NET átviteli kábelén árammal ellátott berendezések relatív áramfelvételének kiszámítására szolgál.

Lásd a 4. "Rendszerábra" részt a kézikönyv 1. fejezetében.

Megjegyzés:

Ezt a készüléket bevizsgálták és megfelelőnek találták a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeket illetően az FCC szabályok 15. részének értelmében. Ezeket a határértékeket úgy állapították meg, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen lakókörnyezetben. Ez a berendezés rádió frekvenciás energiát generál, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban.

Azonban nem zárható ki az a lehetőség, hogy interferencia lép fel egy adott telepítési módban.

Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió vagy televízió vételben, amit a készülék ki-és bekapcsolásával lehet meghatározni, a felhasználó megpróbálhatja orvosolni a hibát az alábbi lépések megtételével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevő antennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a berendezést egy másik áramkörön található csatlakozóaljzathoz, hogy ne legyen a vevőkészülékkel azonos áramkörön.
- Kérjen segítséget a forgalmazótól vagy egy tapasztalt rádió/TV-szerelőtől.



A terméket háztartási,
kereskedelmi és könnyűipari környezetben történő használatra tervezték.

A termék a következő EU szabványokra alapszik:

- Elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2004/108/EK
- Veszélyes anyagok korlátozására vonatkozó 2011/65/EU irányelv

Ne feledje el feltüntetni elérhetőségi adatait/telefonszámát a
kézikönyvön, mielőtt az ügyfélnek átadja.

mitsubishi ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

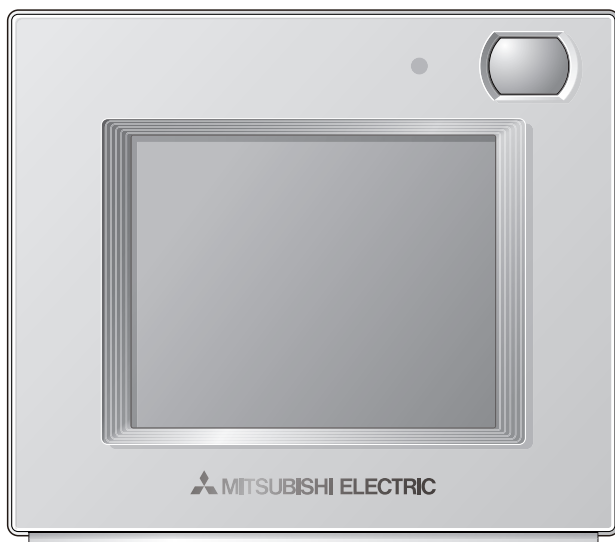
HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

System sterowania CITY MULTI

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Instrukcja instalacji

Przeznaczenie — dla dystrybutorów i dealerów



Polski

Aby poprawnie użytkować produkt, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania.

Należy zachować instrukcję na przyszłość.

Dysk CD-ROM, Instrukcję obsługi i Uproszczona instrukcja obsługi należy także przekazać przyszłym użytkownikom urządzenia.

W celu zapewnienia bezpiecznego i poprawnego użytkowania, zdalny sterownik powinien zostać zainstalowany przez wykwalifikowanego pracownika.

Rozdział 1. Instalacja

Ta instrukcja instalacji przedstawia sposób sterownika Smart ME Controller, którego można używać z systemem klimatyzacji budynku i urządzeniami wewnętrznymi z zaworem rozprężnym CITY MULTI (typ „-A” i nowsze).

Przed rozpoczęciem instalacji należy zapoznać się z tą instrukcją instalacji i instrukcją obsługi, które są dostarczane wraz ze sterownikiem zdalnym. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną uszkodzenia sprzętu.

Informacje na temat wykonania okablowania oraz instalacji klimatyzatorów można znaleźć w instrukcji instalacji klimatyzatora.

Po przeprowadzeniu instalacji należy przekazać tę instrukcję użytkownikom.

Smart ME Controller to sterownik zdalny typu ME, określany czasem jako sterownik zdalny ME.

1 Środki bezpieczeństwa

- Przed instalacją należy zapoznać się z tymi środkami bezpieczeństwa.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy przestrzegać tych środków.

 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Wskazuje ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
 OSTRZEŻENIE	Wskazuje ryzyko poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia konstrukcji.

- Po przeczytaniu tej instrukcji należy ją przekazać użytkownikowi końcowemu w celu wykorzystania jej w przyszłości.
- Należy zachować tę instrukcję w celu wykorzystania jej w przyszłości i korzystać z niej w razie potrzeby. Instrukcja powinna być udostępniana osobom, które zajmują się naprawą lub zmianą miejsca instalacji sterownika. Instrukcję należy także przekazać przyszłym użytkownikom urządzenia.

Wszystkie prace elektryczne muszą być przeprowadzone przez wykwalifikowany personel.

Ogólne środki ostrożności

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie wolno instalować urządzenia w miejscu, w którym występuje duża ilość oleju, pary, rozpuszczalników organicznych lub żrących gazów, jak np. opar siarkowy lub tam, gdzie są często używane lub rozpylane roztwory kwasów/zasad. Substancje te mogą obniżyć wydajność urządzenia lub spowodować korozję jego elementów, co z kolei może być przyczyną porażenia elektrycznego, usterki, dymienia lub pożaru.

Aby zredukować ryzyko zwarcia, upływu prądu, porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek, dymienia lub pożaru, nie wolno myć sterownika wodą ani roztworem cieczy.

Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek, dymienia lub pożaru, nie wolno dotykać przełączników sterownika ani dotykać jego części elektrycznych mokrymi rękami.

Aby zredukować ryzyko obrażenia ciała lub porażenia elektrycznego, przed rozpoczęciem rozpylania substancji chemicznej w pobliżu sterownika należy wyłączyć go i przykryć osłoną.

Aby zredukować ryzyko obrażenia ciała lub porażenia elektrycznego, przed rozpoczęciem czyszczenia, konserwowania lub kontrolowania sterownika należy wyłączyć go i odłączyć jego zasilanie.

Należy poprawnie zainstalować wszystkie wymagane osłony, aby chronić sterownik przed wilgocią i pyłem. Nagromadzony pył i woda mogą być przyczyną porażenia elektrycznego, dymu lub pożaru.

Aby zredukować ryzyko obrażenia ciała, nie wolno dopuścić dzieci w pobliże sterownika podczas jego instalacji, kontrolowania lub naprawy.

OSTRZEŻENIE

Aby zredukować ryzyko wystąpienia pożaru lub wybuchu, nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych lub używać aerozoli łatwopalnych w pobliżu sterownika.

Aby zredukować ryzyko uszkodzenia sterownika, nie wolno rozpylać bezpośrednio na niego środków do zwalczania owadów lub innych aerozoli łatwopalnych.

Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego lub wystąpienia usterek, nie wolno dotykać panelu ostrymi lub cienko zakończonymi przedmiotami.

Aby zredukować ryzyko obrażenia ciała lub porażenia elektrycznego, nie należy dotykać ostrych krawędzi pewnych części.

Aby uniknąć skaleczenia rozbitym szkłem, nie wolno zbyt mocno naciskać szklanych części.

W celu zmniejszenia ryzyka odniesienia obrażeń na czas wykonywania prac na sterowniku należy nosić wyposażenie ochronne.

Nie należy patrzeć bezpośrednio na diody LED, ponieważ może to uszkodzić wzrok.

Środki ostrożności podczas instalacji

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie wolno instalować sterownika tam, gdzie występuje ryzyko wycieku gazu łatwopalnego. Jeśli gaz łatwopalny zgromadzi się dookoła sterownika, może ulec zapłonowi i spowodować pożar.

Należy prawidłowo zutylizować materiał opakowaniowy. Plastikowe torebki stanowią zagrożenie uduszeniem dla dzieci.

Należy podjąć odpowiednie środki bezpieczeństwa w przypadku trzęsień ziemi, aby uniemożliwić spowodowanie obrażeń przez sterownik.

Aby zapobiec wystąpieniu obrażeń, należy zainstalować sterownik na płaskiej powierzchni o nośności odpowiedniej do ciężaru sterownika.

OSTRZEŻENIE

Aby zredukować ryzyko zwarcia, upływu prądu, porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek, dymienia lub pożaru, nie wolno instalować sterownika w miejscu narażonym na działanie wody lub kondensatu wodnego.

Instalację sterownika muszą przeprowadzić wykwalifikowani pracownicy zgodnie z Instrukcją instalacji. Nieprawidłowa instalacja może być przyczyną porażenia elektrycznego lub pożaru.

Pokrywą i górną obudowę podczas zakładania na jej dolną część należy dociskać, aż wskoczą na miejsce. Jeśli nie zostaną poprawnie zamocowane, mogą spaść, będąc przyczyną poważnych obrażeń, uszkodzenia sterownika lub usterek.

Środki ostrożności podczas prowadzenia przewodów

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby zredukować ryzyko uszkodzenia sterownika, wystąpienia usterek, powstania dymu lub pożaru, nie wolno podłączać kabla zasilania do listwy zaciskowej części sygnałowej.

Należy prawidłowo zamocować kable i pozostawić pewien luz, aby nie obciążały zacisków w listwie. Nieprawidłowo podłączone kable mogą ulec zerwaniu, przegrzaniu lub być przyczyną dymienia lub pożaru.

Aby zredukować ryzyko obrażenia ciała lub porażenia elektrycznego, przed przystąpieniem do wykonywania prac elektrycznych należy wyłączyć zasilanie sieciowe.

Wszystkie prace elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z lokalnymi przepisami i normami, a także zgodnie z wytycznymi przedstawionymi w instrukcji instalacji. Ograniczona wydajność obwodu zasilania lub nieprawidłowa instalacja mogą być przyczyną nieprawidłowego działania, porażenia elektrycznego, dymu lub pożaru.

Aby zredukować ryzyko upływu prądu, przegrzania, dymu lub pożaru, należy stosować odpowiednio dobre kable o dostatecznym przekroju poprzecznym.

OSTRZEŻENIE

Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego, zwarcia lub wystąpienia usterek, nie wolno zostawiać kawałków kabla lub osłony izolacyjnej na listwie zaciskowej.

Aby zredukować ryzyko zwarcia, upływu prądu, porażenia elektrycznego lub wystąpienia usterek, nie wolno dopuścić do zetknięcia się kabli z krawędziami sterownika.

Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek lub pożaru, należy uszczelnić szczelinę pomiędzy kablami i otworem przelotowym specjalnym uszczelniaczem.

Środki ostrożności dotyczące przenoszenia lub naprawiania sterownika

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sterownik powinien być naprawiany lub przenoszony wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nie wolno demontować części lub modyfikować konstrukcji sterownika. Nieprawidłowa instalacja lub naprawa może być przyczyną obrażeń ciała, porażenia elektrycznego lub pożaru.

OSTRZEŻENIE

Aby zredukować ryzyko zwarcia, porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek lub pożaru, nie wolno dotykać obwodów drukowanych narzędziami lub rękami. Nie wolno także dopuścić do gromadzenia się pyłu na obwodach drukowanych.

Dodatkowe środki ostrożności

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, należy używać odpowiednich narzędzi do instalowania, sprawdzania lub naprawiania sterownika.

Ten sterownik może być używany wyłącznie z systemem zarządzania budynkiem (BMS) firmy Mitsubishi Electric. Zastosowanie tego sterownika w innym systemie lub do innego celu może być przyczyną usterek.

Należy odpowiednio zabezpieczyć się przed zakłóceniami elektrycznymi podczas instalowania klimatyzatorów w szpitalach lub w miejscach, w których występują urządzenia radiowe. Falowniki, sprzęt medyczny wysokiej częstotliwości lub sprzęt komunikacji bezprzewodowej, a także generatory mocy mogą być przyczyną nieprawidłowego działania systemu klimatyzacji. System klimatyzacji może także mieć ujemny wpływ na działanie tego typu urządzeń, ponieważ generuje zakłócenia elektryczne.

Aby uniknąć zakłóceń, nie wolno razem spinać kabli zasilania i sygnałowych lub umieszczać ich w tych samych metalowych korytkach/kanalach kablowych.

Aby zapobiec usterek, nie wolno zdejmować folii ochronnej lub wyjmować obwodów drukowanych z obudowy.

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, nie wolno zbyt mocno dokręcać śrub.

Należy używać wkrętaka płaskiego o szerokości końcówki 4–5,5 mm (5/32–7/32 cala). Użycie wkrętaka o szerszej lub węższej końcówce może być przyczyną uszkodzenia obudowy sterownika.

Aby uniknąć uszkodzenia obudowy sterownika, nie wolno na siłę kręcić wkrętakiem po włożeniu jego końcówki w szczelinę.

Aby uniknąć odbarwienia, do czyszczenia sterownika nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika ani chusteczek nasączanych substancjami chemicznymi. Aby wyczyścić sterownik, należy przetrzeć go miękką ściereczką zwilżoną łagodnym detergentem, wytrzeć detergent wilgotną ściereczką i zetrzeć do sucha suchą ściereczką.

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, należy go zabezpieczyć przed elektrycznością statyczną.

Nie wolno używać nielutowanych zacisków do podłączania kabli do listwy zaciskowej. Nielutowane zaciski mogą zetknąć się z obwodem drukowanym i być przyczyną usterek lub uszkodzenia pokrywy sterownika.

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, nie wolno wykonywać otworów w pokrywie sterownika.

Aby uniknąć odkształcenia lub usterki, nie wolno instalować sterownika zdalny w miejscu narażonym na bezpośrednie nasłonecznienie lub w miejscu, w którym temperatura otoczenia może przekroczyć 40°C (104°F) lub spaść poniżej 0°C (32°F).

Nie wolno instalować sterownika na drzwiach szafy sterowniczej/panelu operatorskiego. Drgania lub uderzenia w sterownik mogą być przyczyną jego uszkodzenia lub upadku na podłoże.

Kable należy spiąć obejmami, aby odciążyć listwę zaciskową i uniemożliwić zerwanie kabli.

Aby uniemożliwić zerwanie kabli i usterki, nie wolno wieszać górnej obudowy sterownika na kablach.

Dysk CD-ROM dostarczany ze sterownikiem Smart ME Controller



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Dysk CD-ROM można odtwarzać za pomocą stacji CD-ROM lub DVD. Nie wolno odtwarzać tego dysku CD-ROM w odtwarzaczu audio CD, gdyż może to być przyczyną uszkodzenia słuchu lub głośników.

Na dysku CD-ROM dostarczany ze sterownikiem Smart ME Controller zapisana jest Instrukcja instalacji i Instrukcja obsługi.

Każdy z tych dokumentów jest w formacie PDF.

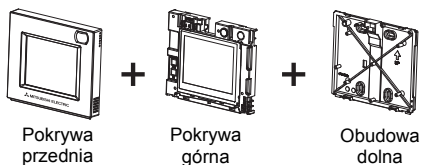
Do wyświetlenia dokumentów niezbędny jest komputer z zainstalowaną aplikacją Adobe® Reader® lub Adobe® Acrobat®.

„Adobe® Reader®” i „Adobe® Acrobat®” są zastrzeżonymi znakami handlowymi Adobe Systems Incorporated.

2 Nazwy elementów i dostarczonych części

Opakowanie zawiera następujące części.

Nazwa części	Ilość
Sterownik zdalny (pokrywa przednia) *1	1
Sterownik zdalny (obudowa górna) *1	1
Sterownik zdalny (obudowa dolna)	1
Wkręty krzyżakowe z łbem okrągłym M4×30 *2	4
Wkręt do drewna 4,1×16 *2 (do bezpośredniego montażu na ścianie)	4
Instrukcja instalacji (ta instrukcja)	1
Uproszczona instrukcja obsługi	1
CD-ROM (Instrukcja instalacji, Instrukcja obsługi)	1



*1 Pokrywa przednia jest fabrycznie zainstalowana na obudowie górnej.

*2 Gwint metryczny

*3 Kabel sterownika zdalnego nie wchodzi w skład zestawu.

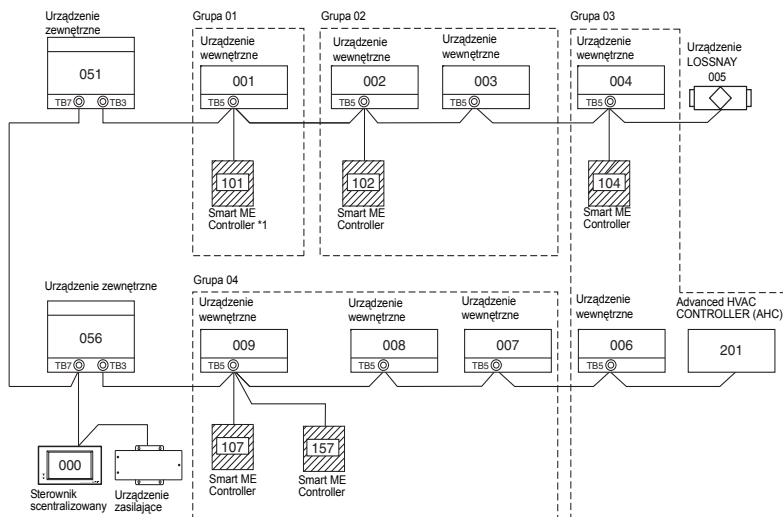
3 Części w miejscu instalacji/wymagane narzędzia

(1) Części w miejscu instalacji

Nazwa części	Ilość	Uwagi
Puszka podwójna na przełączniki	1	Nie jest wymagana do bezpośredniego montażu na ścianie
Rurka blaszana na kable	Zależnie od potrzeb	
Przeciwnakrętka i tulejka	Zależnie od potrzeb	
Pokrywa kabli	Zależnie od potrzeb	Wymagana do poprowadzenia kabla sterownika zdalnego po ścianie
Uszczelniacz	Zależnie od potrzeb	
Kotwa skrzydełkowa	Zależnie od potrzeb	
Kabel sterownika zdalnego (2-żyłowy izolowany kabel o przekroju 0,3 mm ² (AWG 22))	Zależnie od potrzeb	Jeśli długość kabla zdalnego sterownika przekracza 10 m (32 stopy), należy użyć przewodu zgodnego z następującą specyfikacją. CVVS: 1,25 mm ² (standardowy przewód AWG 16) lub równorzędny CPEVS: ø1,2 mm (standardowy przewód AWG 16) lub równorzędny

(2) Wymagane narzędzia

- Wkrętak płaski (szerokość: 4–5,5 mm (5/32–7/32 cala))
- Nóż lub szczypce
- Różne narzędzia



*1 Energetyczny wskaźnik sprawności sterownika Smart ME Controller wynosi „0,5”, a sterownika zdalnego ME (PAR-F27MEA) „0,25”.

Jeśli liczba sterowników Smart ME Controller jest wysoka, a urządzenie zewnętrzne nie może dostarczyć wymaganego zasilania, konieczne będzie zastosowanie urządzenia wspomagającego transmisję (PAC-SF46EPA).

Urządzenie zewnętrzne	Urządzenie wspomagające transmisję	Urządzenie wewnętrzne	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: „7” dla modeli P200 i P250

(1) Okablowanie ze sterownika zdalnego

- Podłączyć do TB5 (listwy zaciskowej do kabla przesyłowego wewnętrznego/zewnętrznego) dowolnego urządzenia wewnętrznego w tym samym układzie M-NET.
- W przypadku listwy zaciskowej nie występuje biegunowość. Podłączyć do styków M1 i M2.

(2) Działanie w grupach (grupa 01, 02, 03 i 04)

- Przypisać najniższy adres głównemu urządzeniu wewnętrznemu w grupie. W adresie sterownika zdalnego należy ustawić liczbę odpowiadającą adresowi głównego urządzenia wewnętrznego powiększoną o 100.

(3) Do urządzenia wewnętrznego lub grupy urządzeń można podłączyć maksymalnie dwa sterowniki zdalne (główny i dodatkowy).

- Podłączyć zdalny sterownik główny i dodatkowy w sposób opisany w pkt (1) powyżej.
- Należy skonfigurować adresy zdalnego sterownika głównego i zdalnego. W adresie dodatkowego sterownika zdalnego należy ustawić liczbę odpowiadającą adresowi głównego urządzenia wewnętrznego powiększoną o 150.



OSTRZEŻENIE

- Sterowników zdalnych nie wolno łączyć ze sobą. Do listwy zaciskowej sterownika zdalnego można podłączyć tylko jeden kabel.
- Sterowników zdalnych ME i MA nie można podłączać w tej samej grupie.



5 Sposób instalacji

Ten sterownik zdalny jest przeznaczony do montażu na ścianie. Można go zainstalować w puszcze na przełącznik lub bezpośrednio na ścianie. W przypadku bezpośredniego montażu na ścianie przewody można doprowadzić przez górną lub dolną część sterownika zdalnego.

(1) Wybór miejsca instalacji

Należy zainstalować sterownik zdalny (przełączników) w miejscu, w którym spełnione są następujące warunki.

(a) Płaska powierzchnia

(b) Miejsce, w którym sterownik zdalny ma możliwość dokładnego pomiaru temperatury i wilgotności wewnątrz pomieszczenia

Czujniki do monitorowania temperatury pomieszczenia znajdują się w urządzeniu wewnętrznym i w sterowniku zdalnym. Gdy temperatura pomieszczenia jest monitorowana przez czujnik w sterowniku zdalnym, główny sterownik zdalny monitoruje temperaturę w pomieszczeniu. Gdy używany jest czujnik w sterowniku zdalnym, należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

- Aby dokładnie monitorować temperaturę i wilgotność w pomieszczeniu, należy zainstalować sterownik zdalny z dala od bezpośredniego nasłonecznienia, źródeł ciepła i wylotu nawiewu klimatyzatora.
- Należy zainstalować sterownik zdalny w miejscu, w którym czujnik zmierzy reprezentatywną temperaturę i wilgotność w pomieszczeniu.
- Sterownik zdalny należy zainstalować w miejscu, gdzie w pobliżu czujnika temperatury nie przebiegają żadne kable, ani w miejscu, w którym może dojść do zablokowania wlotu powietrza, w przeciwnym wypadku czujnik nie będzie mierzył temperatury ani wilgotności w pomieszczeniu w sposób dokładny.
- Wystawienie sterownika na wysoką wilgotność (powyżej 80% wilgotności względnej) przez 60 godzin, spowoduje odchylenie pomiaru wilgotności o 3% wilgotności względnej. Jeśli wilgotność otoczenia spadnie poniżej 80%, odchylenie będzie stopniowo zmniejszane.
- Nie wolno instalować sterownika w miejscu, w którym narażony będzie na wysokie stężenie kwasu, związków zasadowych ani lotnych związków organicznych.
- Długotrwałe narażenie na działanie dymu papierosowego może spowodować błąd pomiaru.

(c) Sterownik zdalny należy zainstalować w miejscu umożliwiającym odpowiednie wykrywanie zapalenia pomieszczenia i jasności.

Sterownik zdalny wyposażony jest w czujnik obecności i czujnik jasności.

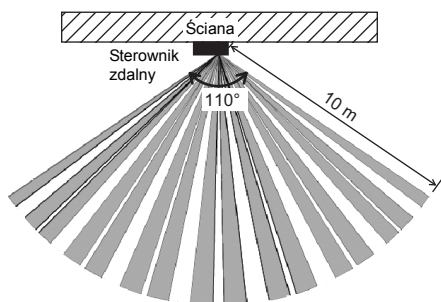
Każdy czujnik ma swoją strefę wykrywania.

- Sterownik zdalny należy instalować w miejscu pozwalającym na objęcie zakresem wykrywania odpowiedniego obszaru pomieszczenia.

Minimalna odległość, z której czujnik wykrywa zapalenie pomieszczenia to ok. 10 m (32 stopy).

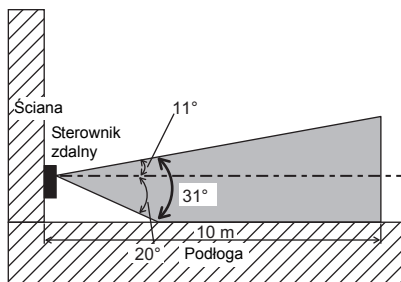
Czujnik obecności

Kierunek poziomy



Rysunek 1

Kierunek pionowy



Rysunek 2

■: Obszar wykrywania

* Naturalną cechą czujnika obecności jest większa czułość na ruch w obszarze oznaczonym ■ niż na ruch bezpośrednio w kierunku czujnika.

Czujnik obecności wykrywa zajęcie pomieszczenia w oparciu o różnicę temperatury pomiędzy użytkownikiem a otoczeniem.

Dokładniej mówiąc, w celu zwiększenia czułości na ruch użytkowników, czujnik został zaprojektowany tak, aby wykrywać zmiany w ilości podczerwieni emitowanej przez obiekt w obszarze wykrywania, w tym przez ludzkie ciało.

Czujnik obecności nie będzie wykrywał obecności osób w pomieszczeniu w przypadku braku ruchu.

Czujnik będzie wykazywał niższą czułość na obecność osób w pomieszczeniu w przypadku niewielkiej różnicy temperatury pomiędzy użytkownikiem a otoczeniem.

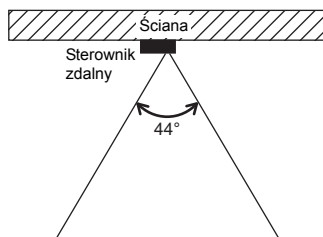
- Miejsce instalacji należy wybrać tak, aby uniknąć fałszywych alarmów.

Czynniki powodujące fałszywy alarm czujnika obecności

- Bezpośrednie nasłonecznienie sterownika zdalnego
- Nawiewanie powietrza bezpośrednio na sterownik zdalny
- Kominiek bezpośrednio w strefie wykrywania
- Przenośny grzejnik (np. elektryczny grzejnik oscylacyjny) w strefie wykrywania
- Nadmierne wibracje lub uderzenie sterownika zdalnego
- Silne zakłócenia spowodowane urządzeniami elektrycznymi
- Ruchy niewielkich zwierząt, np. kotów lub psów

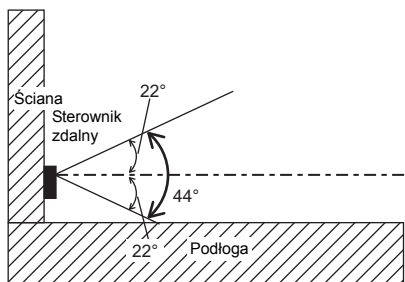
Czujnik jasności

Kierunek poziomy



Rysunek 3

Kierunek pionowy



Rysunek 4

Środki bezpieczeństwa podczas obsługi

- Chronić soczewkę przed zarysowaniami.
- Nie zaklejać soczewki taśmą ani etykietami.
- Do czyszczenia soczewki używać miękkiej ściereczki.

Ważne informacje

Nie wolno instalować sterownika w miejscu, w którym występuje duża różnica pomiędzy temperaturą powierzchni sterownika zdalnego i faktyczną temperaturą pomieszczenia.

Jeśli różnica temperatury jest zbyt duża, nie będzie można regulować temperatury pomieszczenia w sposób zadowalający.

Aby uniknąć odkształcenia lub usterki, nie wolno instalować sterownika zdalnego w miejscu narażonym na bezpośrednie nasłonecznienie ani w miejscu, w którym temperatura otoczenia może przekroczyć 40°C (104°F) lub spaść poniżej 0°C (32°F) lub w miejscu, w którym wilgotność względna może wzrosnąć powyżej 90% lub spaść poniżej 20%.

Aby zredukować ryzyko zwarcia, nie wolno instalować sterownika w miejscu narażonym na działanie wody lub oleju, kondensatu wodnego ani w środowisku korozyjnym.

Nie wolno instalować sterownika zdalnego bezpośrednio na obiektach przewodzących, np. niepomalowanej grubej blasze.

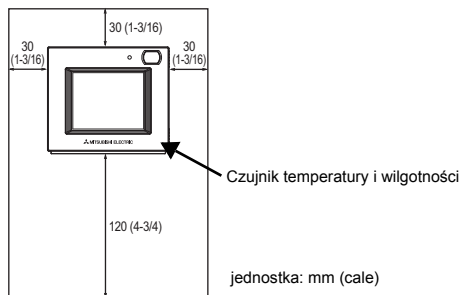
Aby korzystać z funkcji oszczędzania energii w układzie obejmującym główny i dodatkowy sterownik zdalny, należy włączać tę funkcję tylko w sterowniku, którego zasięg jest największy.

(2) Miejsce instalacji

Bez względu na to, czy sterownik zdalny jest instalowany w puszcze przełączników czy bezpośrednio na ścianie, należy zapewnić dookoła niego miejsce zgodnie z poniższym rysunkiem. Demontaż sterownika będzie utrudniony, gdy zostanie za mało miejsca dookoła.

Należy także zapewnić z przodu miejsce do obsługi sterownika zdalnego.

Wymagane miejsce dookoła sterownika zdalnego



(3) Prace instalacyjne

Ważne informacje

Należy zachować ostrożność podczas obsługi obwodów drukowanych, aby nie dopuścić do ich uszkodzenia przez elektryczność statyczną. Obwód drukowany zabezpieczony jest folią izolacyjną, jednak pewna część obwodu jest odsłonięta. Należy szczególnie uważać, aby nie dotykać obwodu drukowanego.

Sterownik zdalny można zainstalować w puszcze na przełączniku lub bezpośrednio na ścianie. Instalację należy przeprowadzić zgodnie z wybraną metodą.

① Wywierć otwór w ścianie.

■ Instalacja w puszcze na przełączniku

- Wywierć otwór w ścianie i zainstaluj puszkę na przełączniku na ścianie.
- Połącz puszkę na przełączniku z rurką na kable.

■ Bezpośredni montaż na ścianie

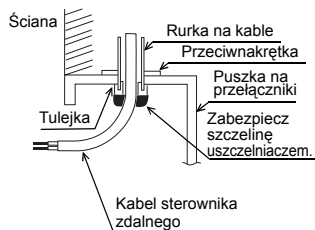
- Wywierć otwór w ścianie i przeprowadź przez niego kabel.
- * Jeśli kabel sterownika zdalnego prowadzony jest na ścianie otwór przelotowy kabla nie jest wymagany.

② Zabezpiecz otwór przelotowy kabla uszczelniaczem.

■ Instalacja w puszcze na przełączniku

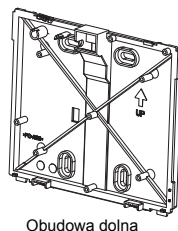
- Zabezpiecz uszczelniaczem otwór przelotowy kabla w miejscu połączenia puszek na przełączniku i rurki na kable.

Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek lub pożaru, należy uszczelnąć szczelinę pomiędzy kablami i otworem przelotowym specjalnym uszczelniaczem.



③ Przygotuj obudowę dolną sterownika zdalnego.

- * Poniższe czynności wykonaj tylko w przypadku instalacji bezpośrednio na ścianie i prowadzenia kabla sterownika zdalnego na ścianie.

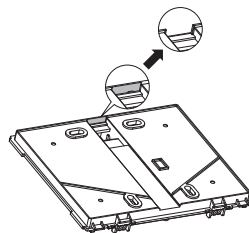


Obudowa dolna

- Wytnij nożem lub wyłam szczypcami cienką część w pokrywie (miejsce jest wskazane wypełnieniem na rysunku z prawej strony).

Uwaga:

Upewnij się, że krawędzie otworu są gładkie i nie uszkodzą przewodów.



④ Zainstaluj obudowę dolną.

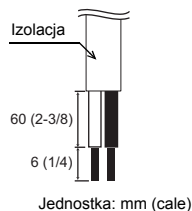
- Zdejmij izolację w sposób wskazany na rysunku z prawej strony, następnie poprowadź kabel zdalnego sterownika za obudową dolną. Zainstaluj obudowę dolną.

■ Instalacja w puszcze na przełączniku

- Przymocuj wkrętami co najmniej dwa narożniki puszek na przełączniku.

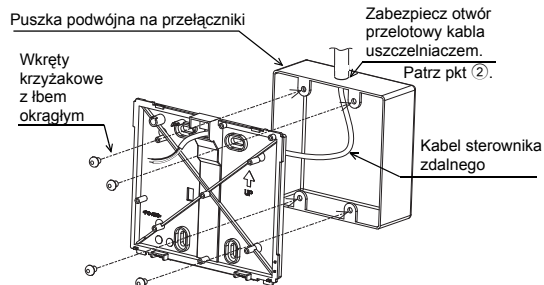
■ Bezpośredni montaż na ścianie

- Przymocuj wkrętami co najmniej dwa narożniki sterownika zdalnego.
- Należy zamocować lewy dolny i prawy górny narożnik sterownika zdalnego (patrząc od przodu), aby uniemożliwić jego przesuwanie. (Należy użyć kotwy skrzydełkowej itp.)

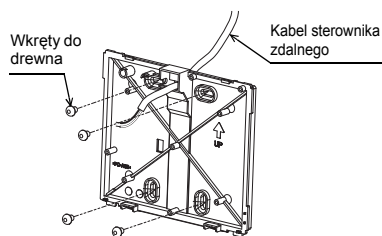


Jednostka: mm (cale)

■ Instalacja w puszcze na przełączniki



■ Bezpośredni montaż na ścianie



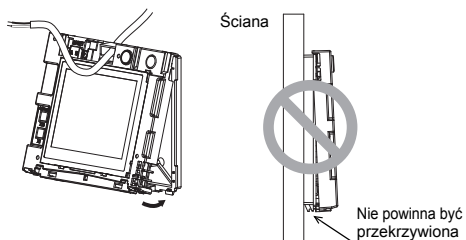
Ważne informacje

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, nie wolno zbyt mocno dokręcać śrub.

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, nie wolno wykonywać otworów w pokrywie sterownika.

⑤ Zainstaluj obudowę górną na dolnej.

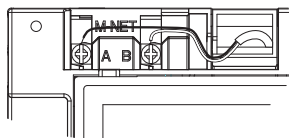
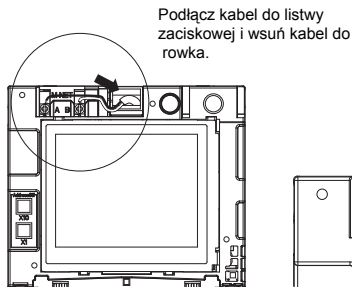
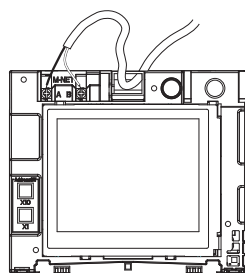
Dwie wypustki mocujące znajdują się w górnej części obudowy górnej. Zaczep dwie wypustki w obudowie dolnej i włóż obudowę górną na miejsce (aż do kliknięcia). Sprawdź, czy obudowa jest dobrze zainstalowana i nie jest przekrzywiona.



* Sterownik dostarczany jest z pokrywą przednią zamontowaną na obudowie górnej. Przed zainstalowaniem obudowy górnej na ścianie zdejmij z niej pokrywę przednią. Patrz pkt „① Demontaż pokrywy przedniej” na stronie page 14.

⑥ Podłącz kabel sterownika zdalnego do listwy zaciskowej w obudowie górnej.

Podłącz kabel sterownika zdalnego do listwy zaciskowej.



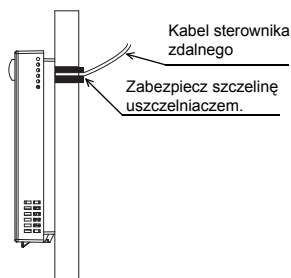
Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego, zwarcia lub wystąpienia usterek, nie wolno zostawiać kawałków kabla lub osłony izolacyjnej na listwie zaciskowej.

Ważne informacje

Nie wolno używać nielutowanych zacisków do podłączania kabli do listwy zaciskowej. Nielutowane zaciski mogą zetknąć się z obwodem drukowanym i być przyczyną usterek lub uszkodzenia pokrywy sterownika.

Kable należy spiąć obejmami, aby odciążyć listwę zaciskową i uniemożliwić zerwanie kabli.

- * Poniższe czynności wykonaj tylko w przypadku instalacji bezpośrednio na ścianie i wiercenia otworu w ścianie.
- Zabezpiecz uszczelniaczem otwór przelotowy, przez który poprowadzony jest kabel.



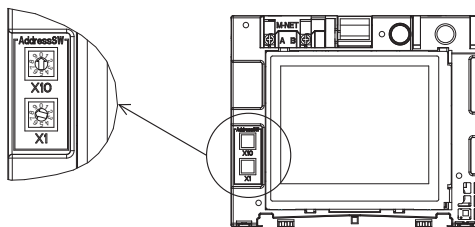
7 Ustaw adresy M-NET.

Przełączniki obrotowe

Dziesiątki
(powyżej)

Jedności
(poniżej)

(Np. adres 108)



	Zakres adresu	Metoda ustawiania adresu
Główny sterownik zdalny	od 101 do 150	Adres odpowiadający najniższemu adresowi grupy powiększony o 100
Dodatkowy sterownik zdalny	od 151 do 200	Adres odpowiadający najniższemu adresowi grupy powiększony o 150

Ustawianie przełączników obrotowych	Adres
od 01 do 99	101–199, liczba 1 jest automatycznie ustawiana jako liczba 100
00	200

* Ustawienie fabryczne przełączników obrotowych to 01.

** Adres M-NET można zmienić bez względu na to, czy sterownik jest zasilany.

Zostanie wyświetlany ekran [Uruchamianie].

Zostaną usunięte dane grupowe dla urządzeń wewnętrznych i AHC, pozostałe informacje zostaną zapisane.

Ważne informacje

Aby ustawić adres, obróć przełącznik obrotowy za pomocą wkrętaka precyzyjnego [(-), 2,0 mm (1/16 cala) (W)] do momentu obrotowego nieprzekraczającego 19,6 N, aby uniknąć uszkodzenia przełącznika.

⑧ Zainstaluj pokrywę przednią na obudowie górnej.

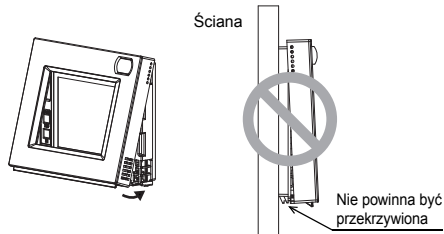
Dwie wypustki mocujące znajdują się w górnej części pokrywki przedniej.

Zaczeep dwie wypustki w pokrywce przedniej i włóż pokrywę przednią na miejsce (aż do kliknięcia). Sprawdź, czy obudowa jest dobrze zainstalowana i nie jest przekrzywiona.

Ważne informacje

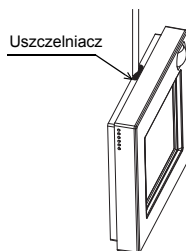
Podczas zakładania pokrywki przedniej na obudowę górną należy dociskać pokrywę do obudowy, aż wskoczą na miejsce.

Jeśli nie zostaną poprawnie zamocowane, mogą spaść, będąc przyczyną poważnych obrażeń, uszkodzenia sterownika lub usterek.



■ Bezpośredni montaż na ścianie (gdy kabel jest prowadzony na ścianie)

- Przeprowadź kabel przez otwór dostępowy w górnej części sterownika zdalnego.
- Zabezpiecz uszczelniaczem wyciętą część pokrywki.
- Użyj pokrywki kabli.



Instalacja jest zakończona.

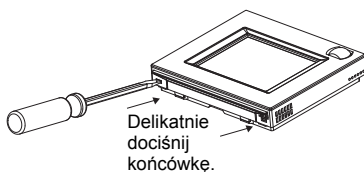
Podczas demontażu należy wykonać poniższe instrukcje.

• Demontaż pokrywy przedniej i obudowy górnej

① Demontaż pokrywy przedniej

Włóż wkrętak płaski (o szerokości końcówki maksymalnie 5,5 mm (7/32 cala)) w jeden z dwóch zatrzasków w dolnej części sterownika zdalnego (patrz rysunek z prawej strony).

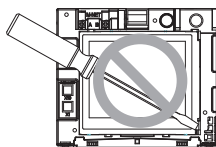
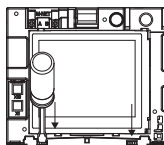
Delikatnie dociśnij końcówkę wkrętaka w kierunku wskazanym strzałką na rysunku, aby zdjąć pokrywę przednią.



② Demontaż obudowy górnej

Włóż wkrętak płaski (o szerokości końcówki maksymalnie 5,5 mm (7/32 cala)) w jeden z dwóch zatrzasków w przedniej części sterownika zdalnego (patrz rysunek z prawej strony).

Dociśnij końcówkę wkrętaka w kierunku wskazanym strzałką na rysunku, aby zdjąć obudowę górną.



Ważne informacje

Należy używać wkrętaka płaskiego o szerokości końcówki 4–5,5 mm (5/32–7/32 cala). Użycie wkrętaka o szerszej lub węższej końcówce może być przyczyną uszkodzenia obudowy sterownika.

Aby uniknąć uszkodzenia obudowy sterownika, nie wolno na siłę kręcić wkrętakiem po włożeniu jego końcówki w szczelinę.

Aby uniemożliwić uszkodzenie płytki obwodów elektronicznych, nie wolno zbyt mocno wpychać wkrętaka w szczelinę.

■ **Może wystąpić różnica pomiędzy temperaturą wewnętrzną zmierzoną na ścianie i faktyczną temperaturą w pomieszczeniu.**

Jeśli spełnione są następujące warunki, zalecane jest użycie czujnika temperatury w urządzeniu wewnętrznym.

- Przepływ powietrza w przestrzeni nie jest odpowiedni.
- Występuje duża różnica pomiędzy temperaturą ściany a faktyczną temperaturą w pomieszczeniu.
- Tylne ścianki są wystawione bezpośrednio na działanie powietrza z zewnątrz.

UWAGA: Po zbyt szybkiej zmianie temperatury mogą wystąpić problemy z jej dokładnym pomiarem.

■ **Informacje na temat ustawień czujnika temperatury można znaleźć w jednej z następujących instrukcji: Instrukcja instalacji urządzenia wewnętrznego w grupie urządzeń City Multi.**

■ **Folia ochronna jest zakładana fabrycznie na powierzchni roboczej pokrywy przedniej. Przed przystąpieniem do użytkowania należy odkleić folię ochronną z powierzchni roboczej.**

Rozdział 2. Ustawienia początkowe

Ten rozdział zawiera informacje o ustawieniach wymaganych w momencie instalacji. Należy dokładnie przeczytać instrukcję i odpowiednio skonfigurować ustawienia. Informacje na temat instalacji zdalnego sterownika znajdują się w Rozdziale 1 „Instalacja”. Informacje na temat sposobu podłączenia kabla sterownika do klimatyzatorów lub instalacji klimatyzatorów znajdują się w instrukcjach instalacji klimatyzatorów. Należy pamiętać o przekazaniu wszystkich instrukcji użytkownikom końcowym po zakończeniu instalacji.

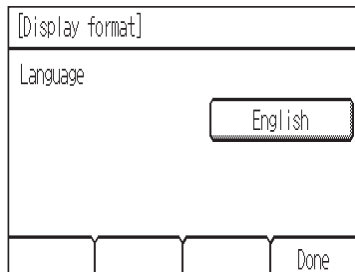
1 Ustawienia początkowe

(1) Ustawienia początkowe uruchamiania

Przed włączeniem sterownika należy upewnić się, że sterownik, urządzenia wewnętrzne i zewnętrzne zostały poprawnie zainstalowane, zgodnie z odpowiednimi instrukcjami. Włącz sterownik i urządzenia.

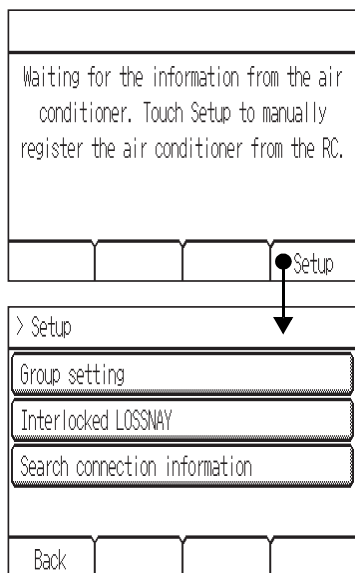
- Instrukcja przeznaczona jest do przeprowadzenia pierwszego uruchomienia po dostarczeniu urządzenia od producenta. Jeśli choć raz dokonano zmiany ustawień, poniższe okno lub objaśnione poniżej ekrany konfiguracji mogą nie być wyświetlane.

(a) Zostanie wyświetlone okno Język.



- ① Dotknij przycisku, aby wybrać język.
- ② Dotknij przycisku [Done].

(b) Zostanie wyświetlone okno Uruchamianie.



[Przypadek 1] Konfiguracja podstawowa (w tym konfiguracja wykonywania w momencie podłączenia sterownika systemu)

Po chwili ekran automatycznie przełączy się na ekran HOME.

W razie potrzeby zmień ustawienia początkowe. (Patrz część 2 „Menu Service”).

* Ten ekran nie będzie wyświetlany, jeśli zakończono konfigurację podstawową.

[Przypadek 2] Ręczna konfiguracja za pomocą sterownika

Dotknij przycisku [Setup], aby przejść do ekranu [Setup] (Konfiguracja).

Po wprowadzeniu ustawień opcji „Group setting” (Ustawienia grupy) i „Interlocked LOSSNAY” (Blokada LOSSNAY) dotknij przycisku [Back], aby powrócić do ekranu Home. Do czasu uzyskania dostępu do ekranu [General equipment] (Urządzenia ogólne) może upłynąć ok. 7 minut.

(2) Ekran Setup (Konfiguracja)

(a) Group setting (Ustawienia grupy)

Za pomocą tego ekranu można zarejestrować urządzenia wewnętrzne i AHC w celu obsługi za pomocą sterownika.

[Group setting]			
IC	Address	▼ 001 ▲	▲
001 002 003 004	Unit	IC	
005 006 007 008	Function	Set Del	
009 010 011 012			
013 014 015 016			
AHC 201			
Back			

- ① W polu [Address] wybierz urządzenie wewnętrzne lub adres urządzenia AHC.

Liczba urządzeń, które można zarejestrować.

Urządzenie wewnętrzne: maksymalnie 16 urządzeń

Urządzenie AHC: maksymalnie 1 urządzenie

* Urządzenia AHC nie można obsługiwać za pomocą sterownika, o ile urządzenia wewnętrzne nie są zarejestrowane w systemie.

- ② Dotknij przycisku [Set], aby zarejestrować adres, aby usunąć adres, dotknij przycisku [Del].

• Pomyślna rejestracja/usunięcie adresu:

Zarejestrowane adresy zostaną wyświetlone z lewej strony ekranu.

Usunięte adresy nie będą wyświetlane na ekranie.

• Błąd:

Zostanie wyświetlony komunikat „Request denied.”

(Żądanie odrzucone) lub „Is not to be connected”

(Nie jest podłączone).

(b) Interlocked LOSSNAY (Blokada LOSSNAY)

Ta funkcja służy do synchronizowania działania urządzeń wewnętrznych i urządzeń LOSSNAY.

[Interlocked LOSSNAY]			
001 IC 007 IC	Add. 1	▼ 001 ▲	▲
002 IC 008 IC	Add. 2	▼ 013 ▲	▲
003 IC 009 IC	Function	Set Conf Del	
004 IC 010 IC			
005 IC 011 IC			
006 IC 012 IC			
Back			

- ① Rejestracja urządzenia LOSSNAY

Wybierz adres urządzenia wewnętrznego w części

Add. 1. Wybierz adres zsynchronizowanego

urządzenia LOSSNAY w części Add. 2. Aby zapisać ustawienie, naciśnij przycisk [Set].

- ② Wyszukiwanie ustawienia blokady

Naciśnij przycisk [Conf], aby w lewej kolumnie

wyświetlić adresy urządzeń zsynchronizowanych z

urządzeniem, którego adres ustawiono w części

Add. 1.

- ③ Usuwanie ustawień synchronizacji

Po wykonaniu powyższego kroku ②, w części Add. 2

wybierz adres, który ma zostać usunięty, następnie

naciśnij przycisk [Del].

Po pomyślnym zakończeniu konfiguracji lub usuwania, pod polem [Function] wyświetlony zostanie komunikat „Completed” (Ukończono).

W przypadku niepowodzenia konfiguracji lub usuwania, pod polem [Function] wyświetlony zostanie komunikat „Request denied” (Żądanie odrzucone).

(c) Search connection information (Wyszukaj informacje na temat połączeń)

Ten ekran służy do określenia urządzenia i wyszukania sterowników podłączonych do niego.

[Search connection information]	
001 IC	Address ▼ 051 ⚠ Function Conf
002 IC	
003 IC	
004 IC	
005 IC	
006 IC	
Back	

① W polu [Address] wybierz adres.

② Aby wyszukać zsynchronizowane urządzenia, dotknij przycisku [Conf].

Wyniki zostaną wyświetlone w lewej kolumnie. (W przypadku wyszukania kilku urządzeń adresy, które nie mieszczą się na pierwszej stronie zostaną wyświetlone na stronach kolejnych).

• Błąd wyszukiwania:

Zostanie wyświetlony komunikat „Request denied” (Żądanie odrzucone).

Po wprowadzeniu ustawień dotknij przycisku [Back] na ekranie [Setup] (Konfiguracja). Zostanie wyświetlony komunikat „Collecting the information from the air conditioner.” (Pobieranie informacji z klimatyzatora), następnie zostanie wyświetlony ekran HOME. Oznacza to zakończenie procesu konfiguracji.

Aby skonfigurować inne opcje, przejdź do menu Service (Serwis) z ekranu HOME.

2 Menu Service

Room name		MON 12:45	
Set to	LED	Room	
26.0°C ▼ ⚠		23.5°C	
< 17.0°C ▼ ⚠ >		50%RH	
ON	Auto Cool	Menu	
	Mode		

[Ekran HOME]

Menu (1/2)	User	Service
Date and time		
Schedule		
Timer		
Night setback		
Home	▼	

[Ekran Menu (User)]

Menu	User	Service
Setup		
Error menu		
Test run		
Home		

[Ekran Menu (Service)]

Aby uzyskać dostęp do ekranu Menu (Service) lub niektórych ustawień na ekranie Menu (User), wymagane jest podanie hasła.

- Początkowym hasłem dla opcji obsługi (Service) jest „9999”. Początkowym hasłem dla opcji użytkownika (User) jest „0000”. Aby uniemożliwić dostęp osobom nieuprawnionym, zmień hasło.
- Upewnij się, że dostęp do hasła mają pracownicy serwisu i inne uprawnione osoby.
- Hasło można zmienić na inne, składające się z czterech dowolnych cyfr. Na ekranie [Login Page] (Strona logowania) wprowadź stare hasło, dotknij przycisku [Change], następnie wprowadź nowe hasło.
- Jeśli zapomnisz hasła, możesz zalogować się za pomocą hasła głównego. Główne hasło dla opcji obsługi i użytkownika: 1056

■Elementy menu obsługi

Element	Szczegóły	Opis	Ustawienie	Ustawienia domyślne
(1) Setup (Konfiguracja)	(a) Group setting (Ustawienie grupy)	Umożliwia wprowadzenie ustawień grupowych dla urządzeń wewnętrznych i AHC	Patrz część 1 „Ustawienia początkowe” (2) „Ekran Setup (Konfiguracja)”.	–
	(b) Interlocked LOSSNAY (Blokada LOSSNAY)	Pozwala wprowadzić ustawienia synchronizacji urządzeń wewnętrznych i LOSSNAY		
	(c) Search connection information (Wyszukaj informacje na temat połączeń)	Umożliwia wyszukanie i wyświetlenie urządzeń podłączonych do określonego urządzenia.		
	(d) Cool/Heat display (Wyświetlacz Chłodzenie/grzanie)	Pozwala wyświetlić lub ukryć oznaczenia trybu działania (Cool/Heat) (Chłodzenie/grzanie) na ekranie HOME, gdy urządzenia pracują w trybie Auto.	Wybierz jedną z opcji: Show/Hide (Pokaż/ukryj).	Auto: Show (Autom.: pokaż)
	(e) Temperature sensor offset (Przesunięcie wskazania czujnika temperatury)	Służy do przesunięcia odczytu wbudowanego czujnika temperatury. *1	Ustaw wartość przesunięcia. (-5°C~+5°C) (-10°F~+10°F)	Offset (Przesunięcie): 0,0°C (0°F)
	(f) Humidity sensor offset (Przesunięcie wskazania czujnika wilgotności)	Służy do przesunięcia odczytu wbudowanego czujnika wilgotności.	Ustaw wartość przesunięcia. (-10%~+10%)	Offset (Przesunięcie): 0%
	(g) Room name (Nazwa pomieszczenia)	Umożliwia wprowadzenie nazw pomieszczeń (maksymalnie 16 znaków). Wprowadzone tutaj nazwy wyświetlane będą na ekranie HOME.	Dozwolone są kombinacje wielkich i małych liter, cyfr i symboli.	Puste
	(h) Telephone number (Numer telefonu)	Służy do wprowadzenia numeru telefonu pracowników serwisu (maksymalnie 13 numerów). Numer będzie dostępny na ekranie wyświetlanym w przypadku wystąpienia błędu.	Użyj cyfr i myślników.	Puste
	(i) IC function settings (Ustawienia funkcji IC)	Służy do konfiguracji ustawień urządzeń wewnętrznych za pomocą sterownika. * Szczegółowe informacje na temat opcji konfiguracji znajdują się z instrukcji instalacji urządzenia wewnętrznego.	Wyjaśnione dalej	–
	(j) LED color adjustment (Dostosowanie koloru diody LED)	Umożliwia dostosowanie koloru diody LED. *2	Pozwala ustawić proporcje kolorów R (Red (Czerwony)), G (Green (Zielony)), B (Blue (Niebieski)).	Niebieski: R, G, B=0, 0, 100 Jasnoniebieski: R, G, B=0, 40, 60 Purpurowy: R, G, B=40, 0, 100 Czerwony: R, G, B=100, 0, 0 Różowy: R, G, B=80, 20, 40 Pomarańczowy: R, G, B=100, 40, 0 Żółty: R, G, B=60, 80, 0 Zielony: R, G, B=0, 100, 0 Jasnozielony: R, G, B=40, 100, 0 Biały: R, G, B=80, 100, 40

Element	Szczegóły		Opis	Ustawienie	Ustawienia domyślne
(1) Setup (Konfiguracja)	(k)	Reset RC (Resetuj pamięć sterownika)	Służy do inicjowania pamięci sterownika. *3	Dotknij przycisku Reset (Resetuj).	—
	(l)	AHC port name (Nazwa portu AHC) *4	Umożliwia wprowadzenie nazw portów urządzenia AHC (maksymalnie 20 znaków). Można przywrócić nazwy domyślne.	Przycisk Set: Przejście do ekranu zmiany nazwy portu AHC. Przycisk Reset: Zmiana wszystkich nazw portów na domyślne.	Puste
(2) Menu Error (Błąd)	(a)	Self check (Automatyczna kontrola)	Pozwala sprawdzić historię błędów żadanego urządzenia i wyczyszczenie historii.	Umożliwia konfigurację celów monitorowania i wyświetla historię błędów. Przycisk Reset: Usuwa historię błędów.	—
(3) Test run (Przebieg próbny)			Służy do sprawdzania klimatyzatorów. (Za wyjątkiem AHC). Podczas przebiegu próbnego wyświetlana będzie temperatura cieczy w przewodach. Przebieg próbny zostanie automatycznie zakończony po upływie dwóch godzin.	Przebieg próbny Wyświetla temperaturę cieczy w przewodach urządzenia wewnętrznego pod określonym adresem.	—

*1 To ustawienie nie będzie aktywne, jeśli włączony jest czujnik temperatury urządzenia wewnętrznego.

*2 Kolory diody LED sygnalizują stan działania klimatyzatorów. Patrz część „LED Indicator (Dioda LED)” w instrukcji obsługi.

*3 Wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do wartości domyślnych.

*4 Nazwa portu urządzenia AHC nie będzie wyświetlana, jeśli w grupie nie zarejestrowano urządzenia AHC.

[Tworzenie kopii zapasowych danych w przypadku braku zasilania]

Wszystkie dane, poza elementami (1)-(k) Reset RC (Resetuj pamięć sterownika) i (3) Test run (Przebieg próbny) są trwałe i w przypadku awarii zasilania utworzone zostaną ich kopie zapasowe. Kopie zapasowe danych elementów (1)-(a), (b), (c), (i) i (2)-(a) zostaną utworzone w urządzeniu.

(1) Menu Setup (Konfiguracja)

- (a) Group setting (Ustawienia grupy)
Patrz część 1 „Ustawienia początkowe” (2) „Ekran Setup (Konfiguracja)”.
- (b) LOSSNAY interlock (Blokada LOSSNAY)
Patrz część 1 „Ustawienia początkowe” (2) „Ekran Setup (Konfiguracja)”.
- (c) Search connection information (Wyszukaj informacje na temat połączeń)
Patrz część 1 „Ustawienia początkowe” (2) „Ekran Setup (Konfiguracja)”.
- (d) Cool/Heat display (Wskazanie chłodzenia/
grzania)

[Cool/Heat display]		Menu	
Auto		Show	
Back			Done

- (e) Temperature sensor offset (Przesunięcie
wskazania czujnika temperatury)

[Temperature sensor offset]		Menu	
Current room temp.		21.5°C	
Offset	▼ 1.0°C ▲		
Back			Done

* Temperatura w polu [Current room temp.] wskazuje temperaturę mierzoną przez wbudowany czujnik temperatury sterownika zdalnego.

** Zmiana wartości odchylenia jest uwzględniana na wyświetlaczu temperatury ekranu Home po ok. 1 minucie.

- (f) Humidity sensor offset (Przesunięcie
wskazania czujnika wilgotności)

[Humidity sensor offset]		Menu	
Current humidity		20%	
Offset	▼ 10% ▲		
Back			Done

* Wilgotność w polu [Current humidity] wskazuje wilgotność mierzoną przez wbudowany czujnik wilgotności sterownika zdalnego.

(g) Room name (Nazwa pomieszczenia)

[Room name]										Menu	
[]										← → Del ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AEB					
Back		▼						Done			

(maksymalnie 16 znaków)

(h) Telephone number (Numer telefonu)

[Telephone number]										Menu	
0-12-345-6789										← → Del	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Back								Done			

(maksymalnie 13 cyfr)

(i) IC function setting (Ustawienie funkcji IC)

[IC Function settings]										Menu	
M-NET address										▼ 001 ▲	
Function number										▼ 100 ▲	
Function setting										▼ 1 ▲	
Function										Set Conf	
Back											

- ① Wybierz adres urządzenia wewnętrznego w polu [M-NET address]. (W przypadku wyboru opcji [Grp] wybrane zostaną wszystkie urządzenia wewnętrzne obsługiwane przez sterownik).
- ② Wybierz żądany numer funkcji w polu [Function number].
- ③ Aby potwierdzić bieżące ustawienia, dotknij przycisku [Conf]. Bieżące ustawienia zostaną zastosowane w urządzeniach wewnętrznych, a wyniki zostaną wyświetlone w polu [Function setting].
- ④ Wybierz liczbę* odpowiadającą żądanej funkcji, która ma zostać skonfigurowana w polu [Function setting].
* Patrz instrukcje dołączone do urządzenia wewnętrznego.
- ⑤ Dotknij przycisku [Set], aby zapisać ustawienia urządzenia wewnętrznego.
• Pomyślne zakończenie:
Zostanie wyświetlony komunikat „Completed” (Ukończono).
• Błąd:
Zostanie wyświetlony komunikat „Request denied.” (Żądanie odrzucone.)

(j) LED color adjustment (Dostosowanie koloru diodu LED)

[LED color adjustment]		Menu	
Color	White		
Red	▼	042	▲
Green	▼	070	▲
Blue	▼	028	▲
Back		Reset	Done

R (Red (Czerwony)), G (Green (Zielony)), B (Blue (Niebieski)): „+”...przyciemnienie,
 „-”...rozjaśnienie

Reset (Resetuj): Przywraca ustawienia domyślne koloru wyświetlacza.

(k) Reset RC (Resetuj pamięć sterownika)

[Reset RC]		Menu	
RC settings will be reset.			
Back			Reset

(l) AHC port name (Nazwa portu AHC)

>> AHC port name		(1/4)	Menu
D001 Heater 1	Edit		
D002 Heater 2	Edit		
D003 Humidifier	Edit		
D004 Fan	Edit		
Back	▼		Reset

[AHC Port Name]		Menu	
[		<	>
a	b	c	d
e	f	abc	
g	h	i	j
k	l	1()	
m	n	o	p
q	r	A6B	
Back	▼		Done

(maksymalnie 20 znaków)

(2) Menu Error (Błąd)

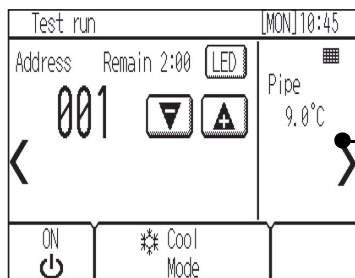
(a) Self check (Automatyczna kontrola)

[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Back			● Conf

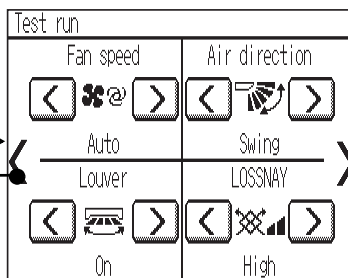


[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Error code		1302	
Unit		0C	
Unit address		051	
Back			Reset

(3) Test run (Przebieg próbny)



[Ekran Test run (Przebieg próbny)]



[Ekran ustawień urządzenia wewnętrznego]

- Przed wykonaniem przebiegu próbnego zapoznaj się z częścią dotyczącą przebiegu próbnego w Instrukcji obsługi urządzenia wewnętrznego.
- W trakcie przebiegu próbnego urządzenia wewnętrzne pracować będą w stanie Thermo-ON. Podczas przebiegu próbnego dostępne będą wszystkie normalne funkcje, za wyjątkiem ustawiania temperatury.
- Wybranie adresu innego urządzenia wewnętrznego umożliwia monitorowanie temperatury cieczy w przewodach wybranego urządzenia.
- Przebieg próbny zostanie automatycznie zakończony po upływie dwóch godzin.

* Obsługa urządzenia AHC za pomocą sterownika

Aby monitorować stan pracy urządzenia AHC, naciśnij przycisk [<] na ekranie [Test run] (Przebieg próbny) i przejdź do ekranu [General equipment] (Urządzenia ogólne).

Aby ustawić wartość wilgotności nawilżacza (o ile jest podłączony do urządzenia AHC), dotknij przycisku [>] na ekranie [Indoor unit setting] (Ustawienia urządzenia wewnętrznego).

Dane techniczne			
Źródło zasilania		17–32 V prądu stałego *1 (wyłącznie do podłączenia do M-NET)	Urządzenie zasilane przez urządzenia zewnętrzne za pośrednictwem kabla przesyłowego M-NET. Energetyczny wskaźnik sprawności*2 sterownika Smart ME Controller wynosi „0,5”.
Warunki robocze	Temperatura	Zakres temperatury roboczej	0°C – +40°C (+32°F – +104°F)
		Zakres temperatury przechowywania	-20°C – +60°C (-4°F – +140°F)
	Wilgotność	20%–90% wilgotności względnej (bez kondensacji)	
Ciężar		0,3 kg (11/16 funta)	
Wymiary zewnętrzne (szer. x wys. x gł.)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) mm 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) cala * Liczby w nawiasach oznaczają wymiary z uwzględnieniem elementów wystających.	

*1 Nie należy używać z urządzeniami zasilającymi będącymi zamiennikami.

*2 „Energetyczny wskaźnik sprawności” to wskaźnik stosowany do wyznaczenia względnego zużycia energii przez urządzenie zasilane za pomocą kabla przesyłowego M-NET.
Patrz część 4 „Schemat układu” w Rozdziale 1 niniejszej Instrukcji.

Uwaga:

Urządzenie zostało sprawdzone i spełnia wymogi dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Wymogi te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach mieszkaniowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale radiowe i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia łączności radiowej. Jednak nie ma żadnej gwarancji, że w określonej instalacji nie wystąpią zakłócenia.

W przypadku, gdy urządzenie spowoduje zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i ponowne włączenie urządzenia, zaleca się użytkownikowi zmniejszenie zakłóceń poprzez:

- Zmianę kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda w obwodzie, do którego odbiornik nie jest podłączony.
- Uzyskanie pomocy od sprzedawcy lub doświadczonego technika RTV.

Niniejszy produkt przeznaczony jest do użytku w obiektach mieszkalnych, usługowo-handlowych i w nieuciążliwej działalności gospodarczej.

Urządzenie spełnia wymogi następujących przepisów UE:

- Dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE
- Dyrektywy w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji 2011/65/UE

Przed przekazaniem instrukcji klientowi należy wpisać w instrukcji adres kontaktowy/
numer telefonu.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

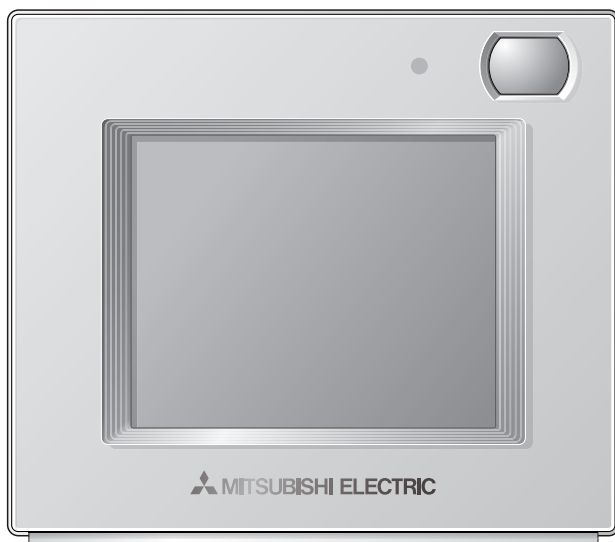
HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

CITY MULTI-kontrollsystem

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Installationshandbok

Handboken ska delas ut till återförsäljare och leverantörer



Svenska

Före användning ska du noga läsa igenom anvisningarna i handboken för att kunna använda produkten korrekt.

Behåll den här handboken för framtida bruk.

Se till att denna CD-ROM, handbok och enkel bruksanvisning medföljer till nästa användare.

För en säker och riktig användning av fjärrkontrollen ska den installeras av behörig personal.

Kapitel 1. Installation

I denna installationshandbok beskrivs hur man installerar Smart ME Controller för användning tillsammans med luftkonditioneringssystem för byggnader från Mitsubishi, luftkonditioneringsenheter inomhus med direktexpansion av typen CITY MULTI (typ "-A" och senare versioner).

Du måste läsa denna installationshandbok och instruktionsboken som medföljer fjärrkontrollen innan du påbörjar installationen. Om du inte följer anvisningarna kan det leda till skador på utrustningen. Läs installationshandboken till varje luftkonditioneringsenhet för att få information om hur du ansluter och installerar dem.

Lämna över denna handbok till användarna när installationen är klar.

Smart ME Controller är en typ av ME-fjärrkontroll, och benämns ibland helt enkelt som ME-fjärrkontroll.

1 Säkerhetsåtgärder

- Läs följande säkerhetsåtgärder innan du påbörjar installationen.
- Följ säkerhetsanvisningarna noggrant för en trygg användning.

 VARNING	Anger att det finns risk för allvarliga personskador eller dödsfall.
 FÖRSIKTIGHET	Anger att det finns risk för allvarliga person- eller materialskador.

- Lämna över den här handboken till slutanvändaren, för framtida bruk, när du läst klart den.
- Spara den här handboken för framtida bruk och konsultera den så fort du är osäker över något. Handboken bör lämnas över till serviceteknikerna vid en eventuell reparation eller flytt av kontrollen. Se till att denna handbok lämnas över till de nya användarna om apparaten byter ägare.

Alla elektriska arbeten måste utföras av kvalificerad personal.

Allmänna säkerhetsåtgärder

VARNING

Installera inte enheten på platser där det finns stora mängder oljor, ånga, organiska lösningsmedel eller frätande gaser, som svavelhaltig gas, eller på platser där man regelbundet använder sura eller alkaliska lösningar eller sprejer. Dessa substanser kan påverka enhetens prestanda negativt och orsaka frätskador på vissa av enhetens komponenter. Detta kan leda till elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Rengör aldrig kontrollen med vatten eller några andra vätskor. Detta för att minska risken för kortslutning, läckström, elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Tryck aldrig på strömbrytarna och rör aldrig några andra elektriska delar med blöta händer. Detta för att minska risken för elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Om du måste spreja något kemiskt ämne i närheten av kontrollen bör du slå av och täcka över den för att minska risken för personskador och elektriska stötar.

Om du måste rengöra, underhålla eller besiktiga kontrollen bör du först slå av den och bryta strömmen till den för att minska risken för personskador och elektriska stötar.

Installera alla kåpor på ett korrekt sätt för att hålla kontrollen fri från damm och fukt. Om damm eller vatten ansamlas i enheten kan det leda till elektriska stötar, rökutveckling eller brand.

För att minska risken för personskador måste du se till att hålla barn på behörigt avstånd när du installerar, besiktigar eller reparerar enheten.

FÖRSIKTIGHET

Placera inte lättantändliga material och använd inte lättantändliga sprejer i närheten av kontrollen. Detta för att minska risken för brand eller explosion.

Spreja aldrig insektsmedel eller andra lättantändliga sprejer mot kontrollen. Detta för att minska risken för skador på den.

Peka inte på pekskärmen med spetsiga eller vassa föremål. Detta för att minska risken för elektriska stötar eller tekniska fel.

Undvik att komma i kontakt med de vassa kanterna på vissa delar av kontrollen. Detta för att minska risken för personskador och elektriska stötar.

Behandla kontrollens glasdelar försiktigt för att inte skadas av trasigt glas.

Bär lämplig skyddsutrustning när du arbetar med kontrollen för att minska risken för skador.

Titta inte rakt in i LED-lampan, det kan skada dina ögon.

Försiktighetsåtgärder under installationen

VARNING

Installera inte kontrollen där det finns risk att lättantändlig gas läcker ut. Om lättantändlig gas ansamlas runt kontrollen kan gasen antändas och orsaka brand eller explosion.

Ta hand om det använda förpackningsmaterialet på ett säkert sätt. Plastpåsar utgör en kvävningsrisk för barn.

Utför tillräckliga åtgärder för skydd mot jordbävningar så att kontrollen inte åsamkar skada.

För att förhindra att skador uppstår bör kontrollen installeras på en plan yta som är stark nog att tåla kontrollens vikt.

FÖRSIKTIGHET

Installera aldrig kontrollen på en plats där den kan få vatten på sig eller i en kondenserande miljö. Detta för att minska risken för kortslutning, läckström, elektriska stötar, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Kontrollen måste installeras av kvalificerad personal i enlighet med anvisningarna som anges i installationshandboken. En felaktig installation kan medföra risk för elektriska stötar eller brand.

När du sätter fast kåpan och det övre höljet i det undre höljet så ska du trycka tills du hör ett klick. Om de inte sätts fast riktigt i varandra så kan de ramla ner och orsaka personskador, skador på kontrollen eller tekniska fel.

Försiktighetsåtgärder under kabeldragningen

VARNING

Anslut inte strömsladden till signalkopplingsplinten. Detta för att minska risker för skador på kontrollen, tekniska fel, rökutveckling eller brand.

Fäst kablarna på rätt sätt och se till att det är slakhet på kablarna för att undvika spänningar i kabelfästena. Kablar som inte ansluts på rätt sätt kan gå av eller överhettas och orsaka rökutveckling eller brand.

Slå av huvudströmbrytaren innan du utför någon typ av elektriskt arbete för att minska risken för skador eller elektriska stötar.

Alla elektriska arbeten måste utföras av en fackman i enlighet med lokala lagar och bestämmelser samt enligt anvisningarna i denna installationshandbok. Kapacitetsbrist till strömförsörjningskretsen eller felaktig installation kan orsaka tekniska fel, elektriska stötar, rökutveckling eller brand.

Använd kablar som är dimensionerade för att klara apparaternas märkström för att minska risken för läckström, överhettning, rökutveckling eller brand.

FÖRSIKTIGHET

Se till att hålla anslutningsplinten ren från kabeldelar och bitar av kabelöverdrag för att minska risken för elektriska stötar, kortslutningar eller tekniska fel.

Se till att kablarna inte kommer i kontakt med kontrollenhetens kanter för att minska risken för kortslutning, läckström, elektriska stötar eller tekniska fel.

Försegla hålrummet mellan kablarna och kabelhålet med kitt för att minska risken för elektriska stötar, tekniska fel eller brand.

Säkerhetsåtgärder vid flytt eller reparation av kontrollen

VARNING

Kontrollen får endast repareras eller flyttas av kvalificerade tekniker.
Öppna eller modifiera inte kontrollen.
Felaktig installation eller reparation medför risk för skador, elektriska stötar eller brand.

FÖRSIKTIGHET

Rör inte kretskortet med händerna eller något verktyg och låt inte damm ansamlas på kretskortet. Detta för att minska risken för kortslutning, läckström, elektriska stötar, brand eller tekniska fel.

Övriga säkerhetsåtgärder

Använd endast lämpliga verktyg för att installera, besiktiga och reparera kontrollen för att undvika att skada den.

Denna kontroll är endast avsedd för användning med BMS-systemet (Building Management System) från Mitsubishi Electric.
Om du använder den här kontrollen med något annat system eller för något annat ändamål kan det orsaka tekniska fel.

Vidta lämpliga åtgärder för att förhindra elektriska brusstörningar när du installerar luftkonditioneringsapparater på sjukhus eller i byggnader där det finns radiokommunikationsutrustning. Fasvårdare, högfrekvent medicinsk utrustning, trådlös kommunikationsutrustning samt kraftgeneratorer kan orsaka tekniska fel i luftkonditioneringsystemet. Luftkonditioneringsystem kan även ha en negativ inverkan på driften hos dessa typer av utrustningar på grund av att de skapar elektriskt brus.

Bunta inte samman ström- och signalkablar och placera dem inte i samma ledningsrör av metall för att undvika tekniska fel.

Ta inte bort skyddsfilmen eller kretskortet från höljet för att undvika tekniska fel.

Dra inte åt skruvarna för hårt, detta för att förhindra skador på kontrollen.

Använd en skruvmejsel med platt huvud med en bladbredd på 4-5,5 mm (5/32-7/32 tum). Använder du en skruvmejsel med smalare eller bredare blad kan du skada kontrollens hölje.

Tvinga inte skruvmejseln med platt huvud till att vridas när bladet är instoppat i hålet för att undvika skada på fjärrkontrollens hölje.

Använd inte bensen, thinner eller kemiska trasor för att rengöra kontrollen. Detta för att undvika att den missfärgas. Gör så här för att rengöra kontrollen: Torka av den med en ren och mjuk trasa som doppats i vatten med ett mildt rengöringsmedel. Torka bort rengöringsmedlet med en fuktig trasa och vattnet med en torr trasa.

Tillhandahåll skydd mot statisk elektricitet för att undvika att kontrollen skadas.

Använd inte lödfria kontakter för att ansluta kablarna till anslutningsplinten. Lödfria kontakter kan komma i kontakt med kretskortet och orsaka tekniska fel eller skador på kontrollens hölje.

Gör inte hål i kontrollens hölje. Detta för att förhindra skador på kontrollen.

Installera inte fjärrkontrollen på platser där den kan utsättas för direkt solljus eller där omgivningstemperaturen kan överstiga 40 °C (104 °F) eller falla under 0 °C (32 °F).

Installera inte kontrollen på kontrollpanelsluckan. Kontrollen kan skadas av vibrationer eller stötar, som även kan få den att falla ner.

Genom att använda klämman för att hålla fast kablarna undviker du att anslutningsblocket utsätts för onödiga påfrestningar som skulle kunna orsaka kabelbrott.

Låt inte det övre fjärrkontrollhöljet hänga i kabeln. Detta för att undvika kabelbrott och tekniska fel.

CD-ROM-skivan som medföljer Smart ME Controller

VARNING

CD-ROM-skivan kan endast spelas upp på en CD- eller DVD-enhet. Försök inte spela upp CD-ROM-skivan på en vanlig CD-spelare eftersom detta kan orsaka skador på din hörsel och/eller högtalarna.

CD-ROM-skivan som medföljer Smart ME Controller innehåller en installationshandbok och en instruktionsbok.

Alla dokument är i pdf-format.

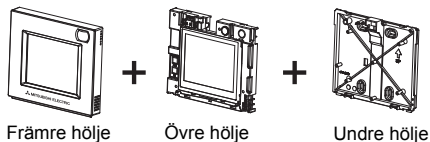
För att kunna läsa dokumenten behöver du en dator med Adobe® Reader® eller Adobe® Acrobat® installerat.

"Adobe® Reader®" och "Adobe® Acrobat®" är registrerade varumärken som tillhör Adobe Systems Incorporated.

2 Namn på komponenter och medföljande delar

Följande delar bör finnas i förpackningen.

Namn på delen	Ant.
Fjärrkontroll (främre hölje) *1	1
Fjärrkontrollen (övre hölje) *1	1
Fjärrkontrollen (undre hölje)	1
Krysspårskruvar med runt huvud M4×30 *2	4
Träskruv 4,1×16 *2 (för direktmontering på vägg)	4
Installationshandbok (denna handbok)	1
Enkel bruksanvisning	1
CD-ROM (Installationshandbok, instruktionsbok)	1



*1 Det främre höljet är redan fabriksinstallerat på det övre höljet.

*2 Skruvgånga enligt ISO:s metersystem

*3 Fjärrkontrollkabeln medföljer inte.

3 Icke medföljande delar/verktyg som behövs för installation

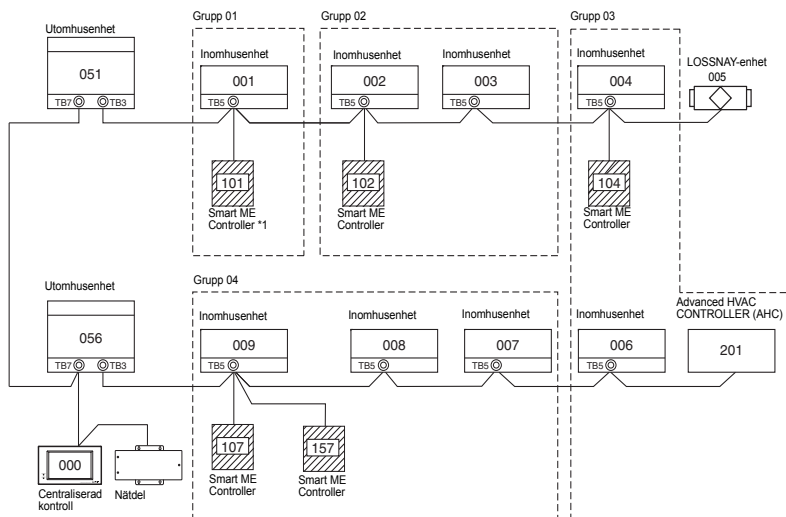
(1) Icke medföljande delar

Namn på delen	Ant.	Anmärkningar
Dubbel kopplingsdosa	1	
Tunt metallrör	Efter behov	Ej nödvändig vid direktmontering på vägg
Låsmutter och bussning	Efter behov	
Kabelränna	Efter behov	Behövs för dragning av fjärrkontrollkabeln längs en vägg
Kitt	Efter behov	
Gipsankare	Efter behov	
Fjärrkontrollkabel (0,3 mm ² (AWG 22) mantlad, tvåledad kabel)	Efter behov	Om fjärrkontrollkabeln är längre än 10 m (32 fot) ska du använda en ledningskabel som uppfyller följande specifikationer. CVVS: 1,25 mm ² (standard AWG 16) eller motsvarande CPEVS: ø1,2 mm (standard AWG 16) eller motsvarande

(2) Verktyg som behövs för installation

- Skruvmejsel med platt spets (bredd: 4 - 5,5 mm (5/32 - 7/32 tum))
- Kniv eller avbitartång
- Diverse verktyg

4 Systemdiagram



*1 Strömförbrukningskoefficienten för Smart ME Controller är "0,5" och för en ME-fjärrkontroll (PAR-F27MEA) är den "0,25".

Om du har många Smart ME Controllers och den totala strömförsörjningen de kräver överskrider utomhusenhetens förmåga att leverera ström, kommer du att behöva en överföringsförstärkare (PAC-SF46EPA).

Utomhusenhet	Överföringsförstärkare	Inomhusenhet	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: "7" för modellerna P200 och P250

(1) Ledningsdragning från fjärrkontrollen

- Anslut till TB5 (anslutningsblock för överföringskabel för inomhus-utomhus) på någon inomhusenhet i samma M-NET-system.
- Anslutningsblocket har ingen polaritet. Anslut till kontakterna M1 och M2.

(2) Styrning i grupper (grupperna 01, 02, 03 och 04)

- Tilldela den lägsta adressen till huvudinomhusenheten i gruppen.
Ställ in fjärrkontrollens adress till huvudinomhusenhetens adress plus 100.

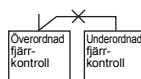
(3) Upp till två fjärrkontroller (överordnad och underordnad) kan anslutas till en inomhusenhet eller en grupp av inomhusenheter.

- Anslut den överordnade och den underordnade fjärrkontrollen på samma sätt som beskrivs vid (1) ovan.
- Kom ihåg att ställa in adresserna till den överordnade respektive underordnade fjärrkontrollen. Ställ in den underordnade fjärrkontrollens adress till huvudinomhusenhetens adress plus 150.



FÖRSIKTIGHET

- Fjärrkontrollerna kan inte kopplas samman. Endast en kabel kan anslutas till fjärrkontrollens anslutningsblock.
- En ME-fjärrkontroll och en MA-fjärrkontroll kan inte vara anslutna till samma grupp.



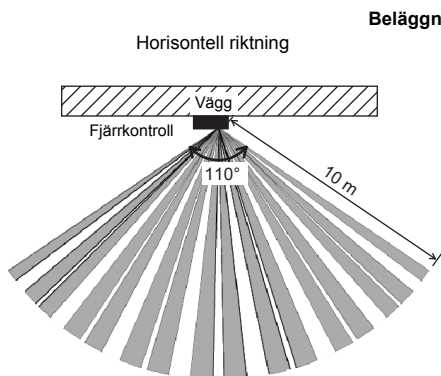
5 Så här installerar du fjärrkontrollen

Den här fjärrkontrollen är avsedd för montering på en vägg. Den kan antingen monteras i en kopplingsdosa eller direkt på väggen. När enheten installeras direkt på väggen kan kablarna matas in antingen från baksidan eller från ovsidan av fjärrkontrollen.

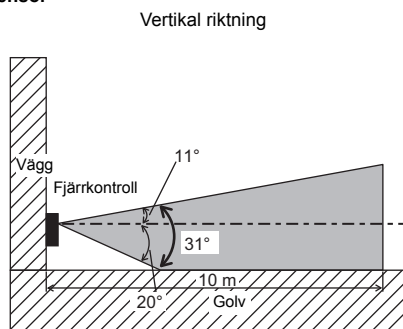
(1) Val av installationsplats

Installera fjärrkontrollen (kopplingsdosan) på en plats som uppfyller följande villkor.

- En plan yta
- En plats där fjärrkontrollen kan mäta inomhustemperaturen och fuktigheten på ett korrekt sätt
Sensorerna för att mäta inomhustemperaturen sitter på inomhusenheten och på fjärrkontrollen. När rumstemperaturen mäts med hjälp av sensorn på fjärrkontrollen så mäter den överordnade fjärrkontrollen rumstemperaturen. Följ anvisningarna nedan när du använder sensorn på fjärrkontrollen.
 - För att kunna mäta inomhustemperaturen och fuktigheten på ett korrekt sätt måste du installera fjärrkontrollen på en plats där den inte utsätts för direkt solljus, värme från värmekällor eller utblåset från en luftkonditioneringsenhet.
 - Installera fjärrkontrollen på en plats där sensorn kan mäta en representativ rumstemperatur och fuktighet.
 - Installera fjärrkontrollen så att inga kablar dras runt temperatursensorn på kontrollen och så att inget blockerar luftintaget. Annars kan inte sensorn mäta inomhustemperaturen och fuktigheten korrekt.
 - Om fjärrkontrollen utsätts för hög fuktighet (mer än 80 % relativ luftfuktighet) mer än 60 timmar, kommer fuktighetsmätningvärdet att bli förskjutet med 3 % relativ luftfuktighet. När den omgivande fuktigheten sjunker till under 80 % relativ luftfuktighet kommer förskjutningen att gradvis minska till noll.
 - Installera inte fjärrkontrollen på en plats där den kan utsättas för höga koncentrationer av syra, alkaliska ämnen eller flyktiga organiska föreningar.
 - Om fjärrkontrollen utsätts för cigarettök under lång tid, kommer fuktighetsmätningvärdet att bli förskjutet.
- Installera fjärrkontrollen på en plats där beläggning och ljusstyrka kan mätas korrekt.
Fjärrkontrollen har en beläggningssensor och en ljusstyrkesensor.
Varje sensor har ett sensoravläsningsområde.
 - Installera fjärrkontrollen på en plats så att rummets huvudsakliga områden kan avläsas. Maximala avståndet för avläsning av beläggning för sensorn är cirka 10 meter (32 fot).



Figur 1



Figur 2

■: Avläsningsområde

* En grundegenskap hos beläggningssensorn är att den är känsligare för rörelser över området som indikeras av ■ än för rörelser rakt mot sensorn.

Beläggningssensorn läser av beläggningen baserat på temperaturskillnaden mellan den befintliga personen och omgivningen.

Mer exakt så för att förstärka sensorns känslighet för rörelser är beläggningssensorn konstruerad för att upptäcka skillnader i mängden infrarött ljus som skickas ut från objekt i avläsningsområdet, inkl. människor.

Beläggningssensorn upptäcker ingen beläggning om det inte finns några rörelser.

Sensorn blir även mindre känslig för beläggning när temperaturskillnaden mellan det befintliga objektet och omgivningarna är liten.

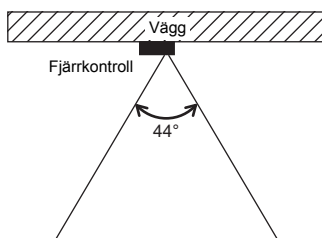
- Välj platsen för installationen med omsorg för att undvika felaktiga avläsningar.

Faktorer som kan öka risken för felaktiga avläsningar av beläggningssensorn

- Direkt solljus på fjärrkontrollen
- Luftutblås riktat rakt mot fjärrkontrollen
- Eldstad i avläsningsområdet
- Portabelt värmeelement (till exempel oscillerande elektriskt värmeelement) i avläsningsområdet
- Alltför stora vibrationer eller starka slag riktade mot fjärrkontrollen
- Starka elektriska störningar
- Rörelser av små djur, som till exempel katter och hundar

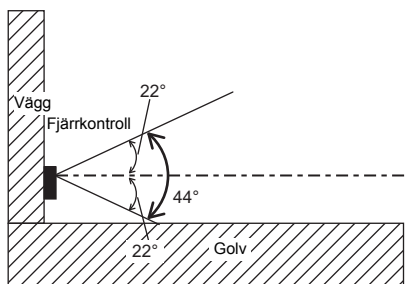
Ljusstyrkesensor

Horisontell riktning



Figur 3

Vertikal riktning



Figur 4

Försiktighetsåtgärder vid användning

- Repa inte linsen.
- Sätt inte tejp eller etiketter över linsen.
- Rengör linsen med en mjuk trasa.

Viktigt!

Installera inte kontrollen på en plats där det är stor skillnad mellan temperaturen på ytan där fjärrkontrollen sitter monterad och den faktiska rumstemperaturen.

Om temperaturskillnaden är för stor kommer rumstemperaturen inte att kunna mätas på rätt sätt.

För att undvika deformationer och tekniska fel bör du inte installera fjärrkontrollen på platser i direkt solljus, där den omgivande temperaturen kan stiga över 40 °C (104 °F) eller sjunka under 0 °C (32 °F), eller där den relativa luftfuktigheten kan stiga över 90 % eller sjunka under 20 %.

För att minska risken för tekniska fel får du inte installera kontrollen på platser där den kan komma i kontakt med vatten eller olja eller i kondenserande eller korrosiva miljöer.

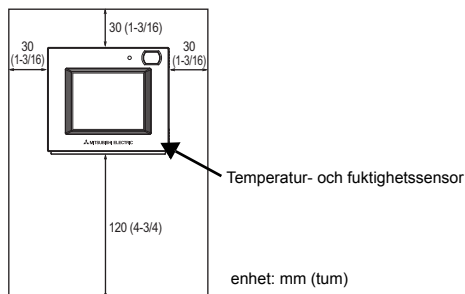
Installera inte fjärrkontrollen direkt på elektriska ledande föremål, som till exempel metallplåt som inte har målats.

För att använda funktionen för energibesparing i ett system med både över- och underordnade fjärrkontroller ska du aktivera funktionen enbart på den fjärrkontroll som täcker in den största ytan.

(2) Installationsutrymme

Lämna utrymme runt fjärrkontrollen enligt anvisningarna i figuren nedan, oavsett om kontrollen monteras i en kopplingsdosa eller direkt på väggen. Om du inte lämnar tillräckligt med utrymme så kommer det bli svårt att ta bort fjärrkontrollen. Du måste även lämna tillräckligt med utrymme framför fjärrkontrollen så att det går att använda den.

Utrymme som krävs runt fjärrkontrollen



(3) Installationsarbete

Viktigt!

Var försiktig när du hanterar kretskort så att det inte uppstår skador från statisk elektricitet. Även om kretskortet är täckt av en isolerskiva, finns det oskyddade delar av kretskortet. Var extra försiktig så att dina fingrar inte kommer i kontakt med kretskortet.

Fjärrkontrollen kan antingen monteras i en kopplingsdosa eller direkt på väggen. Utför installationen enligt anvisningarna för respektive metod.

① Borra ett hål i väggen.

■ Installation i kopplingsdosa

- Borra ett hål i väggen och montera kopplingsdosan på väggen.
- Anslut kopplingsdosan till ledningsröret.

■ Direktmontering på vägg

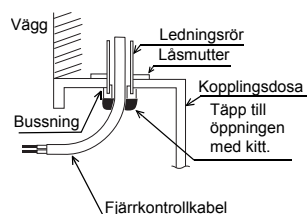
- Borra ett hål i väggen och trä kabeln genom hålet.
 - * Det behövs inget hål för kabeln om du drar fjärrkontrollens kabel längs med väggen.

② Täpp till kabelns ingångshål med kitt.

■ Installation i kopplingsdosa

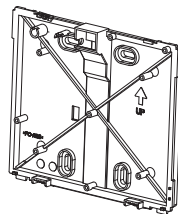
- Fyll igen hålet för kabeln där den går in i kopplingsdosan från ledningsröret med kitt.

Försegla hålrummet mellan kablarna och kabelhålet med kitt för att minska risken för elektriska stötar, tekniska fel eller brand.



③ Förbered fjärrkontrollens undre hölje.

* Utför följande procedur endast om du tänker dig direktmontering på vägg och ska dra fjärrkontrollens kabel längs med väggen.

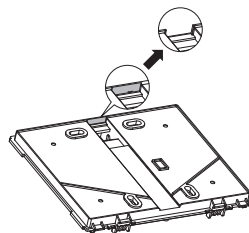


Undre hölje

- Klipp ut den tunna delen på höljet (den skuggade delen i den högra figuren) med en kniv eller avbitartång.

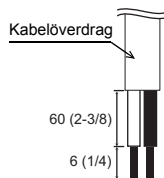
OBS:

Kontrollera noga att hålens kanter är jämna och inte kan skada ledningarna.



④ Montera det undre höljet.

- Ta bort kabelöverdraget enligt bilden till höger, och dra fjärrkontrollens kabel bakom det undre höljet. Montera det undre höljet.



enhet: mm (tum)

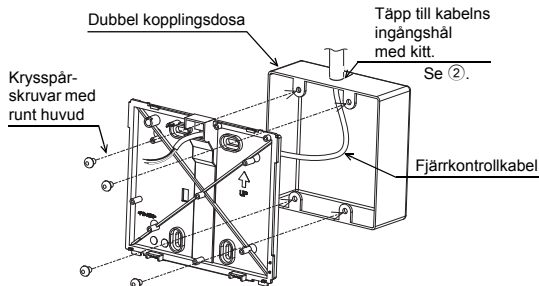
■ Installation i kopplingsdosa

- Fäst minst två av kopplingsdosans hörn med skruvar.

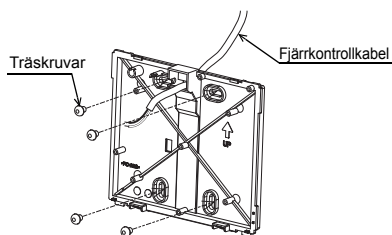
■ Direktmontering på vägg

- Fäst minst två av fjärrkontrollens hörn med skruvar.
- Fäst övre vänstra och undre högra hörnen på fjärrkontrollen (sett framifrån) så att den inte lyfter sig. (Använd gipsankare etc.)

■ Installation i kopplingsdosa



■ Direktmontering på vägg



Viktigt!

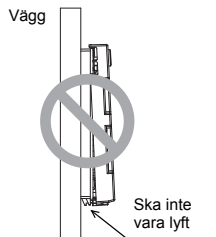
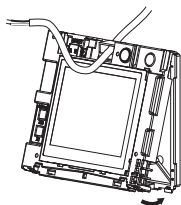
Dra inte åt skruvarna för hårt, detta för att förhindra skador på kontrollen.

Gör inte hål i kontrollens hölje. Detta för att förhindra skador på kontrollen.

⑤ Tryck fast det övre höljet på det undre höljet.

Längst upp på det övre höljet sitter det två monteringspiggarna.

Haka fast piggarna i det undre höljet och tryck det övre höljet mot det undre tills det klickar fast. Kontrollera att höljet sitter fast ordentligt och inte kan lyftas upp.



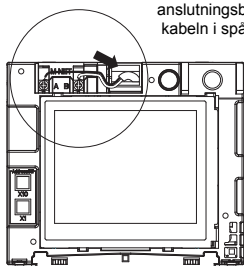
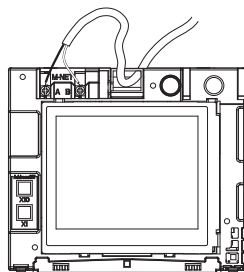
* Kontrollen levereras med det främre höljet monterat på det övre höljet.

Ta bort det främre höljet från det övre höljet innan du monterar det övre höljet på en vägg.

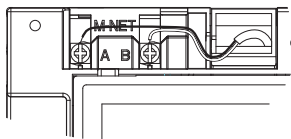
Se "① Borttagning av det främre höljet" på sidan 12.

⑥ Anslut fjärrkontrollkabeln till anslutningsblocket på det övre höljet.

Anslut fjärrkontrollkabeln till anslutningsblocket.



Anslut kabeln till anslutningsblocket och för in kabeln i spåret.



Se till att hålla anslutningsplinten ren från kabeldelar och bitar av kabelöverdrag för att minska risken för elektriska stötar, kortslutningar eller tekniska fel.

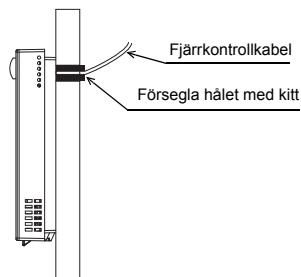
Viktigt!

Använd inte lödfria kontakter för att ansluta kablar till anslutningsplinten. Lödfria kontakter kan komma i kontakt med kretskortet och orsaka tekniska fel eller skador på kontrollenhetens kåpa.

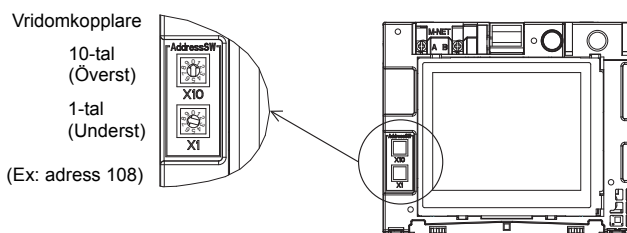
Genom att använda klämman för att hålla fast kablar undviker du att anslutningsblocket utsätts för onödiga påfrestningar som skulle kunna orsaka kabelbrott.

* Utför följande procedur endast om du tänker dig direktmontering på vägg och ska borra hål i väggen.

- Tapp till hålet där kabeln har trätts igenom med kitt.



⑦ Inställning av M-NET-adresser.



	Adressintervall	Inställningsmetod för adresser
Överordnad fjärrkontroll	101 till 150	Adressen är samma som den lägsta adressen i gruppen plus 100
Underordnad fjärrkontroll	151 till 200	Adressen är samma som den lägsta adressen i gruppen plus 150

Vridomkopplarens inställning	Adress
01 till 99	101-199 med 100-talssiffran automatiskt inställd på 1
00	200

* Fabriksinställningen för vridomkopplarna är 01.

** M-NET-adresser kan ändras med strömmen till kontrollen både av eller på. Skärmen hoppar till [Start]-skärmen.

Gruppinformation för inomhusenheter och AHC-enheter kommer att tas bort, men resten av informationen kommer att behållas.

Viktigt!

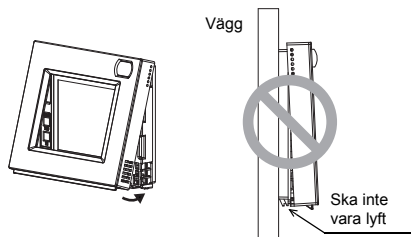
För att ställa in adressen vrids vridomkopplaren med en skruvmejsel med smalt huvud [(-), 2,0 mm (1/16 tum) (b)] till ett vridmoment på max 19,6 N för att inte skada vridomkopplarna.

⑧ Tryck fast det främre höljet på det övre höljet.

Längst upp på det främre höljet sitter det två monteringspiggarna.
Haka fast piggarna i det övre höljet och tryck det främre höljet mot det övre tills det klickar fast.
Kontrollera att höljet sitter fast ordentligt och inte kan lyftas upp.

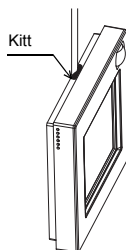
Viktigt!

När du sätter fast det främre höljet i det övre så ska du trycka tills du hör ett klick.
Om de inte sätts fast riktigt i varandra så kan de ramla ner och orsaka personsador, skador på kontrollen eller tekniska fel.



■ Installation direkt på väggen (med kabel dragen längs väggen)

- Mata in kabeln genom hålet på ovansidan av fjärrkontrollen.
- Täta den utskurna delen av höljet med kitt.
- Använd en kabelränna.



Monteringen är färdig.

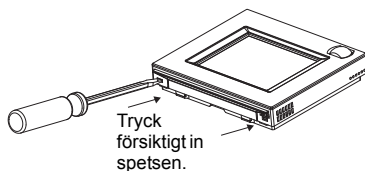
Följ anvisningarna nedan vid borttagning.

• Borttagning av det främre höljet och det övre höljet

① Borttagning av det främre höljet

Stoppa in en skruvmejsel med platt huvud (max 5,5 mm (7/32 tum) brett blad) i någon av de två hakarna längst ned på fjärrkontrollen enligt bilden till höger.

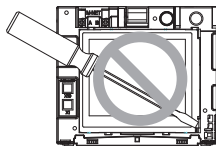
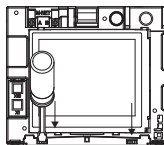
Tryck försiktigt skruvmejselns spets i pilens riktning i bilden för att ta bort det främre höljet.



② Borttagning av det övre höljet

Stoppa in en skruvmejsel med platt huvud (max 5,5 mm (7/32 tum) brett blad) i någon av de två hakarna på framsidan av fjärrkontrollen enligt bilden till höger.

Tryck försiktigt skruvmejselns spets i pilens riktning i bilden för att ta bort det övre höljet.



Viktigt!

Använd en skruvmejsel med platt huvud med en bladbredd på 4-5,5 mm (5/32-7/32 tum). Använder du en skruvmejsel med smalare eller bredare blad kan du skada kontrollens hölje.

Stoppa inte in skruvmejseln för kraftigt i skåran; det kan skada kretskortet.

Tvinga inte skruvmejseln med platt huvud till att vridas när bladet är instoppat i hålet för att undvika skada på fjärrkontrollens hölje.

6 Viktigt!

■ Det kan uppstå avvikelser mellan inomhustemperaturen som uppmätts vid väggen och den faktiska inomhustemperaturen.

Om följande villkor uppfylls rekommenderar vi användningen av temperatursensorn på inomhusenheten.

- Luftdistributionen i utrymmet är dålig.
- Det är stor skillnad på väggens temperatur och den faktiska inomhustemperaturen.
- Väggens baksida är direkt exponerad för utomhusluften.

OBS: När temperaturen ändras snabbt kanske inte temperaturen kan uppmätas korrekt.

■ Se följande manual för inställning av temperatursensorn: Installationshandbok till inomhusenheten för City Multi.

■ Vid leverans från fabriken sitter en skyddsfilm på främre höljets användargränssnitt. Dra av skyddsfilmen från användargränssnittet innan användning.

Kapitel 2. Standardinställning

Detta kapitel innehåller information om inställningar som ska göras vid installationen. Läs anvisningarna noggrant och gör inställningarna därefter. Se Kapitel 1 "Installation" för anvisningar om installation av fjärrkontrollen, och se installationshandboken för luftkonditioneringsenheten om hur du ansluter kontrollens kabel till luftkonditioneringsenheterna, eller hur du installerar luftkonditioneringsenheterna. Kom ihåg att lämna över alla handböcker till slutanvändarna när installationen är färdig.

1 Standardinställningar

(1) Standardstartinställningar

Kontrollera innan du sätter på kontrollen att kontrollen, inomhusenheterna och utomhusenheterna har installerats korrekt enligt anvisningarna i respektive handbok. Sätt på kontrollen och enheterna.

- Denna handbok är avsedd för den första starten efter att enheten har levererats från fabriken. Om så bara någon inställning har ändrats kommer kanske inte popup-fönster eller inställningsskärmar som nämns nedan att visas.

(a) Menyn för Språk visas.

[Visningsformat]			
Språk			
			Svenska
			Klar

- ① Tryck på knappen för att välja språk.
- ② Tryck på knappen [Klar].

(b) Startskärmen visas.

Väntar på information från luftkonditioneringsenheten. Tryck på Installation för att registrera luftkonditioneringsenheten manuellt från fjärrkontrollen.			
			Installat

↓

> Installation			
Gruppinställning			
Förreglad LOSSNAY			
Sök anslutningsinfo.			
Tillbaka			

[Alt 1] Grundläggande inställningar (inklusive inställning som utförs vid anslutning av systemkontroll)

Skärmen hoppar automatiskt till skärmen HEM efter ett tag.

Ändra informationen i standardinställningarna efter behov.

(Se avsnitt 2 "Servicemeny".)

* Denna skärm visas inte om den grundläggande inställningen redan har utförts.

[Alt 2] Manuell inställning från kontrollen

Tryck på knappen [Installat] för att komma till skärmen [Installation].

När du gjort inställningar för "Gruppinställning" och "Förreglad LOSSNAY", trycker du på [Tillbaka] för att starta systemet och återgå till skärmen HEM. Det kan ta cirka 7 minuter innan skärmen [Allmän utrustning] blir tillgänglig.

(2) Installationsskärm

(a) Gruppinställning

Använd den här skärmen för att registrera de inomhusenheter och AHC som ska kontrolleras från kontrollen.

[Gruppinställning]			
IC	Adress	▼ 001 ▲	
001 002 003 004	Enhet	IC	
005 006 007 008	Funktion	Inst Rad	
009 010 011 012			
013 014 015 016			
AHC 201			
Tillbaka			

- ① Välj en adress till en inomhusenhet eller AHC i fältet [Adress].

Antal enheter som kan registreras.

Inomhusenhet: max 16 enheter

AHC: max 1 enhet

* AHC kan bara kontrolleras från kontrollen om det finns inomhusenheter registrerade i systemet.

- ② Tryck på knappen [Inst] för att registrera adressen, och [Rad] för att radera adressen.

- Lyckad registrering/radering av adress:

Den/de registrerade adressen/-erna visas till vänster på skärmen.

Raderade adresser visas inte på skärmen.

- Fel:

"Begäran nekad." eller "Kan inte anslutas" visas.

(b) Förreglad LOSSNAY

Använd denna funktion för att förregla användningen av inomhusenheter och LOSSNAY-enheter.

[Förreglad LOSSNAY]			
			Meny
001 IC 007 IC	Adr. 1	▼ 001 ▲	
002 IC 008 IC			
003 IC 009 IC	Adr. 2	▼ 013 ▲	
004 IC 010 IC	Funktion	Inst Konf Rad	
005 IC 011 IC			
006 IC 012 IC			
Tillbaka			

- ① För att registrera LOSSNAY-enheter

Välj inomhusenhetens adress i Adr. 1-fältet. Välj den förreglade LOSSNAY-enhetens adress i Adr. 2-fältet.

Tryck på knappen [Inst] för att spara inställningen.

- ② För att söka efter en förreglad inställning

Tryck på knappen [Konf] för att i vänster kolumn visa adresserna till enheterna som är förreglade med enheten vars adress ställdes in i Adr. 1-fältet.

- ③ För att radera förreglingsinställningar

Efter steg ② ovan väljer du adressen som ska raderas i Adr. 2-fältet, och trycker sedan på knappen [Rad].

När en inställning eller radering är färdig kommer "Genomförd" att visas under fältet [Funktion] på skärmen.

Om en inställning eller radering misslyckas, kommer "Begäran nekad." att visas under fältet [Funktion] på skärmen.

(c) Sök anslutningsinformation

Använd denna skärm för att specificera en enhet och söka efter de kontroller som är anslutna till enheten.

[Sök anslutningsinformation]			
001 IC	Adress	▼ 051 ▲	
002 IC			
003 IC			
004 IC	Funktion	Konf	
005 IC			
006 IC			
Tillbaka			

- ① Välj en adress i fältet [Adress].

- ② Tryck på knappen [Konf] för att söka efter förreglade enheter.

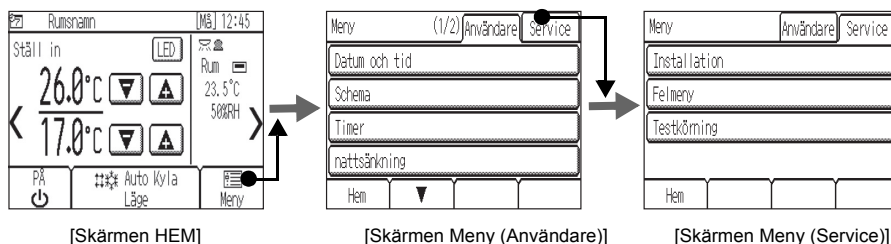
Resultatet visas i vänster kolumn. (Om flera enheter hittas kommer adresserna som inte får plats på första sidan att visas på efterföljande sidor.)

- Fel vid sökning:

"Begäran nekad." visas.

När du är färdig med inställningarna trycker du på knappen [Tillbaka] på skärmen [Installation]. Meddelandet "Samlar in information från luftkonditioneringsenheten." visas, och skärmen hoppar till skärmen HEM. Detta är signalen att inställningsprocessen är färdig. Du kan öppna menyn Service från HEM-skärmen för att göra inställningar för andra poster efter behov.

2 Servicemeny



Det krävs ett lösenord för att komma åt skärmen Meny (Service) och några inställningar på skärmen Meny (Användare).

- Standardlösenordet för Service är "9999". Standardlösenordet för Användare är "0000". Ändra lösenordet vid behov för att förhindra otillåten tillgång.
 - Kontrollera att lösenordet finns tillgängligt för underhållspersonal och annan nödvändig personal.
 - Lösenordet kan ändras till vilket fyrsiffrigt nummer som helst. Gå in på [Inloggningssida], ange det gamla lösenordet, tryck på knappen [Ändra], och ange sedan det nya lösenordet.
 - Om du glömmer bort ditt lösenord kan du logga in med huvudlösenordet.
- Huvudlösenord för service och användare: 1056

■ Servicemenypunkter

Punkt	Detail	Beskrivning	Inställning	Standardinställning
(1) Instal- lation	(a) Grupp- inställning	Gör gruppinställning för inomhusenheter, och en AHC	Se avsnitt 1 "Standardinställningar" (2) "Installationsskärm".	–
	(b) Förreglad LOSSNAY	Anger föreglingsinställningarna mellan inomhus- och LOSSNAY-enheter		
	(c) Sök anslut- ningsinfor- mation	Används för att söka och visa vilka enheter som är anslutna till en specifik enhet.		
	(d) Visa Kyla/ Värme	Används för att visa eller dölja driftslägesymbolerna (Kyla/ Värme) på HEM-skärmen när enheten körs i Auto-läge.	Välj mellan Visa/Dölj.	Auto: Visa
	(e) Avvikelse temperatur- sensor	Används för att göra en avvikelse av avläsningen av den inbyggda temperatursensorn. *1	Ställ in värdet för avvikelsen. (-5 °C~+5 °C) (-10 °F~+10 °F)	Avvikelse: 0,0 °C (0 °F)
	(f) Avvikelse fuktsensor	Används för att göra en avvikelse av avläsningen av den inbyggda luftfuktighetssensorn.	Ställ in värdet för avvikelsen. (-10 %~+10 %)	Avvikelse: 0 %
	(g) Rumsnamn	Används för att ange rumsnamn (max 16 tecken). Namnen som anges här kommer att visas på HEM- skärmen.	Använd en kombination av versaler, gemener, siffror och symboler.	Tom
	(h) Telefon- nummer	Används för att ange telefonnumret till underhållspersonal (max 13 siffror). Detta nummer kommer att visas på skärmen när ett fel uppträder.	Använd siffror och bindestreck.	Tom
	(i) Inställningar för inomhus- funktioner	Används för att göra inställningar för inomhusenheterna från kontrollen. * Se inomhusenhetens installationshandbok för detaljerade förklaringar av de olika inställningsposterna.	Kommer att förklaras senare	–
	(j) Justering av LED-färg	Justerar färgen på LED- indikatorn *2	Ställer in förhållandet mellan färgerna R (Röd), G (Grön) och B (Blå).	Blå: R, G, B=0, 0, 100 Ljusblå: R, G, B=0, 40, 60 Lila: R, G, B=40, 0, 100 Röd: R, G, B=100, 0, 0 Rosa: R, G, B=80, 20, 40 Orange: R, G, B=100, 40, 0 Gul: R, G, B=60, 80, 0 Grön: R, G, B=0, 100, 0 Lime: R, G, B=40, 100, 0 Vit: R, G, B=80, 100, 40
	(k) Återställ fjärr- kontrollen	Används för att återställa minnet på kontrollen. *3	Tryck på knappen Återst.	–
	(l) Portnamn för AHC *4	Används för att anpassa portnamn för AHC (max 20 tecken). Dessa namn kan återställas till standardnamnen.	Inst-knapp: Hoppar med skärmen till den omdöpta skärmen för AHC-porten. Återst-knapp: Ändrar alla portnamn till standardnamnen.	Tom
(2) Fel- meny	(a) Självkontroll	Används för att kontrollera felhistoriken på önskad enhet och för att återställa felhistoriken.	Ställer in målen för mätningar och visar felhistorik. Återst-knapp: Raderar felhistoriken.	–

Punkt	Detalj	Beskrivning	Inställning	Standardinställning
(3)	Testkörning	Används för att testa luftkonditioneringsenheterna. (förutom AHC) Temperaturen på inomhusenhetens vätskerör visas under testkörningen. Testkörningen slutar automatiskt efter två timmar.	Testkörning Visar vätskerörens temperatur hos inomhusenheten på den specificerade adressen.	—

*1 Denna inställning träder inte i kraft om temperatursensorn på inomhusenheten är aktiverad.

*2 LED-indikatorn visar driftstatusen för luftkonditioneringsenheterna i färg. Se "LED-indikator" i instruktionsboken.

*3 All inställningsinformation rensas till standardinställningar.

*4 Portnamn för AHC visas inte om ingen AHC-enhet är registrerad i gruppen.

[Säkerhetskopiering av data vid strömavbrott]

All data för posterna utom posterna (1)-(k) Återst. fjärrkontrollen and (3) Testkörning är ickeflyktig och säkerhetskopieras även vid strömavbrott.

Data för posterna (1)-(a), (b), (c), (i) och (2)-(a) säkerhetskopieras på luftkonditioneringsenhetens sida.

(1) Installationsmeny

- (a) Gruppinställning
Se avsnitt 1 "Standardinställningar" (2) "Installationsskärm".
- (b) Förreglad LOSSNAY
Se avsnitt 1 "Standardinställningar" (2) "Installationsskärm".
- (c) Sök anslutningsinformation
Se avsnitt 1 "Standardinställningar" (2) "Installationsskärm".
- (d) Visa Kyla/Värme

[Visa kyla/värme]		Meny	
Auto		Visa	
Tillbaka			Klar

(e) Avvikelse temperatursensor

[Avvikelse temp.sensor]		Meny	
Aktuell rumtemp.		21.5°C	
Avvikelse	▼	1.0°C	▲
Tillbaka			Klar

* Temperaturen i fältet [Aktuell rumtemp.] indikerar den temperatur som mätts av den inbyggda temperatursensorn på fjärrkontrollen.

** När värdet för avvikelsen ändras, kan det ta upp till 1 minut tills ändringen hinner påverka temperaturvisningen på Hem-skärmen.

(f) Avvikelse fuktsensor

[Avvikelse fuktsensor]		Meny	
Aktuell luftfuktighet		20%	
Avvikelse	▼	10%	▲
Tillbaka			Klar

* Fuktigheten i fältet [Aktuell luftfuktighet] indikerar den luftfuktighet som mätts av den inbyggda fuktighetssensorn på fjärrkontrollen.

(g) Rumsnamn

[Rumsnamn]		Meny				
[]		<	>	Rad	ABC	
a	b	c	d	e	f	abc
g	h	i	j	k	l	1()
m	n	o	p	q	r	AEB
Tillbaka	▼				Klar	

(max 16 tecken)

(h) Telefonnummer

[Telefonnummer]										Meny	
0-12-345-6789										Rad	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Tillbaka										Klar	

(max 13 siffror)

(i) Inställningar för inomhusfunktioner

[Inst. för inomhusfunktioner]										Meny	
M-NET-adress										001	
Funktionsnummer										100	
Funktionsinställning										1	
Funktion										Inst Konf	
Tillbaka										Klar	

- ① Välj inomhusenhetens adress i fältet [M-NET-adress].
(När [Grp] har valts, väljs alla inomhusenheter som kontrolleras från fjärrkontrollen.)
- ② Välj önskat funktionsnummer i fältet [Funktionsnummer].
- ③ Tryck på knappen [Konf] för att bekräfta inställningarna. Inomhusenheter skaffar de aktuella inställningarna, och resultatet visas i fältet [Funktionsinställning].
- ④ Välj det nummer* som motsvarar den funktion du önskar konfigurera i fältet [Funktionsinställning].
* Se manualerna som medföljde inomhusenheten.
- ⑤ Tryck på knappen [Inst] för att spara inställningen till inomhusenheten.
 - Lyckat:
"Genomförd" visas.
 - Fel:
"Begäran nekad." visas.

(j) Justering av LED-färg

[Justering av LED-färg]										Meny	
Färg										Vit	
Röd										042	
Grön										070	
Blå										028	
Tillbaka										Återst Klar	

R (Röd), G (Grön), B (Blå): "+"...mörkare, "-"...ljusare
Återst Återställer standardinställningar för visningsfärger.

(k) Återställ fjärrkontrollen

[Återst. fjärrkontrollen]		Meny	
Inställningarna för fjärrkontrollen kommer att återställas.			
Tillbaka			Återst

(l) Portnamn för AHC

>> Portnamn för AHC		(1/4) Meny	
D001 Värmare 1		Redigera	
D002 Värmare 2		Redigera	
D003 Luftfuktare		Redigera	
D004 Fläkt		Redigera	
Tillbaka	▼		Återst

[Portnamn för AHC]		Meny				
[		<	>	Rad	ABC	
a	b	c	d	e	f	abc
g	h	i	j	k	l	1()
m	n	o	p	q	r	A&B
Tillbaka	▼		Klar			

(max 20 tecken)

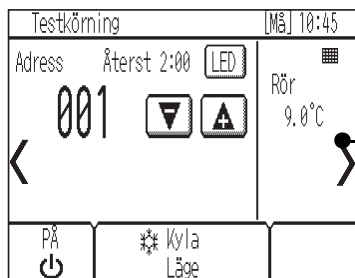
(2) Felmeny

(a) Självkontroll

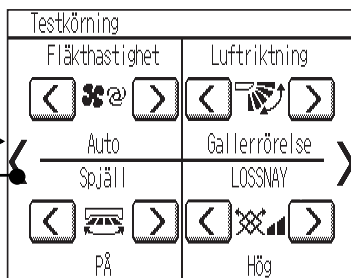
[Självkontroll]		Meny	
M-NET-adress	▼	001	⚠
Tillbaka			● Bekräfta

[Självkontroll]		Meny	
M-NET-adress		001	
Felkod		1302	
Enhet		0C	
Enhetsadress		051	
Tillbaka			Återställ

(3) Testkörning



[Skärmen Testkörning]



[Skärmen Inställning för inomhusenhet]

- (a) Läs avsnittet om provkörning i inomhusenhetens installationshandbok innan du utför en provkörning.
- (b) Under provkörning tvingas inomhusenheter köra i termo-på-läget. Förutom den inställda temperaturen så är alla normala driftfunktioner tillgängliga under provkörning.
- (c) Genom att välja adressen till en annan inomhusenhet kan du mäta vätskerörens temperatur på den valda enheten.
- (d) Testkörningen slutar automatiskt efter två timmar.
- * När AHC kontrolleras från kontrollen
För att mäta driftstatus på AHC trycker du på [<]-knappen på skärmen [Testkörning] och öppnar skärmen [Allmän utrustning].
För att göra fuktighetsinställningar på luftfuktaren (när en sådan är ansluten till AHC) trycker du på [>]-knappen på skärmen [Inställning för inomhusenhet].

Specifikationer			
Strömkälla		17-32 VDC *1 (endast för anslutning till M-NET)	Får ström från utomhusenheter via M-NET-överföringskabeln. Strömförbrukningskoefficienten*2 för Smart ME Controller är "0,5".
Driftvillkor	Temperatur	Drifttemperatur	0 °C – +40 °C (+32 °F – +104 °F)
		Förvaringstemperatur	–20 °C – +60 °C (–4 °F – +140 °F)
	Luftfuktighet	20 %–90 % relativ luftfuktighet (ej kondenserande)	
Vikt		0,3 kg (11/16 lb)	
Ytermått (b × h × d)		140 × 120 (123) × 25 (28,8) mm 5-17/32 × 4-3/4 (4-27/32) × 1 (1-5/32) tum * Längderna inom parentes är måtten inkluderande de utstickande delarna.	

*1 Ej för användning med en allmän strömförsörjningsenhet.

*2 "Strömförbrukningskoefficient" är en koefficient för beräkning av den relativa strömförbrukningen hos enheter som får ström genom M-NET-överföringskabeln.
Se avsnitt 4 "Systemdiagram" i Kapitel 1 i denna handbok.

OBS:

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla gränserna för en Klass B digital enhet, enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i hemmet. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation.

Det finns dock ingen garanti för att störningar inte uppstår i en viss installation.

Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.



Denna produkt är utformad för, och avsedd för, användning i bostads-, handels- och lätt industrimiljö.

Denna produkt är baserad på följande EU-förordningar:

- Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG
- Begränsning av farliga ämnen 2011/65/EU

Tänk på att alltid skriva ut kontaktadress/telefonnummer på denna handbok innan du ger den till kunden.



mitsubishi electric corporation

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

Контролна система CITY MULTI

Smart ME Controller PAR-U02MEDA

Ръководство за монтаж

За раздаване на търговци и доставчици



Български

Преди употреба прочетете внимателно инструкциите в това ръководство, за да използвате правилно продукта.

Запазете това ръководство за бъдещи справки.

Уверете се, че компактдискът, това ръководство и краткото ръководство за работа са предадени на всеки следващ потребител.

За да бъде гарантирана безопасността и надлежната работа на дистанционния контролер, той трябва да бъде инсталиран от квалифициран персонал.

Глава 1. Монтаж

Това ръководство за монтаж описва как да монтирате Smart ME Controller за употреба с климатичната система на Mitsubishi за сградна климатизация, вътрешни тела на климатизатори с директно разширение тип CITY MULTI (тип „А“ и по-нов).

Моля, преди да продължите с монтажа, не забравяйте да прочетете ръководството за монтаж и наръчника с инструкции, предоставени с дистанционния контролер. Неспазването на инструкциите може да доведе до повреда на оборудването.

За информация относно това, как да свържете и да монтирате климатичните тела направете справка в ръководството за монтаж.

След монтажа предайте това ръководство на потребителите.

Smart ME Controller е от типа на дистанционните ME контролери, понякога наричан просто дистанционен ME контролер.

1 Мерки за безопасност

- Преди монтажа прочетете следните мерки за безопасност.
- Съблюдавайте внимателно тези мерки, за да осигурите безопасността.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Показва опасност от смърт или сериозно нараняване.
 ВНИМАНИЕ	Показва опасност от сериозно нараняване или структурна повреда.

- След като прочетете това ръководство, предайте го на крайния потребител, който да го запази за бъдещи справки.
- Съхранявайте това ръководство за бъдещи справки, когато е необходимо. Това ръководство трябва да бъде на разположение на тези, които ремонтират или преместват контролера. Уверете се, че ръководството е предадено на бъдещите потребители.

Работата по електрическите части трябва да се извършва от квалифициран персонал.

Общи предпазни мерки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не монтирайте устройството на място с наличие на големи количества масло, пара, органични разтворители или корозивни газове, като серен газ, или където се използват често киселинни/алкални разтвори или спрейове. Тези вещества могат да застрашат работата на устройството или да причинят корозия на отделни елементи от него, което може да доведе до токов удар, неизправности, пушек или пожар.

За да намалите опасността от късо съединение, утечка, токов удар, неизправности, пушек или пожар, не мийте контролера с вода или с друга течност.

За да намалите опасността от токов удар, неизправности, пушек или пожар, не работете с превключвателите и не докосвайте други електрически части с мокри ръце.

За да намалите опасността от нараняване или токов удар, преди пръскане на химическо вещество около контролера, спрете работа и го покрийте.

За да намалите опасността от нараняване или токов удар, спрете работата и изключете захранването преди почистване, поддръжка или проверка на контролера.

Монтирайте правилно всички необходими капацити, за да предпазите контролера от влага и прах. Натрупването на прах и вода може да причини токов удар, пушек или пожар.

За да намалите опасността от нараняване, дръжте децата на разстояние при монтаж, проверка или ремонт на контролера.

ВНИМАНИЕ

За да намалите опасността от пожар или експлозия, не поставяйте запалими материали и не използвайте запалими спрейове в близост до контролера.

За да намалите опасността от повреда на контролера, не пръскайте инсектициди или други запалими спрейове директно върху него.

За да намалите опасността от токов удар или неизправности, не докосвайте сензорния панел със заострен или остър предмет.

За да намалите опасността от нараняване и токов удар, избягвайте контакт с острите ръбове на някои части.

За да избегнете нараняване от счупено стъкло, не прилагайте прекомерна сила върху стъклените части.

За да намалите опасността от нараняване, когато работите по контролера, носете предпазно оборуване.

Не се взирайте директно в светодиодния (LED) индикатор, тъй като това може да увреди очите ви.

Предпазни мерки по време на монтаж

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не монтирайте контролера на място, на което има опасност от изтичане на запалим газ. Ако около контролера се натрупа запалим газ, той може да се възпламени и да причини пожар или експлозия.

Изхвърлете правилно опаковъчните материали. Найлоновите торбички носят опасност от задушаване за деца.

Предприемете подходящи мерки за безопасност при земетресения, за да предотвратите нараняване, причинено от контролера.

За да предотвратите наранявания, монтирайте контролера върху равна и достатъчно здрава за теглото му повърхност.

ВНИМАНИЕ

За да се намали опасността от късо съединение, утечка, токов удар, неизправности, пушек или пожар, не монтирайте контролера на места, изложени на вода или в среда с наличие на кондензат.

Контролерът трябва да бъде монтиран от квалифициран персонал съгласно с инструкциите, описани в ръководството за монтаж. Неправилният монтаж може да доведе до токов удар или пожар.

При прикрепяне на капака и горния към долния корпус, натиснете, докато щракнат на място. Ако не са правилно поставени, могат да паднат и да причинят нараняване, повреда или неизправна работа на контролера.

Предпазни мерки при работа с проводници

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите опасността от повреда на контролера, неизправности, пушек или пожар, не свързвайте захранващия кабел към сигналния клемен панел.

Надлежно обезопасете кабелите на място и осигурете достатъчен аванс, така че да не предизвикват напрежение в клемите. Неправилно свързаните кабели могат да се скъсат, прегреят и да причинят пушек или пожар.

За да намалите опасността от нараняване или токов удар, изключете главното захранване, преди да започнете работа по електрическата система.

Работата по електрическата система трябва да се извършва от квалифициран електротехник в съответствие с местните правила, стандарти и указания, описани в ръководството за монтаж. Недостатъчната мощност към захранващия блок или неправилният монтаж могат да доведат до неизправност, токов удар, пушек или пожар.

За да намалите опасността от утечка, прегряване, пушек или пожар, използвайте кабели с правилна номинална мощност с подходящо допустимо натоварване.

ВНИМАНИЕ

За да намалите опасността от токов удар, късо съединение или неизправности, дръжте телени парчета и части от обвивката извън клемния панел.

За да намалите опасността от късо съединение, утечка, токов удар или неизправности, дръжте кабелите така, че да не опират в ръбовете на контролера.

За да намалите опасността от токов удар, неизправност или пожар, уплътнете разстоянието между кабелите и отворите за достъп с кит.

Предпазни мерки при преместване или поправка на контролера

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Контролерът трябва да се ремонтира или премества само от квалифициран персонал. Не разглобявайте и не модифицирайте контролера. Неправилният монтаж или ремонт могат да причинят нараняване, токов удар или пожар.

ВНИМАНИЕ

За да намалите опасността от късо съединение, токов удар, пожар или неизправност, не докосвайте платката с инструменти или с ръце, и не допускате да се натрупва прах върху нея.

Допълнителни предпазни мерки

За да избегнете повреда на контролера, използвайте подходящи инструменти за монтаж, проверка или ремонт.

Този контролер е предназначен изключително за ползване със системата за сградно управление на Mitsubishi Electric. Използването на този контролер с други системи или за други цели може да доведе до неизправности.

Вземете подходящи мерки за защита от смущения, предизвикани от електрически шум при монтиране на климатизатори в болници или съоръжения с възможности за радиовръзка. Инверторно, високочестотно медицинско или безжично комуникационно оборудване, както и електрически генератори могат да доведат до неправилна работа на климатичната инсталация. Климатичната инсталация може също да окаже отрицателно въздействие върху функционирането на този тип оборудване чрез създаване на електрически шум.

За да избегнете неизправности, не поставяйте в един сноп захранващите и сигналните кабели и не ги поставяйте в една и съща изолационна тръба.

За да предотвратите неизправности, не сваляйте защитното фолио или платката от корпуса.

За да избегнете повреда на контролера, не пренатягайте винтовете.

Използвайте плоска отвертка с накрайник 4-5,5 мм (5/32-7/32 инча). Използването на отвертка с по-тесен или по-широк накрайник може да повреди корпуса на контролера.

За да предотвратите повреда на корпуса на контролера, не използвайте сила при завъртане на отвертката, когато е поставена в слота.

За да избегнете промяна в цвета, не използвайте бензин, разреждател или химически парцал за почистване на контролера. За да почистите контролера, избършете с мека кърпа, напоена с вода с мек препарат, избършете препаратата с влажна кърпа и избършете водата със суха кърпа.

За да избегнете повреда на контролера, осигурете защита срещу статичното електричество.

Не използвайте клеми, които не изискват запояване за свързване на кабела към клемния панел. Неизискващите запояване клеми могат да влязат в контакт с платката и да причинят неправилна работа или повреда на капака на контролера.

За да избегнете повреда на контролера, не правете дупки на капака на контролера.

За да избегнете деформация и неизправност, не монтирайте дистанционния контролер на пряка слънчева светлина или на места, където температурата на околната среда може да надвишава 40 °C (104°F) или да падне под 0 °C (32°F).

Не монтирайте контролера на вратата на контролния панел. Вибрациите или сътресенията, на които е изложен контролерът, могат да го повредят или да причинят падането му.

Прикрепете кабелите със скоби, за да предотвратите упражняване на прекомерна сила върху клемния панел и прекъсване на кабел.

За да предотвратите прекъсване на кабел и неизправности, не закачайте горния капак на контролера за кабела.

Компактдискът, предоставен със Smart ME Controller



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Компактдискът може да бъде пуснат само на CD или DVD устройство. Не се опитвайте да пускате компактдиска на аудио CD плеър, тъй като това може да увреди ушите ви и/или да повреди високоговорителите.

Доставяният заедно със Smart ME Controller компактдиск съдържа ръководство за монтаж и наръчник с инструкции.

Всеки от документите е в PDF формат.

За прегледане на документите се изисква компютър с инсталиран Adobe® Reader® или Adobe® Acrobat®.

„Adobe® Reader®“ и „Adobe® Acrobat®“ са регистрирани търговски марки на Adobe Systems Incorporated.

2 Наименования на компоненти и доставени части

В кутията са поставени следните части.

Име на част	Кол.
Дистанционен контролер (преден капак) *1	1
Дистанционен контролер (горен корпус) *1	1
Дистанционен контролер (долен корпус)	1
Кръстат винт със заоблена глава M4×30 *2	4
Винт за дърво 4,1×16 *2 (за директен монтаж на стена)	4
Ръководство за монтаж (това ръководство)	1
Кратко ръководство за работа	1
Компактдиск (ръководство за монтаж, наръчник с инструкции)	1



*1 Предният капак вече е монтиран на горния корпус фабрично.

*2 Метрична резба по ISO

*3 Не е включен кабел за дистанционния контролер.

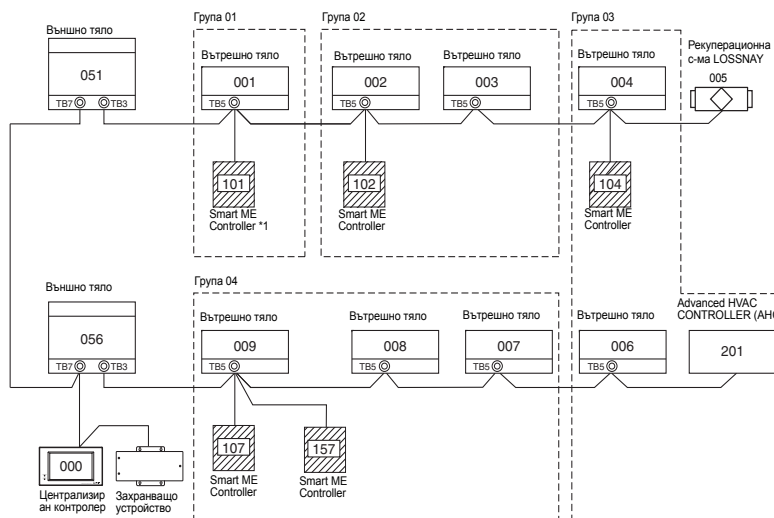
3 Доставени на място части/Необходими инструменти

(1) Доставени на място части

Име на част	Кол.	Бележки
Двойна разпределителна кутия	1	Не се изисква за директен монтаж на стена
Тънък метален канал	Според нуждите	
Контрагайка и втулка	Според нуждите	
Тръба за кабел	Според нуждите	Необходима за полагане на кабела на дистанционния контролер покрай стената
Кит	Според нуждите	
Анкер тип Molly (метален, за кухи плоскости)	Според нуждите	
Кабел за дистанционен контролер (0,3 мм ² (сечение AWG 22) 2-жилен екраниран кабел)	Според нуждите	Ако кабелът на дистанционния контролер надвишава 10 м (32 фута), използвайте електрически проводник, който отговаря на посочената по-долу спецификация. CVVS (контролен кабел с ПВХ изолация, ПВХ оплетка, екраниран): 1,25 мм ² (стандартно сечение AWG 16) или еквивалентен CPEVS (свързващ кабел с полиетиленова изолация, ПВХ оплетка, екраниран): Ø1,2 мм (стандартно сечение AWG 16) или еквивалентен

(2) Необходими инструменти

- Плоска отвертка (ширина: 4-5,5 мм (5/32-7/32 инча))
- Нож или клещи-заголвачки
- Други инструменти



*1 Коефициентът на енергопотребление на Smart ME Controller е „0,5“, а този на дистанционния ME контролер (PAR-F27MEA) е „0,25“. Ако броят на контролерите Smart ME Controller е голям и изискването за тях общо количество електрозахранване надвишава способността на външното тяло да подава захранване, ще е необходим бустер-трансформатор (PAC-SF46EPA).

Външно тяло	Бустер-трансформатор	Вътрешно тяло	Smart ME Controller
32	25	1 (*1)	0,5

*1: „7“ за моделите P200 и P250

(1) Окабеляване от дистанционния контролер

- Свържете към TB5 (клемен панел за предавателен кабел вътрешно-външно тяло) на всяко вътрешно тяло на същата M-NET система за предаване на сигнала.
- Клемният панел няма полярност. Свържете към клеми M1 и M2.

(2) Работа в група (Групи 01, 02, 03 и 04)

- Присвоете най-ниския адрес на основното вътрешно тяло в групата. Адресът на дистанционния контролер трябва да бъде зададен като число, равно на адреса на основното вътрешно тяло плюс 100.

(3) Към едно вътрешно тяло или група от вътрешни тела могат да бъдат свързани до два дистанционни контролера (основен и спомагателен).

- Свържете основните и спомагателните дистанционни контролери по същия начин, както е описано в (1) по-горе.
- Уверете е, че сте задали адреси за основния и спомагателния контролер. Адресът на дистанционния контролер трябва да бъде зададен като число, равно на адреса на основното вътрешно тяло плюс 150.



ВНИМАНИЕ

- Дистанционните контролери не могат да бъдат окабелени заедно. Към клемния панел на дистанционния контролер може да бъде свързан само един кабел.
- Дистанционният ME контролер и дистанционният МА контролер не могат да бъдат свързани към една и съща група.



Този дистанционен контролер е предназначен за монтаж на стена. Той може да се монтира или в разпределителна кутия, или директно на стената. При изпълнение на пряк монтаж на стена, кабелите могат да бъдат прекарани или зад, или отгоре на дистанционния контролер.

(1) Избиране на място за монтаж

Монтирайте дистанционния контролер (разпределителната кутия) на място, на което са изпълнени следните условия.

(a) Равна повърхност

(b) Място, където дистанционният контролер може да измерва точната температура и влажност в помещението

Датчиците за следене на температурата на закрито са на вътрешното тяло и на дистанционния контролер. Когато стайната температура се следи с датчика на дистанционния контролер, основният дистанционен контролер следи стайната температура. При използване на датчика на дистанционния контролер, следвайте инструкциите по-долу.

- За да се следят точно вътрешната температура и влажността, монтирайте дистанционния контролер далече от пряка слънчева светлина, източници на топлина и отвора за изходящия въздух на климатизатора.
- Монтирайте дистанционния контролер на място, което позволява на датчика да измерва действителните температура и влажност в помещението.
- Монтирайте дистанционния контролер на място, където около температурния датчик на контролера няма прокарани проводници или където няма нещо, което да препречва входящия отвор за въздух. В противен случай датчикът няма да може да отчита прецизно температурата и влагата в помещението.
- След излагане на контролера на висока влажност (над 80% относителна влажност) за 60 часа, установената стойност на влагата ще бъде коригирана с 3% относителна влажност. Когато влажността на околната среда падне под 80% относителна влажност, корекцията постепенно се анулира.
- Не монтирайте контролера на места, където ще бъде изложен на високи концентрации на киселини, основи и летливи органични съединения.
- Ако бъде изложен за продължително време на цигарен дим, отчетената стойност на влажността ще бъде коригирана.

(в) Монтирайте дистанционния контролер на места, където заетостта и осветеността могат да бъдат надлежно установени.

Дистанционният контролер има датчик за присъствие на хора в помещението и датчик за осветеност.

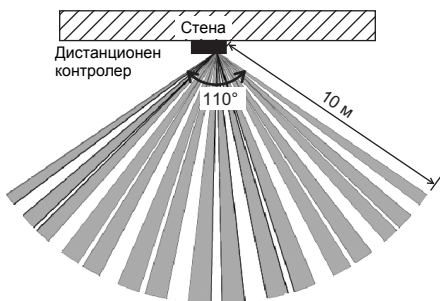
Всеки датчик има зона на детекция.

- Монтирайте дистанционния контролер там, където зоната на обхват покрива съответната зона в помещението.

Максималното разстояние, на което датчикът може да установи наличие на хора в помещението, е 10 м (32 фута).

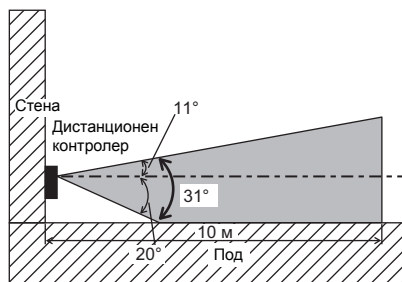
Датчик за присъствие на хора

Хоризонтална детекция



Фигура 1

Вертикална детекция



Фигура 2

■: Зона на детекция

* Една от присъщите особености на датчика за присъствие на хора е това, че е по-чувствителен на движения вътре в зоната, обозначена с ■, отколкото на движения точно по посока на датчика.

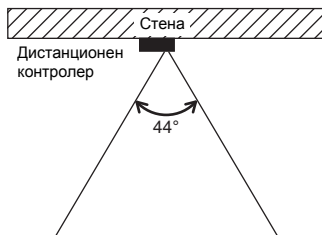
Датчикът за присъствие на хора установява наличието им въз основа на разликата между температурата на тялото на влезлия в помещението и температурата на околната среда. За по-голяма прецизност, за да се подобри чувствителността на датчика към движенията на влезлия в помещението, датчикът за присъствие на хора в помещението е проектиран така, че да отчита промяната в количеството инфрачервена светлина, излъчвана от обект в зоната на детекция, включително човешки тела.

Датчикът за присъствие на хора няма да отчете наличие на хора при липса на движение. Датчикът става по-малко чувствителен към наличие на хора в помещението, когато има малка температурна разлика между влезлия в помещението и околната среда.

- Внимателно подберете мястото на монтаж, за да избегнете лъжлива детекция.
- Фактори, които допринасят за лъжлива детекция на датчика за присъствие на хора
 - Пряка слънчева светлина към дистанционния контролер
 - Подаваният въздух е пряко насочен към дистанционния контролер
 - Камина в зоната на детекция
 - Преносим отоплителен уред (напр. вибрираща печка) в зоната на детекция
 - Прекомерни вибрации или голям удар, нанесен върху дистанционния контролер
 - Силен електрически шум
 - Движения на малки животни, като кучета и котки

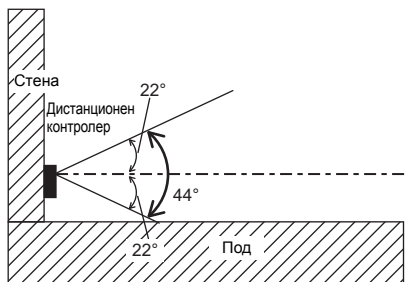
Датчик за осветеност

Хоризонтална детекция



Фигура 3

Вертикална детекция



Фигура 4

Предпазни мерки при боравене

- Лещата на датчика не трябва да се надрасква.
- Не поставяйте тиксо или стикери върху лещата на датчика.
- Почиствайте лещата с мека тъкан.

Важно

Не монтирайте контролера на място, където разликата между температурата на повърхността на дистанционния контролер и действителната температура на помещението ще бъде голяма. Ако температурната разлика е твърде висока, температурата на помещението може да не бъде контролирана адекватно.

За да избегнете деформация и неправилно функциониране, не монтирайте дистанционния контролер така, че да е изложен на пряка слънчева светлина, на място, на което температурата може да се покачи над 40 °C (104°F) или да падне под 0 °C (32 °F), или където относителната влажност може да се покачи над 90% или да падне под 20%.

За да намалите риска от неизправности, не монтирайте контролера на място, където може да влезе в контакт с вода или масло, нито в среда, която е корозивна или в която се образува конденз.

Не монтирайте дистанционния контролер директно върху електропроводими предмети, като например небоядисана метална плоскост.

За да използвате функцията за енергоспестяване Energy Saving Assist в система с основни и спомагателни контролери, активирайте функцията само на контролера, чиято зона на обхват е най-голяма.

(2) Пространство за монтаж

Оставете пространството около дистанционния контролер, както е показано на фигурата по-долу, независимо от това дали контролерът е монтиран в разпределителна кутия или директно на стената. Отстраняването на дистанционния контролер няма да е лесно при недостатъчно пространство.

Също така, оставете работно пространство в предната част на дистанционния контролер.

Необходимо място около дистанционния контролер



(3) Монтаж

Важно

Внимавайте при боравене с печатните платки, за да предотвратите повреда от статично електричество. Въпреки че платките имат изолиращо фолио, част от тях си остава открита. Внимавайте много да не докосвате платката с пръсти.

Дистанционният контролер може да се монтира или в разпределителна кутия, или директно на стената. Извършете монтажа правилно в съответствие с метода.

① Пробийте дупка в стената.

■ Монтаж с помощта на разпределителна кутия

- Пробийте дупка в стената и монтирайте разпределителната кутия на нея.
- Свържете разпределителната кутия към тръбата.

■ Директен монтаж на стена

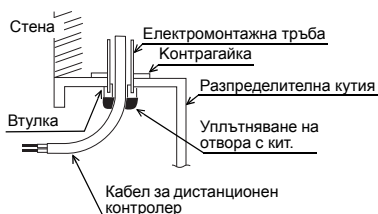
- Пробийте дупка в стената и прекарайте кабела през нея.

* Когато прокарате кабела за дистанционния контролер по дължина на стената, не е необходимо да се пробива дупка за кабела.

② Уплътнете дупката за кабела с кит.

■ Монтаж с помощта на разпределителна кутия

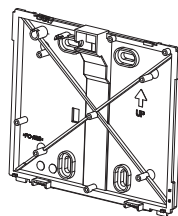
- Уплътнете дупката за кабела в присъединяването към разпределителна кутия и електромонтажната тръба с кит.



За да намалите опасността от токов удар, неизправност или пожар, уплътнете разстоянието между кабелите и отворите за достъп с кит.

③ Подгответе долния корпус на дистанционния контролер.

* Следвайте описаната по-долу процедура само когато правите директен монтаж върху стена и прокарате кабела на дистанционния контролер покрай стената.

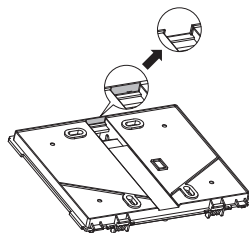


Долен корпус

- Изрежете част от тънката част на капака (показана като оцветена на дясната фигура) с нож или с малки клещи (забелвачки).

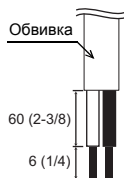
Забележка:

Уверете се, че ръбовете на отвора са гладки и не повреждат проводниците.



④ Монтирайте долната част на корпуса.

- Отстранете обвивката, като е показано на фигурата вдясно, а след това прокарайте кабела на дистанционния контролер зад долната част на корпуса.
Монтирайте долната част на корпуса.



мер.ед.: мм (инч)

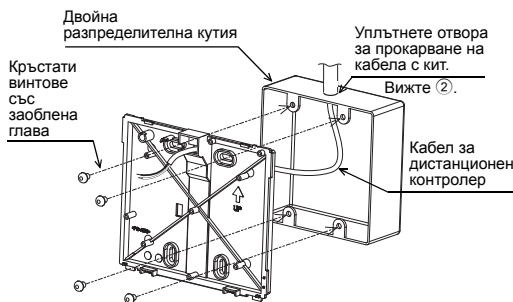
■ Монтаж с помощта на разпределителна кутия

- Закрепете най-малко два ъгъла на разпределителна кутия с винтове.

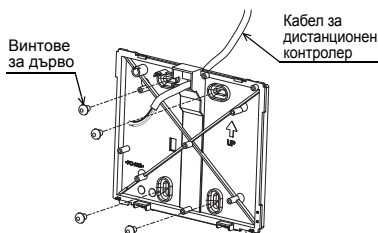
■ Директен монтаж на стена

- Закрепете най-малко два ъгъла на дистанционния контролер с винтове.
- Не забравяйте да закрепите горния ляв и долния десен ъгли на дистанционния контролер (изглед отпред), за да предотвратите повдигането му. (Използвайте анкер тип Molly и др.)

■ Монтаж с помощта на разпределителна кутия



■ Директен монтаж на стена



Важно

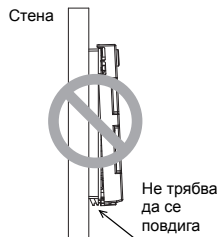
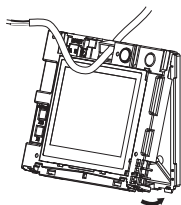
За да избегнете повреда на контролера, не пренатягайте винтовете.

За да избегнете повреда на контролера, не правете дупки на капака на контролера.

⑤ Монтирайте горната част на корпуса върху долната му част.

В горната част на горния корпус има две закопчалки.

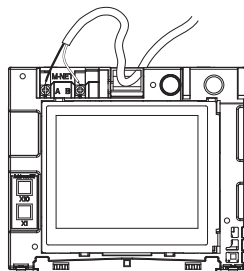
Закачете тези две закопчалки и натиснете горния корпус на място. Проверете дали корпусът е безопасно монтиран и се уверете, че не се повдига.



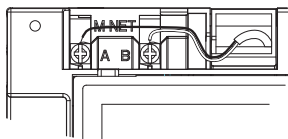
* Контролерът се доставя с преден капак, монтиран върху горната част на корпуса. Отстранете предния капак от горната част на корпуса, преди да я монтирате върху стената. За справка вижте „① Демонтиране на предния капак“ на page 15.

⑥ Свържете кабела на дистанционния контролер към клемния панел на горната част на корпуса.

Свържете кабела на дистанционния контролер към клемния панел.



Свържете кабела към клемния панел и прокарайте кабела през жлеба.



За да намалите опасността от токов удар, късо съединение или неизправности, дръжте телени парчета и части от обвивката извън клемния панел.

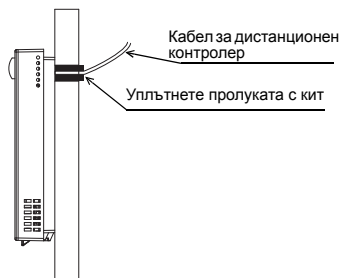
Важно

Не използвайте клеми, които не изискват запояване за свързване на кабела към клемния панел.
Неизискващите запояване клеми могат да влязат в контакт с платката и да причинят неправилна работа или повреда на капака на контролера.

Прикрепете кабелите със скоби, за да предотвратите упражняване на прекомерна сила върху клемния панел и прекъсване на кабел.

* Следвайте описаната по-долу процедура само когато правите директен монтаж върху стена и пробивате отвор в стената.

- Уплътнете отвора, през който е прекаран кабелът, с кит.

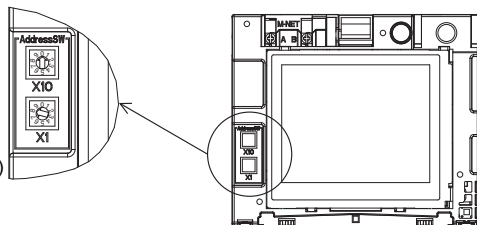


7 Задайте M-NET адресите.

Въртящи се
превключватели

Десетици
(горе)
Единици
(долу)

(Напр.: Адрес 108)



	Адресен диапазон	Метод за задаване на адреса
Основен дистанционен контролер	101 до 150	Адрес, който е равен на най-ниския адрес на групата, плюс 100
Спомагателен дистанционен контролер	151 до 200	Адрес, който е равен на най-ниския адрес на групата, плюс 150

Настройка на въртящия се превключвател	Адрес
01 до 99	101-199 със стотици, автоматично зададени на 1
00	200

* Фабричната настройка на въртящите се превключватели е 01.

** M-NET адресът може да се променя със или без подадено захранване към контролера. Екранът ще премине към [Начален] екран.

Информацията за групата, отнасяща се до вътрешните тела и АНС устройствата ще бъде изтрита, но останалата информация ще се запази.

Важно

За да зададете адресите, завъртете въртящите се превключватели с плоска отвертка [(-), 2,0 мм (1/16 инча) (Ширина)] с въртящ момент под 19,6 N, за да избегнете повреда на въртящите се превключватели.

⑧ Монтирайте предния капак върху горната част на корпуса.

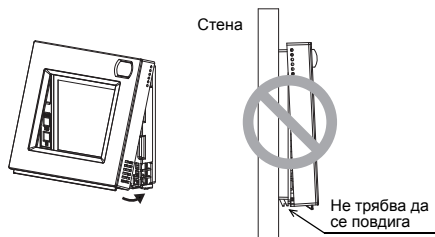
В горната част на предния капак има две закопчалки.

Закачете тези две закопчалки върху горната част на корпуса и натиснете предния капак на място. Проверете дали корпусът е безопасно монтиран и се уверете, че не се повдига.

Важно

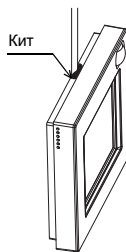
При прикрепване на предния капак към горната част на корпуса, натиснете, докато щракне на място.

Ако не са правилно поставени, могат да паднат и да причинят нараняване, повреда или неизправна работа на контролера.



■ Директен монтаж на стена (при прекарване на кабела покрай стената)

- Прекарайте кабела през дупката за достъп в горната част на дистанционния контролер.
- Уплътнете изрязаната част от капака с кит.
- Използвайте тръба за кабел.



Монтажът е завършен.

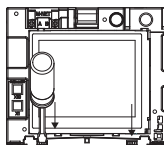
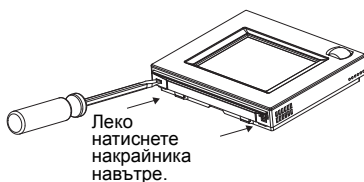
При демонтиране следвайте инструкциите по-долу.

• Демонтиране на предния капак и горния корпус

① Демонтиране на предния капак

Вкарайте плоска отвертка (с ширина на накрайника до 5,5 мм (7/32 инча)) в една от двете ключалки в долната част на дистанционния контролер, както е показано на фигурата вдясно.

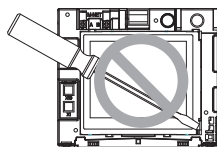
За да отстраните предния капак, леко натиснете плоския накрайник на отвертката по посока на стрелката, както е показано на фигурата.



② Демонтиране на горната част на корпуса

Вкарайте плоска отвертка (с ширина на накрайника до 5,5 мм (7/32 инча)) в една от двете ключалки в предната част на дистанционния контролер, както е показано на фигурата вдясно.

За да отстраните горната част на корпуса, леко натиснете плоския накрайник на отвертката по посока на стрелката, както е показано на фигурата.



Важно

Използвайте плоска отвертка с накрайник 4-5,5 мм (5/32-7/32 инча). Използването на отвертка с по-тесен или по-широк накрайник може да повреди корпуса на контролера.

За да предотвратите повреда на корпуса на контролера, не използвайте сила при завъртане на отвертката, когато е поставена в слота.

За да предотвратите повреда на контролната платка, не вкарвайте със сила отвертката в слота.

- Може да възникне несъответствие между температурата в помещението, измерена при стената, и действителната стайна температура.

Ако са изпълнени следните условия, се препоръчва използването на температурния датчик на вътрешното тяло.

- Лошо разпределяне на въздуха в пространството.
- Има голямо разминаване между температурата при стената и действителната температура в помещението.
- Обратната страна на стената е пряко изложена на външния въздух.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато температурата се променя бързо, тя не може да бъде точно засечена.

- За настройка на температурния датчик направете справка в следното ръководство: Ръководство за монтаж на вътрешно тяло на City Multi.
- Фабрично е поставено защитно фолио на работния интерфейс на предния капак. Преди употреба свалете това защитно фолио.

Глава 2. Първоначална настройка

Тази глава съдържа информация относно настройките, които трябва да се направят по време на монтажа. Моля, прочетете внимателно инструкциите и направете съответните настройки. За това, как да монтирате дистанционния контролер, вижте Глава 1 „Монтаж“, а в ръководствата за монтаж на климатичните тела можете да направите справка за свързването на кабела на контролера с климатичните тела или как да инсталирате самите климатични тела. След завършване на монтажа не забравяйте да предадете на крайния потребител всички ръководства.

1 Първоначални настройки

(1) Настройки за първоначално пускане

Преди да включите контролера, първо се уверете, че контролерът, вътрешните и външните тела са надлежно монтирани съгласно с инструкциите, описани в съответните ръководства. Включете контролера и климатичните тела.

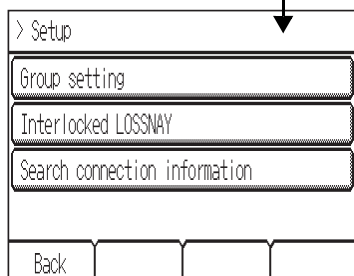
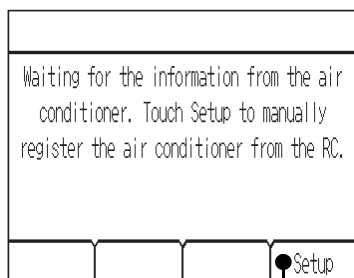
- Това ръководство е предназначено за настройка при първоначално пускане, след доставяне на устройството от завода. Ако настройката е била променяна дори и само веднъж, описаните и обяснени по-долу изскачащи прозорци или екрани за настройки може да не се покажат.

(a) Показва се екранът за езикова настройка.

[Display format]			
Language			
English			
			Done

- ① Натиснете бутона, за да изберете предпочитания от вас език.
- ② Натиснете бутона [Done].

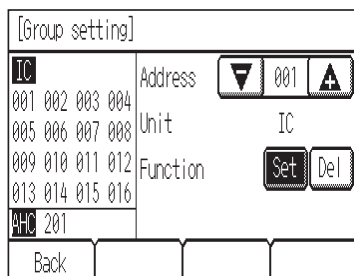
(б) Появява се началният екран.



(2) Екран Setup (Настройка)

(а) Group setting (Настройка на групата)

Използвайте този екран, за да регистрирате вътрешните тела и АНС, които ще бъдат управлявани от контролера.



[Случай 1] Базова настройка (включва настройката, направена при свързване на контролера на системата)

След малко екранът автоматично преминава към екрана HOME.

Променете информацията на първоначалните настройки, ако е необходимо.

(Вижте раздел 2 „Меню Service.“)

*Този екран няма да се покаже, ако базовите настройки вече са направени.

[Случай 2] Ръчна настройка от контролера

Натиснете бутона [Setup], за да получите достъп до екрана [Setup] (Настройка).

Когато приключите с настройките за „Group setting“ (Настройка за групата) и „Interlocked LOSSNAY“ (Взаимосвързано рекуператорно устройство LOSSNAY), натиснете [Back], за да стартирате системата и да се върнете към екран Home. Може да отнеме около 7 минути, преди екранът [General equipment] (Общо оборудване) да стане достъпен.

- В полето [Address] изберете адрес на вътрешното тяло или на АНС.

Брой тела (устройства), които могат да бъдат регистрирани.

Вътрешно тяло: максимум 16 тела

АНС: максимум 1 устройство

* АНС не може да се управлява от контролера, преди вътрешните тела да се регистрират в системата.

- Натиснете бутона [Set], за да регистрирате адреса и [Del], за да изтриете адреса.

- Успешно регистриране/изтриване на адреса:

Регистрираният(ите) адрес(и) ще се покаже(ат) от лявата страна на екрана.

Изтрият адрес няма да се показва на екрана.

- Грешка:

Ще се покаже съобщение „Request denied.“

(Отказана заявка) или „Is not to be connected“ (Не трябва да е включено).

(б) Interlocked LOSSNAY (Взаимосвързано рекуператорно устройство LOSSNAY)

Използвайте тази функция за взаимосвързана работа на вътрешните тела и рекуператорните устройства LOSSNAY.

[Interlocked LOSSNAY]			
001 IC	007 IC	Add. 1	001
002 IC	008 IC	Add. 2	013
003 IC	009 IC	Function	
004 IC	010 IC		
005 IC	011 IC		
006 IC	012 IC		
Back			

- ① За да регистрирате LOSSNAY устройства
Изберете адрес на вътрешното тяло в секцията Add. 1. Изберете адрес на рекуператорното устройство LOSSNAY в секция Add. 2. За да запишете настройката, натиснете бутон [Set].
- ② За да търсите взаимосвързана настройка
Натиснете бутон [Conf], за да може в лявата колона да се покажат адресите на устройствата, които са взаимосвързани с устройството, чийто адрес е зададен в Add. 1.
- ③ За да изтриете настройките за взаимно свързване
След като изпълните стъпка ② по-горе, изберете адреса, който искате да изтриете в секция Add. 2, а след това натиснете бутон [Del].

Когато задаването или изтриването на настройката е завършено, се показва съобщение „Completed“ (Завършено) под полето [Function] на екрана.

Ако задаването или изтриването на настройката е неуспешно, съобщението „Request denied“ (Отказана заявка) се появява под полето [Function] на екрана.

(в) Search connection information (Търсене на информация за свързване)

Използвайте този екран, за да посочите тяло (устройство) и да търсите контролерите, които са свързани с него.

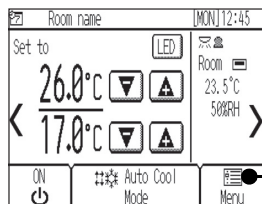
[Search connection information]			
001 IC	Address		051
002 IC			
003 IC			
004 IC			
005 IC			
006 IC			
Function			
Back			

- ① В полето [Address] изберете адрес.
- ② За да потърсите взаимосвързаните устройства, натиснете бутон [Conf].
Резултатите се показват в лявата колона. (Когато бъдат намерени множество тела (устройства) и резултатите не се събират на първата страница, те се появяват на следващите страници.)
 - Грешка при търсене:
Показва се „Request denied.“ (Отказана заявка).

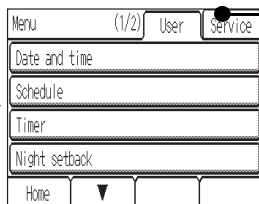
След като завършите настройките, натиснете бутон [Back] на [Setup] (Настройки). Ще се появи съобщението „Collecting the information from the air conditioner.“ (Събиране на информация от климатика), а екранът преминава към екран HOME. Това означава завършване на процеса на настройка.

Ако е необходимо, от началния екран HOME влезте в меню Service (Сервизно), за да направите настройки на други елементи на системата.

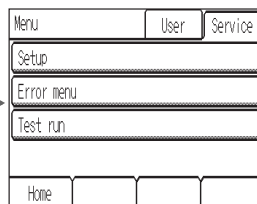
2 Меню Service



[Екран HOME]



[Екран Menu (User)]



[Екран Menu (Service)]

За достъп до екрана Menu (Service) или някои от настройките в екрана Menu (User) е необходима парола.

- Първоначалната парола за достъп до сервизното меню е „9999“. Първоначалната парола за достъп до потребителското меню е „0000“. Ако е необходимо, променете паролата, за да предотвратите неоторизиран достъп.
- Осигурете на персонала по поддръжката и друг оторизиран персонал достъп до паролата.
- Паролата може да бъде сменена с всяко четирицифрено число. На [Login page] (Страница за вход) въведете старата парола, натиснете бутона [Change], а след това въведете новата парола.
- Ако сте забравили паролата си, влезте с главната парола.
Главна сервизна и потребителска парола: 1056

■ Елементи на сервизното меню

Елемент	Детайл	Описание	Настройка	По подразбиране
(1)	(a) Group setting (Групови настройки)	Задаване на групови настройки на вътрешните тела и АНС	Вижте раздел 1 „Първоначални настройки“ (2) „Екран Setup (Настройка)“.	–
	(b) Interlocked LOSSNAY (Взаимосвързано рекуператорно устройство LOSSNAY)	Въвеждане на взаимосвързаните настройки между вътрешните тела и рекуператорните устройства LOSSNAY		
	(c) Search connection information (Търсене на информация за свързване)	Използва се за търсене и извеждане на екрана на устройствата, които са свързани към конкретното тяло.		
	(d) Cool/Heat display (Екран Охлаждане/Отопление)	Използва се за показване или скриване на знаците за режима на работа (Cool/Heat) (Охлаждане/Отопление) на екрана HOME, докато устройствата работят в автоматичен режим Auto.	Избор между Show/Hide (Показване/Скриване).	Auto (Автоматичен): Show (Показване)
	(e) Temperature sensor offset (Отклонение от данните на температурния датчик)	Използва се за задаване на отклонение от показанията на вградения температурен датчик. *1	Задаване на стойността на отклонението. (-5 °C ~ + 5 °C) (-10 °F ~ + 10 °F)	Offset (Отклонение): 0.0 °C (0°F)
	(f) Humidity sensor offset (Отклонение от данните на датчика за влажност)	Използва се за задаване на отклонение от показанията на вградения датчик за влажност.	Задаване на стойността на отклонението. (-10% ~ +10%)	Offset (Отклонение): 0%
	(g) Room name (Име на помещението)	Използва се за въвеждане на име на помещението (макс. 16 знака). Въведените имена ще се показват на екрана HOME.	Използвайте комбинация от главни и малки букви, цифри и символи.	Празно

Елемент	Детайл	Описание	Настройка	По подразбиране
(1) Настройка	(h) Telephone number (Телефонен номер)	Използва се за въвеждане на телефонен номер на персонала по поддръжката (макс. 13 цифри). Този номер се изписва на екрана, който се показва при възникване на грешка.	Използват се цифри и тирета.	Празно
	(i) IC function setting (Настройка на функциите на вътрешните тела от контролера)	Използва се за настройка на функциите на вътрешните тела от контролера. * За по-подробно обяснение на елементите на настройката вижте ръководството за монтаж на вътрешното тяло.	Ще бъде обяснено допълнително	—
	(j) LED color adjustment (Настройка на цвета на светодиодния индикатор)	За настройка на цвета на светодиодния индикатор. *2	Задаване на колориметричния индекс R (Red/червено), G (Green/зелено), B (Blue/синьо).	Синьо: R, G, B=0, 0, 100 Светлосиньо: R, G, B=0, 40, 60 Мораво: R, G, B=40, 0, 100 Червено: R, G, B=100, 0, 0 Розово: R, G, B=80, 20, 40 Оранжево: R, G, B=100, 40, 0 Жълто: R, G, B=60, 80, 0 Зелено: R, G, B=0, 100, 0 Лайм, лимонено: R, G, B=40, 100, 0 Бяло: R, G, B=80, 100, 40
	(k) Reset RC (Нулиране на паметта на контролера)	Използва се за инициализиране на паметта на контролера. *3	Натиснете бутона Reset (Нулиране).	—
	(l) AHC port name (Име на порта на АНС)*4	Използва се за въвеждане на АНС имена на портове (макс. 20 знака). Тези имена могат да се инициализират до имената им по подразбиране.	Бутон Set: За преминаване към екрана за преименуване на портовете за АНС. Бутон Reset: Сменя всички имена на портове на имената по подразбиране.	Празно
(2) Меню Error (Грешки)	(a) Self check (Автодиагностика)	Използва се за проверка на хронологията на грешките на желаното устройство и за нулиране на хронологията на грешките.	За задаване на целево наблюдение и извеждане на екрана на хронологията на грешките. Бутон Reset: Изтрива хронологията на грешките.	—
(3) Test run (Стартиране на тестване)		Използва се за тестване на климатичните устройства. (Без АНС) По време на тестването ще се появи температурата на подаваната по тръбата хладилна течност. Тестването ще завърши автоматично след два часа.	Test-run (Стартиране на тестване) Извежда на екран температурата на подаваната по тръбата хладилна течност. на вътрешното тяло на посочения адрес.	—

*1 Тази настройка няма да е ефективна, ако е активиран температурният датчик на вътрешното тяло.

*2 Светодиодният индикатор (LED) показва работния статус на климатичните устройства в цветове. Направете справка за „LED индикатор“ в ръчничка с инструкции.

*3 Цялата информация за настройките се изтрива и се връща на стойностите по подразбиране.

*4 Името на АНС няма да се покаже, ако в групата няма регистрирано АНС устройство.

[Архивиране на данните при спиране на тока]

Всички данни за елементите, с изключение на (1)-(k) Reset RC (Нулиране на паметта на контролера) и (3) Test run (Стартиране на тестване) са енергонезависими и при спиране на тока се архивират.

Данните за елементите (1)-(a), (b), (c), (i), и (2)-(a) се архивират за даденото климатично устройство.

(1) Меню Setup (Настройка)

- (a) Group setting (Настройка на групата)
Вижте раздел 1 „Първоначални настройки“ (2) „Екран Setup (Настройка)“.
- (b) LOSSNAY interlock (Взаимосвързано рекуператорно устройство LOSSNAY)
Вижте раздел 1 „Първоначални настройки“ (2) „Екран Setup (Настройка)“.
- (c) Search connection information (Търсене на информация за свързване)
Вижте раздел 1 „Първоначални настройки“ (2) „Екран Setup (Настройка)“.
- (d) Cool/Heat display (Екран Охлаждане/Отопление)

[Cool/Heat display]		Menu	
Auto		Show	
Back			Done

- (e) Temperature sensor offset (Отклонение от данните на температурния датчик)

[Temperature sensor offset]		Menu	
Current room temp.		21.5°C	
Offset	▼	1.0°C	▲
Back			Done

* Температурата в полето [Current room temp.] показва температурата, измерена от вградения температурен датчик на дистанционния контролер.

** Когато стойността на отклонението се промени, може да отнеме до 1 минута, докато промяната се отрази в полето за температура на началния екран.

- (f) Humidity sensor offset (Отклонение от данните на датчика за влажност)

[Humidity sensor offset]		Menu	
Current humidity		20%	
Offset	▼	10%	▲
Back			Done

* Влажността в полето [Current humidity] показва влажността, измерена от вградения датчик за влажност на дистанционния контролер.

(g) Room name (Име на помещението)

[Room name]										Menu	
[]										← → Del ABC	
a	b	c	d	e	f	abc					
g	h	i	j	k	l	1()					
m	n	o	p	q	r	AEB					
Back		▼				Done					

(макс. 16 знака)

(h) Telephone number (Телефонен номер)

[Telephone number]										Menu	
0-12-345-6789 []										← → Del	
1	2	3	4	5	6						
7	8	9	0	-							
Back						Done					

(макс. 13 цифри)

(i) IC function setting (Настройка на функциите на вътрешните тела от контролера)

[IC Function settings]										Menu	
M-NET address										▼ 001 ▲	
Function number										▼ 100 ▲	
Function setting										▼ 1 ▲	
Function										Set Conf	
Back											

- ① Изберете адрес на вътрешното тяло в полето [M-NET address]. (Когато бъде избрана група [Grp], всички вътрешни тела, които се управляват от контролера, ще бъдат избрани.)
- ② В полето [Function number] изберете желания номер на функция.
- ③ Натиснете бутон [Conf], за да потвърдите текущите настройки. Вътрешните тела ще получат текущите настройки и резултатите ще се появят в полето [Function setting].
- ④ Изберете номера*, съответстващ на функцията, която желаете да бъде конфигурирана в полето [Function setting].
 - * Направете справка в ръководствата, които придружават вътрешното тяло.
- ⑤ За да запазите настройките за вътрешното тяло, натиснете бутон [Set].
 - Успешно завършване:
На екрана се изписва „Completed“ (Завършено).
 - Грешка:
Показва се „Request denied.“ (Отказана заявка).

(j) LED color adjustment (Настройка на цвета на светодиодния индикатор)

[LED color adjustment]		Menu	
Color	White		
Red	▼	042	▲
Green	▼	070	▲
Blue	▼	028	▲
Back		Reset	Done

R (Red/червено), G (Green/зелено), B (Blue/синьо): „+“…по-тъмно, „-“…по-светло
Reset (Нулиране): Възстановява стойностите по подразбиране за цвета на екрана.

(k) Reset RC (Нулиране на паметта на контролера)

[Reset RC]		Menu	
RC settings will be reset.			
Back			Reset

(l) AHC port name (Име на порта на AHC)

>> AHC port name		(1/4) Menu	
D001 Heater 1	Edit		
D002 Heater 2	Edit		
D003 Humidifier	Edit		
D004 Fan	Edit		
Back	▼		Reset

[AHC Port Name]		Menu	
"		<	> Del ABC
a	b	c	d e f abc
g	h	i	j k l 1()
m	n	o	p q r A6B
Back	▼		Done

(макс. 20 знака)

(2) Меню Error (Грешки)

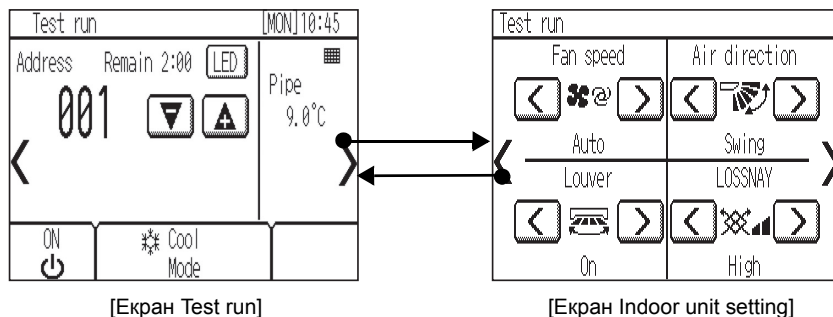
(a) Self check (Автодиагностика)

[Self check]		Menu	
M-NET address	▼	001	▲
Back			● Conf



[Self check]		Menu	
M-NET address		001	
Error code		1302	
Unit		0C	
Unit address		051	
Back			Reset

(3) Test run (Стартиране на тестване)



- (a) Преди да стартирате тестване, прочетете раздела относно стартиране на тестване в ръководството за монтаж на вътрешното тяло.
- (б) По време на тестването вътрешните тела ще работят принудително в състояние Thermo-ON.
С изключение на зададената температура, по време на тестването са достъпни всички обичайни функции за работа.
- (в) При избиране на адреса на друго вътрешно тяло може да се наблюдава температурата в тръбата с течност на избраното вътрешно тяло.
- (г) Тестването ще завърши автоматично след два часа.

* Когато АНС се управлява от контролера

За да наблюдавате работното състояние на АНС, натиснете бутона [<] на екрана [Test run] (Стартиране на тестване), за да влезете в екрана [General equipment] (Общо оборудване). За да зададете стойността за влажност на овлажнителя за въздух (ако има такъв, свързан към АНС), натиснете бутона [>] на екрана [Indoor unit setting] (Настройки на вътрешното тяло).

Спецификации			
Източник на електрозахранване		17-32 VDC (напреж. на постоянния ток) *1 (само за свързване към M-NET)	Получава захранване от външните тела чрез M-NET предавателен кабел. Коефициентът на енергопотребление*2 на Smart ME Controller е „0,5“.
Работни условия	Температура	Диапазон на работната температура	0 °C – +40 °C (+32 °F – +104 °F)
		Диапазон на температурата за съхранение	-20 °C – +60 °C (-4 °F – +140 °F)
	Влажност	20%–90% относителна влажност (без конденз)	
Тегло		0,3 кг (11/16 либри)	
Външни размери (Ш x В x Д)		140 x 120 (123) x 25 (28,8) мм 5-17/32 x 4-3/4 (4-27/32) x 1 (1-5/32) инча	
* Цифрите в скобите указват размерите, включително стърчащите части.			

*1 Да не се използва с конвенционално захранващо устройство с постоянен ток.

*2 „Коефициентът на енергопотребление“ е коефициентът, изчислен на база на относителното енергопотребление на устройствата, които получават захранване по предавателния M-NET кабел.

Вижте раздел 4 „Схема на системата“ в Глава 1 на това ръководство.

Забележка:

Това оборудване е тествано и е установено, че е в съответствие с граничните стойности за цифрово устройство от Клас Б съгласно Част 15 на Правилата на Федералната комисия по комуникации (FCC). Тези гранични стойности са определени, така че да осигурят адекватна защита срещу вредни смущения при монтаж в жилищни помещения. Това оборудване генерира, използва и излъчва радиочестотна енергия и ако не бъде монтирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да предизвика вредни смущения в радиокомуникациите.

Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения в дадена инсталация.

Ако това оборудване предизвика вредни смущения при радио или телевизионен прием, което може да се определи чрез включване и изключване на оборудването, настоятелно препоръчваме на потребителя да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Включете оборудването в друг токов кръг на електрическата мрежа, различен от този на приемника.
- Обърнете се за помощ към търговеца или опитен радио/телевизионен техник.



Този продукт е проектиран и предназначен за използване в жилищни и търговски помещения и помещения на леката промишленост.

Разглежданият продукт съответства на следните европейски разпоредби:

- Директива относно електромагнитната съвместимост 2004/108/ЕО
- Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества 2011/65/ЕС

Уверете се, че преди да предоставите това ръководство на потребителя, сте добавили адрес/телефонен номер за връзка.



MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

Authorized representative in EU: MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.

WT06938X02